華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

九月 8 星期日 辛未年八月初一日

第二三一四七號

出紙六張半 零售二元五角

發行及承印 華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話 總社：五四九一一八一 中區分處：五二三一六三七 北角分處：五六四〇六九三 旺角分處：三八四〇七四九

台灣內銷經理處 電話：三八一八八二四

台北市桂林路一四九號二樓

彩色新穎周刊「彩虹新頁」今日刊登

加拿大公務員組織下週大罷工 刊第二頁

女子圖自盡殃及救援人員
杏花邨石油氣爆炸
烈焰火舌灼傷17人

（特訊）港島杏花邨昨傍晚發生石油氣爆炸事件，釀成十七人受傷。一名疑為情所困的女子，反鎖屋內開石油氣圖自殺，警方及消防員接報到場調查，破門入屋救人時，突然發生爆炸火警，一隊消防員及救護員和警員，首當其衝，遭烈焰灼傷，大廈內多個單位大門及電梯亦被爆炸氣浪震毀，大批增援消防員抵場，迅將各傷者送院救治，事件另有一名女鄰居及大廈護衛員受傷。消防處現已成立專案小組調查。

現場為杏花邨第六座，設有中央石油氣供住戶使用，發生爆炸單位為一五〇四室。

據現場消息稱，該單位為一名二十八歲女子盧×雲與其姊居住，盧女常有男友到訪，據稱，兩人最近感情發生問題，昨凌晨二時許，鄰居曾聽聞該單位傳出激烈爭吵，住客前往拍門詢問後，嘈吵聲便告停止。至昨日下午時份，鄰居曾見男子在屋外大吵大鬧拍門及撞門，但仍不得其門而入，稍後狀似無奈離去。

直至傍晚六時許，住在一五〇八室的三十二歲文太出外買餸時，發覺走廊有濃烈石油氣味，遂返家與丈夫商量後致電大廈管理處報警。警方接報後，一隊消防員及救護員奉召抵場調查，發現傳出石油氣體為一五〇四室，遂通知各住客暫不要出屋外，消防員需破門入該屋進行調查，當啟開大門後，赫見一名女子倒臥屋內地上，不省人事，消防員及救護員遂步入救人，打開屋內窗門及關閉中央石油氣輸送掣，突然一聲隆然巨響爆炸，烈焰四溢，在場各人均被噴出火焰灼傷，鄰居聞聲往察看，已見有數名消防員及救護員倒地受傷。

大批消防員及警員增援抵場，迅將受傷者送院救治，並對事件展開調查。被送院分別為九名消防員，三名救護員，兩名警員，一名大廈護衛員，一名鄰居女住客及懷疑自殺女子。各人送院急救後，幸傷勢尚不嚴重，六人已出院，十人情況尚好，一人則情況普通。

警方事後調查，有人承認開石油氣圖自殺。消防處港島東區則成立五人專案小組，對是次爆炸展開調查。另機電工程署氣體標準事務人員到場檢視，證實中央系統無故障，但在肇事單位的喉管發現被人用鐵夾做成一個四份一吋大的小孔，相信氣體由該處洩出。

上圖：杏花邨爆炸事件，消防員受傷送院。下圖：警方到場將現場居民疏散，及後安排每戶一名居民返回住所內關石油氣掣。（本報記者攝）

圖為杏花邨爆炸現場。（本報攝）

輔警以身護父女 遭飛濺玻璃割傷

（特訊）爆炸事件中，輔警胡就德在地下留守，有一對父女欲返家向他詢問之際，樓上突傳出爆炸聲，玻璃碎片仿如雨下，他將男事主推埋牆邊，並將六歲大的女童抱入懷中，女童得保不受傷，但他背則已被割傷多處。

改進中港關係首要加強對話
爭取更大民主 繫於議員表現

（特訊）行政局議員李鵬飛表示，英國首相馬卓安訪華，肯定改善了中英關係，但要改善中港關係，則仍然要依靠行政及立法兩局議員的努力。他希望新一屆的立法局議員，能夠多增加與中國溝通，幫助中國改善民主。

他指出，英國首相馬卓安在臨離開香港時表示，如果今次立法局選舉成績令人滿意，會向中國提出增加直選議席的問題。李鵬飛認為，成績是否令人滿意，除了投票率以外，更加要視乎議員的質素而定。

他指出：「我個人認為，要視乎議員的表現，質素與及為市民服務的程度等。」他又指出，馬卓安今次的行程，肯定的改善了中英兩國的關係。但他認為，在未來六年的過渡期內，中港關係才是最重要的。他希望新一屆的行政及立法局議員，能夠加強與中國的對話。他認為，英國扮演的角色，是盡量關心香港的領導者，向中國反映情況。所以，這方面的工作，是相輔相承，不單為香港的前途，亦為中國的前途，作出努力。

訪台交流大陸中醫師
共產黨員身份揭發
限令提前昨日離境

（本報駐台記者洪凱雄報導）來台訪問才四天，卻因為被檢舉身負共產黨員及任中共官職的大陸中醫師王鳳岐等五人，七日下午搭乘國泰三點廿分班機離開台灣。乘興而來，敗興而返的王鳳岐臨行前表示，海峽兩岸交流的門，早晚要打開，任何人也封不住，而就算關上了門也關不住人心。

內政部境管局副局長表示，要求王鳳岐等人離境，是依照「現階段大陸人士申請來台參觀訪問作業要點」中，第四條和第六條的規定，申請來台的大陸人士如果未具實填報身分，或是有危害社會國家安全之虞，境管局可以立即遣返出境，劉蓬春表示，由於王鳳岐故意隱瞞自己中共官員的身份，所以境管局依該項作業要點，要求五人限期離境，而為了挽回王鳳岐等人遭限期離境要求的局面，立法院由醫生立委組成立「厚生會」次級問政團體，曾由立委黃明和及高資敏出面，七日上午帶着王鳳岐等人親赴行政院大陸委員會，試圖進行溝通。

但是由於王鳳岐的中共官方身份，使陸委會副主委馬英九在「不和對岸官方人員有所接觸」的原則下，堅持不願會面，一度還使黃明和及高資敏二位立委怒吼「不見面以後就不是朋友」，隨後並召開記者會進行強烈抨擊，揚言要負責官員全撤職。

不過，這些作為仍未使陸委會改變初衷。臨行前的王鳳岐表示，他回北京之後還是會為增進雙方友誼，兩岸中醫學術交流努力，並且歡迎台灣中醫師到大陸訪問，他還表示「大家無需同情我們，我們沒什麼的。」

此次和王鳳岐同來，並於七日下午一起離開的四位大陸中醫師為李忠玲、吳達、田建華及李鳳鈞。

妻與家人探問喜形於色
保外手續仍未辦妥
羅海星預計明回港

（特訊）在廣州獲保外就醫的羅海星目前仍辦理手續，其妻周蜜蜜昨日已抵廣州與家人一起探望羅氏。羅太表示，當丈夫得悉獲得釋放，高興不已，但由於手續繁複，預計在明日才能返港。

羅海星家人一行四人，於昨日早上來到廣州西村監獄，準備接羅海星回港。他們在那裏逗留了大約一個半小時，在探望了羅海星之後離開。據羅太透露，羅海星見到他們時十分高興，羅太還將他們一對子女畫的兩幅畫，給羅海星看。她表示，她丈夫最快要星期一才能出來。

昨早大約九時四十五分，天色朦朧，並下着大雨，他們一行四人包括羅海星的父母、妻子周蜜蜜和他的弟弟羅海雷，乘坐一部銀色私家車，急速地駛入廣州監獄。他們把車停在勞改局招待所門前，走入招待所找有關的負責人，他們在那裏等了一小時左右，其間羅的父親對記者說，他們在等一個去懷集辦理手續的科長，還不知他是否已經回來廣州，因為一有公文羅海星可以馬上出獄。沒有多久，他們就由一個由懷集押解羅海星來廣州的官員陪同，走入監獄裏面。過了半個小時左右，他們失望地離開，羅海星的弟弟表示，他們已經見過羅海星，但有些手續還沒有辦妥，所以不能出獄。羅太也透露懷集的公文還沒有到，據記者後來了解，昨天確實沒有官員由懷集到廣州監獄。

在記者守候羅海星其間，發生了一段小插曲。事由昨日有二十多名記者在場，而廣州監獄有兩重門，記者大都在第二道門外守候，並把門口情況攝下，這時就有幾個公安向記者交涉，還要拆菲林，無奈之下，幾個記者只有把菲林交出，公安然後趕記者出第一道門。

圖：姐弟希望藉着圖畫表示對父親羅海星的掛念。（本報攝）

羅海星女子掛念父親
子女默默期待團圓
闔家再享受弄潮樂

（特稿）「少小離家老大回，鄉音無改鬢毛衰，兒童相見不相識，笑問客從何處來」，對於以上一首詩，羅海星自然有更深的體會，自八九年十二月開始，羅氏一直與家人分隔，如今得悉可保外就醫，當然是開心不已，但一想到闊別子女有兩年，不知他們近況如何，是否仍然掛念自己，相信這一切也是羅海星的心中的疑問。

羅海星有一對子女，芳雨是他的長女，今年十一歲，唸小學六年級，給人一個印象：十分文靜，臉上亦難見一絲笑容，說話時很謹慎，今年才十一歲，卻十分成熟懂事。

在這廿二個月以來，芳雨每天如常的返學放學，吃飯做功課，為免惹起母親的傷痛，她絕少向媽媽追問有關父親的事情，她說話時雖很平淡，但面上卻帶有一點愁緒與無奈。

當記者問她是否掛念爸爸，她想了一會，然後說：「掛住」，接着又一語不發。

記者又問她知不知道父親在那兒時，她說：「在廣州。」「原因呢？」「是被中國拘捕。」「知不知父親為何被捕？」「不知！」你認為父親是做了壞事而被扣留？「不會！」芳雨總是輕聲回答，其實她對於爸爸在廣州的事，似乎很模糊，但對於父親，她是絕對信任和尊敬的。

當記者提到她的母親周蜜蜜時，她若有所思地說：「我想爸爸，到廣州找爸爸」，她自言，最大的願望是與「爸爸一起到沙灘游泳，她相信始終有一天，父親會回來與她和弟弟一起在沙灘拾貝殼，一個幸福溫暖的家又再重現她的眼前。」

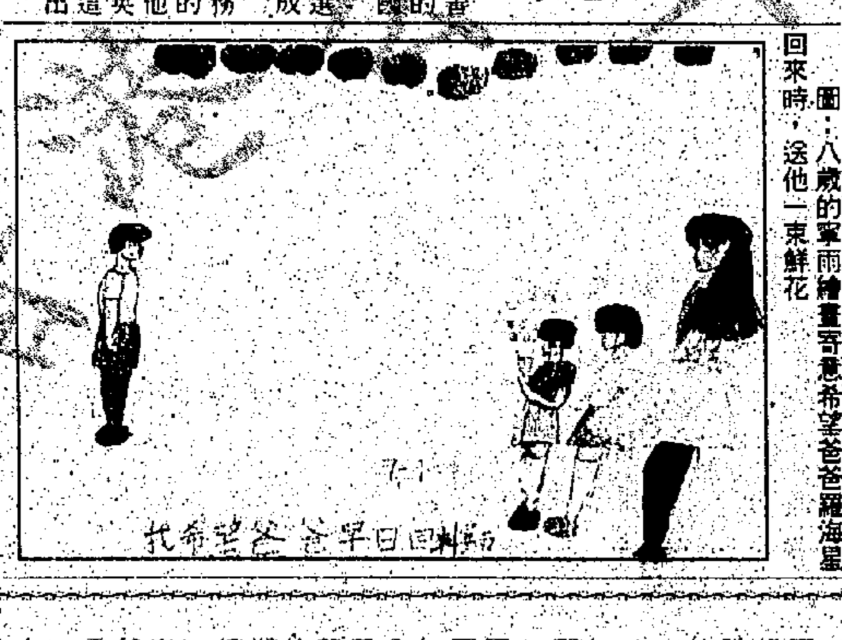
為了令爸媽感到安慰，芳雨決定努力讀書，希望減少母親在心理上的負擔，此外，她又學習繪畫，並在這短短兩年間取得兩項公開大賽的冠軍，成績驕人，芳雨很喜歡繪畫動物，如小狗和花貓，因為爸爸最愛牠們，芳雨寄情繪畫，一幅一幅的繪下來，無非是希望父親看到之後，稱讚她一句，但這一句不知何時才臨到耳際，芳雨唯有默默等待。

弟弟寧雨就比姐姐開朗得多，他的活潑和天真令人也愉快起來，八歲的寧雨，初時有點害羞，說話也不敢向陌生人直視，但很快便習慣了，他不像姐姐心事重重，但掛念父親之情絕不遜於姐姐，曾因為爸爸的事情哭過不知多少遍，每次也是哭乾眼淚才睡着了，明晨醒來又會再哭。

當記者問他與姐姐同樣的問題時，他也十分爽快地回答，他表示自己很掛念爸爸，每日也等他回來，有時等得灰心，便會向母親追問，但他心裏也明白，即使問也是沒有答案，他天真地說：「大人很少提這件事，我知道，怕我會哭，我知道，爸爸是被扣留，但他卻沒有做錯，他只是去救人，難道救人也有錯嗎？」

說到這裏，他又不知怎的，垂下了頭，眼睛開始紅了，一雙眸子已閃出淚光，但他仍是忍着，男子漢大丈夫，就如他父親一樣，或者是心有靈犀，寧雨的願望竟然與芳雨一樣，便是與父親一起到海灘，他認為，海灘給人一種很大的感覺，在海灘上撥水，爸爸托着他腰，教他游泳，最大的快樂莫過於此。

雖然有消息指爸爸會在今日回來，但事實一再落空，兩個小孩子的心靈又再沉下來，因為最大的痛苦就是希望幻滅，究竟他們要等幾時，父親才回到自己的身邊……不久，姐弟兩已把送給爸爸的畫畫完了。（本報記者 鄭華坤）



圖：八歲的寧雨繪畫寄意希望爸爸羅海星回來時，送他一束鮮花

囍

茲訂於公曆一九九一年九月八日 農曆辛未年八月初一日為小兒毅青 女兒玉玲之結婚日並在荃灣政府婚姻註冊處註冊是日為一九九一年九月十三日（星期五）上午十一時正舉行婚禮謹此敬告

諸親友

張漢 張馬以貞
歐四明 歐郭素明 謹啟

羅布麻茶
功能：降血脂，降膽固醇。
國貨公司有售
經銷處：新和國貨有限公司 電話：8917074 8917158

每盒 HK$98
祛濕解毒好！止癢功效快！
中國皮膚葯之王!!
月鈴牌 膚輕鬆 清毒解癢丸
本品乃中國武漢市著名皮膚專科藥廠之榮譽產品，對各種皮膚瘙癢症之臨床有效率達96.5%
功能：抗菌解癢，清理血毒，祛濕解毒，調理腸臟，*全身性癬癢症，藥物反應性癬癢，濕熱陰癢，蕁癢、暗瘡粉刺等症。
國貨公司、葯行有售
提防影射！購買時請認明「月鈴牌」中國武漢出品

古方眼科名藥，濃縮細丸仔，容易食，功效顯。
石斛明眼丸
廣州聯合製藥廠出品
功能：益肝補腎，滋陰降火，清熱明目。
適應：眼目昏花，視物模糊，迎風流淚，視力衰退等
經銷處：瑞安公司 電話：5660415-7
國貨公司．藥行有售

敬老最佳禮物
榮獲國內外多種獎項，中國老一輩領導人最喜用抗老
抗老健身
精力充沛 延年益壽
健康長壽要投資，人到中年就要補
保健品行銷國內外

麝香消痔栓
免手術、免注射的治痔新藥（外用）
如加服神州一號消痔痛片，其效更如神。

複方青黛丸
皮膚專藥
最新到港 專門治療慢性皮膚頑疾久治不愈，特效專藥，對銀屑皮膚有佳效獲得國家科技進步獎，為國內首創新產品
凡購買本品六盒另免費送藥膏，內外兼治其效倍增（詳情參閱盒內說明書）

總代理：司利企業有限公司 鷹威貿易公司 電話：3945200 3945538 FAX：7898172 國貨公司．藥行有售

中國 痔根斷
一樽搞掂 有痔無恐
純中藥製劑 絕無副作用

救鼻丹
鼻病特效專藥
國貨公司．藥行有售

獻給腎虛患者的新藥！醫學的突破性貢獻！
維康解結片
（原名攝護腺片）
下元虛冷、收縮無力、久服其他補藥無效者，請服本品，一個月內，保有意想不到的療效！

總經銷：維康醫藥公司 電話：5723973 8910256 FAX：8381733

皮膚良藥
漳州片仔癀 軟膏（外用）
●名廠出品 信心保證
●消炎解毒 療效超卓
複方「片仔癀軟膏」係該廠以片仔癀為基礎，再配合民間秘方研製而成的另一外用消炎解毒良藥，療效超卓。
適應：本品用於治療某些皮膚病種，如痤瘡（暗瘡）、脂性皮炎、單純疱疹、癤腫及毛囊炎、凍瘡、痔瘡、燒傷、蚊蟲咬傷等，均有特佳療效
典型病例
中國福建省漳州市製藥廠出品
中外合作企業：漳盛製藥有限公司經營
國貨公司．藥行均售

廣告策劃：新豐廣告有限公司 TEL：8873011 FAX：8876647

舊蘇維埃聯邦瓦解
蘇聯新國務院大權下放盟國
戈葉對援助分配有歧見

（路透社莫斯科七日電）蘇聯的舊式權力架構瓦解，意味重要權力將由中央下放至各加盟共和國。

將會暫時管治蘇聯，直至主權國聯盟成立為止的新國務院，使戈巴切夫總統與十個共和國之代表互相合作。

這些共和國為俄羅斯聯邦、烏克蘭、白俄羅斯、哈薩克、吉爾吉斯、土庫曼、塔吉克、阿塞拜疆、亞美尼亞及烏茲別克。

此集團領導層使會晤持異見者、轉為自由派之前共黨人，以及轉為民族主義者的前共黨人互相合作。

以下是部分具影響力之領袖的簡介：蘇聯總統戈巴切夫：一九八五年成為蘇共總書記，八九年五月出任蘇聯總統。自八五年起，戈氏已在蘇聯實施徹底的政治改革，及徹底改革克宮外交政策。其改革在九一年九月五日達到高潮，為一個新的志願聯盟鋪路。他促使人大代表通過廢除舊式權力架構。

俄羅斯聯邦總統葉利欽：他在九一年七月十日宣誓就任該共和國第一位當選總統時，已成第一位挑戰共黨之蘇聯政治家，並且取得勝利。他的最大政治勝利在一個月後出現，當時他在設置障礙物的俄羅斯議會外，召集群眾力量，擊敗迫使戈巴切夫下台的共黨強硬派政變領袖，使戈氏復位。政變結束後，葉利欽已維護其新權力，實行步伐快於戈氏的改革。至於其他領袖，計有哈薩克主席納扎爾巴耶夫、烏克蘭最高蘇維埃主席克拉夫楚克、亞美尼亞議會主席佩特洛斯延、阿塞拜疆主席穆塔里波夫及烏茲別克主席卡里莫夫等。

（路透社華盛頓六日電）貿易及糧食政策專家周五稱：蘇聯總統戈巴切夫與俄羅斯聯邦總統葉利欽的相反評論，顯示希望提供糧食協助蘇聯度過今冬之西方國家，面對進退兩難之境。

衣阿華州立大學的韋斯特霍夫指出：「基本的教訓是，葉利欽與戈巴切夫不能決定如何處理糧食援助的事實，顯示我們在知道此援助如何處理之前，有一條漫長的路要走。」戈巴切夫在「美國廣播公司」的節目中發表評論時稱：一個包含各共和國代表之委員會，將處理糧食援助之分配。但葉利欽卻暗示俄羅斯會獨自行事。

戈巴切夫指出：蘇聯必須「在糧食和藥物方面合作，一種供應這些糧食予消費者的可靠途徑」正在發展。

但葉利欽聲稱：在聯邦架構重組之前，「我們並未確定任何處理對外經濟活動的架構。」因此俄羅斯會「不依靠中間人」而行事。美國領導人現正辯論是否向蘇聯提供即時的糧食援助，使該國在今冬有足夠的糧食供應，或是否減慢行動之步伐，以評估蘇聯的需求及應當如何處理援助。

不滿獨立地位不被承認
蘇格魯吉亞宣佈 斷絕與克宮關係

（法新社莫斯科七日電）蘇聯格魯吉亞共和國鑑於蘇聯新成立的國家委員會決定准許波羅的海共和國獨立，而不接納該共和國的獨立，於是極之憤怒，已宣佈同克里姆林宮斷絕一切的關係。格魯吉亞國家議長阿沙迪安尼說：「格魯吉亞已斷絕同蘇聯的一切正式關係。」阿沙迪安尼告知蘇聯非官方的內部傳真通訊社記者，他已於昨日在蘇聯國家委員會的第一次會議上作此項宣佈。他是以觀察員身份列席該次會議，而在會議未結束之前，已憤然離開會場。在國家委員會會議上，他曾經質詢該委員會何以只准許波羅的海三個共和國獨立，而不准格魯吉亞獨立，然而，他未能得到合理的答覆？

抗議政府計劃凍結薪金
加拿大公務員組織下星期全國大罷工

（路透社渥太華六日電）加拿大公務員正行組織周日作一個全國性大罷工用以抗議政府凍結薪金。

周五加拿大公務員聯合會會長稱約有十四萬五千名政府公務員工會會員將會聯同數以千名已罷工的工會工人進行合法性罷工行動。

工會會長厲恩在一記者招待會上稱：「本國政府公共服務將於下周停止辦公。」

罷工事件之白熱化乃由於保守黨政府計劃在以後三年與公務員訂立的合約中凍結首年薪金而其餘二年只能按年給予百分之三之加薪率。

「現時情況是可悲的及原可避免的。」加拿大負責談判之部長級官員萊沙利作以上批評。續稱：「新酬削減計劃並非公開向公務員作責罰，而是……國家公僕應在份內響應壓制通脹及重建國家經濟。」

在勞工部長丹尼斯命名一位調停員專責解決全國性郵務難癥問題後同意返回工作崗位。始自八月三十一日起，加國四萬五千名郵務員已進行輪流罷工。

加政府現努力削減大幅聯邦赤字並且企圖在新金水平上作出壓制通脹之領導工作。

在十五萬五千名公務員中，近四十六萬名公務員是必須履行職務及在法例上不能罷工。

厲恩向新聞界透露：「若他們（政府）願意談判，罷工將在短期內解決；否則，這將可能是一次長期性罷工。」

厲恩指工會已決定不插手，除非有一條可接受的和解協議能夠達成。

工會領袖聲言若政府通過憲法強迫工會復工，工會將召開會議決定是否反對該憲法。

美日德經濟對世界經濟的影響

星期論文　尹謙

聯合國國際經濟、社會問題局的「九一年世界經濟調查」預測指出，由於蘇聯、東歐的經濟改革產生混亂，以及海灣戰爭的結果，九〇年世界經濟成長率僅為百分之一，九一年將更加惡化而陷入零成長，經濟復甦將延至九二年以後。但這種看法，見仁見智。

美、日、德的經濟狀況，對世界經濟影響極大，目前這三國的經濟情況如何，下面試作概述分析。

美國衰退是否過去

美國過去都是世界經濟發展的火車頭，但近年來這個火車頭有氣無力了。現在亞洲的火車頭應是日本，歐洲的火車頭是德國。美國在亞、歐的影響力已大大削弱。

白宮總統經濟顧問委員會主席博斯金最近宣佈說「歷時一年的美國衰退終於過去了」，「復甦很可能是溫和的」。他又說，政府最近發表的一些經濟數據顯示，美國人的入息和開支均告上升，初次申請失業救濟金的人數已告下降。五月份個人開支上升百分之三點一，六月份申請失業救濟金的人數下降一萬七千人。博斯金預料，今年下半年經濟增長可能達到百分之二點五至百分之三。這是溫和的增速，將令通脹比去年低得多。

從目前的跡象來看，多數人認為美國經濟已走出衰退的谷底，開始轉向復甦，但對這種轉勢會否持續，許多經濟學家仍存有疑問，採取觀望的態度。博斯金則對此轉勢較為樂觀，但指出「我們必須確保貨幣和信貸持續增長，才能支持經濟持續增長」。有的專家認為，「如果貨幣和信貸「雙重下降」，美國經濟有可能再度陷入衰退」。博斯金也表示不能完全排除貨幣和信貸「雙重下降」的可能性。

日本經濟持續增長

日本經濟已在全球挑戰美國，在美國經濟陷入衰退之時，日本經濟仍保持增長。至今年五月份，日本經濟已持續增長了五十四個月，目前仍繼續增長，將創出增長的新紀錄。日本目前的經濟增長期，始於一九八六年十二月，主要動力是消費者的開支和公司資本的開支一直持續增長。

據「經合組織」預測，日本國民生產總值的實質增長率，今年將為百分之三點五，在西方七大工業國中居領先地位。從日本自身來說，今年的生產總值和國內需求增長率均有所下降，但仍保持較高的水平。

經合組織的預測指出，日本國際收支的經常項目盈餘，將從去年的三百五十八億美元增加至四百一十億美元。同期內貿易盈餘也會從六百三十九億美元升至八百五十億美元。「經合組織」還預測日本物價指數可能由去年的百分之一點九升至今年的百分之二點三。至於就業，日本的失業率一直保持較低的水平，今年大約是百分之二點二。

日本現在也提倡亞太區經濟合作，尤其最近對建立東北亞經濟圈甚有興趣。東北亞經濟圈包括中國、蘇聯、日本、蒙古和南、北韓，開發地點主要是在中、蘇、朝三國交界處。據報道，日本有關方面看到這一區域開發的美好前景，計劃投資四十億美元協助此項開發計劃。

德國經濟增長放慢

自東西德統一後，東德人失業大大增加，東西德馬克一比一兌換後，西德馬克受到一定的衝擊，整個德國的經濟也需要重整。西德決定調配上千億資金改造東德的企業。這對穩定東德局勢將會起一定的作用。去年東德失業率為百分之五，今年降為百分之四點八。東德國民生產總值下降約與去年相若，為百分之十五以上。經合組織預料，東德明年初可能恢復增產。去年下半年，東德工資成本上升百分之四十至五十，這將削弱東德對外競爭的能力。東德生產效率提高的速度，將追不上工資增加的速度。

西德國民生產總值去年增長百分之四點六，今年減慢為百分之二點八，估計明年只能達百分之二點二。西德的消費物價今年將上升百分之三點三，明年可能升至百分之四。經合組織指出，今年六月份的西德消費物價比去年同期上升了百分之三點五。

從整個德國來看，德國明年經濟增長率可能放緩到百分之二點五。經合組織預測說，儘管德國入口持續上升，但德國經常項目赤字不會進一步惡化。到明年上半年，德國對外貿易盈餘將再度上升。

綜上所述，目前美、日、德三國經濟的發展較為穩健，美、德兩國分別各有困難，但不會陷於絕境。雖然蘇聯、東歐國家經濟形勢嚴峻，海灣戰爭對伊拉克、科威特等國造成很大的打擊，但對整個世界經濟則無多大影響。

馬來西亞國王蘇丹．阿茲蘭．沙阿在北京會見中國國家主席楊尚昆，並舉行會談。（美聯社）

江澤民晤西哈努克 祝早日解決柬問題

【中新社北京九月七日電】中共中央總書記江澤民今天傍晚在這裡說，相信在西哈努克親王領導和柬埔寨全國最高委員會全體成員努力下，在國際社會特別是聯合國安理會五常任理事國、巴黎國際會議主席國、東盟國家等的支持配合下，一定能夠很快解決柬埔寨所有問題。

江澤民是在會見柬埔寨全國最高委員會主席西哈努克親王和夫人莫尼克公主時說這話的。

江澤民說，西哈努克親王運用了聰明才智，成功地主持了柬埔寨全國最高委員會帕塔亞會議。對此，中國表示熱烈祝賀和高度讚賞。

江澤民表示，中國領導人一如既往支持西哈努克親王為解決柬埔寨問題所作的努力。中國在政治解決柬問題上一定繼續發揮促進作用。

江澤民說，我過去曾同親王講過，隨著柬埔寨問題的政治解決，中越關係也會逐步改善並實現正常化，中越關係的改善會促進柬埔寨問題的解決。

達賴喇嘛望儘快訪波羅的海三國

（路透社新德里九月七日電）高級副官在星期六說被放逐的達賴喇嘛希望探訪新獨立的立陶宛、拉脫維亞和愛沙尼亞。

西藏唯靈論的領袖塔斯．雲地代表新德里，說達賴喇嘛會在莫斯科的新國務院承認三個共和國的獨立後，會盡快處理三國長期以來的邀請。

「他經常說最終真理和公正會勝利的，而這在我們心目中是深信不疑的。」

在星期六中國官員承認三個波羅的海共和國的獨立。

但在西藏，北京說它自從十三世紀已管理喜瑪拉亞一帶並視之為自治區。

達賴喇嘛稱自己為普通的僧人但被很多西藏佛教徒崇拜為神和皇帝

中國星洲分別宣佈承認波海三國獨立
歐市與波海國家建立經濟關係

（中新社北京九月七日電）中國外交部發言人今天宣佈，中國政府承認愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛三國獨立。

發言人說，國務委員兼外交部長錢其琛今日分別致電愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛三個共和國外長，宣佈中華人民共和國政府承認三國獨立。

錢外長表示：中國政府願意在和平共處五項原則基礎上同三國發展友好合作關係。

（中央社新加坡六日專電）新加坡政府今天說，它已決定承認波羅的海的愛沙尼亞、拉脫維亞和立陶宛的獨立地位及國家主權，並立即生效。

新加坡政府並表示，它也準備與上述三國建交。

（中央社布魯塞爾六日專電）荷蘭外長范登布羅克在一項記者會中說，歐市與新近獨立的三個波羅的海國家今天同意建立密切的經濟合作關係。

歐市外長與波羅的海三個外長舉行會議後，范登布羅克說，歐市外長會議決定與立陶宛、愛沙尼亞及拉脫維亞展開會談，討論這三國家在加入歐市成為準會員國前，與歐市集團締結經濟與貿易合作協定。

范登布羅克也說，歐市已同意給予這三國家必要的支持，使它們加入國際社會，包括加入聯合國、國際貨幣基金會、世界銀行、及歐洲重建與開發銀行。

美國助理國務卿金曼（右）訪問維爾紐斯，把布殊總統一封書函轉呈立陶宛主席蘭斯堡吉斯。（美聯社）

歐共同體主持召開南斯拉夫和平會議
蘇聯就南斯拉夫形勢發表聲明

（新華社海牙9月7日電）記者孫純佳：由歐共體主持召開的旨在解決南斯拉夫危機的國際和平會議今天上午在荷蘭海牙和平宮國際法院所在地開幕。

歐共體12國外長、南斯拉夫聯邦主席、聯邦政府總理以及南斯拉夫6個共和國的主席和外長參加了會議。會議由英國前外交大臣、北約前秘書長卡林頓勛爵主持。

本次會議的宗旨是：在現有停火協定基礎上，使南斯拉夫衝突各方坐在一起，通過和平方式談判解決各民族間的利益衝突。會議最終要求達成一項協議，以解決衝突各方間的領土爭端，確定各民族的權益，重新協調和規定聯邦政府同各共和國之間的關係，排除衝突根源。

據悉，今天的會議將討論成立一個五人組成的國際仲裁委員會，成員由歐共體和南各方分別推薦，負責解決談判中出現的有爭議問題。

會議開幕後將分成若干個由高級官員組成的小組，就各項專門議題分別進行談判，並將在兩個月內將難以調解的分歧交由仲裁委員會裁決。

（新華社莫斯科9月7日電）蘇聯外交部發言人丘爾金6日在新聞發佈會上宣讀的蘇聯外交部一項聲明說，南斯拉夫局勢，特別是克羅地亞地區不停的軍事行動，繼續引起蘇聯的極大不安。

聲明說，蘇聯歡迎南斯拉夫衝突各方作出的旨在實現停火的決定，聲明對歐共體為穩定南斯拉夫局勢所起的作用給予積極評價。同時認為，把參與解決有關南斯拉夫問題的國家局限在狹小範圍內是不合適的。聲明表示蘇聯準備參加有關南斯拉夫問題的國際會議。

聲明說，除了南斯拉夫人自己以外，任何人都無權試圖決定南斯拉夫的發展道路，無權決定這個國家的命運。

歐共市警告南國領袖
把握最後機會 終止南國內戰

（路透社海牙七日電）歐洲共同體周六警告南斯拉夫領導人，指出在此間舉行的和平會談是最後機會終止南國的內戰。

荷蘭外長雲丹堡在和平會談致開幕詞時說：「我們齊集在此是給予合理一個機會。」他表示：「南斯拉夫是處於極度的麻煩。該國是處於全面內戰的邊緣。假如此等衝突繼續下去，將會危害到巴爾幹半島的安全，與及對歐洲整體而言亦會危及。」

荷蘭總理盧巴斯同樣表示擔心南斯拉夫的危機會動搖歐洲的穩定。巴斯在和會上說：「當鄰居發生火警時，我們是無法自保的。我們一定要幫手滅火，或者是曾被波及的危險。」

數以千計的克羅地亞人及阿爾尼亞裔人手持旗幟及標語在海牙的街道上遊行抗議，使到出席和平會談的歐洲共同體外長受阻。

重建蘇皖災區家園

江楓

大陸的蘇皖兩省災民數以千萬計，僅安徽省，傾家蕩產的特重災民就有一千四百多萬。蘇皖受災面積大，受災人口多，災區重建工作困難重重，但卻正在艱難地進行中。

追加專款重建災區

為更好安排災民生活，扶持災區人民恢復生產，重建家園，北京國務院決定在中央、地方原有的撥款、貸款和國內外各界捐款以外，由中央財政再追加十五億元（人民幣，下同）救災專款。其中，十二億元用於解決重點災區人民的吃、住、醫問題和中小學校、南生院修復的補助，三億元用於災區修復水毀工程。

據透露，國務院決定今後五年投資五十億元，徹底整治淮河和太湖流域，並以一百億元的以工代賑方式搞好水利設施。

堅毅的「窩棚政府」

有記者在安徽洪澇重災區鳳台縣焦崗鄉走訪災民，穿行於排列在焦崗湖岸邊的薄膜窩棚、蘆席棚、泥砌鍋灶、牲畜棚及凌亂的麥秸堆中間，發現有兩塊牌子赫然立在一個低矮的窩棚前：「鳳台縣焦崗鄉政府」、「焦崗鄉救災辦公室」。

這是個「窩棚政府」。進入裏面，熱浪撲來，十幾平方米的棚內堆滿了箱、包和其他四面八方的救災品。棚裏氣溫高達四十三攝氏度，副鄉長姬玉良等人卻仍然堅持工作。他告訴記者：其他九個鄉幹部都到被水圍困的村子裏去工作了。災民們七嘴八舌地告訴記者：「鄉政府所在地影兒都沒了，機關的家當全被沖光了，但俺鄉政府沒衝垮，『主心骨』還在」。「俺鄉長住在曹集，家產漂到哪兒，到現在也搞不清，但他還在窩棚裏為俺大伙拼命。」

這裏出現了與世界其他重災區不同的情景：災民雖極苦但情緒穩定，社會秩序良好。沒人乞求，沒人要飯，看不到流徙逃荒的。人們好象有個信念：和他們的鄉幹部在一起遭難，他們就一定能重建家園。他們看到洪水咆哮奔來時，幹部挺身而出，搶險在前，撤退在後，捨身忘我，現在要重建家園，又哪能不和他們一起幹呢？

災區重建效率很高

八月間，聯合國副秘書長、救災署長特使埃沙德第二次到江蘇災區考察，先後考察了重災區盱眙縣、高郵市的五個新建災民臨時居住區和兩個衛生防疫站。在考察中，這位聯合國官員實地瞭解了聯合國援助江蘇災區一千零四十餘萬元人民幣的使用情況。

盱眙縣是八月八日上午分到一百四十萬六千元援助救災和十二萬元藥品的。該縣用這些錢在建了十個臨時居住區，共計一千零二十間住房，可供一千多戶無家可歸的災民過冬。由於統一備料，集中汽車、船隻運輸，集中勞力施工，進度很快，不到三天，大部分磚牆體已達一米半高，有的已到檐口，有的已建成。一周後已全部竣工。埃沙德在視察時感慨地說：「我們聯合國的錢是七月三十日才給你們中央政府的。在兩星期內，你們做了這麼多的工作，是了不起的，你們的效率很高。」

重建任務還甚艱巨

港澳同胞慰問團訪問蘇皖災區時，在安徽的空中視察，看到景象觸目驚心。飛機從合肥開出，沿長豐、淮南、鳳台、穎上、霍丘、瓦埠、壽縣、三河、巢縣等災區上空低飛，在兩個多小時、方圓三萬多平方公里的航程中，除間中見到一些綠色稻田外，其餘皆是汪洋一片，災情慘重。僅江蘇省下河地區，洪澇災害使二十三萬戶民房倒塌，一百八十萬人被迫撤離家園。而在受災更重的安徽省，至今仍有三百多萬災民無家可歸。要重建家園，談何容易。任務甚艱巨，大陸災區尚需海內外繼續援手支持。

蘇聯各加盟共和國 雖要獨立仍望合作
願仿歐洲共市組新蘇維埃聯邦

（路透社莫斯科七日電）蘇聯代總理施拉耶夫今日宣佈，雖然蘇聯的共和國已紛紛宣佈脫離中央政府而獨立，但它們有部份仍希望能同克里姆林宮的統治者組成一個鬆散的蘇維埃聯邦，以便繼續在一個類似「歐洲經濟共同體」的框框裡共同合作，力謀發展。

在蘇聯新成立的國家委員會決定准許波羅的海三個共和國立陶宛亞獨立後一日，施拉耶夫呼籲簽訂一項經濟協議，簽訂國家包括蘇維埃共和國和中歐國家，使它們的經濟組織能夠同「歐洲經濟共同體」並肩站在一起。

施拉耶夫在莫斯科舉行的世界研討會上作上述表示，他並稱，對於簽訂此項經濟協議的國家，目前仍未有明確的數字，但相信除了原本的蘇維埃共和國之外，還可能包括捷克、保加利亞、波蘭和匈牙利。

在提到蘇聯與中歐經濟組織時，施拉耶夫說，相信這個組織在貿易和經濟政策協調合作方面與「歐洲經濟共同體」相類似。

至於獲准獨立的波羅的海三國，它們已表示希望盡可能遠離蘇聯而指望西方。但是，它們最近一直都共同合作，以求能同蘇聯的共和國達成一項經濟協議。殊不知在經濟發展方面，由於它們的資源缺乏，一旦脫離蘇聯，實在是孤掌難鳴的。

施拉耶夫原是俄羅斯共和國總理，但在最近的蘇聯流產政變後，他獲委任為蘇聯的代總理，但實際上，他已經履行了總理的職權。他的經濟共同組織構想已獲得蘇聯前外交部長謝瓦德納茲的支持。

上海市已經獲得十五國政府貸款

【中新社上海九月七日電】外國政府貸款已成為上海引進外資的又一渠道。

據上海市有關部門統計，到目前為止，該市已分別獲得日本、丹麥、比利時、意大利、荷蘭、英國、瑞典、芬蘭、奧地利、德國、法國、澳大利亞、西班牙、挪威、美國等十五個國家的政府貸款。累計生效項目四十八個。金額近五點七億美元。這些項目涉及市政、農業、輕工、紡織、機電、建築等領域。

用丹麥政府貸款引進的乳品加工設備，對乳品八廠、乳品二廠和乳品培訓研究中心進行技術改造，有助於上海解決市民「飲牛奶難」。新滬麵粉廠吸收英國政府貸款引進先進設備，使應市的食用麵粉品質提高。日本政府因貿易順差提供的貸款用於空調壓縮機、絲綢印染、服裝加工、自行車加工業十八個項目的技術改造。德國政府為上海地鐵提供的貸款金額最多，條件最優惠。貸款總額為四點六億馬克，利息僅百分之零點七五，還款期長至四十年，而且有十年的寬限期。此項目對改善上海市內交通將起重要作用。

在薩格勒布一條公路的檢查站，一名旅客打開行李讓克羅地亞防衛軍士兵檢查。（美聯社）

蘇發射間諜衛星升空後火箭爆炸
一年內第二次發生事故

（合眾國際社華盛頓七日電）一份雜誌週五報導，蘇聯一枚先力火箭，於六月三十日攜帶一個間諜衛星升空不久便發生爆炸。這是第二次發生同類型毛病。蘇聯一直希望將先力火箭作商業用途。

民航及太空科技雜誌九月九號最新一期報導，長一百英呎的先力火箭在蘇聯中亞的拜康諾雅太空基地升空不久便發生爆炸。爆炸原因未明。

先力火箭每枚大約價值五千萬美元，能夠負載重十五噸的人造衛星放入地球軌跡。此等火箭以單獨發放，亦可以用來作為蘇聯的太空穿梭機的輔助升空火箭。在九〇年十月四日同一地點，先力火箭於發射五秒鐘之後發生爆炸，使到發射架毀壞。民航及太空科技雜誌報導，損失了一億美元的太空硬件及相同的毛病，是會導致蘇聯太空計劃放緩。

世界展望
此恨綿綿無絕期

以下是一位尊敬的「華僑日報讀者」來信，刊錄如次：

李文先生大鑒：

素閱大作的「世界展望」，具見對於歷史文章，學識淵博，至堪欽佩，閣下悼亡之後，落月屋樑，情懷悽恨，此亦人所難免，孔子有云「天地之大，人猶有所憾」。我是華僑日報的讀者，又是耆老之年，一生毫無成就，但對於基督道理，頗有研究，在人生路上，卻有正確的指引，不忖冒昧，隨筆介紹幾節經文，希望為閣下分憂。

創3:19，你必汗流滿面，才得糊口，直到你歸了土。

詩90:10，我們一生的年日是七十歲，若是強壯可到八十歲，但其中所矜誇的，不過是勞苦愁煩，轉眼成空，我們便如飛而去。

彼前1:24，凡有血氣的，盡都如草，他的美榮，像草上之花，草必枯乾，花必凋謝。

最近蘇聯共黨解體，閣下關懷中國如何應變，足見滿腔熱忱，這個局面可以撐持得多久日子呢，那是誰人曉得。

慈禧當政五十年，中華民族受盡苦頭，經過八國聯軍入京，洪楊割天覆地，康有為變法維新，所有內憂外患，未致滿清政府滅亡，及至老佛爺身後，統治勢力崩潰，孫中山革命事業顯露，最後政權落在袁世凱之手，後之視今，亦猶今之視昔，凡事如是，難以逆料。

在聖經裏面，對世上萬國萬民，都有明確的指示。

徒17:26，他從一本造出萬族的人，住在地上，並且預先定準他們的年限，和所住的疆界。

但4:25，等你知道至高者在人的國中掌權，要將國，賜與誰，就賜與誰。

希望閣下也能多讀聖經，信與不信，乃是個人選擇。

華僑日報讀者敬上

在下感謝這位讀者先生給予在下之慰問與關切，末世人情，而有此真心真愛鼓勵傷心人擺脫愁苦，堅強做人者，實在難能可貴。在下於感謝之餘，再三拜讀來信，為之淚下沾紙，心如刀刺，痛哉哀哉，難以形容。日本詩人廚川白村，是一個看透天道人情之哲人，但他對人之生死，仍難免有所牽掛。詩人嘆道：「露水之世呀，雖然是露水之世」，以傷悼摯友之死，悲切之情，有甚於在下悼亡之痛。

唐代詩人白居易，借「長恨歌」表達其對生死之熱戀，詩云：「天長地久有時盡，此恨綿綿無絕期」，道盡了人之可憐，而有天道寧倫之怨。

至於小說「紅樓夢」，賈寶玉獲知黛玉身亡而精神崩潰，出家為僧。「斷鴻零雁紀」曼殊誦覓「雪梅之墓」不果而看破紅塵，飄零海外，「羅密歐與朱麗葉」以殉情相隨於地下……古今中外，男女相愛，緣訂白首，歡樂年年者當然可喜可賀。但隨風而逝，一別而不可再世者，能不可哀耶，尤以老年人喪偶，簡直是整個生活世界之崩潰，死者依依，生者窮愁，所謂「頭白鴛鴦失伴飛」，此詩人所以搶地呼天，失魂落魄也。

人在絕望的時候，較易沉迷於幻想，而甚欲「人選神力」，有一天改變一切，回復舊觀，尊敬的讀者先生，在下誠恩的接受你的勸告，不但多讀聖經，而且多念佛經，祈禱諸神賜我以力量，治療我創傷之靈魂，要不然早日指引我返回「故里」，希望能在「故里」重逢我那位可愛可憐仁妻。

既承錮注，僅表心態，以酬答雅意。

海外不易謀生

在下一向認為海外不易謀生，但在下並非勸告香港市民不可移民海外。在下只係希望在移民之前，要注意在海外謀生之道。

來自渥太華消息：由於從經濟衰退中復甦的步伐呆滯，加拿大八月份的失業率上升到自一九八五年四月以來的最高峯，達百分之十點六。加拿大政府統計處星期五說，全國失業人數增加一萬三千人，總數達一百四十六萬人。就業人數則下降二萬，總數為一千二百三十四萬人。七月份的失業率為百分之十點五。加拿大皇家商業銀行經濟研究員克林卡特說：「這些數字說明了復甦呆滯。經濟專家說，「在有更多勞動力進入市場之下，他們預期失業率會繼續上升。」

加拿大如此，英美澳法各國亦非好景，此乃千真萬確之訊息，我們不可掉以輕心。

本港新聞

（本報專訊）立法局選舉日期逼近，有關選舉的統計無日無之，但此等統計結果是否可信，有沒有誤導成份，則值得細意參詳；而樣本多寡與及問卷的釐定將會直接影響到統計結果。

……宅區進行，調查結果祇可代表那一羣人士，並不可展示出全港的真正趨勢。而在釐定問卷問題上，問題必須簡單直接，切忌舉例錯誤引導被訪者。此外問卷問題的編排是否出現刻意的錯誤，以製造出一個設計者的理想結果，亦十分重要，所以一份完成的問卷分析必……

東區舉行「影子投票」 青少年初嘗選舉滋味

……解直選的意義及功能，為參加者分析本港現時的政治形勢。參加者便分組討論，隨後向六名港島東候選人提出詢問。

論壇結束前，大會為參加者安排一次模擬投票，參加者投票時可選擇兩名候選人，而昨日投票人數共四十八人。二十一歲以上者佔三十五名，結果得票最高的兩名候選人為李柱銘和文世昌，然而年齡低於二十一歲的投票者中，得票最高為李柱銘和程介南。

保險
$5590
$4390
$5590
$5590
$5590
$5690
$4550
$5590
$6690
$6690
$6690
$6690
$7490

本港新聞

立局選舉新措施 投票站設緩衝區

維持良好秩序・限制助選人數

(港訊)政府於九月十五日立法局選舉投票日實施多項新措施,以維持投票站外圍的秩序。

政務總署發言人昨日在宣佈有關詳情時表示新措施包括在一些估計投票情況及拉票活動熱烈的投票站外,實施一項緩衝區計劃。

他說:「是項計劃旨在讓每位候選人有同等機會宣傳自己,而又不會影響投票站外圍的秩序及阻礙選民進出投票站。」

當局將在地面清晰地劃出緩衝區域,而緩衝區範圍的圖則亦會在投票站張貼。

發言人解釋說:「每位候選人在同一時間內最多可派出兩人在緩衝區內工作。他們需要佩帶由選舉主任發給的臂章,以資識別。但有些投票站因受到附近地理環境的規限,每位候選人只可派出一人在緩衝區內工作。」

緩衝區內的人士在從事拉票活動時,必須守秩序和負責任。

他補充說:「緩衝區內不准使用揚聲器,並由警務人員負責維持秩序。」

發言人亦指出,除非預先得到選舉主任批准,緩衝區內不得展示海報、旗幟、橫額、宣傳板或其他宣傳物品。

所有獲准展示的宣傳品必須符合若干準則,並須於九月十五日晚上十時三十分選舉完結後立即拆除。

各選舉主任現已邀請候選人出席會議,向他們詳細講解這項計劃。候選人需簽署一份承諾書,以示支持這項計劃。

投票站附近範圍 限制展示宣傳品

候選人將抽籤分配位置

另一項新措施是在投票當日及前一日,將指定投票站附近範圍劃為展示宣傳物品的主要地點。這些地點於九月的第一或第二周內由選舉主任以抽籤方式分配予候選人。

發言人說:「過,候人必須在選舉完結後二十四小時內清拆這些新地點的宣物品,而非其他地點的七日期限。」

發言人再次強調,候人在懸掛競選宣傳品前,包括在投票當日懸掛宣傳品,必須預先獲得批准。

在投票當日,任何未經批准而懸掛的宣傳品,將可能在極短時間知會的情況下予以拆除。

發言人解釋,目前多區的慣常處理方法是給予候選人廿四小時通知,然後才拆除違例懸掛的宣傳品。

但在票日及前一日,在給予極短時間知會後,例如一至兩小時通知,所有違例懸掛的宣傳品之即有可能立即被拆除。

此外,在九月十四日(星期六),即選舉行前一日,各區政務處由上午九時至下午六時將有人員當值,以便接受候選人查詢或投訴。

香港一週大事

一九九一年九月一日至九月七日

中英領導層簽署機場備忘錄

中國總理李鵬及英國首相馬卓安九月三日上午在北京人民大會堂共同簽署了中英兩國政府「關於香港新機場建設及有關問題的諒解備忘錄」。

李鵬稱,這份備忘錄的簽署是中英雙方共同努力的結果,它不僅有助於香港繼續保持作為國際金融、貿易和航空中心的地位,也為中英今後在香港問題上加強合作創造了有利條件。

李鵬重申,在香港過渡期後半段內,祇要中英雙方恪守聯合聲明的規定和精神,加強信任,充分磋商,互諒互讓,密切合作,一九九七年香港政權的順利交接就有充分的保證,香港的繁榮穩定就可得到切實的維護。

香港繁榮穩定得到切實維護

英國首相馬卓安指出,這份備忘錄標誌着香港、北京、倫敦的關係,跨入了一個新的階段。他強調這份諒解備忘錄為適應香港日益發展的需要建設一個現代化的機場提供了一項堅實的基礎。它是經過努力不懈,克服困難所得到的談判成果,它消除了各方面的主要疑慮。

馬卓安說,我們共同的目標是清楚明確的,就是要保持香港的繁榮和穩定,為共同利益,必須加倍努力。

直選發展要看首次結果

馬卓安在離港前的記者會上表示:有關英國會否與中國商討增加香港立法局直選議席的問題,需要等候即將舉行的首次直選後加以檢討,及諮詢當選的議員意見後才能決定。如果確實有需要作進一步發展,英國是須要與中方進行商討。

船民問題尋求越南合作

英國首相馬卓安表示,滯港越南船民問題是一個人道問題,現時最好的做法,是繼續與越南政府商討,在越南境內設置一個由國際組織及聯合國監管的收容中心,收容被甄別為非難民的船民。

華人銀行有條件收購國商

華人銀行已與香港國際商業信貸銀行有限公司及其附屬接受存款公司之臨時清盤人達成有條件契約的綱要,一間由華人銀行擁有不少於百分五十一之新銀行公司,將收購香港國際商業信貸銀行之資產及有紀錄負債。預計該新銀行公司將會有充足的實收資本符合銀行監理專員的資本充足規定,在必要時,股東將注入現金。

通脹高企財政司感憂慮

新任財政司麥高樂,預測下半年本港的國民生產總值會有可觀的增幅,但通貨膨脹數字將維持高企在百分之十二點六,這是令人憂慮的,政府當局將採取適當措施抑制通脹情況,以保障市民生活質素,但在一兩個月內暫不會有新的打擊通脹措施。

英駐港領事館定址高雲樓

中英土地委員會中方代表同意英政府把高雲樓現址作為建設未來英國總領事館辦公大樓的建議,正意味着中、英政府關係更趨密切,已將過去對抗的情況完全扭轉。

機場委會英方成員選定

機場委員會英方成員中包括聯絡小組高德年、經濟司陳方安生、庫務司楊啟彥、經濟政治顧問區威廉及機場工程統籌署長許仕仁等五人。至於中方代表,目前只知道首席代表為聯絡小組中方首席代表郭豐民出任,而其他四名代表,將會在兩星期內交予英方。

中三女生割脈墮樓自殺

繼日前一名男童因未完成暑期作業跳樓自殺受傷後,大角咀上週三又發生學童疑因功課壓力輕生事件,一名十四歲女童在寓所雙料自殺,該女童先行割脈繼而墮樓,送院經急救後證實不治,據其父表示,女童曾向母親透露讀書不開心。

歌星出動 譜出新曲 呼籲投票

(港訊)「齊共你為社會傾盡心聲與熱能,當上理當的責任,投心中的一票,你我的榮幸投票……」這些信息現已譜上樂曲,由歌星黎明、李克勤、張學友以輕快的調子唱出,以喚起市民對即將在九月十五日舉行的立法局選舉的興趣。歌曲的音樂錄影帶下星期在無線電視翡翠台播出。

這首歌曲是「九一選民開心大競賽」的主題曲,特別編寫以鼓勵選民,尤其是年青選民投票。

節目監製李惠萱說:「該三位歌星獲邀主唱,是因為他們各有鮮明及健康的形象。」

黎明表示:「作為一位登記選民,我很高興能為選舉宣傳盡點力。」

他說:「獲選的立法局候選人將為市民服務,並為香港的前途謀幸福,選民應踴躍投票支持他們。」

「九一選民開心大競賽」於九月十四日晚上播放,該節目由選舉事務宣傳策劃委員會和電視廣播有限公司合辦,是宣傳香港立法局首次直接選舉的眾多活動之一,當晚參與演出的演員和歌星還包括周星馳、吳孟達、陳淑蘭、羅慧娟和胡楓。

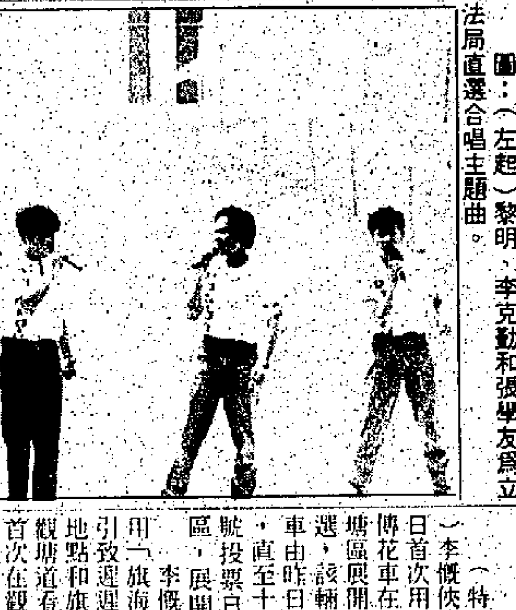


圖:(左起)黎明、李克勤和張學友為立法局直選合唱主題曲。

港大統計學系講師沈雪明認為 私人調查直選走勢衆多 是否符統計學守則成疑

(本報專訊)立法局選舉日期逼近,有關選舉的統計無日無之,但此等統計結果是否可信,有沒有誤導成份,則值得細看參詳,而樣本多寡與及問卷的釐定將會直接影響到統計結果。

香港首次的立法局直選,可說是全港市民所關注的盛事,一些學者則就選舉進行不同形式的統計,以求探及出香港立法局直選的模式,為日後選舉汲取不同層面的分析方法。

有些報章更每日以不同形式的問卷調查探測選民對候選人的意見,從而推斷那個候選人出綫機會較高,那一個候選人冷門。但有關調查是否可信,有沒有誤導成份,更值得細意參詳。

香港大學統計系講師沈雪明博士接受本報訪問時表示,表面上報章的統計並沒有太大問題,但當中是否完全符合統計學守則實值得研究。

她表示,一般而言,統計樣本多少將會對統計結果構成極大影響,以一個單一問題統計而言,便需做四至五百份問卷,統計結果才足信,而一些問題多及複雜問卷,所需樣本亦需相應增加,那結果才具代表性。

她補充,在定計統計樣本分佈上亦十分重要,以立法局選舉為例,選民遍佈全港,分為九區,每區選民背景不同,故在抽樣時要顧及所有地區,結果才具代表性,她舉出例子,若問卷祇在高尚住宅區進行,調查結果祇可代表那一羣人士,並不可展示出全港的真正趨勢。而在釐定問卷問題上,問題必須簡單直接,切忌舉例錯誤引導被訪者,此外問卷問題的編排是否出現刻意的錯誤,以製造出一個設計者的理想結果,亦十分重要,所以一份完成的問卷分析必須附以原來問卷,才可說明調查是否中肯。

至於訪問形式,以香港的情況,電話是一個很好的媒介,她解釋,香港居民普遍擁有電話,所以在普及性上應不會出現問題,但在選擇電話號碼時,必須留心是否配合地區分佈,至於面訪,雖然問卷可做得更詳盡,但在一些私人大型屋邨、一些地區問卷難以進行調查,調查員很難進入樓宇內進行調查,所以往往令調查結果亦會因此而打折扣。而調查員質素亦十分重要,有經驗調查員可令問卷結果更具代表性,相對資歷淺調查員會令結果可信性降低,在有關問題上,一個好的監督可以將偏差減少。

對於有電視台表示會在選舉當日進行即時調查,每小時報導各區投票走勢,表面上電視台的調查方法沒有太大問題,但在選擇投票站時必須小心,否則便會出現不平均情況。至於有關調查會否影響當日投票情況,她表示由於立法局直選首次舉行,所以難以預測有關調查的影響程度。

立局直選議席勢力微 李柱銘反駁一黨獨大

港同盟廣告車展開宣傳新攻勢

(特訊)繼「唔係得把聲」演唱會後,港同盟再推出宣傳新攻勢,派出九部流動廣告車到各區進行宣傳,提醒市民在九月十五日投票。

正所謂「你有張良計,我有過牆梯」,自民聯在地鐵站賣廣告,港同盟亦毫不遜色,由昨日開始一連八天每日派出九部流動廣告車到全港九大選區進行宣傳,提醒選民投票,耗費約為五萬元左右,雖然大部分廣告車祇為呼籲市民,但如果候選人改作自我宣傳之用,則會列為候選經費。

港同盟主席李柱銘昨日於流動宣傳車啓程儀式上表示,對於有人抨擊港同盟希望一黨獨大,強要奪取今次直選所有議席,正是中了保守派人士的計謀,因為今次直選只有十八席,佔六十個議席總數還不足三分之一,由此可見,立法局仍掌握於偏幫政府或工商界的保守勢力手中。

他續稱,因此港同盟決定派出十四候選人,另外支持四名民主派人士參選,希望今次直選十八個議席,目的是為了制衡這股保守力量。

他又批評,其他候選人為了取悅某方人士,在政綱上更字不提出修改基本法,無疑是阻礙民主進度,倘若選民支持這些保守派,無疑是綁着自己的手腳,日後可能被控制,他並譴責保守派只懂說民主政制要循序漸進,事實上,本港的民主步伐相對其他國家的全民直選已十分落後,因此繼續強循「循序漸進」,就如蝸牛一樣,展望未來也無法達到港人自治。

提到今次宣傳目的,李柱銘呼籲選民必須掌握直選機會,選出肯為市民講話的議員,平衡議會中強大的保守勢力,推動政制全面民主化。

李慨俠旗海戰術 花車巡遊助宣傳

(特訊)李慨俠昨日首次用宣傳花車在觀塘區展開競選,該輛花車由昨日起,直至十五號投票日,將巡迴整個九龍東選區,展開宣傳活動。

李慨俠向記者表示,由於他採用「旗海戰術」而不用橫板宣傳,引致遲遲未獲有關部門批准宣傳的地點和旗幟的數目,九月三日才在觀塘道看到他的旗海,昨日亦是他首次在觀塘地區與街坊接觸。

花車不時播放出「全賴有你」和「前程錦繡」兩首流行歌,他表示,全賴市民的投票支持直選,香港才可以「前程錦繡」。

記者採訪期間,一名住在裕民坊的老伯趨前詢問在那裡投票,如何投票,神色茫然,足證港府宣傳九一直選,仍未夠全面,頗多選民未知可投兩名候選人,亦不知道在那一個投票站進行投票。

東區舉行「影子投票」 青少年初嘗選舉滋味

(特訊)昨日一個名為「九一直選青年論壇」上,六名港島東立法局候選人出席接受青少年詢問,大會並在論壇完結前實行一次模擬投票,令二十一歲以下未有投票權的青少年得以一嘗選舉滋味。

由「我愛香港運動—影子投票計劃」屬下一港島東選區工作小組主辦的青年論壇昨日於灣仔聖雅各福群會舉行,參加者年齡由十六至三十歲,主要來自區內青年中心及各中學中四至中七學生。至於舉辦是次論壇的目的,是希望透過活動,令區內青少年對各立法局候選人有更深認識,從而為本月十三、十四舉行的「影子投票」作好準備。

論壇分三部分,開始時,先由港大法律系講師戴耀廷為參加者講解直選的意義及功能,並為參加者分析本港現時的政治形勢。參加者便分組討論,隨後向六名港島東候選人提出詢問。

論壇結束前,大會為參加者安排一次模擬投票,參加者投票時可選擇兩名候選人,而昨日投票人數共四十八人,二十一歲以上者佔三十五名,結果得票最高的兩名候選人為李柱銘和文世昌,然而年齡低於二十一歲的投票者中,得票最高為李柱銘和程介南。

圖:青少年在東區「影子投票」活動中參加模擬投票。

小評

色情不雅商品泛濫

電影自從實施三級制後,社會對色情尺度的觀念有很大的變化,而刊物及其它媒介的內容亦不斷嘗試向受管制的極界挑戰。販賣色情商品的投機份子,努力地在法律罅中尋求生存之道,出版製作形式的「黃色商品」。

最近揭發的色情電腦磁碟是「新生事物」,內容超級電影錄影帶的三級尺度。海關目前採取了行動,檢獲九十八張此類磁碟,並拘捕了四名涉嫌男子。海關並澄清磁碟受色情及不雅物品條例管制,杜絕了投機人士走法律罅的意圖。

販賣地點應有規限

面對色情商品泛濫,影視及娛樂事務處和色情物品審裁處應嚴守訂下的尺度,及加強對「新生事物」市場的情報。我們認為色情商品的販賣地點宜加以規限,而非如目前的情況隨街可買,垂手可得。

此外,三級電影的廣東話旁白,容許性器官的名詞及粗言穢語連珠而發,是否恰當值得斟酌檢討。

今日各版專欄:「兒童周刊」、「彩色地產」、「彩虹新頁」、「今時今事」、「大千世界」、「假日精品」。

譚惠珠認為 立局選舉後須詳細檢討

(特訊)行政局議員譚惠珠昨出席港島西候選人的競選活動時表示,改府是有需要選舉後進行各方面的檢討,包括整個選舉過程,選舉法例的漏洞,選舉費用、選舉過後,行政立法的相互關係,及議席的問題,均須全面檢討。另外,她亦贊成英國首相馬卓安所說,今次選舉後檢討是否有需要增加立法局直選議席。

榮華白蓮蓉月餅 各大百貨公司及特約商號有售

榮華酒樓集團榮譽出品首創白蓮蓉月餅,入口清香軟滑,甜而不膩,零啖不同凡響,深受市民愛戴,為方便消費者選購,各款不同榮華月餅,即日起增添港九新界多間著名百貨公司如八佰伴沙田、黃埔、荃灣店、大丸、崇光、吉之島、UNY、港九永安公司、東急等各大商號外並有百多間超級市場、士多辦館代售,榮華月餅除白蓮蓉外,還有禮盒庄七星伴月、四喜滿堂月及新出之六福禮盒裝及欖仁果子月,送禮自奉最佳選擇,此外選購可參與榮華主辦之中秋消費通參加幸運抽獎。

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER L.T. ACTION NO. 440 OF 1991 準於一九九一年九月九日即星期一日上午十一時正在香港土丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港軒尼詩道門牌四五一號—七號 SHING WAH MANSION 四字樓C室 DEFT. HUI KWOK MUN (NATURE OF GOODS-DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 1827 OF 1991 準於一九九一年九月九日即星期一日上午十一時正在香港土丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍[illegible]得老街(譯音)門牌五十六號六字樓[illegible]室 SAM WAI CHING (NATURE OF GOODS-DOMESTIC 貨物性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2124 OF 1991 準於一九九一年九月九日即星期一日上午十一時正在香港土丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍崩街(譯音)門牌二八〇號—八四號三字樓D室(HO CHI KEUNG)(NATURE OF GOODS-DOMESTIC 貨物性質——住宅傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓 電話五二二零二二四

香港政府公佈

運輸署公告

新蒲崗大有街32號至34號後巷的臨時交通措施

為方便進行修路工程,由一九九一年九月九日起,在大有街32號至34號後面連接大有街與雙喜街的後巷將會暫時封閉,為期約四個星期。有關地點將有適當交通標誌,指導駕駛人士。

運輸署署長 蕭炯柱

欖勿兄弟拍賣行拍賣晒機各物廣告 COLOUR PRINT CENTRE 之冲

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2823 OF 1991 準於一九九一年九月九日即星期一日上午十一時正在香港土丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界沙田沙田正街門牌二號—八號 NEW TOWN PLAZA, PHASE 3(第三期)第一層(LEVEL 1)舖位A1壹九(COLOUR PRINT CENTRE)(NATURE OF GOODS-PHOTO PROCESSING MACHINE 貨物性質——沖晒機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣圖文傳真機、影印機、打字機各物廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO. 2129 OF 1991 準於一九九一年九月九日即星期一日上午十一時正在香港土丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍浙江街(譯音)門牌二十二號 TUNG SHUN HING BLDG. 1字樓10七室 TSE SHEUNG MING ANTHONY (NATURE OF GOODS-FAX, ELECTRIC TYPEWRITER, COPIER, DRILLER, WELDING MACHINE 貨物性質——圖文傳真機、打字機、影印機、鑽機、銲機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樓之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五二二零二二四 香港欖勿兄弟拍賣行啓

大家齊購旗 合力防癆病

九月二十一日(星期六)為香港防癆心臟及胸病協會賣旗籌款日,請購旗時,踴躍捐助,多捐善款。

博覽旅遊有限公司
旅行代理商牌照號碼350090

慶州、釜山、濟州、雪岳山
九、十月份多增 HONEY BEE 歌舞表演 ★小童收半價★
韓國溫陽四天、五天 $4320起
雪岳山、漢城五天
韓國濟州四天、五天
韓國慶州、釜山五天
韓國四天自由團(機票+酒店+早餐+接送)
全韓國(慶州、釜山、濟州)五天、六天、七天
雪岳山(漢城、濟州)六天
✱行程全港首創 客量全港最多✱
*獨家住宿韓國最著名之"釜谷"溫泉大酒店。
*住華克山莊、樂天等大酒店。
*全新推出五天團乘坐大韓航空,早機去,晚機返,一次過遍遊慶州、釜山、濟州,與市面六天行程相同。
天天出發,回程可停台北,不另收費。
總社:尖沙咀星光行1426-1428室 7351861 7351031
分社:中區皇后大道中48號萬年大廈1103室 5217205
分社:銅鑼灣恒隆中心2101室 8907133
分社:旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3325655
分社:荃灣地鐵站街... 4156806 4920248
分社:官塘地鐵... 7971023

泰國
曼谷、芭堤雅(麗榕)五、七天 $3,690起
七岩、麗榕、曼谷、芭堤雅七天 $4,290
清邁、曼谷、芭堤雅七天 $4,590
布吉島、曼谷、芭堤雅七天 $4,790
布吉、P.P.群島五天 $4,090
星晨於曼谷自設分社,對泰國的精華所在自然瞭如指掌。獨家首創暢遊清邁大象林,試騎大象奇趣難以想像。遨遊布吉島更包括熱門行程P.P.群島,醉人情調與碧海陽光均可盡享。
牌照編號350018
星晨旅遊
尖沙咀星光行1529-1535室 7368368
中環:521 8161 荃灣:416 5473 旺角:332 0955 銅鑼灣:890 7233 太古城:885 4481 觀塘:341 2001

日本、韓國
大阪、東京、廸士尼七天豪華團 $8,290
名古屋、東京、廸士尼五天豪華團 $6,690
鹿兒島、九州七、八天 $7,990起
北海道、東京、廸士尼五、七天豪華團 $7,990起
韓國、漢城、俗離山四、五天 $4,390起
韓國、漢城、溫陽四天 $4,390
韓國濟州、華克山莊四、五天豪華團 $4,590起
漢城、華克山莊、慶州、釜山五天豪華團 $4,890起
韓國、本州、廸士尼八天豪華團 $9,090
牌照編號350018
星晨旅遊
尖沙咀星光行1529-1535室 736 8368
中環:521 8161 荃灣:416 5473 旺角:332 0955 銅鑼灣:890 7233 太古城:885 4481 觀塘:341 2001

康泰旅行社 HONG THAI TRAVEL 牌照號碼:350070
上環 5448833 中環 5240061 銅鑼灣 5778111 沙田 6959933
旺角 3322301 官塘 3440222 尖沙咀 7306111 荃灣 4140101
台北廣東同鄉會屬下
台北 廣東賓館
雙人房每晚 $300
全台北最平
全新裝修 標準房間 IDD電話 寬暢整潔
地址:台北市中心,羅斯福路一段(近中正紀念堂)

康泰旅行社 牌照號碼350070
星馬泰
馬星(檳城、浮羅交怡島)七天豪華團 逢一 $5590
檳城、浮羅交怡島 五天豪華團 逢一 $4390
星馬(馬六甲)七天移民考察團 逢二 $5590
馬星(檳城、馬六甲)七天團 逢六 $5590
馬星(檳城)七天豪華團 天天出發 $5590
馬星(檳城)七天特級團 逢三、日 $5690
星加坡 四、五天移民考察團 逢一、三、六 $4550起
泰星 六天豪華團 逢一、四、六 $5590
馬星泰(檳城、馬六甲)九天豪華團 逢二、五 $6690
泰星馬(馬六甲)九天豪華團 逢一、四、六 $6690
泰馬星(檳城)九天豪華團 逢四、日 $6690
泰馬星(布吉島)九天豪華團 逢三、日 $6690
泰馬星(布吉島)十一天豪華團 逢一、五 $7490

黃大仙上邨發生罕見意外
乘母親午睡爬進水桶
八月大男嬰慘遭溺斃

圖：黃大仙男嬰遇溺事件，其母情緒激動。（本報攝）

（特訊）一名出生八個月大男嬰，昨午在住所當母親午睡時，自行爬進一水桶中，其後母親睡醒時發覺，經鄰居協助報警送院，經急救後証實死亡。

受傷男嬰岑鎮豪，與父親岑X成（六十一歲），及母親唐X裕（三十九歲），同住黃大仙上邨西座七X八室，其父於荃灣紗廠工作。

事發於昨午三時許，其母親因身體不適，未有上班，與男嬰在地上午睡。

至五時許，母親睡醒發現男嬰倒豎於上址露台一個兩呎高之水桶內，其母立刻將男嬰救起及報警。警方到場立刻將男嬰送院，但男嬰身體已呈發紫，送院急救後無效，延至昨六時四十三分死亡。

初步相信男嬰在母親睡覺期間，自行爬到露台水桶，事後母親發現其子出事後，神情呆滯，由鄰居協助報警。（合）

圖爲溺斃男嬰之水桶。小圖爲遇溺男嬰岑鎮豪。

香港兩旅行團抵菲
行李檢大批興奮劑
市值逾二百八十萬美元
兩團共廿四人暫被扣查

（特訊）馬尼拉機場掃毒人員於周五及周六兩日先後在兩個來自香港的旅行團中搜到六十五公斤的「安非他命與興奮劑」，市值二百八十二萬美元，雖然僅其中數人涉嫌與案有關，但該兩個旅行團共廿四人則全數暫時被扣留調查。

消息稱，第一團爲數十三人的香港旅行團於周五傍晚時間抵達馬尼拉，機場掃毒人員在其中六人的手李中搜到藏於朱古力盒內重卅一公斤的安非他命。

至昨日下午二時，另一有十一名成員的香港旅行團抵達，掃毒人員亦在一些牛奶罐內搜獲卅四公斤安非他命。

發言人稱，該六十五公斤毒品市值約二百八十二萬美元。

馬寶道金行劫殺
懸紅十萬元緝兇

（港訊）警方懸紅拾萬元，希望市民爲今年初在北角發生的一宗劫殺案提供資料。

案發於今年二月三日下午二時三十分左右，三名賊人，其中一人持有類似手槍物體，闖入馬寶道十八號一間金行行劫，劫匪掠去價值二十萬元之金飾後逃走。

金行之東主在追捕匪徒時，與其中一名匪徒發生糾纏，並遭擊斃。

任何人士如果有關於這件案件的資料或知道劫匪之下落，請即與警方聯絡。

報訊使匪徒落網並遭受滿意檢控者，可全數或按比例獲得分配賞金十萬元。

如有消息，請通知任何警署或警務人員，也可撥警察熱綫五二七七一七七或致函九九九郵箱。

燃點模型車電油
兩兄弟玩火灼傷

（特訊）勸有功，啟無一對兄弟昨午在住所走廊玩模型車時疑有入貪玩竟用火柴點着模型車用混合電油，隨即發生火警，火舌將兩人灼傷，母聞狀後報警，兩人送院救治。

昨午一時四十分，分別兄長郭×業十三歲，胞弟郭×傑十歲於大窩口邨富貴樓十六樓住所走廊空地玩無綫電模型車，在倒入混合電油時不小心滴滿地上，兄長疑在好奇下取出火柴點着汽油，豈料隨即發生火警，兩人走避不及，兄長被火焰灼手部，胞弟則被火焰灼傷臉部，兩人隨即返家告知母親，由母代爲報警，救護員到場將兩人送院救治。（合）

涉嫌襲擊地政督察
男子自首被控傷人

（港訊）警方昨日（星期六）落案檢控一名四十一歲男子，他涉嫌與上月（八月）元朗一宗傷人案有關。

據稱，該名被控傷人罪的男子在八月九日上午十時半左右於壽富街地政署辦事處襲擊一名四十歲地政署督察。

疑犯在本月（九月）二日向八鄉警署自首，並將在本月十日解屯門法庭審訊。

接贓處理偷來汽車
兩漢各判囚十四月

（新亞社訊）兩名男子，涉嫌接贓處理一輛偷來之汽車，當他們意圖將車吊落海上之快艇時，爲埋伏監視之探員及時制止，將他們拘捕歸案。去週解上香港地方法院審訊時，首被告認罪，次被告否認控罪，但被裁定罪名成立，法官判兩人各入獄十四個月。

兩被告（一）鄧清成，（二）江冠雄，同被控於去年十月十二日，在青衣島一處貨櫃碼頭，接贓處理一輛私家車。

案情透露，警方人員當日在上址作出一項監視行動，當日上午九時許，見兩被告駕一輛吊臂貨車，不久，見一輛裝有四個馬達之快速快艇駛到，其時另有一男子駕一輛私家車到來，那男子離去後，兩被告擬用吊臂將車吊下快艇，警員趕前調查，快艇迅即逃去，警員後來將兩被告拘捕，而有關私家車，已於十日前在元朗地區失去，車上之軚盤及匙膽已被人破壞。

大學士論壇

科學的萌芽

香港中文大學生化系高級講師
香港科技普及協會創會會長　曹宏威博士

今日的科和技，各有自己的特點。科學在解決「爲什麼」這個大前題下，提倡客觀辨証的分析態度，和强調實驗求証的工作方法，逐步地建立起一套完整的發展機制，使現代的科學事業，自己成爲一個龐大的體系。這個體系，保証了它自我的發展，在解決「爲什麼」這個認知的領域裡，總方向大致都是一步一收獲的。

回顧這個發展過程中的起點，由於原始的科學和（傳統）技術，很多交叉融會，不容易分出彼此，有人甚至認爲兩者是個共源體，那麼，在相對於歐洲文化復興時期，中國的「科技」（這兒不作區別），本來不錯，四大發明，更頭赫世界；但，近代的中國，五四運動，大叫大嚷地要把賽（Science）先生請進來，今日也要用「開放態度」去迎近科學，提倡四化；原先帶頭的，怎麼一下子洩了氣，以至今日進展遲緩，反過來要向人家取經，這是甚麼原因呢？

如果爲分析而分析，這裡至少有三個可能的答案，第一，就是中國古代的「科技」，被過份捧高了。原先起點低，你要爬頭趕上，就要靠突破，中國這三百年沒科技上的大突破，所以，還是尾隨人後，沒話可說。如果這個答案是對的，一理清二理明，我們認命，就要將勤補拙。

第二，就是當時的技術和人家有的可能是平排或高人一等，這個前題沒有錯，但科學是新生龍兒，傳統技術好不等如科學好！而中國沒有沃土讓原有的好技術刺激新科學發展；所以，落後了。我們的技術，保持下來，但新的科學就扎不住根，如果這是原因，我們要抓住怎樣把技術轉化爲科學這個關鍵用功，中國就必富强。

第三，或者我們原先的「科技」都是一流，可惜後代不爭氣，敗了家，現今不濟事了；這是婚社會的錯，環境的錯，中國民族的錯。倘屬卷這點，很多人就要革掉中國心！

平情而論，第三個答案絕對不成立，中國的民族和社會，往日如此，今日無大變，原有的技術，今日也還繼續。從技術發展的層面來看，歐美的社會因素，對傳統技術，他並不見得一定比我國優厚；我們有外侵，他們有戰亂，干擾的因素，彼此不遑多讓。對於保持原先已有傳統技術的條件和環境，中國沒有明顯地比別國欠缺，所以，保持是保持下來了，這點就不是敗家。這是相對而言，一兩項盈虧，每個國家都有，不影響上述結論。但，話又要說回來，發揚科學，需要的不是抱殘守缺，它需要新的因素，社會的因素，從業人員即是科學家也有他自己不能或缺的因素！

再看第一個答案，也不可以成立。全世界在十七世紀以前，「科技」都是從無到有，空白處處，所以，農業技術，你有我有；手工業技術，你有我有；還有些思維較重，有傾向發展爲研究發展項目的技術，也還是各有各的，都只具雛型。所以，一般來說中國的四大發明，造紙、印刷、指南和火葯，基本上是很有影響力的發明，它的貢獻很大，自然就不能說是被捧高了！因此，這第一點的可能解釋，說是中國古代「科技水平不高，今日自然不會走在前頭」，這說法很牽强。但這裡要說明一點，四大發明，我們列爲當時的「科技」，其實，它是發明的產物，是當時的領先技術，卻不能算作是今日我們討論中的科學主體。上文說它們屬應用化學和物理學只是指技術發明的性質屬於某個範圍而已。

所以總的一句：當時中國這四大發明，即使未能炫耀地堪誇第一，但對鞏固中國在技術領域上的帶頭地位，是很有條件的。

不過，這些有極大潛力，向深處鑽的科學課題，我們只安逸於它初步的成品收獲，甚至連專利代價都沒取得分文，更何況要它擴而充之，作爲今日材料科學、資訊科學、導航科學和分子作用機理研究的基礎呢？

這是甚麼原因——可能第二個答案給我們更大的啟示。我們有發展成爲當今科學的一些技術性的條件，但卻欠缺了一些轉化爲科學的必需要素——科學這些要素就是我開章明義提出的；客觀辨証的分析態度和實驗求証的工作方法。

這裡嘗試拿一些例子來說明一下：中國當時的「科技」，水平怎樣，叙述得最詳盡的應推明代崇禎年（1637）宋應星等的《天工開物》。宋氏雖然不是一個科學家，但他的著作，是留存迄今在農業和手工技術方面最有參考價值的資料。從文字中，至少大家可以看到，宋氏反映當時技術者流對本行的作的一些看法，譬如聲音的產生，氣體的性質：《天工開物》的《氣聲》篇：「氣本渾淪之物，分寸之間，亦具生聲之理，然而不能自爲主。……凡以形破氣而爲聲也，急則成，緩則否；勁則成，懦則否」。這裡是說急緩，相對何言？這對今日我們熟知的聲學中的波長，頻率和共鳴，似乎水平很有不同。而且，怎樣才得到該這個結論，有沒有條件下應用？怎樣情形就不適當？有沒有提示怎樣去測試它的準確性？文中的不能自爲主，是指沒人打動空氣就不能成聲，還是除了人之外，任何外力，包括熱力使物體膨脹等等俱可成聲呢？盡管欠奉！雖然時代不同，但一種發展科學的系統性，科學性的求証、試驗的精神，這裡看不到絲毫。

如果我們拿同一年代的西方物理學家波耳（Boyle）來說，他的說理就有層次，他的一本物理學的書，德語翻譯文在維也納有售，要八千多奧元，我暫時仍捨不得用口糧去換這珍本；但大家對波耳的工作應該不會陌生，在中學課程上，我們都知道波耳定律是氣體隨變的一條定律。波耳的觀察，仔細入微，此消彼長，在其餘條件穩態中，兩個變量間的關係，都清楚地寫下來；還要改變這個，觀察那個，總結成定律，經得起科學的試驗。這種科學的精神，我們當時中國就沒有！因爲沒有，技術就轉化不成科學！科學遲遲未起步，恐怕就是這個原因。

曹宏威

打蛇隨棍上
男子被咬傷

（特訊）大嶼山大澳山頭附近昨午發生毒蛇咬傷人事件，一名教會職員於打蛇時遭毒蛇咬傷，由友人陪同送往附近診所，再由直昇機轉送伊利沙伯醫院救治。

遭毒蛇咬傷事主何錦榮三十五歲爲大澳聖士提反教會職員，昨日下午二時，事主隨同多名友人外出散步，當行經至附近山頭一祖墳時，有人發現一條約一尺多長，蛇身呈現白黃及黑色蛇紋，事主遂自告奮勇上前用竹枝棒打，但一時不慎遭毒蛇反噬一口，其時該蛇亦將事主打斃，數友人見狀隨即陪同事主並將該蛇一起送往附近診所，及後再由軍用直昇機轉送伊利沙伯醫院，現時情況良好，該蛇及後經證實後爲金腳帶並有毒性。（合）

李嘉誠老人院兇殺案
疑兇提堂還押
等待精神報告

（新亞社訊）日前在大坑道一所老人院發生的兇殺案，疑犯昨日在東區裁判署提堂，被告無須答辯，還押小欖精神病院，案件押後至九月二十日再審。

被告叢炳發，六十七歲，無業，控罪指其於九月五日在銅鑼灣大坑道一三三號，佛教李嘉誠老人院內，謀殺六十七歲男子廖錦勳。裁判司將案押後，被告以等候驗屍報告及被告之精神報告。

放高利貸及妨礙司法公正
營業員罪名成立
判入獄十八個月

（新亞社訊）一名營業員，涉嫌被控高利貸及妨礙司法公正，爲警方拘控，去週解上香港地方法院審訊時，裁定被告四項罪名成立，法官判他入獄十八個月。

被告李志輝，卅歲，四項控罪（一）指他於本年二月廿六日，妨礙司法公正，要一名姓莊女子不要認出他是放貸人；（二）至（四）指他於去年十月八日，十二月十九日及本年一月二日，向兩名男子高利貸出一萬五千元，賺取他們超過年息六厘之利息，分別是卅六分至九十分不等。

案情透露，警方人員調查一宗高利貸事件時，將被告拘捕，找到兩名曾向他貸款之男女，他們付借五千元，十五至廿日，要還六千，即一千元利息，兩人已全部還款，一名姓莊女值仔當時表示認出被告在貸款時是在場的，但本年二月廿六日，莊在街上遇上被告及他之手下細華，細華叫莊不可向警方說認出被告是貸款人，而被告當時亦在場，向莊女說「你識做啦」。女事主後來接納警方一名督察之勸告，即改變口供，表示不認識被告，法官指莊女曾說過認出被告之說法，乃裁定被告四項罪名成立，判入獄十八個月。

上月交通意外
傷亡逾千六人

（港訊）八月份臨時交通意外數字顯示，本港上月共發生一千二百九宗交通意外，傷亡人數達一千六百五十六人。

警方發言人表示，上月在港島區發生的交通意外有三百一十二宗，東九龍有二百二十九宗，西九龍有三百七十三宗，而新界區則有一百八十五宗。

在上述交通意外中，共有十七人死亡，三百三十八人重傷及一千三百零一人輕傷。八月份交通意外數字較去年同期減少百分之四點七，而交通傷亡人數則上升百分之二點九。

電梯內行劫婦女
積犯認罪押候判

（新亞社訊）一名男子涉嫌多番在大廈之電梯內向婦孺行劫，結果在一次行事時被捕，去週解上香港地方法院審訊時認罪，法官將他還押監房至十月二日宣判，以便社會福利署調查被告身世，醫生檢驗身體報告書。

被告康X，廿九歲，被控三項罪。指他於去年十一月十九日至二月廿三日在橫頭磡一大廈電梯內，及兩次在元朗平邨禮平樓電梯內，行劫三名女子，劫去她們現金一千五百七十元，兩隻戒指，一條金鍊，另一張身份証，一張信用咭，一張提款咭。

案情透露，被告每次行事都是跟隨女事主入電梯，當電梯上升再停下來時，被告即按着電梯，然後搶劫。得手後，即推開電梯門逃走，其中一名女事主在事發時背着一名嬰兒，另一女事主將手袋擲向地上時，爲被告拳打眼部，被告得手後逃去。至本年二月廿四日被告意圖施以同一手法行事時，事敗被捕，被揭發與本案有關乃被檢控，被告以前有四次案底，三次與毒品有關，曾被判感化，八一年一次因行劫罪，坐過五年監。

租務糾紛引起打鬥
三人同告受傷送院

（特訊）灣仔春園街一住宅單位昨晨發生一宗由租務糾紛引起的打鬥血案。

一名租客與包租婆兒子混戰，另一名同屋亦加入戰圈，結果三人同告受傷送院，警方對此事展開調查。

現場爲春園街四十五號某樓，據說一名五十八歲姓梁的租客，經常因租務問題與包租婆爭執，昨晨七時許，兩人又因此發生口角，其間包租婆兒子鄺×成（廿六歲）見母親被人欺負，於是上前維護，豈料突然有人隨手執起一個鐵鈎，向鄺某襲擊，鄺不敵致頭部受傷流血。

此時，同屋一名廿八歲男子黃×文，在睡夢中被嘈吵聲驚醒，見有人在打鬥，於是上前勸阻，但混亂中，手部亦被割傷。（合）

男女凌晨街頭遇襲
休班警喝止亦被毆
一名涉嫌逞兇男子當場就逮

（特訊）一雙中籍男女昨晨在新世界酒店一間的士高盡興後，離去時遭一幫人圍毆，恰巧休班督察途經喝止，亦遭襲擊，附近警員接報增援，兇徒四散。警員當場拘捕一名青年，事件中男女事主、休班督察及被捕男子均受輕傷，送院敷藥，有關事件起因警方仍在調查中。

該宗傷人案件發生於昨晨四時許，男女事主較早時在新世界酒店內一間的士高遣興，據稱期間曾與人因小故發生爭執，兩人隨即離去，當步出新世界中心門外即被一幫人高喊追打。

男女事主與兇徒糾纏期間，一名休班警察經過見狀，立即喝止，但亦被人襲擊；此時附近警員已接報趕至現場，兇徒即四散逃走，警員當場拘捕一名二十六歲涉嫌逞兇男子，其他兇徒則告逃逸。

事件中，男女事主及休班警員均被毆受傷，而被捕男子亦稱不適，四人送院敷治後離去。（合）

警車失控撞欄
三名警員輕傷
送麵包貨車撼石壆

（特訊）疑因天雨路滑，九龍區昨晨在一小時內發生兩宗車禍，其中一輛警車在龍翔道牛池灣天橋失控撞欄，警車車頭損毀，天橋一段鐵欄亦被撞起飛墮橋底，意外中三名警員受傷；另外一輛運送麵包貨車在紅磡順風道失控翻側，一名跟車浴血。

首宗車禍發生於昨晨三時四十六分，一輛隸屬觀塘警署的巡邏車，解送一名少年往男童院後，沿龍翔道駛返觀塘警署，途經牛池灣消防局對開天橋往觀塘道時，警車失控，撞向路中心石壆，司機左手受傷，車上一名警長及警員擦傷右臉，三人送院敷藥無礙。

另外，紅磡順風道昨晨四時三十分亦發生交通意外，一輛運送麵包的密斗貨車，沿康莊道向尖沙咀東部行駛，當駛入順風道時，貨車疑路滑失控，剷上兩路交界石壆，撞毀路牌及三米鐵欄，繼而向左翻側，車上麵包散佈肇事現場。（合）

圖：在龍翔道失控撞欄的警車，整塊車頭玻璃震飛出路面。

澳門消息

發行債券建機場
議員預料行不通
政府財力有限不宜作擔保

▲立法議員梁金泉指出，以發行債券解決澳門機場融資問題是行不通的辦法，並建議由大集團再行投資解決機場資金。

梁金泉表示，政府今年財政預算約爲二十億元，車房淨值約十億元，外匯儲備未足五十億元，政府亦大幅節省開支，在這種情況下，表明政府財力有限，並不適宜充當機場公司發行債券的擔保人。他說，即使決定發行債券，但因經傳聞機場資金不足，市民在懷疑公司還本還息能力時未必進行認購，反而爲機場建設蒙上陰影。他認爲，大財團再投資及銀團貸款才是解決問題的最佳保證。

▲中葡聯合聯絡小組雙方成員已相繼抵達北京準備參加九月十日召開的下一輪會議。葡方組長賈達琳接受訪問時表示對中、葡、澳三方機場會議問題無可奉告。

澳門政府發言人日前稱，北京機場會議雖於明天舉行，但葡駐華大使館人員表示對有關會議「沒什麼可公佈」，葡駐華大使昨日也未返抵北京。消息分析，有關會議只是澳門、葡情願公佈的，屆時不會舉行會議，只行一般外交禮節的會晤。

牛肉發現寄生蟲
疑非法流入澳門

▲消委會昨證實市面出售的牛肉有寄生蟲，希望有關部門加强檢查和檢驗工作，避免影響市民健康。消委會主席何思謙表示經向中國、香港專家查詢，再經衞生司檢驗，證實市面出售的牛肉有寄生蟲卵子，相信這些牛肉是非法流入澳門市場，他希望有關部門加强檢查和檢驗工作，消委會也受衞生司邀請制定有關監管措施。

全港銀行從業員中文書法比賽

香港銀行華員會主辦
廉政公署東港島辦事處協辦

廉潔進取

比賽章則

比賽宗旨：
透過書法比賽，提高銀行從業員廉潔進取的意識，並提倡研習及欣賞中文書法藝術之興趣。

組　別：
1.毛筆大字組
2.毛筆小楷組
3.硬筆組

參賽資格：
全港之銀行從業員及服務於金融認可機構者，皆可參加。

獎　項：
每組設有冠軍、亞軍、季軍各一名及優異獎五名，各可獲得獎品如下：
冠　軍：港幣一千元及獎座　　亞　軍：港幣八百元及獎座
季　軍：港幣五百元及獎座　　優異獎：港幣一百元及獎狀

參賽辦法：
1.參賽者請以正楷填寫參加表格，連同其作品郵寄或送交：香港莊士敦道十八號五樓香港銀行華員會（如屬郵寄，信封外請註明「廉潔進取」中文書法比賽）。電話：527 6055。
2.截止收件日期：一九九一年九月二十五日。
3.作品內容：可選自文天祥「正氣歌」，亦可自由選擇，惟必須圍繞「廉潔進取」之主題。
4.作品紙張尺寸：
(1)毛筆大字組——紙張尺寸約爲13吋×27吋，請用宣紙，字體不拘。
(2)毛筆小楷組——紙張尺寸爲10吋×22吋，可用宣紙或九宮格紙，限於楷書。
(3)硬筆組——原稿紙400字或A4紙，限於楷書。硬筆書寫工具，可自由選用黑色原子筆、墨水筆、走珠筆或簽字筆等。
作品無須裝裱，參賽作品數量不限。
5.初選：九月底假銀行華員會會所舉行。選出各組決賽者五十名，將獲書面邀請參加決賽。
決賽：十月十三日下午三時假銀行華員會會所舉行即席揮毫決賽。

評判團：
邀請本港著名國學及書法家饒宗頤教授、香港書法愛好者協會會長余寄撫先生、香港硬筆書法協會會長黃柱河先生、香港銀行華員會及廉政公署代表等組成。評判團之決定爲最終決定，不得異議。

公佈結果：
獲獎名單將刊登於一九九一年十月二十五日之澄週刊及華僑日報。
得獎者將獲書面通知。

頒獎禮：
一九九一年十月二十六日晚於香港銀行華員會四十二週年會慶中舉行。

備　註：
1.參賽作品得由主辦者收藏或處理，不論入選與否，概不退還。
2.主辦者有權修改比賽章則，不需另行通知。

全港銀行從業員「廉潔進取」中文書法比賽參加表格
參賽組別：毛筆大字組*／毛筆小楷組*／硬筆組*

姓名＿＿＿＿＿先生／小姐／女仕*　香港身份證號碼＿＿＿＿＿
任職機構＿＿＿＿＿＿＿＿　部門／分行*＿＿＿＿＿＿＿
通訊地址＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿
聯絡電話：辦公室：＿＿＿＿＿＿　住宅：＿＿＿＿＿＿

*請刪去不適用者（此表格可以影印或精寫使用）

贊助銀行：中國銀行香港分行 Bank of China　東亞銀行 BANK OF EAST ASIA　恒生銀行 HANG SENG BANK　HongkongBank 滙豐銀行　Standard Chartered 渣打銀行

宣傳贊助：華僑日報

冷氣隧巴通車後擠迫情況略見紓緩
地鐵繁忙時間付加收費

（港訊）截至昨午爲止，本港各水塘總存水量共二百五十七點四十九百萬立方米，佔總存量百分之四十四點一。至於去年同期的存水量則爲三百零七點四三立方米，佔總存量百分之五十二點四。

圖：三院主席徐展堂（左）於晚會上致送紀念品予名譽贊助人李東海OBE太平紳士。

愛心滿東華計劃
籌款已逾八百萬

……人。三院主席徐展堂致歡迎詞時表示，三院將繼續透過其他募捐活動籌措爲提供免費醫療服務所需的一千八百萬經……

冷氣隧巴通車後擠迫情況略見紓緩
地鐵繁忙時間附加收費 當局知會年內不可調高
交通諮詢委會明早亦討論有關問題

（本報專訊）特快冷氣隧道巴士通車後，地鐵彌敦道沿綫早上繁忙時間的擠迫情況已略見紓緩，近三個月平均維持於七萬三千人次水平，而地鐵公司根據過往經驗，估計未來一段日子，繁忙時間人數不會超越七萬五千人次水平，所以預計暫時不會調高附加費收費，而事實上運輸科亦已知會地鐵，在繁忙時間乘客人數穩定情況下，本年內不可調高附加費。此外，交通諮詢委員會將於明日上午開會討論有關事項。

運輸科官員透露，在運輸署批准兩巴開辦特快冷氣隧巴綫後，地鐵彌敦道沿綫早上繁忙時間乘客人數已見穩定，維持於七萬三千水平，故已知會地鐵不要在本年內調高繁忙時間附加費，而一旦人數增加，運輸科會考慮再開辦特快綫，以穩定乘客人數。

香港地下鐵路公司助理公共關係經理谷國融對本報表示，近三個月，地鐵早上繁忙時間人數平均維持於七萬三千人次水平。他補充，上述爲平均數，有關水平間中會波動增至七萬五千人次，但爲數不多。

他提出，根據過往經驗，地鐵乘客每年七、八月升幅最大，而今年七、八月升幅並未有重大波動，故估計未來數月，繁忙時間人數亦不會有太大升幅，相信不會超越七萬五千人次水平，換言之，繁忙時間附加費將可維持不變。

他承認，特快冷氣隧道巴士通車後，無可否認可幫助紓緩地鐵彌敦道沿綫的壓力，其中旺角站最先受惠，隨後再增開路綫，太子、九龍塘站乘客人數亦略有減少，他表示，約有一千名地鐵乘客轉乘有關路綫。

另方面，休會一個月的交通諮詢委會將於明天上午復會，討論事項將包括上述地下鐵路繁忙時間乘客人次問題，而上個月葵涌大塞車事後報告，及城巴開辦麥當奴道行車綫細則亦屬會議事項。（佐）

僅次於癌症成本港第二殺手
心臟及血管疾病致死 人數十年來增加七成
患病者年齡趨下降令人擔憂

圖：香港大學心臟科醫生方令正指本港患心臟病者的年齡有下降趨勢。

（特訊）醫界人士指出，近年因心臟及血管疾病而死亡的人數比過去十年增加近七成，心臟科醫生警告，除了因心臟病致死的個案增加了以外，患病者的年齡降低亦是十分值得關注的問題。

香港大學心臟科醫生方令正表示，因患心臟病及血管疾病而死亡的人數由八五年約三千個增至八九年的五千個，成爲本港僅次於癌病的第二號殺手，他解釋，其中的原因，相信是由於香港人的生活緊張，缺乏運動、食煙，以及飲食方式漸趨西方化所引致的。

他續稱，最令人擔心的是患病者的年齡正在逐步降低，通常有該種病的年齡應是在五十至六十歲之間，但現在介乎三十至四十歲已開始有病者患上心臟病，而且人數亦正逐漸增加。

方令正表示，在西方先進國家，心臟病在過去十年已有顯著下降的趨勢，只有香港不但沒有減少，反而顯著上升，而其中主要原因是香港人不着重飲食健康，與及市民對預防該些病症的認識不足所影響，譬如在外國，很多人已開始戒煙，而血壓高、糖尿症、膽固醇過高等疾病都已得到適當的醫療及控制，而在本港的吸煙人士較多，膽固醇及血壓高等與心臟有關的病症，仍未得到適當的控制，市民對如何防止及治療該些疾病亦缺乏認識所致。

爲使市民加深對心臟疾病的認識及預防方法，香港大學醫學會在大會堂舉行了爲期三日的展覽，由九月七日至九月九日，上午九時至下午七時，此外更設有免費爲市民提供測量血壓及膽固醇的服務。（璋）

病床一年內雖再增四百 服務弱智人士仍嫌不足

（特訊）醫學界人士指出，雖然目前無論是政府或醫院方面，均十分重視弱智人士的福利問題，而醫院在短期內亦將增加四百二十張供弱智人士使用的病床，但對社會的實際需求上仍有供不應求的現象。

屯門醫院弱智部專科醫生呂尚勤醫生昨日出席省穗港澳精神科學術會議時指出，目前本港爲弱智人士提供服務的有教育司署及社會福利署，教育司署主要是爲六歲至十六歲人士提供服務，而社會福利署除對病者提供金錢支助外，亦有部份志願機構可提供宿舍服務及一種日間的活動中心。

而醫院方面，就以明愛醫院及屯門醫院收嚴重弱智的病者最多。明愛醫院的弱智人士病床有三百個，屯門則有二百個。

呂尚勤醫生稱，雖然在未來一年內，各醫院將有四百二十張供弱智人士的病床增加，但對於不斷增加的弱智病者，由八五年百分之六點五增至八九年的百分之十二點二，仍然是供不應求，只能在短期內將需求稍爲放綫，而增加的病床亦可將等待入院的弱智病者的家人所負重擔稍爲減低。而在未來，將會極力爭取更多的資源，人手，及舉辦更多有關該方面的學術交流，進一步改善對弱智人士的服務質素。

另一方面，呂尚勤醫生又認爲，在精神健康法例中，弱智人士不應該列爲精神病的類別中，因弱智人士與精神病者的病徵與醫療方法均有不同，故希望政府可將之修改。

港府繪製環保地圖 環球設計賽獲獎項

（港訊）由本港屋宇地政署測繪處所製作的一幅地圖，在一項環球地圖設計比賽中榮獲最佳獎項。

該幅小比例地圖主題爲「香港環境保護」，獲選爲本年度英國製圖學會專題組別地圖的最佳製作而奪得JOHN BARTHOLOMEW AWARD獎項。

地圖附有插圖及資料數據，提供本港環境保護工作各環節的參考資料。

獲獎的地圖並已用作政府新聞處所編製的一九九一年香港年報封底內頁。

此外，由測繪處送往參賽的另一幅地圖亦獲得極高的評價。該地圖爲郊區地圖系列中的新界西北部地圖。

關注聯會調查顯示
出售公屋單位 九成住戶不買

（特訊）關注出售公屋聯席會議昨發表一項有關出售公屋計劃的民意調查結果，顯示九成受影響的公屋住戶均不會購買今次出售公屋的單位，聯席會議將約見房委會，將房屋署所發予住戶的邀請函交回，以示不滿。

聯席會議發言人陳國添稱，近期所完成「購買公屋意向書」的調查，共發出問卷一萬零一百七十五份，收回七千三百九十四份，從收回的問卷顯示，九成居民（約七千戶）表示決定不會購買是次出售公屋的單位。

他表示聯席會議會約見房委會主席鍾逸傑，並代表不購買單位的住戶將房屋署所發的正式「邀請函」交回房署，以示不滿。聯席會議亦希望受影響住戶等待由民間驗樓運動的專業朋友對出售之公屋樓宇進行了樓宇質素測試完成報告後，才再決定是否支持現行之出售公屋計劃及是否購回現住之單位。（玲）

論壇
我對馬卓安訪京評價
許培櫻

繼蘇聯政變失敗，蘇共垮台，轟動全球而且可能改變全世界局面的大新聞之後，香港人最關心的熱門話題，是英首相馬卓安訪問北平，對中共今後政策，尤其對香港政策會不會有影響作用，不少人正在爭論。

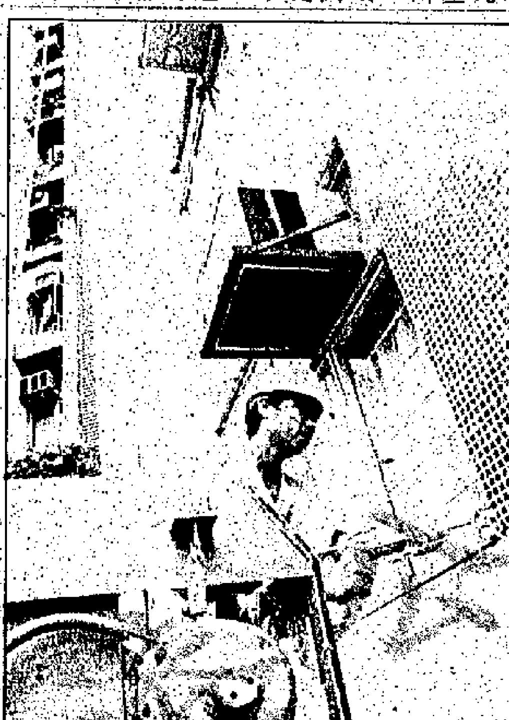
首先應指出的一點是，自從第二次世界大戰之後直到現在，英國國力並非一流，但外交手法，的確一流，就憑這一點，四十多年來，在國際舞台上扮演舉足輕重的一流角色，尤其以美蘇爲首的東西集團對立冷戰期間，英國地位顯爲更重要。英國雖然是西方集團的一份子，但與蘇聯的對立並不尖銳，而保持一定的交往。最大優點是外交政策相當靈活，尤其最善把握形勢，及時利用形勢，正如上次外相韓達德訪北平，是西方聯軍剛剛在波斯灣勝利之後，毛澤東人民戰爭，人海戰術已完全落伍，韓達德選擇這個時候訪京，希望中共領導人面對這新形勢而有所改變，但可惜當時中共手上多多少少仍有「蘇聯牌」，因而堅持強硬路線，不過韓達德上次訪京雖然沒有達到預期成果，但在時間上的選擇，相當明智，現在形勢可不同了，蘇聯政變失敗，蘇共解體，強硬派墮階下囚，大陸哥劇變影響衝擊之下，中國共產黨垮台，祇是時間問題，馬卓安看準形勢，先訪美國布殊，再訪蘇聯戈爾巴喬夫及葉利欽，手執兩張皇牌，增加自己的政治聲勢及本錢，才再訪北平，更與美國三位國會議員訪京配合時間上的步調，外交手法的老辣，的確天衣無縫。這一群「貴賓」對中共會有極大壓力。

在馬卓安訪北平之前，有些政論家對他今次的成就看淡，認爲英國向來不敢激怒中共，尤其是香港問題，誠惶誠恐，馬卓安訪京，不應期望太高，但是形勢不同，手法亦異，馬卓安不但提出最尖銳的人權問題，表示關注，而且將世界人權組織有關被拘禁之大陸民運份子名單交給李鵬。

表面上討論人權問題觀點角度不同，無大進展，正如中共所謂「主權就是人權」荒謬絕倫的觀點，根本就不可能有結果。但是，正在馬卓安訪京之後，被判監五年的羅海星獲得保釋放回港就醫，又其他有關香港問題，中共態度上之軟化，前所未有，這都是馬卓安把握有利形勢所獲得的成果。儘管中共領導人不斷表示，不理世界局勢發展如何，中共仍然堅持走「適合中國的社會主義道路」，但是民主潮流，大勢所趨，得民者昌，失民者亡，人民力量不是一小撮人所能抗拒，這一點，中共領導人可能比我們更明白，其之所以不斷表示四個堅持，祇是「夜行人吹口哨」，自我壯膽而已。

目前社會文明進步，人民追求繁榮安定，勞資合作，欣欣向榮，專政鬭爭，階級鬭爭，挑撥階級仇恨的馬克斯主義，早已落伍，不受歡迎，這一點，中共領導人也甚明白，假如當權者不肯讓中國和平演變，那時就不是坦克車機關槍所能鎮壓，其命運相信不久將來，「天安門事件」重演，將會與蘇聯頑固死硬派相同。

房會採整體性系統 定期保養公屋樓宇



圖：工人爲一個公屋大廈單位的窗框注射矽膠以防止滲水。

（港訊）房屋委員會已爲其屬下的樓宇，包括計劃根據出售公屋予住戶計劃出售的大廈，引進一個新的保養系統，以確保其總數超過二百三十萬的居民有一個可接受的生活環境。

該系統是保養工程的一個整體性方法，包括「狀況、評估、維修及測試」各方面。

房委會發言人昨日表示，該個系統以六年爲一個循環期，目標是要確保所有公屋樓宇能得到全面的保養，以及保養工程能在預定的時間進行。

他表示：「該系統並能令各項保養工程的統籌工作更爲配合，以盡量減少對居民所造成的滋擾。」

「雖然該系統是最近才引進的，其背後的原則已推行多年。」

他表示：「定期檢查屋邨狀況的過程，已令房委會著手推行很多大規模的保養計劃，其中一些正在進行中。」

發言人指出，在過去四年，已進行的混凝土維修工程接近一百萬項，維修總面積達三十萬零五千平方米。

他表示，因有需要向居民提供明顯及有效的保養服務，房委會會爲Y型大廈的窗門進行一項主要的維修及改善計劃。

「該項價值二千五百萬元的計劃，是於一九八九年展開，目標是要解決這些大廈的滲水問題，並定於一九九二年完成。」

發言人表示，隨着最近向居民進行的一項有關保養工程及標準的調查，房委會已加強其改善及提升計劃。其中包括屋宇裝備方面有加強電力設備及重新電機工程的計劃，和升降機現代化工程。

他表示，房委會用在保養方面的支出在過去十年已增加逾百分之三百。他補充，未來的支出好有可能會進一步增加。

發言人並強調，爲著向居民提供更爲迅捷及反應迅速的服務，房屋署的保養科在全港設有廿四個分區及四個區域辦事處執行保養工作。

本港水塘存量上升至四成半
十月仍將檢討需否制水

（港訊）截至昨午爲止，本港各水塘總存水量共二百五十七點四十九百萬立方米，佔總存量百分之四十四點二。

至於去年同期的存水量則爲三百零七點四三立方米，佔總存量百分之五十二點四。

水務署發言人表示，雖然存水量有所增加，但當局仍將在十月檢討是否需要實施制水。

上月五日，水塘的存水量僅得百分之三十五，鑑於當時與粵方達成協議，額外增加供應東江水四千六百萬立方米，使本來計劃在八月中實施的第一階段制水獲得延遲。

上周本港有連場大雨，水塘的進賬頗豐，而「畜爾」雖過門不入，但展望未來仍有驟雨。

香港天文台於昨日九時三十分除下所有風球，熱帶風暴「畜爾」正逐漸減弱，並向內陸移動，遠離本港。三日來，「畜爾」共爲香港帶來十七點亮米雨量。

圖：三院主席徐展堂（左）於晚會上致送紀念品予名譽贊助人李東海OBE太平紳士。

熱心讀者捐款 賑濟華東水災

華僑日報昨續收到華東賑災捐款，芳名如下：

馮宅伍仟元，馬禮孝先生壹佰元。

合計共銀伍仟壹佰元正。

連日共計叁佰零陸萬四仟四佰零柒元四角伍仙正。

馮宅捐伍仟元

馮宅平素熱心公益，昨特捐出善款伍仟元，以響應本報舉辦之華東賑災運動，其樂善好施之精神殊令人感奮。

老人福利服務開支 十年來增加七十億

（港訊）署理社會福利署長顧楊彥慈昨日表示，政府在發展及維持各種老人福利服務方面的開支，由一九八二年的五億多元增至今年的二十二億六千萬元。

顧楊彥慈主持位於沙田廣源邨的嗇色園可誠安老院開幕典禮時作上述表示。

她說：「香港的老人服務發展，在過往十年突飛猛進，例如老人服務中心由五間增加至十七間，老人日間護理中心由兩間增至九間，增長率高達三至四倍。」

她續說：「政府所採的方針是提供一系列家居及社區支援服務，包括家務助理、老人中心、老人服務中心、日間護理中心、義工服務及各種住宿服務等，並按地區人口比例提供，以促進老人在生活上各方面的福利。」

顧楊彥慈又說：「以現在老人人口計算，全港共需要二百五十六間老人中心、三十間老人服務中心、三十間日間護理中心及七千六百九十三個安老院宿位和八千四百六十二個護理院宿位。」

她指出，政府亦正在試驗及拓展新形式的服務，包括特住服務及外展服務，爲照顧老人的人士及家庭提供所需支援。

愛心滿東華計劃 籌款已逾八百萬

（港訊）三院爲籌募提供免費病床及免費門診服務經費而舉辦的「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」，得到商業一台協辦，籌款成績卓著再創高峯，至九月六日止，已籌得善款逾八百二十萬元，較去年成績增長百分之二十。三院昨（六日）晚假香港會議展覽中心舉行「愛心滿東華慈善晚會」，答謝三院歷屆主席、各界善長及新聞界對是次籌募活動的支持。

晚會荷蒙政務司曹廣榮CBE、CPM太平紳士及東華三院顧問局主席李東海OBE太平紳士分別出任名譽顧問及名譽贊助人。三院主席徐展堂致歡迎詞時表示，三院將繼續透過其他籌捐活動籌措爲提供免費醫療服務所需的一千八百萬經費，貫徹贈醫施藥的傳統。晚會名譽贊助人李東海OBE太平紳士於致詞時強調三院在全港各方面踴躍捐款賑濟華東水災災民的情況下，仍能籌得八百多萬元的善款，實在令人鼓舞。籌委會主席暨三院第四副主席蕭婉君致謝詞時感謝商業一台的協助，嘉音唱片有限公司的熱心贊助。

「愛心滿東華免費醫療服務捐助計劃」截至本月底才告結束，善長欲支持該計劃，仍可郵寄捐助「東華三院」劃線支票往香港上環普仁街十二號東華三院籌募組。如欲垂詢，請電：八五九一八八八或八五九一八三〇。

民治會發聲明反駁中方言行
賑災行動基於同胞愛 選民應該認識真民主

（港訊）香港民主自治促進會，以中共對香港此次賑災行動及對立法局首次直選，有所歪佈和誤導，特發表嚴正聲明如下：

（一）我們認爲香港此次掀起賑濟大陸水災的大行動，純係基於愛鄉愛國和愛同胞的熱烈心意，與本乎人飢己飢、人溺己溺的悲憫情懷，此次表現絕非愛中國共產主義制度，更絕非愛那屠殺同胞的極權統治者，查中國水患，雖屢見史載，然此次水災嚴重億萬同胞受害爲百年未見。究其原因，追溯毛澤東「鐵幕時代」，收「天下鐵器」，以防民反，進行所謂全國「大鍊鋼」，萬千個鍊鋼火爐日夜焚燒之用。如此失去大量樹林廣伐森林木材，以供大陸調控水源，加以歷年中共領導層只顧「私利」，不顧「水利」，遂造成此次人爲的大水災！中共應引以自責自疚，痛切補牢！

（二）我們認爲九月立法局首次直選，係港英政府決心推行民主政制的開端，此關係香港前途與港人的自由權益至鉅！凡屬選民，均應明察候選人的背景，政綱，及其言論行爲，如屬眞正的民主派人士，我們亟應投其神聖一票！如屬僞裝民主或以民主爲名，擁共爲實，直間接阻撓民主政制發展者，我們應一致摒棄之！例如九月四日一群自稱中銀集團的員工去函組織公開發表謂須經理接觸新華社指令，以威迫利誘手段要他們參加共派的助選團，如有逾期不參加者，將影響晉升前途云云，據此，中共干預香港內政，一再違反「聯合聲明」，又一實證。

（三）我們認爲世界民主潮流，浩浩蕩蕩，順之者昌，逆之者亡，以東歐共產國家的瓦解，東西德的統一，蘇聯改革而至政變失敗後取締共黨組織及活動，並沒收其財產等事實，更明示世界共產主義眞的已成爲「歷史灰燼」，而世界民主改革已獲得最大的勝利成功！這雄偉的民主力量，終必能重建世界新秩序的。

（四）我們認爲香港確已被視爲「愛國基地」、「民主基地」、「辛亥基地」，我們應拿出眞誠勇氣和精神力量去鞏固這神聖的「基地」外，將揭誠呼籲海內外的中國同胞，一致起來團結努力，促使國家早日實現和平統一，建立一個民主法治，自由繁榮，富強進步的新中國！

基辛格率智囊團訪華 中美可能有外交協議

（港訊）國際政治分析家黃學海說，美國前任國務卿基辛格率領一個具有高度影響力的重要智囊團，飛抵北京訪問，成員包括兩位前駐華大使伍德科克、恆安石，兩位前副國務卿達姆和懷特海德，一位前助理國務卿霍爾布魯克和前白宮國家安全委員會，專責主管中國的事務專家奧克森伯格等，均屬美國當代最卓越的國際事務專家，並且將會獲得中國領導層的江澤民、楊尚昆、李鵬、吳學謙、朱鎔基接見，預料一定會有不尋常的外交協議出現。

照黃學海的觀察：(一)是謀求中國出面取代蘇聯和美國共同負責召開中東和平會議；(二)是爲國務卿貝克提前訪北京舖路；(三)深入評估因蘇聯發生巨變對中國所構成的影響究竟有多大？以上三個重要的課題，非基辛格出馬不足以獲得眞正的答案，同時中國第一綫的領導人亦不會接見，這應該是布殊總統要積極加強中美關係，穩定美國在亞洲的立足點，避免因蘇聯的解體導致白宮既定的中東政策，陣腳大亂！

基辛格在中國領導層的評價，不但凌駕於現任總統布殊之上，亦超越過前總統尼克遜，不論共和黨或民主黨執政，基辛格對美國外交政策的影響都非常重要，北京政府沒有因毛周的年代結束，鄧小平退居第二綫，江李楊執政，對基辛格的價值觀有任何改變，何以基辛格會先到日本？會見首相海部俊樹之後再到北京？很明顯，目前的中日關係，在國際新秩序中是兩個最重要的主角，戈巴切夫已經在新秩序的舞台上退下！他的政敵葉利欽距離登上這個舞台的旅程非常遙遠……

今年十月的中東和平會議，是否能夠預期揭幕？不但關鍵到美國明年大選，亦影響貝克的去留問題？美國和西方今後在波斯灣的處境，否則國際大氣候就會出現新的變化？基辛格此行的外交任務，只許成功不可失敗！

從另一角度分析，英國首相馬卓安訪華後的反應，布殊當然理解到中國在新國際秩序中具有舉足重輕的功能，相信馬卓安的「秘密滙報」已經傳遞到白宮，而基辛格就由東京前往北京，外交是配合的，絕非巧合的，歐洲共市國家同樣以馬卓安訪華，作爲評估中國國際地位的準則，美國和西方都非常清楚，「蘇維埃聯邦」已瓦解，戈葉兩人能否眞正協調？答案應該是短暫的時刻中必有一個倒下來！

黃學海又指出，蘇聯變幻莫測的政局，在美國和西方領袖的價值觀上，已經失去市場，美國和西方要謀求進一步合作的，就是中國和日本，亦即是基辛格今次先到東京再往北京的外交旅程。

自由影劇界慶祝雙十 選出七三位籌備委員

（港訊）今年是中華民國建國八十週年，光輝的十月十日國慶即將來臨，香港自由影劇界早已籌備熱烈慶祝，並已組成七十三人之籌備委員，名單如下：邵逸夫、鄒文懷、何冠昌、方逸華、鄒定歐、麥嘉、石天、洪金寶、成龍、曾志偉、向華強、向華勝、岑建勳、黃海、黃也白、童月娟、羅斌、潘迪生、黃握中、溫栢南、雷震、高議祥、馮永、周鎮東、茅瑛、陸邦、黃希雲、張健、陳學人、陳楷仰、黃順昌、沈杉、羅維、陳自強、姜大衛、馬明遠、禤嘉珍、羅信誠、包明、馮淬帆、陳輝光、劉志榮、何藩、焦姣等。

並互推黃也白爲主任委員，童月娟、羅斌、黃握中、雷震、溫栢南、高議祥爲副主任委員。各小組負責人名單：秘書組：周定亮，財務組：高議祥、黃握中、雷震，總務組：溫栢南，新聞組：黃握中，佈置組：黃希雲、高傑，遊藝組：陸邦，獎品組：劉志榮、陳學人、包明、焦姣、張健、周鎮東，督席組：茅瑛。

區局文娛節目 歡迎免費欣賞

（文化消息）區域市政局將於下周在新界六區安排六項免費文娛活動，節目包括有歌星演唱、紅星大匯串、中國民族歌舞、魔術表演等。

在星期日（八日）下午五時在屯門文娛廣場舉行流行音樂會由創路錶社主持，流行樂隊演唱多首勁歌，年青樂迷不容錯過。

星期三（十一日）晚八時在八鄉上村球場則有香港奇藝匯的魔術表演，除一般小丑魔術外，還有中國及西洋魔術，精采絕倫，適合全家前往欣賞。

各項節目詳情如下：

△歌星演唱：石籬三邨九號球場，九月十日晚七八時。
△紅星大匯串：大嶼山銀礦灣沙灘平台，九月七日下午五時。
△中國民族歌舞：秦亭村鄉公所廣場，九月九日晚八時。
△魔術表演：八鄉上村球場，九月十一日晚八時。
△流行音樂會：屯門文娛廣場，九月八日下午五時。
△中樂演奏會：粉嶺劇球場，九月七日下午五時。

綜合錄像舞蹈音樂
雙人舞阿菲爾亞 演藝學院明晚演出

（文化消息）《阿亞》（《阿菲爾亞》）是一個綜合舞蹈、錄像及現場音樂演奏的節目，阿菲爾亞本是古希臘的一座神廟，象徵着西方文化的高峯。

著名日裔舞蹈家淳島智子應高柏舞蹈團藝術總監顧世文之邀，與台灣青年舞蹈員曾鋒合作。二人不久前合跳《羅密歐與茱麗葉》。再加上錄像藝術家沈聖德別具匠心的錄像效果，在舞台視像上營造出絲絲動人心弦的意境。

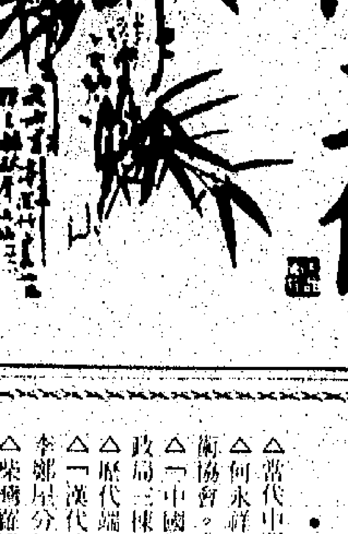
顧世文Seth Cooper來自美國紐約，擅於混合中、西樂器效果的作曲家。他長於長笛演奏，在《阿菲爾亞》中，請來了黃衛明、吳志演奏小提琴，熊宏亮演奏大提琴，再加上長笛演奏，精采。現場音樂效果非常精采。

《阿菲爾亞》只演一場，於九月九日晚上八時十五分假座香港演藝學院戲劇院演出。門票現已在各城市電腦售票網發售，票價分七十元、五十元及學生票三十元。訂票請電七四一九○○九。

雪梅　李啓紹

（香港中國美術會書畫展品，九月九日在香港大會堂高座展出）

華僑文化



莫里哀名劇僞君子 英國劇團來港演出
下週四將設學生專場

（文化消息）「英國皇家國家劇團」將於下星期來港演出其巡迴劇作莫里哀之「僞君子」。劇團將以英語一共演出五場。四場夜場將於九月九至十二日（星期一至四）晚上七時半舉行；而學生日場將於九月十二日（星期四）下午三時半舉行。演出地點同爲大會堂劇院。

英國皇家國家劇院於一九七六年十月由英女皇（亦爲其觀衆）正式揭幕，於一九八八年獲冠以「皇家」榮銜。

劇院設有工作室，供劇團開設實驗工作坊，以提倡戲劇創作。劇團素以質量並重爲宗旨，不但演出精益求精，而且劇目亦包羅廣泛，古典劇、創作劇，甚至爲人所忽略的劇目均一應俱備，好讓觀衆有不同選擇。

劇團的製作除在本身的劇院上演外，還會到國內外巡迴演出。自一九七六年英國皇家國家劇院落成啓用以來，劇團迭獲佳績，共贏取了一百五十九項戲劇大獎。

英國皇家國家劇團是次來港演出他們之巡迴劇作「僞君子」由市政局主辦，英國石油公司及英國文化協會贊助。

門票爲一百五十及一百元，而學生日場票爲六十及四十元。集體訂票六張或以上者可獲高至八折優待。

門票現已在各城市電腦售票處公開發售。電話訂票請電七三四九○○九，而節目查詢可電七三四二九○○一。

何永祥師生畫展 今爲最後一天

（文化消息）何永祥師生書畫展，假座九龍尖沙咀梳士巴利道三十三號油尖區文化藝術協會展出以來，已歷三天，今八日爲最後展出之期。

何氏之藝事得自嶺南派大師趙少昂之親傳，升堂入室享譽海隅。其花卉草蟲、羽毛鱗介，栩栩如生，對於花卉設色，深淺相和，神氣生動，自然妍麗，極盡隨形賦彩之能事。

連日蒞臨之文化書畫界人士及觀衆至爲擠擁，足見繪事有眞，自邀衆賞，在其門下諸弟子作品，亦多佳構，深獲觀衆讚許，展出期只餘今日歡迎各界參觀。

香港畫廊今舉辦 名家中西書畫展

（文化消息）香港畫廊舉辦「名家中西書畫展」九月八日（星期日）於尖沙咀山林道12號，假香港畫廊展出，展覽作品有宋、明、清、近代名家：吳昌碩、劉海粟、八大山人、張大千、任伯年、唐寅、陸儼少、陳文希、黃幻吾、陳子毅、伍子苗、陸一飛、蕭暉榮、王有政、黃浚方、李可染、吳冠中、黃仲新、方濟衆、趙之光等作品，歡迎各界人仕參觀。

清芬可掇　（浙江）朱紅

簡訊 免費節目

•書畫文物展覽•
△當代中西畫展：香港畫廊。
△何永祥師生書畫展：油尖區文化藝術協會。
△「中國傳統民居建築」展：區域市政局：陳居博物館。
△歷代端硯藝術：中文大學文物館。
△「漢代建築」圖片展：香港博物館李鄭屋分館。
△柴灣羅屋簡介：羅屋民俗館。
△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

•藝術海報巡迴展•
△高劍父的藝術：香港仔圖書館。
△宋島獸畫選：花園街圖書館。
△明島獸畫選：鰂魚涌圖書館。
△尤特利與：調和街圖書館。
△盧奐：九龍中央圖書館。
△梵高：藝術圖書館。

•文娛表演•
△流行音樂會：屯門文娛廣場，下午五時。

華僑日報

英首相訪華消息之刺激 週內港股先升後轉疲軟

全週祇成五十三億‧恒指微跌二十七點

怡和系業績將宣佈‧對後市會有影響力

（特訊）本周（由九月二日起至九月六日止）香港股市表現相當疲靜，觀望之氣氛甚感濃厚，成值顯著的緩減，上周成值已是近期較少的一周，而本周交易天比上周還多了一天，成值反而比上一周續有減少，可反映買賣雙方觀望之情勢。恒生指數會重越四千點關，惟其後無力穩守，收市指數反比上周為低，為接連報低之第三周。

本周之入市消息可說是相當多的一周，幾按日而有新消息入市，其中有不少具刺激力量，然而，大市不升反跌，這可能是英首相馬卓安訪問北京的消息使部份股市人士而感失望，引致回吐增壓，繼而藉此而導致技術性調整的出現。本周成交總值只有五十三億一千六百八十九萬元，比上一周之五十五億六千四百一十四萬元尚減少二億四千七百二十五萬元，減少之幅度為百分四點四四。然而，上周只有四個交易天，本周之交易天比上周尚多一天，成值反而減少，倘以平均每日成交數值比較，減少之幅度更大。計本周平均每日成交數值只略過十億元而只有十億六千三百三十七萬元，比上周平均每日成交數值之十三億九千一百零三萬元則減少三億二千七百六十六萬元，減少之幅度則達百分二十三點五六。

在本周五個交易天中，報升者只有兩個交易天，其餘三個交易天俱見報低，據恒生指數報高曾晉升四〇二三點四〇，報低為三九六八點一七，收市指數為三九七〇點九一，比上周五收市指數之三九九八點二五減少二七點三四，減少之幅度為百分零點六四。香港指數收市為二五九九點七五，比上周收市指數跌一八點五四，跌幅為百分零點七一，所有普通股指數收市為二二〇〇點六八，比上周五收市指數之二二一〇點六八跌一〇點〇〇，跌幅為百分零點四五。

交易過程，以上半周表現較好，下半周感受到頗大回吐壓力而續步低跌。當周一開市後市價迅而彈升，使恒生指數升逾四千點，係由於英首相即將訪問北京，並簽署新機場諒解備忘錄，不少股市人士希望英首相馬卓安此行會對本港帶來利好消息，在另一方面，置地公司宣佈以十三億六千萬元價格出售四項非核心物業予華人置業。雖然，人心向好者衆，惟是大多數仍採取觀望態度，致市價彈升未感強勁。英首相馬卓安已抵達北京訪問次天，中英雙方舉行建新機場諒解備忘錄正式簽署，起日雙方並舉接連會商其他問題，但是，並沒有令人鼓舞的消息，儘管突然有中信泰富為首財團提出全面收購恒昌企業消息，市場反應亦甚平淡。周三市轉趨疲靜，是日收市消息有富豪國際供股集資逾八億元，而英首相馬卓安結束北京之行而抵港作為期兩天訪問，但對人心並沒有刺激的作用，觀望氣氛濃厚，由於買家接承力減，市價遂稍低回。周四市價持續疲弱，雖則馬卓安已抵港訪問，由於消息並沒有新意，人心觀望意態未改，當恒生指數復跌破四千點關，大市一度低跌略為明顯，大部份之交易時間市價仍屬於盤旋而已，以中信泰富為首財團之成功收購恒昌企業逾五成股權，使成為無條件收購建議，市場上仍沒有若何反應。市價疲靜態益明顯。指數為全周之低水平收市。

各項股票市價隨有消息之股份略有較明顯變動外，大多數股票是市價顯呈疲軟。據恒生分類指數俱報低，以金融類跌幅略大外，其餘三類俱屬輕微。計金融類指數比上周五跌百分一點三七，公用類指數跌百分零點六九，地產類指數跌零點八五，工商類指數跌零點一四。

本周大市之低回，可以說是屬於技術性調整之持續，在上周尾市及本周初市道之彈升，主要是受英首相馬卓安訪問北京的消息刺激。亦因此關係，使馬卓安訪問北京的消息已預作反應，由於中英之會談並沒有新利好消息，回吐之回增乃正常表現，況且外圍股市近期亦處於牛皮的局面，亦為影響港股市人士入市興趣低降原因之一。

下周怡和系公司將相繼宣佈業績，將會是較受股市人士注意之消息，對後市亦可能會產生影響力。

多個財團擬與孫福記合作 參與競投新機場工程

【特訊】孫福記董事總經理羅啓瑞昨在股東會後表示，已有數個外資財團跟該公司接觸，商討合作競投新機場工程。而公司選擇合作夥伴，會視乎該財團在科技上的或資金上的能力。倘有合適的對象，該公司亦會主動與其接觸。

他認為，若果港府推出機場工程時，使用定價投標方式，對港府亦不化算，因為承建公司及材料供應商亦會預先將價格提高，最後計算出的成本可能更貴。

他預期，機場有關的主要工程，孫福記也涉及三、四十億元金額。只要能夠得其中一、兩項工程，已可令該公司營業額倍增。

雖然新機場計畫的初期，財團間競投激烈，但羅啓瑞認為當中具實力財團不多，故相信機場計畫後期競爭將放緩。

他又謂，新機場計劃拍板後，港府批出的土木工程略為回增，但還未回復過往一貫水平，至於該公司是否有足夠資金參與新機場工程，則視乎將來需要才考慮在市場集資。

冠亞商業在中國 成功擴大分銷網

（特訊）冠亞集團主席楊啓仁在年度報告中表示，該集團已在中國擴大銷售網，除在中國八大城市北京、上海、廣州、瀋陽、西安、武漢、成都及南京建立分銷網外，在中國分銷「雅確」及「威力士」牌手表之市場推廣計劃亦進展理想。

此外，該集團已獲 Claude Montana S.A. 投權在世界各地生產及推銷「Claude Montana」牌及「Montana」牌之手表。

Claude Montana S.A.在法國註冊成立，專營設計及推銷香水與時尚產品。

該集團計劃於九二年首季推出「Claude Montana」牌及「Montana」牌新系列手表，並擬再擴大在中國之分銷網。

此外，「Leonard」一牌首次推出之名筆及打火機系列，將於九一年底在亞洲市場面世。

福輝手上訂單 比去年增四成

（特訊）福輝首飾有限公司財務總監吳光發說，由於政經前景已較前明朗，本港零售業務也會好轉。他透露目前手上批發訂單價值比去年同期有四成增長。吳光發在股東會後說，現時福輝的三間分店基本上已可收支平衡，業務加以整固下來，故短期內不會再開設分店。

他指出，在批發業務方面，日本、台、西歐及美國各市場皆有穩定增長，以手頭訂單的價值而言，至現時為止，比去年同期增長四成。

南韓股市 轉現反彈

（特訊）漢城九月七日電：經紀說，投資者昨日在南韓股市追捧製造類及金融類股份而刺激股市上升。經紀說，投資者追捧購買藍籌股份，理由是預期政府可能會參與在製造及金融業市場，令投資者充滿幻想。

昨日南韓綜合股價指數上升六點九六，半日收市報六八一點九六，成交額為一千四百六十四億韓圜。

台北股市 繼續提升

台北九月七日電：台北股市昨日因為預期中央銀行將放鬆銀根，令投資者幡景而使股市上升。

昨日台北加權平均指數上升八十四點六五，收市報四七〇九點一五，成交額報二百四十二億台幣。

振通證券董事王煥榮認為 證監委會與聯交所 應互諒互讓解分歧

（特訊）振通證券董事及立法局金融服務界候選人王煥榮認為，聯交所和證監會意見分歧，對市場的穩定性有害而無利，同時亦影響市場的運作和發展。他建議雙方秉著互讓互諒的協商精神，以整體利益為依歸，共同磋商以期和平解決問題。

王煥榮指出，若證監會強制改變聯交所架構，將造成不協調局面。聯交所即使將問題在行政局上反映出來，也沒有把握令港府改變態度。他稱，目前距證監會要求在四十五天後作出決定的限制還有二十一天時間，他希望聯交所、證監會以及會員代表可以共同商議，各讓一步，以尋求和平解決的辦法。

他進一步指出，證監會運用第五十條法例，在法則上不能說不合理，但在情理上則使人覺得有點過份。世界證券市場正以增加透明度為趨勢，因此證監會應闡明強制改組的目標及利弊之處，解釋改組目標是為了金融體系、證券市場或投資大衆的利益。同時證監會亦應了解本地經紀的情況以及他們反對的原因。

王煥榮並表示，聯交所理事會修訂的架構建議在八月十九日未能取得百分之七十五的贊成票而未能通過，目前聯交所在公在私都應以會員的基本利益著想，一方面與證監會商議可否再修改方案，同時要求證監會闡述改組的目的，對會員作出交代。

他強調，香港是一個自由民主的社會，盼望雙方能容忍克制，採取非對抗性的態度來和平解決問題，以使香港的證券市場朝住健康國際化的方向發展。

投資基金漫談

仍可考慮投資日本基金

永勝管理公司──關秀芬

現時在報紙上看到的基金種類繁多。類別如債券基金、貨幣基金、黃金及貴金屬基金、股票基金等等，它們所投資的地方各有不同。有些只投資在單一市場，如香港、美國、日本等。亦有些投資在幾個同地域的國家中，如東南亞國家，南美洲國家，歐洲國家等。當然各基金公司有其所長，有些基金公司是以東南亞為主力，有些是以歐洲為基地，而所有基金公司都想在全球的投資環境中能夠佔有一席位。

投資者要弄清楚基金的種類和應該投資於那一個市場，又要回報率滿意，又不想太大風險，以個人來說，是很難的事，就算閣下以選擇投資於日本市場，但投資於那間基金公司，內容又合乎以上的條件，那就更難，照筆者的意見，見投資基金投資顧問，複雜的事情使可迎刃而解，而且各基金投資顧問公司又不收取客戶的手續費，又可要求顧問給些實質的比較資料，可一目了然地選擇到理想的基金公司作為投資。

就選擇投資基金時，最重要的事是自己能接受的風險和資本有幾多，當然投資於某種財經工具上都會有一定的風險，有時升有時跌，要視乎市場環境而定，一些投資者只有少量金錢但不想放於銀行而被高通脹食去。這應放在有一定增長的市場，如日本基金，例如怡富日本基金或日本認股權證，獲多利環球精選之日本基金或日本認股權證，原因是日本市場還在底位徘徊，而傳言減息和放寬銀根所至，使股價慢步向上，雖然證券醜聞還未水落，但日本本土和海外投資者都不再着眼在醜聞方面的發展，而是在日本減息對經濟的前景，所以現時投資在日本基金是可考慮的。

上週十大升幅基金

基金名稱	現估價	升幅%
1. 法國東方日本認股證基金	USD1.91	30.80
2. 億順日本認股證資金	USD5.56	24.37
3. Creesval歐洲認股證基金	USD8.46	23.85
4. 獲多利認股證日本基金	USD6.56	23.29
5. 加怡星馬泰認股證信託基金*	USD0.68	19.28
6. 怡富日本認股證信託基金	USD9.27	18.52
7. 安泰日本認股證信託基金	USD2.91	18.27
8. 怡富遠東認股證信託基金	USD8.75	16.80
9. 阿根庭投資公司*	USD25.66	15.36
10怡富忍者信託基金	JPY2349	13.956

上週十大跌幅基金

基金名稱	現估價	跌幅%
1. 渣打期貨基金	USD142.4	-10.8
2. 怡富台灣信託基金*	USD8.79	-7.28
3. Sun"A"L Life太平洋基金	USD7.16	-6.30
4. 獲多利認股證亞洲基金	USD10.47	-5.09
5. 億順黃金及貴重金屬基金	USD0.75	-4.23
6. 怡富日本第三市場基金	JPY953	-3.99
7. 加怡印尼菲律賓信託基金	USD0.49	-3.94
8. 渣打黃金基金	USD3.26	-3.57
9. 怡富韓國基金	USD6.78	-3.30
10.GUF GS黃金基金	USD18.06	-3.26

註：升降幅度未經滙率調整*未經証監處批准
資料提供：永勝管理公司（8052108）

英鐵行股份以推介形式 週內將在港交易所掛牌

（特訊）英國鐵行集團將於下星期透過介紹方式在港掛牌上市。由於該行在港不作為第一市場掛牌，所以不擬發行任何新股上市。

聯合交易所上市科總監韓信表示，鐵行集團將於下星期內透過經紀推介形式將股份在港掛牌上市。鐵行在其他地區亦有掛牌，本港只作為其另一掛牌市場，鐵行就是次在港掛牌，已委任獲多利財務作財務顧問。鐵行集團業務包括船務、建築及旅遊業務。該集團主席施遠林勳於今年四月曾在港表示計劃今年底前將會在港上市。

失業率雖低仍乏刺激力 紐約股市輕微報升

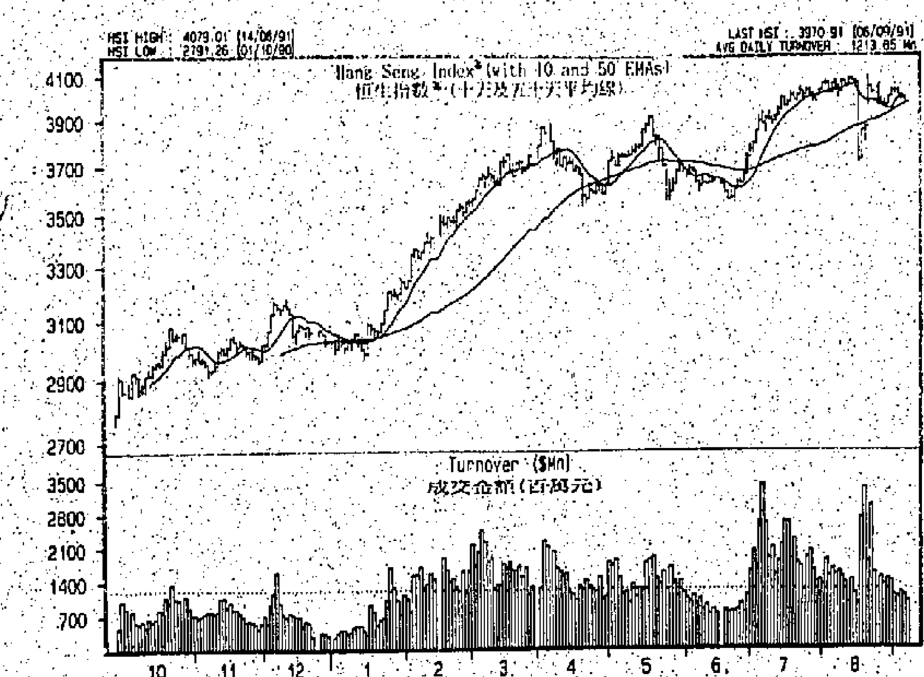
杜瓊斯工業平均指數微升三點

紐約七日電：紐約股市雖轉現報升，惟是上升之幅度則甚輕微。儘管失業人數消息雖利好，惟未能刺激大市有力推升。

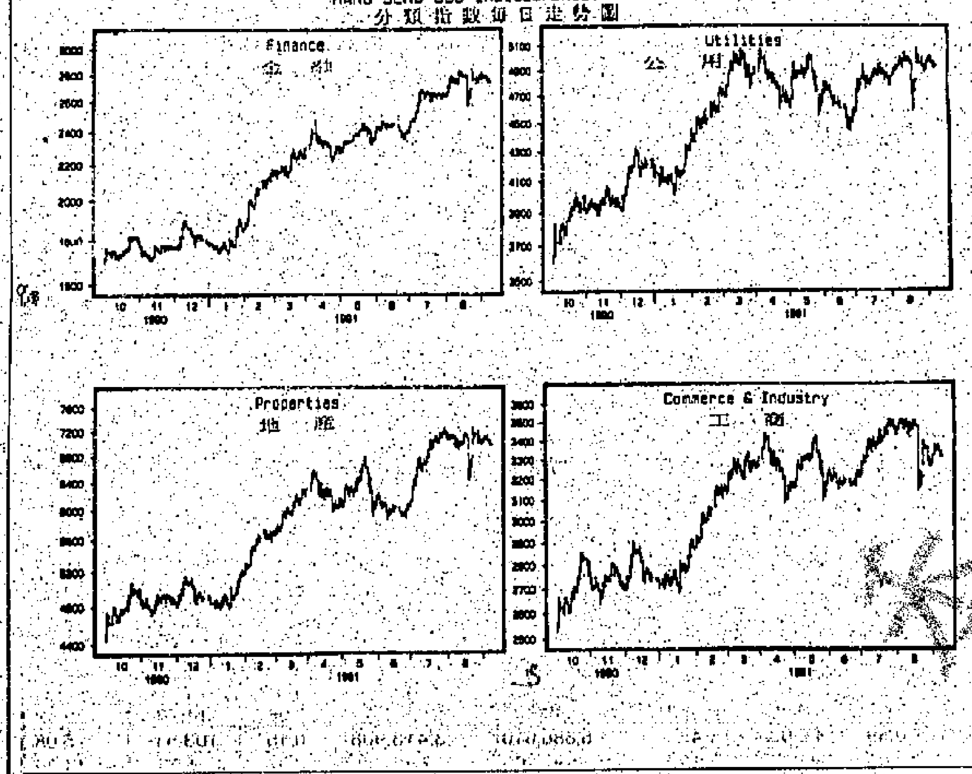
杜瓊斯工業平均指數升三‧三，收市報三〇一一‧六三，為五個交易日以來首次上升，但全周共挫三十一‧九七，跌幅約百分之一。紐約證券交易所總成交從一億六千二百三十八萬股增至一億六千六百三十六萬股，跌價股七八七隻，升價股七五六隻，股價平均升一美仙。

八月份失業率較預期為低，令股市高開，報三〇一三‧四二。由於投資者擔心經濟持續疲弱，復甦緩慢，大市稍後回落，午市時一輪程式買盤再推高指數。

經濟學家對就業數據可會促使聯儲局減息以刺激經濟意見不一，不少人認為最終會減息，但不會馬上實行。三十年遠期債券是日急升，每千美元面值高水九‧三八美元，利率從八‧一〇厘降至八‧〇二厘。若干投資者認為，就業數字早在意料之內，股市短期可能向下。



HANG SENG SUB-INDICES DAILY CHART
分類指數每日走勢圖



一週股市行情表（二） 普通股指數：2200.68 −10.00

恒生指數			香港指數		
週一：	4023.54	+25.28	週一：	2634.19	+15.90
週二：	4025.07	+1.53	週二：	2635.48	+1.29
週三：	4006.45	−18.62	週三：	2623.16	−12.32
週四：	3990.16	−16.29	週四：	2611.99	−11.17
週五：	3970.91	−19.25	週五：	2599.75	−12.24

一週十大成交金額

公司名稱	金額
長江實業	376,151,250
中信泰富	308,959,572
滙豐控股	284,035,266
和記黃埔	218,183,638
太古洋行A	155,498,371
國泰航空	144,970,450
新鴻基地產	139,645,680
怡和控股	139,441,317
置地	133,537,917
百富勤W91	119,586,342

一週十大成交股數

公司名稱	股數
滙漢實業	239,544,000
百富勤W91	228,734,192
中信泰富	173,755,292
港澳發展	116,825,648
新貽投資	91,409,500
中華造船	82,684,854
湯臣太平洋	72,430,000
新貽投資W92	60,638,125
英皇地產	51,697,200
華人置業W93	48,420,000

一週十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
至祥置業	9.800	+22.50
友聯銀行	2.600	+20.93
電視企業	1.950	+18.18
裕興建築	4.400	+15.79
大同機械	0.790	+11.27
祥華實業	2.775	+11.00
東榮鋼鐵	1.010	+10.99
中信泰富	1.810	+9.70
八佰伴香港	2.025	+9.46
愛美高	3.575	+9.16

一週十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
富豪酒店	0.890	−21.24
景耀國際	0.510	−10.53
華厦置業	1.060	−9.40
ASM太平洋	1.560	−8.77
倫太保險	4.200	−8.70
長江國際	0.320	−8.57
佳利國際	0.890	−8.25
恒基發展	2.575	−8.04
通用電子	0.710	−7.79
陸氏實業	1.700	−7.61

一週十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
富豪酒店W95	0.175	+59.09
國際德祥W92	0.860	+30.30
信利國際W94	0.640	+25.49
品質國際W93	0.405	+20.90
安歷士W94	0.410	+20.59
海裕國際W95	0.610	+17.31
愛美高W94	0.780	+16.42
品質國際W92	0.415	+15.28
新貽投資W92	0.495	+15.12
國泰城市W94	0.350	+14.75

一週十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
CrusaderW92	0.020	−33.33
大生地產W91	0.430	−18.87
興利科技W91	0.029	−14.71
遠東發展W92	0.057	−13.64
宇宙控股W91	0.026	−13.33
合興集團W93	0.220	−12.00
寶成集團W94	0.195	−11.36
寶光實業W91	0.255	−10.53
金山地產W92	0.051	−10.53
菲華集團W93	0.200	−10.31

認股證

代號 股票名稱	年份	認股價	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
470 聯合集團	06/05/88−31/12/93	1.13	0.178	0.178	0.175	0.176	−0.002	−172	2,014,000	68.31	1.36
482 聯合地產	01/03/88−31/12/93	1.37	0.63	0.68	0.63	0.66	+0.03	+52	465,256	44.06	1.67
426 聯合國際	11/10/87−31/12/92	2.16	0.05	−	−	0.05	−	−	−	177.97	2.20
724 安歷士	18/07/91−30/09/94	1.25	0.34	0.43	0.33	0.41	+0.07	+7	975,200	41.88	1.66
718 實力	11/07/91−30/06/94	0.88	0.30	0.35	0.28	0.34	+0.04	+15	3,165,700	52.50	1.22
595 冠亞商業	03/09/90−31/12/93	1.50	0.25	0.26	0.245	0.245	−0.005	−116	903,875	120.89	1.74
681 泛海國際	14/03/91−31/12/94	1.10	0.275	0.30	0.275	0.28	+0.005	+102	1,609,800	91.67	1.38
696 城市資源	25/04/91−31/12/92	1.50	0.021	0.029	0.02	0.023	+0.002	+23	2,460,000	383.49	1.52
379 城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.015	−	−	0.015	−		−	1492.06	5.01
727 佳利國際	01/08/91−31/03/94	1.13	0.36	0.36	0.34	0.36	−	−	200,200	67.42	1.49
144 奔達國際	01/02/87−31/12/91	1.09	0.149	0.15	0.145	0.14	−0.009	−39	464,000	27.02	1.21
665 奔達國際	01/01/91−30/11/95	1.60	0.26	0.275	0.26	0.27	+0.01	+64	514,286	96.84	1.87
699 寶成集團	27/05/91−30/06/94	1.00	0.22	0.20	0.195	0.195	−0.025	−9	631,229	65.97	1.19
111 中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80	0.90	−	−	0.90	−		−	2.35	8.70
416 國泰城市	11/05/87−31/12/94	0.50	0.305	0.40	0.305	0.35	+0.045	+14	9,952,000	18.06	0.85
558 城市酒店	01/07/91−27/12/91	1.25	0.032	0.032	0.027	0.032	−	−	250,000	194.71	1.28
461 世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.25	0.55	0.55	0.52	0.52	−0.030	−44	1,105,680	18.54	1.68
638 其士商業	01/11/90−31/10/93	0.70	0.075	−	−	0.075	−		−	131.34	0.77
436 其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.36	−	−	0.38	+0.02	+46	3,000	40.80	1.66
501 華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.182	0.213	0.178	0.205	+0.023	+17	48,420,000	59.15	3.26
434 華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.17	0.184	0.166	0.184	+0.014	+33	756,750	82.16	3.73
577 正大國際	01/06/90−31/05/93	0.82	0.231	−	−	0.231	−	−	3,110	39.19	1.03
139 中華娛樂	18/03/87−31/12/92	15.80	0.01	−	−	0.01	−		−	1768.12	15.88
702 中華製漆	21/05/91−30/05/94	1.18	0.78	0.90	0.75	0.83	+0.05	+42	2,286,400	32.24	2.01
048 莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.36	0.201	0.201	0.197	0.201	−		1,454,352	−	0.47
468 莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.56	0.114	0.11	0.11	0.11	−0.004	−73	135,708	−	0.62
672 中華造船	01/02/91−31/12/93	0.50	0.57	0.59	0.55	0.55	−0.020	−73	19,536,110	23.53	1.05
574 中信嘉訊	09/04/90−10/02/95	4.756	2.725	2.725	2.65	2.65	−0.075	−92	7,316,000	6.55	7.40
545 恆和珠寶	13/12/89−31/12/91	1.13	0.018	−	−	0.018	−	−	8,000	198.18	1.15
489 卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.47	0.51	0.47	0.49	+0.02	+58	6,206,000	4.74	1.59
675 紀德置業	26/02/91−16/01/94	1.08	0.35	−	−	0.33	−0.020		−	83.12	1.41
109 Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.03	0.026	0.016	0.02	−0.010	−2	1,308,000	581.42	0.77
462 香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.01	1.01	0.92	0.94	−0.070	−32	3,475,291	36.95	9.52
437 依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.035	−	−	0.034	−0.001	−89	35,000	173.19	1.28
433 高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.237	0.24	0.23	0.233	−0.004	−137	3,456,000	24.24	0.73
731 英皇地產	08/08/91−31/08/94	0.23	0.195	0.198	0.188	0.189	−0.006	−87	35,734,820	49.64	0.42
344 安寧企業	04/09/87−31/12/91	0.90	0.35	0.415	0.32	0.385	+0.035	+21	15,648,500	−3.61	1.05
345 愛美高	01/11/86−31/10/94	2.39	0.67	0.82	0.66	0.78	+0.11	+10	31,044,000	32.97	4.75
429 遠東發展	30/10/87−31/03/92	2.00	0.066	0.066	0.056	0.057	−0.009	−6	3,467,000	59.46	2.06
507 遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.29	0.02	−	−	0.02				160.90	2.31
642 立信工業	01/11/90−31/12/93	1.10	0.50	0.47	0.45	0.46	−0.040	−23	140,000	21.87	1.56
640 精藝首飾	02/10/90−01/10/93	1.38	0.405	−	−	0.405	−		−	51.27	1.78
510 富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80	0.04	0.04	0.038	0.04		−	14,000	36.35	7.84
572 景耀國際	28/02/90−31/12/92	1.05	0.14	0.135	0.135	0.135	−0.005	−71	300,000	132.35	1.18
350 金山實業	01/12/87−01/12/91	2.33	0.365	0.36	0.335	0.35	−0.015	−60	357,250	5.23	2.66
600 金山地產	20/09/90−31/12/92	0.60	0.057	0.055	0.051	0.051	−0.006	−10	300,000	205.63	0.65
678 金源米業	28/01/91−31/03/94	1.28	0.88	0.88	0.88	0.88	−	−	152,000	18.03	2.16
143 鷹君	18/07/85−30/09/92	0.61	3.30	−	−	3.30			−	15.26	2.62
418 鷹君	01/08/87−30/09/94	1.70	1.64	1.70	1.65	1.66	+0.02	+125	3,353,144	18.95	2.71
616 格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.255	0.24	0.24	0.236	−0.019	−26	312,032	13.50	2.24
693 Grande	31/05/91−31/12/93	0.80	0.222	0.221	0.208	0.21	−0.012	−45	512,300	57.81	1.01
690 長城電子	05/04/91−31/12/93	1.20	0.64	0.64	0.63	0.63	−0.010	−146	891,360	21.19	1.83
430 恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	1.62	1.64	1.55	1.55	−0.070	−67	3,937,000	39.87	11.05
716 港陸國際	05/07/91−30/06/94	1.18	0.63	0.64	0.60	0.60	−0.030	−51	2,462,400	60.36	1.78
474 興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.034	0.033	0.029	0.029	−0.005	−5	16,743,140	6.02	0.23
423 大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.11	1.10	1.08	1.09	−0.020	−125	305,555	22.86	5.59
151 置地	16/06/85−31/12/91	2.72	11.40	11.60	11.40	11.40	−	−	238,765	−0.56	8.80
559 港澳發展	22/01/90−31/12/92	0.65	0.07	0.068	0.066	0.067	−0.003	−59	1,684,835	107.83	0.72
671 新系機構	28/12/90−31/12/93	0.60	0.104	0.102	0.099	0.102	−0.002	−119	1,221,132	126.45	0.70
414 漢國置業	07/07/87−31/12/92	0.99	0.67	0.68	0.66	0.66	−0.010	−153	722,000	17.21	1.54
645 合興集團	01/11/90−31/10/93	1.50	0.25	−	−	0.22	−0.030	−8	4,400	68.63	1.72
351 合和實業	01/07/90−31/12/91	1.53	2.475	2.55	2.475	2.55	+0.075	+72	836,224	−0.24	3.49
533 新昌國際	11/09/89−10/09/92	3.60	1.70	1.70	1.67	1.67	−0.030	−127	90,632	14.57	5.27
435 惠泰國際	26/10/87−31/12/93	0.56	0.335	0.32	0.32	0.32	−0.015	−55	50,000	75.92	0.66
706 惠泰國際	19/06/91−31/03/95	0.50	0.185	0.179	0.171	0.173	−0.012	−34	431,663	79.47	0.67
692 希慎興業	03/05/91−31/12/95	8.00	2.575	2.65	2.50	2.55	−0.025	−180	1,054,600	31.87	10.55
636 明輝發展	01/11/90−31/12/92	1.60	1.78	1.77	1.67	1.71	−0.070	−62	847,450	−5.43	3.31
682 明輝發展	01/07/91−31/12/93	2.50	0.94	0.90	0.90	0.88	−0.060	−37	40,896	−3.43	3.38
526 萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	0.93	−	−	0.93	−			26.00	6.93
284 國際德祥	07/09/90−30/09/92	1.10	0.66	0.89	0.66	0.86	+0.20	+2	7,190,000	13.95	1.96
424 玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10	0.025	0.03	0.03	0.026	+0.001	+61	300,000	342.92	2.13
176 玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00	0.094	0.095	0.092	0.093	−0.001	−176	1,896,000	127.71	1.09
061 怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	10.30	10.50	9.80	9.80	−0.500	−49	1,526,366	3.65	32.65
568 嘉幸科研	31/01/90−31/01/93	1.34	0.236	−	−	0.236	−			138.87	1.53
686 嘉華國際	08/04/91−31/03/93	1.80	0.59	0.65	0.59	0.64	+0.05	+31	526,204	31.18	2.44
594 金城國際	01/10/90−31/12/93	1.10	0.23	0.22	0.21	0.22	−0.010	−56	194,000	48.31	1.32
649 新中電子	20/11/90−31/10/93	1.50	0.35	0.37	0.32	0.33	−0.020	−41	549,600	74.29	1.83
536 廣生行	20/10/89−20/10/92	0.70	0.43	0.46	0.425	0.44	+0.01	+84	6,777,750	34.83	1.20
486 麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.345	0.345	0.325	0.335	−0.010	−86	5,482,295	43.60	1.23
563 麗新國際	01/02/90−31/12/91	2.20	0.108	0.108	0.10	0.101	−0.007	−35	866,423	28.55	2.30
659 新貽投資	15/11/90−31/12/92	0.55	0.43	0.57	0.435	0.495	+0.065	+13	60,638,125	12.37	1.04
717 陸氏實業	18/07/91−30/06/93	2.35	0.355	0.36	0.32	0.36	+0.005	+115	2,529,900	59.41	2.71
673 新年置業	22/01/91−31/12/92	0.35	0.14	−	−	0.14	−		−	60.66	0.49
377 凱勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.128	−	−	0.128	−		−	151.54	1.31
644 菲華集團	01/10/90−31/12/93	0.72	0.223	0.205	0.195	0.20	−0.023	−13	120,000	130.00	0.92
584 新濠國際	01/08/90−30/07/93	0.17	0.179	−	−	0.179	−		−	96.07	0.35
381 美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	0.93	−	−	0.93	−		−	35.56	7.93
380 美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	1.16	−	−	1.16	−		−	39.49	8.16
637 樂聲電子	01/10/90−31/12/93	1.00	0.17	−	−	0.17	−	−	9,240	85.71	1.17
363 新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	3.025	3.075	2.85	2.875	−0.150	−48	4,888,488	9.95	11.88
554 百樂門印刷	19/01/90−29/12/92	0.80	0.031	0.03	0.03	0.03	−0.001	−81	99,000	219.23	0.83
431 百富勤	01/11/87−31/12/91	3.47	0.475	0.58	0.46	0.52	+0.045	+25	228,734,192	2.47	3.82
683 和記黃埔	04/03/91−31/03/93	13.60	4.20	4.45	4.20	4.25	+0.05	+128	3,720,000	24.83	17.85
705 和記黃埔	16/05/91−31/05/93	15.50	3.45	3.675	3.475	3.50	+0.05	+112	16,392,000	32.87	19.00
409 亞洲企業	06/09/91−31/08/94	2.00	−	0.68	0.50	0.53	+0.53		204,800	78.17	2.53
525 品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.36	0.435	0.355	0.415	+0.055	+12	33,746,239	5.20	0.72
527 品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.335	0.42	0.34	0.405	+0.07	+6	32,051,228	14.13	0.78
700 富林明中銀	26/06/91−26/04/93	19.80	5.20	5.30	5.10	5.15	−0.050	−183	222,000	17.69	24.95
708 富林明港燈	10/06/91−10/05/93	11.60	3.75	3.75	3.60	3.60	−0.150	−61	625,000	18.75	15.20
613 富林明工業	30/08/91−31/07/93		−	2.275	2.275	2.275	+2.275		250,000		
598 富豪酒店	01/10/90−30/06/95	4.00	0.11	0.194	0.11	0.175	+0.065	+1	7,210,568	369.10	4.17
368 川河集團	25/01/88−31/12/92	0.77	0.15	−	−	0.15	−			140.22	0.84
597 潤迅電子	28/09/90−15/09/92	0.68	0.28	−	−	0.26	−0.020	−29	5,000	74.07	0.94
476 玫瑰國際	05/02/88−31/12/93	0.74	0.315	0.355	0.30	0.345	+0.03	+23	27,820,000	27.64	1.06
564 索羅門匯豐	26/09/89−26/09/91	25.60	1.65	−	−	1.65	−		−	−14.71	26.01
573 索羅門太古	01/03/90−25/01/93	15.70	7.20	−	−	7.80	+0.60		−	7.80	23.50
560 索羅門電訊	13/10/89−13/10/92	4.875	2.35	−	−	2.35	−		−	3.96	7.22
676 三泰實業	27/03/91−31/12/95	2.60	0.58	−	−	0.58	−		−	123.94	3.18
456 爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	2.90	−	−	2.90	−			17.88	2.59
246 海裕國際	01/02/88−31/03/95	1.22	0.52	0.68	0.53	0.61	+0.09	+9	18,204,000	3.98	1.83
092 海峰國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.375	0.40	0.36	0.39	+0.015	+61	1,477,145	−0.83	1.19
725 寶美環球	14/08/91−30/09/94	0.85	0.265	0.35	0.27	0.30	+0.035	+16	16,093,695	40.24	1.15
537 林瑞記	01/11/89−30/09/92	1.45	1.83	1.87	1.80	1.80	−0.030	−140	314,400	3.74	3.09
667 新鴻基工業	01/01/91−31/12/93	1.10	0.23	0.234	0.223	0.226	−0.004	−131	1,213,200	54.19	1.33
367 新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	31.75	33.25	31.75	32.50	+0.75	+83	369,384	2.03	22.24
512 信德集團	31/10/88−15/12/67	2.92	1.95	1.95	1.91	1.92	−0.030	−149	190,000	10.97	4.52
694 信和置業	01/06/91−31/12/95	3.80	1.26	1.27	1.19	1.22	−0.040	−83	1,732,543	61.94	5.02
695 長江實業	26/04/91−30/04/93	19.30	5.70	5.75	5.55	5.60	−0.100	−128	14,672,000	20.87	24.90
383 星光傳呼	01/08/91−31/07/94	1.10	0.27	0.26	0.25	0.25	−0.020	−27	164,400	53.41	1.35
643 升岡國際	01/09/91−31/01/93	0.85	0.244	−	−	0.243	−0.001	−208	14,400	118.60	1.09
483 寶光實業	21/04/88−31/12/91	4.43	0.285	0.285	0.25	0.255	−0.030	−10	2,184,800	33.98	4.66
634 大生地產	01/11/90−31/10/91	2.40	0.53	0.50	0.425	0.43	−0.100	−4	885,822	3.85	2.83
722 德榮針業	22/07/91−31/07/94	1.50	0.42	0.46	0.43	0.43	+0.01	+82	694,120	46.21	1.93
670 科技實業	01/01/90−31/12/93	1.20	0.31	0.29	0.29	0.29	−0.020	−36	95,200	44.66	1.49
570 湯臣太平洋	16/02/90−15/02/93	0.65	0.128	0.143	0.118	0.124	−0.004	−85	12,150,204	98.32	0.76
733 信利國際	01/09/91−31/08/94	1.10	0.51	0.75	0.52	0.64	+0.13	+3	25,572,800	59.63	1.74
490 謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.86	0.03	0.03	0.027	0.027	−0.003	−14	1,165,000	193.81	0.88
492 謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.20	0.03	0.03	0.03	0.029	−0.001	−78	1,280,000	308.48	1.23
248 尖沙咀地產	01/06/87−31/12/91	2.90	0.44	0.44	0.42	0.42	−0.020	−54	230,000	12.07	3.25
698 東榮鋼鐵	30/04/91−31/12/94	1.15	0.405	0.44	0.40	0.43	+0.025	+45	363,600	56.44	1.58
593 富源國際	01/09/90−30/06/95	2.00	0.25	0.25	0.25	0.25	−	−	30,000	100.89	2.25
635 友利電訊	03/10/90−30/09/93	1.10	0.65	1.00	0.68	0.68	+0.03	+53	68,900	196.67	1.78
520 宇宙控股	15/02/89−31/12/91	0.075	0.03	0.027	0.026	0.026	−0.004	−7	440,000	30.37	0.08
646 宇宙控股	01/01/91−30/06/95	0.17	0.046	−	−	0.046	−	−	45,573	232.31	0.22
592 獲多利港股	25/02/91−30/06/93		1.02	1.03	1.00	1.00	−0.020	−117	490,000		
660 獲多利恒指	23/11/90−27/11/92		0.92	0.94	0.92	0.92	−	−	170,000		
405 獲多利恒指	01/08/91−31/07/93		0.97	1.00	0.96	1.00	+0.03	+71	290,000		
079 榮豐投資	31/03/86−31/12/92	0.60	1.05	1.08	1.04	1.06	+0.01	+143	130,000	−7.26	1.66
447 永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.10	0.098	0.09	0.091	−0.009	−17	915,000	11.92	0.29
703 王氏港建	01/07/91−30/06/94	1.80	0.355	−	−	0.355	−	−	3,375	92.41	2.15
721 和記電業	16/07/91−30/06/94	1.60	0.60	0.61	0.57	0.58	−0.020	−78	1,075,200	50.34	2.18
407 有利集團	29/08/91−28/08/96	1.13	0.56	0.63	0.56	0.56	−	−	28,049,200	50.89	1.69
469 嘉生實業	01/01/92−31/12/02	1.75	0.089	0.09	0.088	0.088	−0.001	−172	490,000	303.53	2.06

債券

代號 公司名稱	息率	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
603 法國東方熊債券93	9.00	135.50	136.00	136.00	136.00	+0.50	+160	2,000	6.62
605 法國東方牛債券93	4.00	64.00	−	−	64.00	−		−	6.25
601 麗新債券95	6.25	89.375	90.00	89.75	90.00	+0.625	+152	37,500	6.94
609 地下鐵路債券95	8.00	99.00	99.50	98.75	99.50	+0.50	+158	1,200	8.04
610 Paribas熊債券92	7.00	98.50	−	−	98.50	−		−	7.11
606 Paribas熊債券92	10.00	60.00	−	−	60.00	−		−	16.67
608 Paribas牛債券92	4.00	146.00	150.00	150.00	150.00	+4.00	+74	400	2.67
611 滙信債券93	7.25	104.50	−	−	104.50	−		−	6.94
604 世界銀行95	10.13	102.00	−	−	103.00	+1.00		−	9.83
602 世界銀行96	8.95	96.75	−	−	99.00	+2.25		−	9.04

一週股市行情表(一)

一週成交金額：5,316,882,690
(02/09/91—06/09/91)

★ 除淨 ▲ 除息 ⬆ 創新高 黑體字爲恒指成份股

銀行.財務.投資

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
14.60	021 聯合企業⬆	14.20	14.60	14.30	14.50	+0.30	+92	149,801	2,162,927	3.65	7.60	8.96
2.75	662 亞洲金融	2.55	2.60	2.50	2.55	—	—	109,780	278,622	0.64	10.93	5.88
0.24	214 滙漢實業	0.205	0.215	0.206	0.209	+0.004	+101	239,544,000	50,436,940	0.05	—	—
0.98	129 泛海國際	0.71	0.73	0.71	0.72	+0.01	+115	4,220,000	3,046,920	0.18	1.62	107.78
19.90	023 東亞銀行	19.20	19.30	18.80	18.90	−0.30	−147	877,401	16,696,145	4.76	16.26	3.52
4.10	123 嘉宏國際	3.45	3.50	3.45	3.475	+0.025	+150	2,711,705	9,400,269	0.88	7.66	6.62
8.70	110 中國東方	8.50	—	—	8.50	—		—	—	2.14	23.58	1.84
1.45	121 紀德置業	0.76	0.77	0.75	0.77	+0.01	+120	70,000	52,900	0.19	55.00	0.65
0.22	106 Crusader	0.121	0.121	0.112	0.113	−0.008	−33	31,062,000	3,620,990	0.03	—	—
10.80	440 大新金融▲	10.20	10.80	10.30	10.70	+0.50	+50	392,088	4,174,630	2.69	11.63	4.92
3.10	166 F.P.Banc	2.25	2.35	2.20	2.35	+0.10	+55	1,617,990	3,641,005	0.59	12.37	1.27
1.69	142 第一太平▲	1.11	1.11	1.07	1.08	−0.03	−95	13,292,990	14,346,586	0.27	4.21	7.41
1.90	053 國浩集團	1.74	1.84	1.71	1.81	+0.07	+60	18,393,000	32,836,210	0.46	11.74	4.42
34.00	011 恒生銀行	32.25	32.50	31.50	31.75	−0.50	−148	3,314,836	105,780,856	8.00	17.25	3.29
13.10	145 建屋貸款	12.30	—	—	11.95	−0.35	−90	45,000	553,500	3.01	6.93	9.20
31.75	005 匯豐控股	31.00	31.25	30.25	30.50	−0.50	−143	9,184,855	284,035,266	7.68	15.84	5.18
1.718	183 嘉華銀行	1.56	1.58	1.54	1.58	+0.02	+122	492,521	771,066	0.40	10.16	2.88
1.80	226 力 寶	1.59	1.60	1.56	1.56	−0.03	−121	1,880,000	2,978,200	0.39	25.45	3.20
5.80	197 倫太保險	4.60	4.20	4.20	4.20	−0.40	−19	1,000	4,200	1.06	—	—
0.727	376 萬勝證券	0.51	0.52	0.50	0.52	+0.01	+100	150,000	76,060	0.13	236.36	—
1.46	222 閩信集團	1.15	—	—	1.15	—		—	—	0.29	15.84	1.74
1.165	495 百 利 大	1.06	1.06	1.05	1.04	−0.02	−121	1,122,967	1,179,258	0.26	—	—
0.46	227 大眾國際	0.405	0.40	0.39	0.40	−0.005	−166	2,292,666	906,720	0.10	19.70	10.00
2.575	086 新鴻基公司	2.20	2.30	2.20	2.225	+0.025	+131	3,767,704	8,476,249	0.56	9.30	6.74
1.14	265 德利投資	0.70	—	—	0.70	—		—	—	0.18	26.62	5.70
0.53	258 港亞太平洋	0.355	0.41	0.36	0.385	+0.03	+32	72,430,000	27,886,290	0.10	—	—
2.625	349 友聯銀行⬆	2.15	2.625	2.25	2.60	+0.45	+5	1,247,000	3,193,825	0.65	13.12	5.77
29.80	274 大華銀行	29.197	—	—	29.197	—		—	—	7.35	—	—
40.25	096 永隆銀行	40.00	40.25	39.50	39.50	−0.50	−164	101,822	4,045,972	9.95	12.46	3.75

綜合企業

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.97	104 冠亞商業	0.79	0.80	0.77	0.79	—	—	1,864,875	1,475,799	0.20	11.03	6.33
2.155	271 亞洲證券	1.58	1.67	1.56	1.62	+0.04	+80	2,280,632	3,687,783	0.41	30.00	7.29
1.014	024 寶威集團	0.70	0.73	0.70	0.72	+0.02	+73	744,000	528,360	0.18	9.29	3.31
1.56	025 其士國際	1.17	1.18	1.17	1.18	+0.01	+146	220,000	259,580	0.30	7.87	3.39
2.525	116 周 生 生	2.175	2.25	2.20	2.25	+0.075	+67	1,047,800	2,328,105	0.57	5.21	8.44
0.475	367 莊士機構	0.385	0.39	0.38	0.39	+0.005	+121	2,804,720	1,087,727	0.10	3.83	5.62
0.51	508 其士商業國際	0.33	0.34	0.325	0.335	+0.005	+110	1,152,000	382,900	0.08	12.88	—
1.08	441 寶隆洋行▲	0.90	0.91	0.90	0.88	−0.02	−109	368,000	331,420	0.22	9.49	9.09
1.68	704 嘉利美商	1.37	1.38	1.36	1.37	—	—	550,000	752,560	0.35	—	—
	264 公和祥							暫停買賣				
16.60	013 和記黃埔	14.30	14.80	14.20	14.30	—	—	15,084,533	218,183,638	3.60	12.38	4.69
5.40	155 華基泰集團	3.90	3.975	3.875	3.90	—	—	604,000	2,363,150	0.98	14.44	12.82
1.28	175 志正國際	1.08	—	—	1.06	−0.02		—	—	0.27	13.78	5.66
37.25	015 怡和控股	31.25	32.50	31.25	31.50	+0.25	+148	4,363,303	139,441,317	7.93	8.91	3.51
4.125	100 怡和國際汽車	3.80	3.825	3.75	3.80	—	—	168,000	636,900	0.96	8.20	8.68
19.30	208 怡和策略	16.50	16.70	16.40	16.50	—	—	3,889,354	64,402,750	4.16	6.01	1.89
18.00	209 怡和策略(優)	16.00	16.30	16.10	16.10	+0.10	+154	18,000	292,300	4.05	—	3.11
0.992	174 奇盛集團★	0.44	0.44	0.415	0.415	−0.025	−42	3,348,000	1,437,380	0.10	5.58	2.36
5.50	194 聯創興	5.05	5.15	5.05	5.10	+0.05	+141	504,500	2,579,642	1.28	9.42	5.88
	070 德智發展							暫停買賣				
1.04	478 名力集團	0.86	0.88	0.84	0.85	−0.01	−168	658,000	566,500	0.21	15.48	2.35
0.47	218 王集團	0.37	—	—	0.37	—		—	—	0.09	—	2.14
2.825	438 太平協和▲	2.10	2.125	2.05	2.05	−0.05	−104	8,466,000	17,512,260	0.52	21.09	1.95
0.425	282 百樂門印刷	0.26	0.26	0.255	0.26	—	—	3,350,000	860,800	0.07	7.62	7.65
3.55	224 建生國際	2.925	2.975	2.825	2.85	−0.075	−99	1,250,000	3,640,400	0.72	7.94	5.96
1.95	679 亞洲企業	1.44	1.44	1.40	1.42	−0.02	−159	390,000	554,440	0.36	8.39	6.34
0.66	253 順豪資源	0.455	0.455	0.455	0.455	—	—	50,000	22,750	0.11	7.40	
6.55	249 森那美⬆	6.30	6.55	6.25	6.55	+0.25	+63	716,000	4,576,700	1.65	11.90	8.09
22.80	019 太古洋行A⬆	22.30	22.80	21.80	21.80	−0.50	−108	6,939,002	155,498,374	5.49	14.13	3.67
3.80	087 太古洋行B⬆	3.725	3.80	3.65	3.65	−0.075	−115	3,003,854	11,232,571	0.92	11.83	4.39
6.30	661 慶豐集團	5.40	5.35	5.00	5.10	−0.30	−43	6,856,000	35,291,800	1.28	—	—
2.00	009 電視企業⬆	1.65	2.00	1.67	1.95	+0.30	+8	1,871,000	3,559,800	0.49	14.84	5.00
1.27	369 富源國際	1.13	1.14	1.10	1.12	−0.01	−192	1,013,700	1,128,039	0.28	8.43	7.14
14.00	290 永安集團	12.60	12.50	12.50	12.50	−0.10	−195	22,000	275,000	3.15	13.93	1.26
1.61	532 王氏港建	1.13	1.16	1.12	1.12	−0.01	−192	1,091,750	1,236,895	0.28	6.99	6.70
5.95	020 隆豐國際	5.40	5.55	5.40	5.45	+0.05	+144	3,076,560	16,811,128	1.37	12.02	3.85
0.51	464 長江國際	0.35	0.33	0.31	0.32	−0.03	−20	74,000	23,820	0.08	—	3.13
1.30	375 長江貿易	1.18	—	—	1.18	—		—	—	0.30	9.10	7.19

工業製造

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.24	723 安歷士	1.15	1.20	1.15	1.17	+0.02	+104	2,752,000	3,251,960	0.29	—	—
1.05	519 實 力	0.78	0.82	0.77	0.80	+0.02	+79	8,785,000	6,971,690	0.20	7.74	10.00
2.425	522 ASM太平洋	1.71	1.71	1.53	1.56	−0.15	−18	6,402,000	10,141,860	0.39	8.10	6.72
1.18	726 佳利國際	0.97	0.98	0.88	0.89	−0.08	−21	2,242,000	2,090,800	0.22	—	—
1.62	043 卜蜂國際	1.53	1.53	1.49	1.52	−0.01	−204	3,311,250	5,001,693	0.38	9.37	5.26
0.425	481 中國印染	0.30	0.305	0.30	0.30	—	—	11,400	3,328	0.08	20.98	—
1.71	687 志成集團	1.57	1.63	1.57	1.57	—	—	5,206,000	8,318,980	0.40	9.25	5.16
3.275	648 祥華實業⬆	2.50	3.275	2.525	2.775	+0.275	+19	8,544,000	24,372,500	0.70	15.77	1.98
1.72	701 中華製漆	1.41	1.57	1.42	1.52	+0.11	+35	5,798,000	8,861,280	0.38	—	—
	115 思德石油							暫停買賣				
0.55	031 康力投資	0.43	0.40	0.40	0.40	−0.03	−31	18,000	7,200	0.10	—	—
1.09	118 大同機械	0.71	0.81	0.69	0.79	+0.08	+18	2,798,000	2,117,260	0.20	9.65	4.43
0.67	487 冠恒福	0.54	0.52	0.51	0.52	−0.02	−66	50,000	25,800	0.13	6.21	—
0.64	033 依利安達	0.46	0.475	0.46	0.47	+0.01	+96	2,886,050	1,342,224	0.12	7.90	5.30
3.75	034 愛美高	3.275	3.625	3.30	3.575	+0.30	+27	11,955,275	42,405,565	0.90	—	6.92
1.72	641 立信工業	1.29	1.29	1.27	1.28	−0.01	−198	150,000	192,000	0.32	6.60	6.24
1.18	420 福田集團	0.96	1.00	0.98	1.00	+0.04	+59	596,000	588,140	0.25	5.54	6.00
1.01	136 通用電子▲	0.77	0.76	0.70	0.71	−0.06	−24	880,000	643,650	0.18	8.66	4.93
2.86	040 金山實業	2.55	2.55	2.475	2.525	−0.025	−139	2,200,000	5,576,050	0.64	9.76	4.35
2.325	677 金源米業▲	1.79	1.85	1.80	1.83	+0.04	+87	478,000	873,660	0.46	13.31	4.92
0.72	186 Grande	0.63	0.64	0.63	0.64	+0.01	+107	4,115,550	2,598,424	0.16	7.36	3.50
1.67	689 長城電子	1.51	1.53	1.50	1.51	—	—	3,418,000	5,169,920	0.38	8.72	5.30
19.10	044 港機工程	18.40	18.40	17.90	17.90	−0.50	−94	458,450	8,274,730	4.51	11.46	4.30
1.31	715 港陸國際	1.13	1.15	1.11	1.11	−0.02	−126	4,560,000	5,130,540	0.28	—	4.05
0.25	114 興利科技	0.218	0.219	0.215	0.216	−0.002	−186	5,260,000	1,141,290	0.05	10.38	8.33
1.48	586 香港玩具	1.26	1.26	1.25	1.25	−0.01	−195	674,000	842,800	0.31	5.90	5.99
3.10	154 香港毛紡	2.55	—	—	2.55	—		—	—	0.64	28.78	3.56
1.22	047 合興集團	1.03	1.03	1.01	1.02	−0.01	−180	376,000	384,480	0.26	33.32	8.82
1.48	167 萬威國際	1.26	1.26	1.25	1.26	—	—	274,000	342,540	0.32	7.12	3.97
0.42	152 新創見	0.255	0.255	0.246	0.248	−0.007	−93	1,663,300	418,682	0.06	—	—
8.927	179 德昌電機控股	8.50	8.60	8.40	8.60	+0.10	+130	465,000	3,946,800	2.17	13.01	2.12
1.35	567 嘉幸科研	0.63	0.64	0.62	0.64	+0.01	+107	1,525,500	954,900	0.16	8.67	4.67
1.22	180 開達集團	0.73	0.74	0.72	0.74	+0.01	+117	834,000	611,320	0.19	8.70	4.05
3.65	730 開達投資	3.25	3.275	3.20	3.225	−0.025	−199	29,250	94,932	0.81	—	—
0.96	141 金城國際	0.89	0.90	0.89	0.89	—	—	495,000	441,520	0.22	12.57	4.48
1.23	499 建生電子	1.06	1.12	1.04	1.05	−0.01	−186	3,890,000	4,211,940	0.26	18.62	0.47
2.05	191 麗新國際	1.80	1.81	1.76	1.79	−0.01	−207	4,932,842	8,825,256	0.45	6.89	6.98
5.95	411 南順香港	4.50	5.00	4.50	4.90	+0.40	+30	245,549	1,177,530	1.23	—	1.02
2.60	728 南順食品	2.225	2.25	2.15	2.25	+0.025	+133	4,446,000	9,804,200	0.57	—	—
2.25	339 羅氏國際	1.96	2.00	1.96	2.00	+0.04	+96	804,821	1,601,955	0.50	16.42	5.99
2.375	366 陸氏實業	1.84	1.82	1.66	1.70	−0.14	−25	4,043,400	6,877,320	0.43	9.38	2.45
4.95	212 南洋集團	4.00	4.00	3.90	4.00	—	—	51,000	203,900	1.01	15.37	3.75
0.73	213 樂聲電子	0.62	0.65	0.62	0.63	+0.01	+105	1,939,966	1,227,400	0.16	9.21	10.30
1.107	178 永新企業	0.91	0.98	0.90	0.92	+0.01	+135	5,910,880	5,497,017	0.23	9.82	7.93
1.18	615 東強電子	—	1.18	1.11	1.13	+1.13		15,486,000	17,448,720	0.28	—	—
2.35	295 新寶集團	1.95	1.92	1.88	1.88	−0.07	−70	52,400	99,392	0.47	—	0.80
6.00	075 彩星國際	4.725	4.775	4.65	4.65	−0.075	−144	3,717,800	17,476,700	1.17	2.95	15.60
0.70	243 品質國際⬆	0.67	0.70	0.66	0.68	+0.01	+111	26,578,149	18,179,486	0.17	6.00	2.94
0.45	523 品質國際(優)	0.43	0.43	0.425	0.43	—	—	1,796,812	766,397	0.11	—	11.63
1.84	229 利氏實業	1.53	1.59	1.53	1.57	+0.04	+77	835,600	1,293,332	0.40	27.40	6.37
0.83	472 鴻運電子	0.55	0.56	0.54	0.54	−0.01	−124	1,888,000	1,036,040	0.14	—	—
1.03	234 玫瑰國際	0.78	0.86	0.77	0.83	+0.05	+42	24,264,000	19,811,940	0.21	—	—
4.225	236 生力啤酒	3.70	3.75	3.675	3.75	+0.05	+118	193,400	720,075	0.94	12.78	6.26
3.50	521 三荣實業	1.40	1.42	1.40	1.42	+0.02	+113	118,285	165,982	0.36	9.50	3.29
1.03	448 善美環球	0.81	0.86	0.81	0.82	+0.01	+124	15,738,848	13,070,452	0.21	7.12	3.28
1.85	081 蜆殼電器▲	1.60	1.61	1.59	1.60	—	—	707,000	1,129,980	0.40	7.81	5.62
1.28	666 新迅基工業	0.89	0.89	0.85	0.86	−0.03	−77	1,272,200	1,110,808	0.22	89.58	—
9.90	250 南海紗廠	9.25	9.30	9.20	9.30	+0.05	+156	439,500	4,069,925	2.34	12.62	3.22
0.73	485 升岡國際	0.52	0.53	0.495	0.50	−0.02	−64	12,560,000	6,464,790	0.13	18.52	5.00
4.075	084 寶光實業	3.50	3.525	3.425	3.475	−0.025	−200	3,399,400	11,816,535	0.88	7.44	14.39
1.49	254 偉聯企業	1.20	1.21	1.17	1.17	−0.03	−102	322,000	381,880	0.29	5.53	4.27
0.125	076 森馬實業	0.068	0.068	0.062	0.063	−0.005	−28	5,753,840	379,892	0.02	—	—
1.65	663 恒光行	1.48	1.48	1.43	1.43	−0.05	−76	1,280,000	1,851,400	0.36	6.63	2.79
2.80	524 瑞英國際	1.72	1.73	1.68	1.68	−0.04	−105	734,500	1,246,525	0.42	5.42	6.55
1.80	680 創思集團	1.28	1.29	1.26	1.28	—	—	772,000	988,980	0.82	7.42	5.86
1.07	669 科技實業	1.02	1.04	1.02	1.03	+0.01	+142	2,890,000	2,956,700	0.26	7.24	6.79
1.08	500 凱利國際	0.57	0.57	0.56	0.56	−0.01	−128	1,691,750	954,115	0.14	—	—
2.325	094 東菱工業	2.30	2.325	2.275	2.275	−0.025	−174	5,389,200	12,355,730	0.57	12.65	3.16
4.40	458 聯亞集團	3.95	3.85	3.80	3.85	−0.10	−101	105,000	403,181	0.97	5.19	11.69
1.14	732 信利國際	1.09	1.13	0.96	1.09	—	—	18,640,000	20,197,260	0.27	—	—
1.18	697 東榮鋼鐵	0.91	1.03	0.91	1.01	+0.10	+20	2,400,000	2,385,680	0.25	—	—
1.21	518 同得仕	1.11	1.10	1.07	1.10	−0.01	−189	827,600	892,780	0.28	6.75	6.64
9.40	272 協興計機	8.75	8.80	8.55	8.60	−0.15	−134	1,022,334	8,800,056	2.17	6.13	15.12
4.225	273 怡南集團	4.025	4.075	4.00	4.05	+0.025	+155	187,000	756,500	1.02	15.36	7.40
1.05	419 友利電訊	0.55	0.64	0.53	0.60	+0.05	+28	6,189,000	3,653,630	0.15	—	—
4.05	710 精 電	3.75	3.80	3.70	3.775	+0.025	+153	1,102,000	4,155,525	0.95	—	—
0.68	413 華盛國際	0.55	0.55	0.52	0.53	−0.02	−68	211,595	112,942	0.13	—	—
10.10	098 南聯實業	9.65	9.85	9.60	9.80	+0.15	+109	2,144,300	20,633,645	2.47	12.82	8.16
2.375	099 王氏國際	2.25	2.35	2.25	2.30	+0.05	+88	2,363,681	5,477,148	0.58	8.23	6.30
2.45	294 長江製衣	2.15	2.175	2.10	2.125	−0.025	−168	27,000	57,725	0.54	6.96	9.41
1.40	408 泉氏恒昌	1.28	1.30	1.26	1.28	—	—	1,572,000	2,009,600	0.32	—	—
0.94	298 港生實業	0.50	0.51	0.49	0.51	+0.01	+97	3,060,800	1,518,571	0.13	9.81	7.02

運輸.倉塲

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.20	293 國泰航空⬆	9.65	10.20	9.70	9.85	+0.20	+93	14,649,000	144,970,450	2.48	9.42	4.26
1.06	029 中華造船	0.86	0.89	0.84	0.85	−0.01	−168	82,684,854	71,697,706	0.21	—	—
5.60	119 新海康	5.00	—	—	4.75	−0.25		—	—	1.20	4.10	8.42
5.95	117 萬邦航業	5.50	5.60	5.50	5.50	—	—	343,000	1,902,700	1.39	9.81	3.64
3.00	207 明仁企業	2.275	2.425	2.25	2.325	+0.05	+89	5,590,000	12,954,450	0.59	82.46	—
5.10	217 海南發展	5.00	5.10	5.00	5.10	+0.10	+97	88,000	445,600	1.28	8.12	8.24
4.85	332 東方海外	3.125	3.15	3.10	3.125	—	—	128,264	401,042	0.79	—	—
7.20	237 安全倉	6.35	6.40	6.35	6.35	—	—	529,417	3,381,515	1.60	15.74	7.87
4.70	242 信德集團	4.10	4.15	4.075	4.075	−0.025	−206	3,269,791	13,436,149	1.03	12.18	7.24
0.132	276 宇宙控股	0.066	0.068	0.063	0.065	−0.001	−151	21,100,760	1,386,359	0.02	21.67	1.85
19.60	095 華光控股	16.70	16.70	16.40	16.50	−0.20	−167	117,056	1,931,691	4.16	5.42	—

酒店.飲食

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
2.925	105 凱聯酒店	2.775	2.80	2.70	2.70	−0.075	−95	922,800	2,543,590	0.68	9.45	5.19
2.325	341 大家樂	2.15	2.15	2.075	2.10	−0.05	−105	4,258,000	8,942,650	0.53	10.33	5.85
0.68	557 城市酒店	0.42	0.44	0.405	0.435	+0.015	+65	1,683,000	707,580	0.11	—	—
1.04	037 遠東酒店	0.88	0.90	0.86	0.88	—	—	486,640	428,992	0.22	463.16	—
6.20	039 富麗華	5.90	5.90	5.70	5.75	−0.15	−100	79,600	461,140	1.45	17.15	5.21
1.83	674 金島集團	1.39	1.42	1.33	1.33	−0.06	−58	1,908,000	2,830,540	0.33	21.45	7.89
2.075	195 格蘭酒店A	1.96	2.00	1.93	1.97	+0.01	+157	9,444,741	18,660,352	0.50	9.49	8.12
0.198	196 格蘭酒店B	0.188	0.192	0.19	0.19	+0.002	+137	446,455	84,846	0.05	9.13	8.42
8.45	051 海港企業⬆	8.30	8.45	8.20	8.40	+0.10	+126	591,000	4,902,350	2.12	11.33	5.71
5.20	045 大酒店▲	4.625	4.625	4.55	4.55	−0.075	−142	644,500	2,951,138	1.15	13.48	3.74
9.35	161 鴻福實業	8.80	—	—	8.40	−0.40		—	—	2.12	—	—
6.00	422 文華東方	4.625	4.80	4.60	4.75	+0.125	+75	3,991,899	18,869,708	1.20	9.12	8.16
6.55	071 美麗華	6.00	6.05	5.80	5.85	−0.15	−102	93,000	553,350	1.47	43.69	2.56
1.68	542 星展集團	0.88	0.92	0.80	0.87	−0.01	−171	578,000	496,760	0.22	16.29	3.45
1.71	078 富豪酒店	1.13	1.14	0.80	0.89	−0.24	−3	27,766,196	24,223,260	0.22	5.44	7.97
2.45	235 紅寶石	2.075	2.15	2.10	2.10	+0.025	+126	339,000	718,875	0.53	50.48	1.43
2.625	668 八佰伴飲食	2.425	2.475	2.375	2.475	+0.05	+95	256,000	617,550	0.62	9.49	4.04

公用事業

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
76.50	360 大東電報▲	72.50	72.00	71.50	71.50	−1.00	−161	1,581	113,420	18.01	—	—
22.00	002 中華電力▲	21.10	21.40	21.10	21.20	+0.10	+159	5,478,878	116,403,392	5.34	15.14	3.82
31.00	026 中華汽車	29.60	30.25	29.60	30.00	+0.40	+118	125,949	3,761,978	7.55	19.43	2.57
14.50	032 海底隧道	14.20	14.30	14.20	14.30	+0.10	+151	595,000	8,508,400	3.60	8.97	10.25
12.20	003 中華煤氣	10.40	10.60	10.20	10.30	−0.10	−183	4,977,720	51,776,412	2.59	17.31	2.63
13.20	006 港燈集團	12.80	13.00	12.70	12.80	—	—	4,883,053	62,692,978	3.22	13.40	5.00
5.40	050 香港小輪	5.25	5.30	5.10	5.15	−0.10	−120	775,400	4,034,910	1.30	9.27	6.22
7.55	008 香港電訊	7.05	7.10	6.90	6.95	−0.10	−158	10,623,945	74,220,059	1.75	15.29	4.75
8.45	062 九龍汽車	7.90	8.00	7.90	7.90	—	—	119,120	944,160	1.99	11.96	6.58

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.76	378 城市資源	0.31	0.325	0.305	0.315	+0.005	+105	8,060,000	2,513,530	0.08	—	—
0.87	188 正大國際	0.77	0.77	0.74	0.74	−0.03	−63	129,800	97,980	0.19	72.55	—
0.49	513 恒和珠寶	0.385	0.39	0.38	0.385	—	—	3,904,500	1,511,265	0.10	10.75	—
2.35	122 鱷魚恤	1.05	1.05	0.99	1.00	−0.05	−51	2,994,000	3,008,100	0.25	4.41	15.00
12.80	353 牛奶國際	10.30	10.60	10.10	10.20	−0.10	−180	4,155,601	42,838,336	2.57	14.07	3.49
6.777	113 迪生創建★	5.60	5.75	5.55	5.55	−0.05	−190	3,232,896	18,363,243	1.40	10.63	4.56
1.14	036 遠東投資國際	0.94	0.88	0.84	0.92	−0.02	−112	117,400	102,074	0.23	104.55	4.35
2.25	639 福輝首飾▲	1.20	1.17	1.17	1.18	−0.02	−138	50,000	58,500	0.30	6.18	5.08
1.32	709 佐丹奴企業⬆	1.20	1.32	1.20	1.28	+0.08	+41	27,472,000	34,621,620	0.32	—	—
0.53	147 新系機構	0.32	0.32	0.31	0.31	−0.01	−85	5,992,000	1,873,720	0.08	7.75	4.84
0.76	343 玉郎集團	0.48	0.485	0.46	0.48	—	—	66,000	31,660	0.12	61.54	—
1.28	647 Joyce	1.11	1.25	1.10	1.21	+0.10	+29	7,716,000	9,526,840	0.30	6.93	5.29
1.07	280 景福集團	0.88	0.90	0.88	0.90	+0.02	+86	360,000	320,780	0.23	8.10	10.00
14.00	066 連卡佛A	10.10	10.30	9.90	10.30	+0.20	+99	118,000	1,187,800	2.59	9.63	5.82
1.27	192 連卡佛B	0.95	0.96	0.94	0.96	+0.01	+140	180,000	171,100	0.24	8.74	6.25
15.10	067 立 興▲	14.90	15.00	14.00	14.00	−0.90	−39	104,000	1,541,000	3.53	8.00	17.86
3.20	685 明報企業	2.825	2.875	2.80	2.875	+0.05	+103	184,000	517,750	0.72	6.64	8.07
—	204 NewsCorp	74.371	—	—	74.371	—		—	—	18.73	—	—
1.38	018 東方報業	1.27	1.27	1.24	1.26	−0.01	−197	4,340,500	5,464,600	0.32	7.95	7.93
2.95	583 南華早報	2.875	2.90	2.80	2.825	−0.05	−131	3,512,000	10,094,000	0.71	8.72	10.01
4.825	080 邵氏公司	4.25	4.25	4.25	4.25	—	—	76,000	323,000	1.07	9.18	6.35
6.00	241 瑞興百貨	5.35	—	—	5.35	—		—	—	1.35	34.74	2.80
3.15	244 先 施	2.40	2.625	2.40	2.575	+0.175	+38	256,000	650,050	0.65	18.85	2.72
1.74	233 星島集團	1.12	1.12	1.10	1.11	−0.01	−190	524,000	579,860	0.28	—	—
1.18	383 星光傳呼	0.90	0.90	0.86	0.88	−0.02	−109	948,000	833,960	0.22	—	—
0.42	417 謝瑞麟	0.305	0.305	0.295	0.30	−0.005	−140	4,901,976	1,455,948	0.08	53.57	12.70
0.73	279 東方紅	0.55	0.57	0.53	0.53	−0.02	−68	4,090,375	2,245,298	0.13	11.88	5.74
8.60	511 電視廣播	6.30	6.25	5.85	5.85	−0.45	−29	193,000	1,169,800	1.47	7.50	6.84
9.50	289 永安公司	7.55	7.65	7.50	7.50	−0.05	−203	419,000	3,162,350	1.89	8.51	6.00
1.58	720 和記電業	1.46	1.46	1.42	1.45	−0.01	−202	3,482,000	5,000,420	0.37	—	—
2.20	292 八佰伴香港	1.85	2.025	1.89	2.025	+0.175	+26	1,000,000	1,971,050	0.51	12.52	4.44

建築.地產

今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.98	373 聯合集團	0.78	0.78	0.74	0.75	−0.03	−64	5,716,228	4,333,256	0.19	7.36	4.00
1.00	260 聯合國際	0.80	0.81	0.78	0.79	−0.01	−164	1,831,000	1,458,932	0.20	10.14	2.5
1.62	056 聯合地產	1.16	1.18	1.15	1.16	—		2,689,762	3,138,218	0.29	5.47	4.31
5.15	101 淘大置業	4.80	5.00	4.80	4.925	+0.125	+78	3,805,552	18,849,569	1.24	14.04	5.58
0.33	022 亞細安	0.25	0.26	0.246	0.249	−0.001	−209	4,244,000	1,067,590	0.06	—	—
10.60	134 Beazer Asia	7.80	8.10	7.80	8.05	+0.25	+69	1,135,000	9,026,750	2.03	9.48	3.23
1.20	268 奔達國際	0.94	0.97	0.93	0.95	+0.01	+137	12,619,860	12,012,425	0.24	—	14.02
0.87	108 建懋國際	0.67	0.68	0.62	0.66	−0.01	−153	444,000	288,420	0.17	—	—
0.95	206 國泰城市	0.67	0.76	0.65	0.72	+0.05	+36	48,226,213	34,796,513	0.18	7.92	6.93
1.75	355 世紀城市	1.44	1.44	1.39	1.42	−0.02	−159	2,916,763	4,127,901	0.36	4.85	7.75
3.025	131 卓能地產	2.025	2.075	2.00	2.025	—	—	596,000	1,214,550	0.51	11.34	3.03
21.70	001 長江實業	20.90	21.10	20.50	20.60	−0.30	−157	18,071,500	376,151,250	5.19	13.93	2.58
11.00	112 至祥置業⬆	8.00	11.00	8.00	9.80	+1.80	+4	148,000	1,471,100	2.47	35.60	1.02
0.93	130 中華娛樂	0.80	0.86	0.78	0.85	+0.05	+44	3,956,240	3,325,010	0.21	—	1.18
2.25	127 華人置業	1.91	2.075	1.91	2.05	+0.14	+37	31,070,161	62,629,032	0.52	18.95	4.88
1.04	216 建業實業	0.94	0.95	0.93	0.95	+0.01	+137	2,148,000	2,019,920	0.24	8.29	9.46
1.85	267 中信泰富⬆	1.65	1.85	1.65	1.81	+0.16	+22	173,755,292	308,959,572	0.46	11.59	3.03
4.60	120 四海國際	3.40	3.40	3.40	3.35	−0.05	−155	6,000	20,400	0.84	7.49	5.18
4.60	544 大同混凝土▲	3.85	3.875	3.75	3.80	−0.05	−163	542,000	2,078,075	0.96	14.73	3.42
0.74	156 高日發展	0.56	0.60	0.56	0.59	+0.03	+48	5,886,610	3,413,908	0.15	103.51	5.08
0.41	163 英皇地產	0.285	0.29	0.275	0.28	−0.005	−128	51,697,200	14,869,480	0.07	4.05	14.29
1.11	128 安寧企業⬆	1.04	1.11	1.02	1.09	+0.05	+51	8,083,770	8,603,262	0.27	26.46	2.28
1.40	035 遠東發展	1.29	1.30	1.27	1.29	—	—	3,908,612	5,004,646	0.32	4.42	8.53
0.118	135 第一華南	0.059	0.059	0.055	0.057	−0.002	−75	16,280,000	920,590	0.01	—	—
0.76	571 景耀國際	0.57	0.57	0.50	0.51	−0.06	−10	12,340,000	6,585,640	0.13	8.28	3.92
0.285	140 金山地產	0.21	0.217	0.207	0.213	+0.003	+113	4,365,000	930,670	0.05	88.75	—
2.65	041 鷹 君	2.30	2.35	2.25	2.275	−0.025	−174	8,193,516	18,932,566	0.57	11.26	3.74
1.16	270 粵海投資	1.15	1.15	1.10	1.12	−0.03	−98	4,938,600	5,507,790	0.28	31.37	1.77
8.40	010 恒 隆	8.05	8.20	7.85	7.90	−0.15	−123	7,929,750	63,736,325	1.99	9.17	5.38
2.825	097 恒基發展	2.80	2.775	2.575	2.575	−0.225	−22	16,633,133	44,085,083	0.65	9.66	6.02
13.80	012 恒基地產	13.00	13.20	12.70	12.80	−0.20	−149	7,196,900	93,039,770	3.22	11.72	2.89
9.30	007 置 地	8.85	9.00	8.80	8.85	—	—	14,984,173	133,537,917	2.23	10.78	7.23
0.375	149 港澳發展	0.33	0.345	0.325	0.345	+0.015	+54	116,825,648	39,660,628	0.09	15.40	3.48
7.25	049 置業信託A	6.80	6.85	6.70	6.70	−0.10	−155	488,206	3,308,455	1.69	9.77	5.30
1.35	153 置業信託B	1.23	1.26	1.24	1.26	+0.03	+81	64,555	80,775	0.32	9.18	6.63
3.20	480 香港興業	2.875	2.925	2.80	2.825	−0.05	−131	3,193,600	9,190,390	0.71	16.93	1.77
0.90	159 河聯投資	0.59	0.59	0.57	0.58	−0.01	−135	606,526	352,903	0.15	24.47	3.89
1.364	160 漢國置業	1.33	1.33	1.31	1.31	−0.02	−152	1,507,588	1,981,499	0.33	14.41	8.24
3.693	054 合和實業	3.425	3.525	3.425	3.50	+0.075	+90	14,711,732	51,128,291	0.88	9.31	8.62
1.24	404 新昌營造	1.17	1.18	1.15	1.17	—	—	6,338,000	7,394,760	0.29	—	—
5.75	055 新昌國際	4.55	4.70	4.575	4.60	+0.05	+135	1,090,189	5,035,235	1.16	6.80	6.73
0.555	164 惠泰國際	0.38	0.385	0.37	0.375	−0.005	−162	11,086,619	4,194,020	0.09	13.69	7.55
8.35	014 希慎興業	8.05	8.15	7.95	8.00	−0.05	−205	4,642,000	37,459,200	2.01	11.63	6.25
3.85	165 明輝發展	3.575	3.575	3.50	3.50	−0.075	−114	407,756	1,444,989	0.88	16.06	2.86
6.30	171 國際置業	6.00	—	—	6.00	—		—	—	1.51	10.09	19.83
2.225	286 國際適材	1.63	1.74	1.60	1.72	+0.09	+47	11,553,000	19,219,850	0.43	6.87	2.91
1.86	173 嘉華國際▲⬆	1.74	1.86	1.75	1.86	+0.12	+40	13,104,605	23,722,501	0.47	13.14	4.30
2.80	181 啓 明	2.475	2.60	2.60	2.60	+0.125	+49	10,000	26,000	0.65	6.61	6.92
2.40	184 激成投資▲	2.05	2.05	2.00	2.05	—	—	338,000	689,050	0.52	6.88	3.90
0.50	185 輝煌新紀	0.43	0.44	0.395	0.44	+0.01	+84	3,703,773	1,532,416	0.11	—	—
8.10	190 熊谷組	7.20	7.35	7.10	7.15	−0.05	−201	1,127,000	8,160,700	1.80	24.69	2.94
0.94	189 廣生行	0.88	0.91	0.87	0.89	+0.01	+131	13,642,500	12,086,270	0.22	11.08	4.27
1.09	488 麗新發展	0.88	0.90	0.85	0.86	−0.02	−107	7,713,540	6,712,007	0.22	7.69	4.65
0.97	484 麗新發展(優)	0.90	0.91	0.91	0.91	+0.01	+134	20,000	18,200	0.23	—	11.43
3.225	068 利興發展	2.625	2.60	2.60	2.60	−0.025	−185	123,000	319,800	0.65	6.08	8.08
1.24	263 新昭投資	0.90	1.00	0.91	0.93	+0.03	+68	91,409,500	84,386,950	0.23	44.93	1.55
	198 大富地產							暫停買賣				
0.285	201 華大地產	0.206	0.205	0.20	0.202	−0.004	−118	1,398,000	282,214	0.05	286.57	—
0.36	202 萬年置業	0.32	0.315	0.30	0.305	−0.015	−53	280,000	86,200	0.08	338.89	3.28
0.65	132 菲華集團	0.40	0.42	0.39	0.40	—	—	14,821,000	6,055,870	0.10	—	—
40.50	158 萬邦投資	36.25	37.00	36.50	37.00	+0.75	+94	10,000	367,000	9.32	9.58	10.54
11.90	017 新世界發展	11.20	11.40	10.80	10.80	−0.40	−71	6,197,906	68,149,415	2.72	11.97	5.09
1.70	257 寧發國際	1.58	1.63	1.57	1.63	+0.05	+70	1,735,000	2,760,300	0.41	815.00	0.61
7.30	220 冒利地產	5.70	—	—	5.90	+0.20	+66	220	1,232	1.49	12.03	2.54
2.70	073 百利保	1.96	1.99	1.90	1.96	—	—	1,003,821	1,955,079	0.49	5.85	6.63
2.075	569 保華國際	1.87	1.93	1.90	1.92	+0.05	+76	106,041	203,757	0.48	—	3.64
3.80	090 百富勤⬆	3.475	3.80	3.45	3.725	+0.25	+39	29,657,991	108,998,860	0.94	16.53	5.37
2.85	225 博富臨	2.45	2.45	2.45	2.45	—	—	54,000	132,300	0.62	7.02	5.71
13.40	077 聯邦地產A	12.50	12.50	11.90	11.90	−0.60	−50	306,250	3,713,550	3.00	12.53	5.80
2.55	228 聯邦地產B	2.35	2.35	2.30	2.30	−0.05	−112	117,187	268,477	0.58	12.11	6.00
1.55	231 富利國際	0.64	0.66	0.62	0.64	—	—	320,771	208,538	0.16	8.02	6.25
0.465	281 川河集團	0.36	0.375	0.345	0.35	−0.01	−91	8,746,600	3,145,052	0.09	—	—
1.14	238 森滿合	0.80	0.87	0.76	0.81	+0.01	+123	8,024,000	6,677,460	0.20	25.16	1.84
2.50	252 華信地產	2.10	2.15	2.05	2.125	+0.025	+128	30,000	63,100	0.54	8.85	6.11
2.575	251 爪哇控股	2.20	2.225	2.15	2.20	—	—	1,111,522	2,439,532	0.55	15.88	4.09
2.75	506 海嘉國際	2.65	2.65	2.625	2.625	−0.025	−186	66,800	174,000	0.66	14.52	2.66
1.85	240 海裕國際	1.63	1.81	1.65	1.76	+0.13	+34	3,146,000	5,563,460	0.44	10.36	5.40
1.33	269 海曈國際▲	1.20	1.21	1.19	1.20	—	—	2,142,000	2,565,070	0.30	15.58	1.25
22.60	016 新鴻基地產	21.80	22.30	21.70	21.80	—	—	6,347,244	139,645,680	5.49	14.18	4.45
1.06	219 順豪建築	0.74	0.75	0.74	0.74	—	—	620,000	460,200	0.19	83.15	—
3.10	245 星港地產▲	2.25	2.30	2.20	2.20	−0.05	−109	202,000	456,000	0.55	49.00	6.82
3.55	083 信和置業	3.15	3.20	3.025	3.10	−0.05	−144	13,247,264	41,187,144	0.78	12.10	4.03
3.70	535 新福記	3.025	3.075	2.95	2.975	−0.05	−139	3,066,800	9,289,600	0.76	9.48	3.86
5.20	088 大昌集團	4.65	5.05	4.65	4.85	+0.20	+56	8,010,000	39,087,500	1.22	12.50	7.22
3.20	089 大生地產	2.875	2.875	2.725	2.725	−0.15	−46	906,156	2,509,557	0.69	11.82	6.23
1.60	091 德榮建築	1.31	1.34	1.30	1.32	+0.01	+149	818,000	1,077,480	0.33	6.50	3.05
1.29	277 大興置業	1.15	1.15	1.15	1.16	+0.01	+145	245,000	281,600	0.29	7.93	3.01
1.61	028 天安中國	1.40	1.47	1.41	1.46	+0.06	+57	6,654,000	9,524,750	0.37	59.84	1.37
2.20	266 天德地產	1.22	1.23	1.21	1.23	+0.01	+147	173,740	211,915	0.31	11.53	3.66
3.225	247 尖沙咀置業	2.95	2.95	2.875	2.90	−0.05	−135	756,026	2,204,511	0.73	11.46	4.48
1.20	278 華厦置業	1.17	1.12	1.06	1.06	−0.11	−15	124,000	135,600	0.27	6.60	3.77
7.05	283 偉益置業	4.725	4.80	4.60	4.60	−0.125	−97	92,000	433,000	1.16	14.62	4.34
10.80	004 九龍倉	10.20	10.30	10.00	10.10	−0.10	−178	8,097,536	82,202,755	2.54	13.76	4.85
2.80	287 永發置業	2.50	—	—	2.475	−0.025		—	—	0.62	9.66	3.23
1.95	063 榮豐投資	1.86	1.80	1.72	1.79	−0.06	−80	512,225	908,018	0.45	30.13	—
0.375	288 永鴻基	0.27	0.28	0.25	0.26	−0.01	−66	1,285,000	343,650	0.07	216.67	—
4.10	291 永達利	1.56	1.60	1.46	1.51	−0.05	−82	1,118,000	1,669,120	0.38	—	—
1.15	406 有利集團⬆	1.13	1.15	1.12	1.12	−0.01	−192	37,608,000	42,779,000	0.28	—	—
3.675	193 鷹屋國際	2.375	2.40	2.30	2.35	−0.025	−177	223,800	530,600	0.59	—	—
4.45	298 裕興建築⬆	3.80	4.45	3.925	4.40	+0.60	+11	17,364,879	72,730,201	1.11	27.92	—

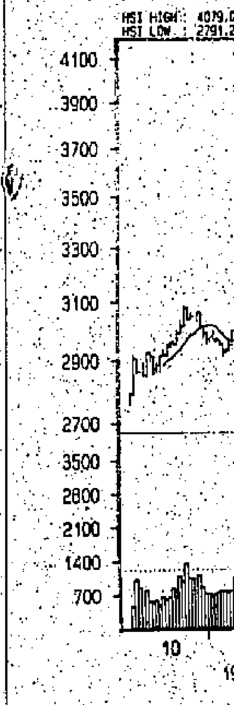
其他

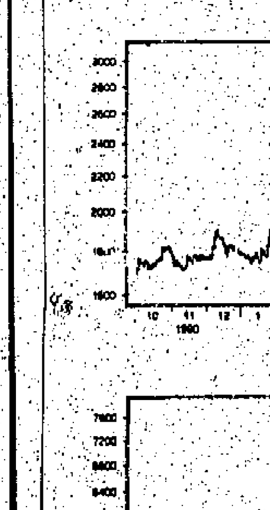
今年最高價	代號 股票名稱	上週收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
—	342 FAI	22.00	—	—	22.00	—		—	—	5.54	—	—
9.90	162 虎 豹	9.50	—	—	9.50	—		—	—	2.39	—	—
	170 工業投資											
0.265	200 新濠國際	0.178	0.184	0.178	0.178	—	—	1,363,882	245,661	0.04	40.45	—

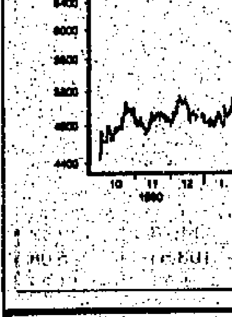
股市專欄

八月份失業率較預期為低，令股市高開，報三〇二三·四二。由於投資者擔心經濟持續疲弱，復甦緩慢，大市稍後回落，午市時一輪程式買盤再推高指數。

經濟學家對就業數據可會促使聯儲局減息以刺激經濟意見不一，不少人認為最終會減息，但不會馬上實行。三十年長期債券是日急升，每千美元面值高水九·三八美元，利率從八·一〇厘降至八·〇二厘。若干投資者認為，就業數字早在意料之內，股市短期可能向下。







一週股市行…

恒生指數

週一：4023.5…
週二：4025.0…
週三：4006.4…
週四：3990.1…
週五：3970.9…

…認股…

代號 股票名稱
470 聯合集團
482 聯合地產
426 聯合國際
724 安歷士
718 實 力
595 冠亞商業
681 泛海國際
696 城市資源
379 城市資源
727 佳利國際
144 奔達國際
665 奔達國際
699 寶威集團
111 中國東方
416 國泰城市
558 城市酒店
461 世紀城市
638 其士商業
436 其士國際
501 華人置業
434 華人置業
577 正大國際
139 中華娛樂
702 中華製漆
048 莊士機構
466 莊士機構
672 中華造船
574 中信電訊
545 恒和珠寶
489 卜蜂國際
675 紀德置業
109 Crusader
462 香港電訊
437 依利安達
433 高日發展
731 英皇地產
344 安寧企業
345 愛美高
429 遠東發展
507 遠東投資
642 立信工業
640 福輝首飾
610 富麗華
572 景耀國際
350 金山實業
600 金山地產
678 金源米業
143 鷹 君
418 鷹 君
516 格蘭酒店
693 Grande
690 長城電子
430 恒 隆
716 港陸國際
474 興利科技
423 大酒店
151 置 地
659 港澳發展
671 新系機構
414 漢國置業
645 合興集團
351 合和實業
533 新昌國際
435 惠泰國際
706 惠泰國際
692 希慎興業
636 明輝發展
682 明輝發展
526 萬邦航業
284 國際適材
424 玉郎機構
176 玉郎機構
061 怡 和
568 嘉幸科研
686 嘉里國際
594 金城國際
649 建生電子
536 廣生行

體育

美國公開賽今晨老青決戰
拿氏身手不減當年
迎擊施麗絲爭后座
施麗絲險勝卡佩莉雅蒂晉決賽
拿氏有錦囊妙計可奪五屆冠軍
干諾斯如挫古利亞將名留菁史
男準決艾堡直落三盤淘汰蘭度

（美聯社紐約七日電）當她首次於一九七三年打美國公開賽時，拿華杜露娃是愛吃美國現成食品的褐髮的有天份的捷克少女，那時施麗絲還有三個月才出世。

現在作爲身材苗條的金髮美國女子——據她說「爲了掩蓋白髮而染髮」——將於周六晚間與她的第五個美國公開賽冠軍，而對手是十七歲半的施麗絲，網壇中最頑強的競爭者。

除了年齡相差甚遠之外，在體型與打球方法亦沒有一樣相同，只有取勝的決心大概相同吧。

拿氏可以替健美雜誌擺甫士，而瘦削高高的施麗絲，有一雙水喉管似的手臂，好像出入美容纖體多個體育館的少女。

拿華杜露娃不停地上網，全場左右奔跑，截擊與殺球，削球與短放以及各種打法的彈地球，應有盡有。

施麗絲看來單調些，只有底綫滑步，每擊一球都先叫兩聲，雙手僅握球拍，無論正反手都從臀部左右擊出，並無差別。

周五經過兩小時的呻吟叫聲和彈地球之戰後，施麗絲壓倒另一名少女卡佩莉雅蒂。在這一仗中兩人把有利的發球變成了重大的損失。兩人都沒有在第三盤最後七局和決勝局的八分中，因發球而得利，回擊變爲強硬過對手的發球。

施麗絲最後在決勝局贏了最後五分，以六比三、三比六及七比六（七比三）擊敗卡佩莉雅蒂，晉入決賽。

在溫布頓敗於卡佩莉雅蒂而含淚離場的拿華杜露娃在另一場準決中，回復往昔勇態，以七比六（七比二）、六比七（六比八）及六比四打敗格拉芙，第八次打入此間決賽。

今次輪到卡佩莉雅蒂哭了。

淚水汪汪的小卡說：「當你知道自己勝券在握，竟眼白白看着它溜走，更加叫人難受。」一心爭取美國公開賽史上最年輕冠軍的小卡，十五歲，在第三盤五比四和六比五有兩次發球取勝的機會，每次都給不服輸的十七歲施麗絲頂回去。

施麗絲說：「我亦無法保持發球局，每次被破後我就反擊。」

在第三盤開始之前，小卡包紮過微腫的左踝，對她的比賽看來影響不大，但顯然速度訓練不足，難以追上施麗絲的左右左的長球。

在決勝局的頭兩分各人憑開球取得之後，一直到第八分小卡反手回擊觸網爲止，兩人都無法保持發球得分，施麗絲又來一記硬朗的反手球，小卡再次鞭長莫及，以六比三領先，最後施麗絲以一記清脆的正手球勝出。

今夏兩度打敗過施麗絲的小卡說：「這是我與她作賽以來她打得最好的一次，她往往力救險球。」

拿華杜露娃將會拿出她的錦囊妙計來對付施麗絲的，她整個夏天練習的發球，已經達到時速百哩。

但是她認爲要打敗施麗絲最重要一點就是迫使施麗絲離開其喜愛的後防陣地。

拿氏指出：「你不能連續給她同一方向與長短相同的球，要讓她猜你的球路，然後給她難接的球。」

至於格拉芙對於拿氏今日表現評價甚高。

格拉芙說：「她今日發球十分好。我未料到她今日打得這般好的。她簡直未暴露出弱點，亦沒有錯失，除了在一些主要分上出過錯外，她真正打出了不起的截擊球和一些正手球。」

另外男子雙打昨日產生冠軍，一號種子澳洲費傑勒與瑞典雅烈特以六比三、三比六、六比三打敗二號種子美國戴維斯與帕德。（楊）

本港時間今日凌晨舉行女單決賽由拿華杜露娃對施麗絲外，還有男單兩場準決由蘭度對艾堡，干諾斯對古利亞。

南斯拉夫施麗絲昨在美國公開賽險勝卡佩莉雅蒂六比三，三比六，七比六晉決賽。

美公開賽卡佩莉雅蒂兩度錯失決勝機會被擒。

甲組足球聯賽今埔頭揭幕
愉園強陣挑戰南華
張惠康未能趕到少林起用梁卓祥
後防稍欠經驗將集強兵拱衛禁區
愉園揚言改變作風積極爭取主動
梅利漢尼迪斯分別凍結摩根尼福

（特訊）九一至九二年度甲組足球聯賽今日開鑼，由去屆聯賽冠、亞軍碰頭，南華、愉園對壘，比賽假政府大球場進行，下午四時正鳴笛。序幕戰先舉行預備組聯賽，由雙方預備組會師，於二時一刻開波。

門票方面，分收四十、三十、廿五及十五元四種，另設老人及少年特惠票，收十五元和八元。

雖然論球隊「卡士」與平均實力，南華是比愉園稍勝一籌，但少林後防欠穩健，正選門將任偉雄因狀態不佳，與及有傷已被棄用，而大陸外援張惠康又未能如期抵港，所以今仗由梁卓祥把關，在此消彼長下，今仗拉成均勢，愉園且佔有「敵明我暗」的好處，該隊在胡好盃先觀察了南華幾名外援踢法，作出針對性部署，故今仗在互不相讓下，必有龍爭虎鬥。

南華方面，領隊駱德輝表示，他們已預期張惠康趕不及來港，球隊已有心理準備，以上仗因傷未能上陣的梁卓祥把關，另外由青年軍門將鄧錦成充當後備。

對於愉園四名外援，駱德輝表示對其不大清楚，加入加援後，愉園的踢法也可能有改變，但無論如何，他們會發揮少林精神。

他們所面對最大問題是因傷兵未能排強陣。

爲了備戰對愉園的甲組聯賽揭幕戰，南華近日在加山球場操練，陳教練黃文偉表示，南華目前最大問題是球員狀態不足，這主要是球隊在季前少作練習賽所引致，所以比賽狀態是比較其他幾支甲組隊遜色。

少林近期特別注重球員如何合作進攻，部署由中場至兩路邊綫組織練習，希望能於今日打開勝利之門。

陣中有三名傷兵，包括門將任偉雄，中場基亞與湯遠星。

門將任偉雄在胡好盃中爲了援救賴羅球單刀波而受傷，他傷了左膝韌帶，肯定不會在今仗上陣，而且任偉雄也直接打擊其信心，後備門將梁卓祥本來也有微傷，但也要披甲，因爲大陸外援張惠康未必能如期抵港。

至於湯遠星則在練習時與羅偉志相撞而受傷，且已接受手術，但要求休息一段時間，至於基亞也在胡好盃中受傷，估計周日也會倦勤。

愉園陣中華人球員鬥志高昂，根據中場茹健德指出，南華球員氣勢有些阻礙，而且後防，尤其是守門員不穩。至於鍾小健則認爲南華不如想像中強，尤其是人和整隊波，從胡好盃來看，均欠缺氣勢。

此外，愉園隊長梁帥榮自廣州治理膝傷歸來後，也已經開始操練，估計他將暫居後備。領隊梁子明表示，今戰將會一改過往作風，向南華爭取主動，以求先發制人。而且會方已對少林作針對性部署，特別是南華摩根，是攻擊主要人物，所以愉園把前鋒梅利拉回後防，客串守衛，憑其六呎三吋的身材，與及活力，凍結摩根。儘管如此，愉園後防鍾斯則負責看守尼福。至於中堅漢尼迪小健出擊力強，加上王福榮、柏連奴域、科士打等，仍有足夠攻力去爭勝。（發）

今午兩隊可能列陣如下：

南華

梁卓祥

陳偉超 朱雨大 摩根

陳炳安 顧錦輝 尼福

岩士唐 山度士

彭錦全 羅偉志

愉園

劉棟平

鄧柱盛 茹健德 科士打

漢尼迪斯 柏連奴域

鍾小健 梁能仁 麥松偉

梅利 王福榮

老將蘭度半準決力克溫布頓冠軍史迪，但今晨以〇比三敗於艾堡之手（三比六，三比六，四比六）。

警察於花墟場勤操
試陣明日撼依波路
依波路波倫泰加里梳受傷排陣不易

（特訊）業餘足球隊警察將於下星期一對勁旅依波路，警察近日在花墟球場操練，並進行試陣，希望在該役有好表現。

警察本屆由謝永年執教，代替上屆教練張滙。警察昨日再有兩球員辦理註冊手續，就是華將鄭郾怡，與及洋將佳迪（JOAN CLYPE），鄭郾怡前屆也有效力警察，司職中堅，是一名有前途的新秀。至於佳迪現年二十六歲，在英國曾效力倫敦警察，可職前鋒。

執教練謝永年表示，本屆各隊均有外援，實力增強，該會將面對重大考驗，而且陣中兵源不足，在調兵遣將方面更見困難，現在得到兩名生力軍加盟，是比較有利。

警察球員操練時是要遷就本身當更時間的，故球員操練是難於集中，加上未能安排練習賽，所以球員在季初的狀態和默契是比較不足的。隊中有前鋒許錦龍受傷，近日並沒參加操練，但教練謝永年打算把許錦龍列於下週一正選名單之內，看來他的傷勢並不嚴重。

警察隊下週一可能列陣如下：

林劍成

鄭郾怡 柯炳坤

鄭尼路 戴亞斯 佳迪

黃廣祥 何家寶 周志成

陳帶有 許錦龍

此外，警察隊將於九月下旬拉隊出外比賽，他們會於九月二十七日至十月六日期間赴星加坡參加一項警察邀請賽，對手包括英國、印度、紐西蘭、澳洲、泰國，與及星加坡多國之警察球隊，這對於提高球隊季初的狀態，是有一定作用。

甲組足球聯賽隊伍依波路本屆軍費鉅大，但由於受到傷兵困擾，故在大陸集訓成績只是平平，而在會長盃賽更於半準決階段被淘汰，故會方爲了提高球隊作戰狀態，近期安排了不少練習賽。日前在摘樂埔場以六比二輕取軍部隊。

據領隊鄧國華表示，該隊由於波倫泰、加里梳均有傷在身，而兩將俱屬前鋒，故已羅致前馬天尼前鋒莫與錦洪加盟，使前綫的人腳調動更爲充裕。至於清道伕陳國基，由於陣中有比類防守型球員，故並未劃分成功。

至於巴西籍施路華，在觀察過其表現後，會方認爲頗理想，但目前仍未簽約，所以未能爲其辦註冊，所以在下週一對警察一役，不會派他上陣。（發）

國泰優利系統壁球決賽
簡舒亞蘭卡路爭雄
澳洲羅拔遜夏里斯角逐季席

被視爲今屆國泰優利系統壁球公開賽奪標頭號熱門之巴基斯坦籍當今世界排名第一球星簡舒亞，在昨（七）日香港壁球中心舉行之準決賽上輕易以三比○局數擊敗世界排名第三之澳洲名將羅拔遜，今（八）午將與排名第八之另一澳將蘭卡路角逐冠軍獎座及七萬二千港元王者獎金。

已連續進行了七日賽事之新一屆國泰優利系統壁球公開賽，將於今（八）午上演最後一天冠軍及季軍決戰，在這項與香港十大歷史賽事中共奪四屆錦標之簡舒亞，昨（七）日亦回復了應有水準，賽事原以爲是一場「五五波」爭持之四強賽卻只見簡舒亞勝來輕鬆，四十五分鐘內便能以十五比六、十五比十二及十五比七直落三局挫敗羅拔遜進身決賽。

賽後，簡舒亞對於能一般輕鬆地擊敗羅拔遜亦感驚訝，開心之餘亦準備好今（八）午冠軍之戰。面對排名第八的蘭卡路，這位年僅廿三的年青球星說：「對我來說，與羅拔遜對壘比較面對蘭卡路更是危險和困難，能夠闖過羅拔遜一關後對我五度爭奪港賽錦標更具信心。而落敗的羅拔遜亦自言是受背傷和腳傷影響令表現時好時壞。

目前希望傷患及早痊癒以免影響未來比賽之成績。

另一場四強戰，由有「壁球場上爽孩子」稱號的蘭卡路面對前（六）夜爆冷挫敗三屆本賽亞軍迪瑪之英格蘭年青新星夏里斯，結果，現年廿八歲的蘭卡路先在廿八分鐘內以十五比四及十五比八連勝兩盤，年僅廿二歲的夏里斯曾於第三局力激戰了廿多分鐘至十四比十四平手，三分「刁時」仍被蘭卡路連取三分，以十七比十四奠定勝局。

由於蘭卡路在較早前因在其他賽事蔑視球證判決而被國際壁球賽會判罰停賽，並會由月中之巴基斯坦公開賽後開始，因此他將會把握機會在今次泰優利系統壁球公開賽決賽戰爭取冠軍成績。事實上，他在過去六屆港賽中亦曾打入八六年一屆決賽，惜負予朗尼馬田屈居亞軍，今次可說國是二度進身本賽冠軍戰。

今（八）日香港壁球中心舉行之兩場比賽，將包括下午三時先上演之季軍爭奪戰，由昨（七）役準決賽負方夏里斯及羅拔遜爭奪三萬三千港元季軍獎金，而冠軍爭霸則隨季軍賽之後在四時舉行，由向五屆盟主寶座進軍之簡舒亞對二度打入決賽之蘭卡路，亦是爲本港球迷帶來連續第五年之巴、澳球手冠軍戰，澳洲球手能否從簡舒亞手上重奪失落了四年之本賽冠軍錦標，將是今（八）日之戰矚目點。

日本乒乓球公開賽
港女隊獲團體季軍
單打賽齊寶華陳丹蕾晉十六强

香港女子乒乓球隊在女子團體準決賽中，以○比三不敵首號種子中國隊，只能取得一面銅牌。

正如賽前之預料，港隊在四強賽中就碰上強勁敵人中國隊，雖然港三名女將齊寶華、陳丹蕾及陳淑媛均已打出個人水準，但仍未能打破敗陣之宿命論，再次敗於中國隊下，而無緣問鼎冠軍。

教練張英綜結今仗表現，她認爲港隊在接發球時表現較弱，如齊寶華對喬雲萍一戰，齊是佔盡上風的，首局以廿比十五領先，後來因接發球差而被追成廿一平手，且以二分敗陣，因此張氏認爲港隊在接發球及發球方面須加以改善。

這場女團四強賽，戰情亦算激烈，齊寶華以廿一比廿三、十九比廿一而負於喬雲萍手下；陳丹蕾則以十比廿二、廿一比十九、十九比廿一而負於高手下，雙打陳丹蕾及陳淑媛組以十一比廿一及十七比廿一敗於鄧亞萍及喬紅手下。

另外，港兩位女將齊寶華，陳丹蕾在單打賽事中過關，齊寶華以廿一比八、廿一比十三擊敗中國的鄭躍春而陳丹蕾則以廿一比七、廿一比十三及廿一比四擊敗北海道球手而雙雙晉入十六強。（玉）

555桌球印度戰決賽
亨特利勇挫柏萊再掄元

（印度新德里七日專訊）早於一星期前已贏取了香港舉行之「一九九一555桌球精英挑戰賽冠軍錦標的「桌球小子」亨特利，於今夜新德里卡馬汶酒店舉行之印度分站戰上以五比五力克現任世界冠軍栢萊，成爲本屆挑戰賽雙料盟主。

緊隨香港分站後進行之印度賽次回合賽事，獎金亦達七萬二千英鎊之巨。今日決賽採十七局九勝制進行，出賽雙方是較早前分別淘汰了戴維斯及韋堅信出局之亨特利和栢萊。

當今排名第一之亨特利在比賽初段即有不俗演出，首三局便先七十九比卅一、七十四比廿二及九十六比○領前，其中第三局亦打出一棒七十五度成績，可見信心十足。

不過，現任世界冠軍栢萊在背痛影響下亦竭力一拚，接着兩局追回七十六比七及七十一比一共二比三較接近成績。惜亨特利又在第六及七局以八十二比○及八十四比一將局數拋離至五比二。

其後六局，栢萊及亨特利各勝三局，栢萊所勝出的三局分別是第八局（八十七比四十四）、第十一局（一百○八比七）及第十二局（七十八比四十二），而亨特利則先後於第九局（九十比廿六）、第十局（七十四比二）及第十三局（一百零四比○）勝出。至第十四局，勝算在握之亨特利再以七十五比廿一羸出，總成績以九比五獨取二萬英鎊王者獎金。

賽後，亨特利對於能連奪兩站挑戰賽錦標感到興奮，而使他在兩站之共贏得四萬英鎊獎金加上較早前曼谷精英賽之九千英鎊亞軍獎金，他總共在最近三場賽事共奪四萬九千英鎊獎金及兩冠一亞佳績，對在九一至九二年度球季爭霸更添信心。

完成印度賽後，各球手將返回英國繼續比賽，而最後一回合555桌球精英賽則會於十二月十八至廿一日於泰國舉行，而亨特利將期待造出囊括三站錦標佳績。

澳洲銀碗盃羽球賽
港奪男子雙打冠軍
陳兆光鍾海玉混雙亦獲季席

香港男子羽毛球好手陳兆光及伍伯儉，在澳洲銀碗盃羽球賽中，以十五比二、十五比五擊敗澳洲的羅拔斯及蘇維特，而晉入決賽，並以十一比十五、十五比九及十五比六力挫澳洲第二席雙打好手柏嘉士及烈哥路斯而獲得男雙冠軍。

另外，港混雙組合陳兆光及鍾海玉則以十一比十五、○比十五敗於中國混雙好手何一鳴及劉愛珍，只得一面銅牌。

對於今次港羽球手之表現，身爲教練之一的陳智才甚感滿意，他表示，陳兆光與伍伯儉組，今次能在國際賽上奪得一面金牌，與是一個好的開始，這亦有助增加他倆爭取奧運會排名的信心。「才叔」又稱，他倆在技術上是有明顯進步，而缺點是心理控制方面不理想，且波動大。這是急須改進的。而陳兆光及鍾海玉這對混雙組合仍較新，須要時間去改進。（玉）

日本乒乓公開賽
中國奪兩金牌

（東京九月七日電）中國選手鄧亞萍、于沈潼和王永剛今天分別奪得第三屆全日空杯日本乒乓球公開賽的女單和男雙冠軍。

女單決賽是在中國選手之間進行的。在半決賽中，鄧亞萍和喬紅分別以三：一的相同比分戰勝隊友高軍和匈牙利的巴托爾菲。決賽中，鄧亞萍以三：○勝了喬紅。喬紅獲得亞軍。

在男子雙打比賽中，于沈潼和王永剛先在半決賽中以三：一戰勝瑞典的佩爾森和林德，接着又在決賽中以三：○勝了日本的澀谷浩和松下浩二。日本的澀谷浩和松下浩二獲得亞軍。

明天是本屆杯賽的最後一天，將產生男單和女雙冠軍。

室內單車三回合
今午林士德舉行

由香港單車聯會主辦的全港室內單車錦標賽，第三回合將於本周日下午二時在葵青林士德體育館舉行。

並將會綜合第一、二及三回合的成績，選拔運動員參加於十月尾在捷克舉辦的世界室內單車錦標賽的單車球和單車花式項目。

在過去兩個回合，青少年組的陳智勇有非常突出的成績，已達到評核標準，而且其備受厚讚的十二歲運動員，另單車球則仍是鄭富慈和湯海祥的熱門隊伍領先。（玉）

鄭州國際武術節
港派隊參加

香港中國國術總會於今日派出一支十人隊伍，前赴中國鄭州，參加當地主辦的「中國鄭州少林寺國際武術節」之傳統武術比賽，一行十人由林建名會長親自帶隊。

該會又正式宣佈，於下月廿六、廿七兩日與市政局及區域市政局合辦全港舞麒麟公開比賽，決定在旺角麥花臣球場室內場館舉行。

此次比賽分高青組及低青組進行，所謂高青組是兩英尺以上之「樁陣」，低青組則是兩英尺以下之「樁陣」或「地青」（即較傳統之舞法）。該會將於日內發出各會員及屬會，邀請派出舞獅隊參賽。（玉）

世界女子足賽
紀念飾物面出

（廣州九月七日電）由廣東省順德縣飛馬金屬製品廠有限公司爲首屆世界女子足球錦標賽特制的三千套珍貴紀念飾物，今天宣告生產完工，將於本月十日開始向海外公開發售。

這一珍貴紀念飾物爲五件一套裝，包括帶有首屆世界女足賽會徽和吉祥物的胸針、領帶夾、紀念牌等物件，均採用銅料鍍金或鍍銀製成，外型美觀，工藝精良。

這套飾物的包裝盒爲用花梨木人工雕刻而成的「富貴果」，烏亮的外殼上用金箔鑲着中國書畫大師關山月手書「藝術瑰寶，華夏之光」八個字。製作這套飾物的模具，在完成三千套的生產後，已於今天在公證人員的監督下當衆銷毀。因而，這一紀念飾物更具有保存價值。

據介紹，這一珍貴紀念飾物每套售價爲八百美元（人民幣四千六百元）。

亞太青少年泳賽次天
廿三項大會新紀錄
其中七項乃中國選手所創者

新加坡九月七日電，正在這裏舉行的第五屆亞太青少年游泳錦標賽今天進入第二天。各國選手在各年齡組四十二項決賽中，共打破廿三項賽會紀錄，其中七項是由中國選手創造的。

今天下午進行的五個年齡組的九項接力決賽緊張激烈。中國男隊在十歲以下年齡組4×50米混合泳接力，女隊在十一歲至十二歲年齡組、十三歲至十四歲年齡組和十五歲至十七歲年齡組4×100米的混合泳接力決賽中，均以較大優勢獲勝，贏得金牌，並都創下了新的賽會紀錄。

在男子十三歲至十四歲年齡組4×100米混合泳接力賽中，泰國與新加坡爭奪近乎白熱化。最後，新加坡隊獲得金牌，並創下了四分十二秒九零的賽會新紀錄。新西蘭隊在男子十五歲至十七歲年齡組4×100米混合泳接力決賽中，戰勝了奪標呼聲最高的印尼隊，獲得金牌，並打破賽會紀錄。

中國游泳隊領隊郭敏說，儘管日本和南韓沒有派隊參賽，從兩天的比賽成績看，本屆比賽代表了亞太區的游泳水平，特別是十一歲以下年齡組的比賽成績有較大提高。郭敏對中國選手的表現表示滿意。但他說，美中不足的是，目前，尚沒有選手打破相應的中國全國紀錄。

本屆比賽將於八日結束。

美孚滑浪風帆巡迴賽
奧運代表顯强勁實力

美孚滑浪風帆巡迴賽第三站今續假西貢沙下進行，在首日比賽領先的奧運希望李麗珊勢將再顯實力，圖保本站冠軍，而僅以些微點數落後的黃德森及黃金喜亦必會拼盡全力，冀能從後趕上。

美孚巡迴賽爲本港運動員的排名賽事，昨日吸引了九十人參加，賽會根據天氣情況，決定舉行三場比賽，首兩場在上午進行，當時風速超過二十海哩，對技術純熟的選手尤其有利，結果李麗珊在頭兩場分別得到第二及第一名，總計成績暫列第一，黃德森在第二場得第二，總成績排第三，黃金喜則在首場勝出，次場得第三，暫列總成績第二名。

香港體育學院滑浪風帆教練艾培理亦有參與賽事，他在七十公斤以上的重量級暫列第一位。

下午的第三場賽事，在近乎沒有風的情況下比賽，對參賽者的體力要求甚高，因風平浪靜時，要靠體力搖動風帆使浪板前進，女選手自然更吃虧，賽至中途，大會鑑於風速太弱，決按國際規定，縮短距離；但賽後黃德森聯同李麗珊及港隊教練艾培理向大會投訴，指領先運動員未能及早獲得縮短距離指示，並正式提出抗議，大會在考慮過他們的陳詞後，判各人上訴得直，決定將第三場比賽取消。

據李麗珊表示，指揮船向賽手發出縮短距離指示的時間，較國際規定稍遲，存在技術錯誤，大會亦承認這點，故判上訴得直。

今日決定階段的比賽，將有兩至三場賽事及翻波板比賽，預料競爭得更爲激烈。

英雄重英雄

世界最快人美國路易斯百公尺以九秒八六創世新後，跳遠僅敗於同袍波維八米九五，趨前擁抱祝賀。

華僑教育

立場鮮明論壇台上敵我顯紛爭
教育界功能組別諮詢會 候選人鬥詞鋒火藥味濃
吳中宏反對强制執行母語教學指違反人權
張文光謂一旦入局設顧問團每年滙報工作
何景安稱持不霸道不偏倚態度聽各方意見

（特訊）昨日約有二百名教師出席立法局教學界功能組別的諮詢大會，三位候選人分別就一些問題作出了回應及表示立場，整個討論過程中，似乎只是吳中宏與張文光之鬥爭，何景安則甚少被攻擊，但綜觀整個過程，台下教師是偏於張文光，並不時對他的發言鼓掌支持。

該立法局教學界功能組別諮詢大會，是由工業學院教師會、教育學院畢業同學會、官立中學學位教師會及學教團聯合舉辦，認爲教師增加對三位候選人的認識及了解。其中張文光在作答時，台下會多次對其說話鼓掌，另一候選人吳中宏卻認爲鼓掌的人是有偏向性的。而當吳中宏說話時，台下有人耳語輕說，語帶批評。

在論壇第一節上，吳中宏表示，以前曾聽聞有人說：「乜你地教育界除了一個司徒華外，便冇人咩？」對此他很失望，他認爲教育界是人才濟濟的。儘管主持人一開始便表示不可作人身攻擊，唯吳氏此時開始已表示，何景安是一個親中人士，而張文光則是支聯會的，博宣傳的是他這個「中間人」才是最理想的人選。但他否認外界指他誇張、驕傲的講法，他認爲自己是謙遜、宣傳亦較其他候選人低調。

他表示，個人極爲反對强制母語教學，假如學童可以用英語作教學語言，這是違反人權的，父母又不反對，爲何仍要强迫他從中文作教學語言。張文光對吳氏觀點表示不予苟同，他表示教協並不是强迫學生全以中文作教學語言，而是起碼初中是用中文作教學語言。

何景安坦白表示，若當選立法局議員，他也不會全職當議員，因會與教育界脫節，而身爲議員的是應該聽取各方面的意見，應持不霸道及不偏不倚的態度。在總結時，他着重講述自己的優點，並呼籲投他一票，反而其他兩位候選人則隻字不提「投他一票」。

吳中宏多次强調自己不怕得罪人，並批評別人的政綱內的承諾，抄來抄去，而忽略最重要是如何去落實執行政綱內的承諾。並指出，立法局議員應要知道如何與政府官員討價還價，要有政治手腕才重要的。在教育問題下，他常强調教師應要專業化及專門化，他還批評目前的教師培訓計劃中各教育學院的講師，部份連學位也沒有，如何爲教育界作培訓？對免費教育他是持反對態度，他認爲有錢的便應交多些學費，有錢的便不用交，最重要是有一套完善的減免制度。

張文光似乎是最受歡迎的一個，台下發問者部份只針對他的背景作發問，並不時對他鼓掌鼓勵。張文光表示他若當選便會要求加入教統會，及要求將文件公開，摒棄目前的保密方式。他亦會成立顧問團，每年向公眾作一次工作滙報，並接受教育界質詢，但吳中宏卻反駁說顧問團是「多餘的」，儘快成立一個教師工會才是當前急務。香港大學教育學院高級講師程介明則贊同張文光的說法，因工會未成立前，顧問團是能起一定的作用。

大會邀請的評論員之一，彭雲聖若瑟小學下午校校長張志鴻批評吳中宏的政綱太簡單，流於空泛，亦難以明瞭，且單張上明顯針對司徒華及張文光，並沒有批評對手何景安，似乎是厚此薄彼。張志鴻又贊揚張文光及何景安的政綱和似，很落實，只是在關注香港事務及民生方面較空泛。

在總結時，張文光語重深長地說，希望在論壇上的針鋒相對不會帶到台下，盼大家將來仍可團結起來，合力工作。吳中宏則對教統會部份成員看低教育界感到遺憾，他呼籲教師們要爭氣。（玲）

港大與加學會合辦課程 百三港生獲公認會計師

（特訊）近百三名本港專業人士利用兼讀形式進修，於昨日正式畢業，成爲加拿大公認會計師。他們是攻讀一項獨特的專業會計課程而得到這個資格。該課程是香港大學校外課程部與加拿大公認會計師協會合辦，雙方已經合作兩年。港大校外課程部在開辦這項專業會計課程前，曾作過世界性的詳細研究，以便找出適合在港開辦的課程。

加拿大公認會計師協會會長夏哲表示，該會感到十分榮幸獲港大挑選開辦有關課程。此舉鄭重體認了公認會計師的資格在會計教育方面領世界先河。

到現時爲止，本地約有七百六十人在修讀爲期三年之專業會計證書課程，修畢課程的學生，可獲得公認會計師名銜。此外，港大校外課程部亦開辦了一項兼讀文憑課程，約有四百名學生，修畢課程者可免修若干項公認會計師課程，這課程尤其適合那些打算在將來考取公認會計師資格的人士攻讀。

本港公認會計師課程負責人林孝仁表示，設立這項課程主要是跟本地缺乏專業會計師有關。

林孝仁說，「隨着本港逐步發展爲一個國際商業中心，會計人才出現短缺現象；國與國之間互相依賴，結果自然需要會計師處理許多複雜的商業交易，故此，會計行業的發展是必然的。」

加拿大公認會計師協會之專業會計課程，是世界首個在學習過程中全部結合微型電腦的會計課程。

從學生取得的成績顯示，修讀港大這項課程的學生的質素比加拿大的更爲優勝，課程開辦首年，獲頒證書共有四十人，而本年度獲頒這項課程專業證書的畢業生也增至一百二十二人。現時，本地愈來愈多具相當學歷又希望修讀高級專業會計科目的人士，受到這項課程吸引而申請報讀。超過二百四十名公認會計師協會專業課程的學生是香港會計師學會的會員，他們都希望擴闊個人的專業知識。

由於公認會計師協會的課程可以採用遙距教育方式進修，因此它能成功地在海外開辦加勒比海及百慕達等地，自六十年代以來已開設了這項課程。該會會長夏哲又表示，這項課程在本港所取得的成果正好表示該會之課程十分適合世界各地，加拿大公認會計師協會還計劃在亞太地區多處的專業會計教育工作上，扮演一個更重要的角色，香港大學校外課程部亦會全力協助，一同接受這項挑戰。

輔導學生情緒困擾 循道衛理會辦研討
定十六日舉行專家主講

（特訊）香港基督教循道衛理聯合教會爲表達對教育事工之關注及幫助屬校教師對其應關注之課題有更深入之認識，特將每年基督教教育主日翌日定爲該會「學校教育日」，是日該會屬下學校全部休課，俾便教師參加研討活動。

本月十六日爲該會第七屆學校教育日，鑑於近年來青少年學生問題日益嚴重，逃學、盜竊、毆鬥、自虐及自殺事件層出不窮，教育工作者面對此等問題，深感困惑，故訂於該日上午九時至下午十二時三十分在九龍油麻地加士居道九龍堂舉行以「如何輔導九十年代學生情緒上的困擾」爲題之教師研討會，由該會會長李炳光牧師証道，循道衛理楊震社會服務處青少年服務部主任蘇淑賢女士、香港中文大學醫學院精神科部門講師黃以善醫生，及教育署心理輔導組教育輔導員黃志得小姐作專題演講，並主持問題解答。據悉參加者將包括該會屬下中學、小學、及幼稚園校監、校董、及全體教師逾七百人，屆時亦歡迎教育界人士赴會指導云。

京港學術交流中心 本月中辦物元講座

（港訊）人們常常喜歡用「眉頭一皺，計上心來」一語，形容古今中外一些奇智人物在解決各種疑難問題時的情景。那麼，這些奇智人物在開動腦筋出計謀，解疑難問題時，其思維活動有沒有規律可循？能不能將這些規律歸納成一種模式，便於人們去學習和掌握，使得當我們在日常工作中遇到疑難問題時，也能應用一定的思維程序「出點子，想辦法」提出些計謀。

一九八一年中國出現了一門新學科「物元分析」，其中心是研究「出點子，想辦法」的思維規律，它是屬於軟科學中的系統科學類學科，它的誕生引起了國內外有關學者的很大興趣，目前在內地約有三百多人從事物元分析的工作，他們成立了「中國現代設計法研究會物元分析學會」及創辦了「智囊與物元分析」雜誌。所謂「物元」是指描述事物的基本元素的簡稱，它由事物、特征和量值三個要素構成。

物元分析則是研究物元及其變化規律，並用以解決不相容問題的理論和方法，所謂不相容問題是指一類當所給出的條件不能達到要實現的目的時之問題。

由於工程技術界和社會科學中，都存在着大量的不相容問題，因此，物元分析這門新學科可作爲解決此類問題的一個新工具，在內地，已將物元分析應用於新產品構思、價值工程、經濟管理和宏觀決策分析方面。

爲了將這門新學科介紹給香港，京港學術交流中心將於九月十四日上午十時邀請物元分析創立者蔡文副教授介紹物元分析及其應用。地點：香港灣仔軒尼詩道四三五至四四五號香島大廈二字樓京港學術交流中心演講室。電話：八九三六三五五。

遼寧人民出版社推出「九一八事變叢書」

（中新社瀋陽電）中國迄今出版的第一套完整介紹和研究「九一八」事變歷史的大型叢書——《「九一八」事變叢書》，在「九一八」事變六十周年前夕，由遼寧人民出版社推出。

這套叢書共有六冊，包括《「九一八」事變前後的日本與中國東北》、《「九一八」事變實錄》、《「九一八」事變檔案史料精編》、《「九一八」抗戰史》、《日本侵占旅大四十年史》、《「九一八」事變圖志》，計二百多萬字，收入歷史圖片一千多幅。

有關人士評價說，這套歷史叢書以珍貴的圖志、翔實的史實、確鑿的資料，準確全面地介紹了日本帝國主義製造「九一八」事變，侵占中國東北和中國東北愛國軍民抗擊日本侵略者的歷史，具有較高的學術價值和史料價值。

本港啹喀中學一名學生 考試成績優異獲全國第二

（港訊）位於石崗軍營內的啹喀中學在一九九一年尼泊爾全國中學畢業聯考中獲得非常優異的成績，有機會被評選爲本年度全尼泊爾最佳中學。

石崗啹喀中學今年有二十八名學生參加尼泊爾全國中學畢業聯考，全部均考獲甲級成績。今年的聯考共有十六萬三千人參加，只有百分之五獲得甲級成績。石崗啹喀中學其中一名女學生潘達雅更考獲全國第二最佳成績。全國第一名的成績由尼泊爾國內的一名男學生取得。潘達雅現已隨同剛退休的父親潘迪巴上尉（原屬第二來福兵團）返回尼泊爾。潘達雅雖然在香港出生及受教育，卻取得尼泊爾全國女子最佳聯考成績，使尼泊爾傳媒對她大感興趣。她在返國後接受了當地報紙及電視多次訪問，尼泊爾教育部頒發了皇太后勳章給她，並豁免了她所有大學學費。

石崗啹喀中學獲得優異成績，顯示出該校在辦學方面的認真和努力。而啹喀旅要求駐港啹喀子弟學校的課程嚴格依從尼泊爾的規定，亦是香港啹喀學生獲得好成績的原因之一。尼泊爾皇后在最近一次電視演講中，就讚揚了石崗啹喀中學及啹喀旅在辦學方面的成就，又表揚了潘達雅的優異成績。

尼泊爾中學畢業聯考的科目包括尼泊爾文、英文、數學及科學四科必考科、一科工科（可選擇農業、工業或家政）及兩科選修科（可選擇額外數學及統計學、縫紉及紡織、體育）。今年十六萬三千名應考生之中，有四萬八千人及格，其中七千五百人考獲甲級成績。

十二位業餘藝術愛好者表達愛惡思慾 《思・印》版畫展 16日藝術中心舉行
以絲印版畫傳達意念素材皆源自生活

（港訊）十二位業餘藝術愛好者的作品將於九月十三日至九月十六日，在香港藝術中心四樓包氏畫廊展出。這十二位藝術工作者都以絲印版畫爲傳達意念的媒介，素材皆源於生活，每幅作品都投影了他們對生活的愛、惡、思、慾。

鄭煥榮厚重的作品，配以厚厚的帆布及顏料。他不甘受限制的網框的，竭力把各種媒介融爲一體，甚至題材亦然。波堤切利（Botticelli）的維納斯與超孟頓所灌的樹同處一畫，兩者相去百多年，東西迥異。

趙小玲則把迷朦的她印在一起，跟拼貼的飾物，熱鬧繁囂的人羣顯示了她對生活的所愛、所思和所慾。

林莉英把斑駁的佛像經電腦素描後，不復見那莊嚴的寶相，取而代之的是一列一進化了的佛像。從她的作品中，我們可見科技發展對藝術有很大的衝擊。

宗教故事向是古往今來藝術家常用的題材，羅玉蓮七張作品取材自聖經創世紀，舒展的筆觸，匠心別具的構圖不獨可見上帝怎樣開天闢地，還可見羅玉蓮心中的天地。

街道看來平靜無塵，其實隱藏了許多不爲人知的痕跡，往前、向後、靠左、轉右，重重疊疊。李月霞把一道道的腳痕重現出來，讓觀者細想每道腳痕後的故事。

怎麼文化中心竟在山洞中出現，一個個小巨頭又在洞前窺視甚麼？忽地跑出一隻企鵝？梁溥加把日常慣見的景物再行編排，成了一幅又一幅有趣的情景。

難道孩子的哭聲令何美珠難以忍受，所以她要孩子噤聲！震耳欲聾的哭聲本應傳送至遠方但色彩卻要把聲浪降低，畫面在聲音傳送與壓止間，構成了一種微妙的張力。

一隻又一隻的手，向上伸着，往上張着，是掙扎還是呼號？一隻隻的手橫在眼前，是否沈慧敏告訴我們四週有很多有形或無形的禁令？

手和白鴿是尹敬深創作的元素，其中的白鴿象徵了自由是掌在每人手中，他向觀者展示了他對自由的祝願。

光秃秃的頭顱結上了一個蝴蝶結，香？哄哄的腳板上的傷口，圓渾渾的玉璽旁的文字，勝利的手勢。黃綺雯把文字和身體結合起來，使人會心微笑。

光榮、壓力、掙扎，山光水色……都跟光與影拉上關係，再組成瑰麗的掛簾，重重的背包。黃玉芳以光、影、印成一系列色彩斑斕的作品。

把影像放大、縮小、切割、再組合看來是翁秀梅慣用的技倆。低調子的色彩、歪曲了的建築物，反映了她眼中的大都會。

「思、印」版畫展將於九月十三日至九月十六日在香港藝術中心四樓包氏畫廊舉行，歡迎愛好藝術的朋友，到場參觀。

十二位業餘藝術愛好者舉辦「思、印」版畫展中部份作品。

新界版

元朗市多舊招牌・影響安全礙市容
區會促立例管制
建築署表示已拆除一批尚有五十個限令拆卸
贊同區議員所提出建議可由區會提交立法局

（特訊）元朗市有數十個舊招牌，年湮代遠，破舊不堪，搖搖欲墜，岌岌可危。區議員楊福照在區議會提議，要求建築署從速處理清除，以免危及路人安全，影響市容，並應考慮立例管制。

楊福照指出，商戶結束營業後棄置的招牌，不斷增加。這些商戶租約期滿或生意不前而結束營業，卻無心情把高懸的招牌拆卸。此舉影響樓宇結構，危及行人安全，抑且有礙市容，當局應予設法處理。

建築署代表梁澤綿表示：元朗市已有三十六個招牌被令拆除，倘經通令仍不拆除，則由政府代拆。當局有一份安裝招牌的條文，說明細則，商戶應予遵照的。同時，招牌如掛在外牆，業主委員會有權監管及處理。梁氏並表示，刻下，元朗尚有約五十個舊招牌，限令拆卸。

楊福照又指出：目前仍有多個破舊大招牌未拆，例如在元朗大馬路四十四號之六十八X及多線巴士站，每日約有過萬人次候車，上空的舊招牌乃五十年代，相當危險。而元朗大馬路一百二十號前新樂酒樓之招牌也十分破舊，且屬大型，危險而不雅觀。其餘商戶結束之舊招牌均有搖搖欲墜，岌岌可危情況。盼建築署人員加強巡察處理，尤其是颱風季節爲然。同時，主張當局立例管制，對付那些結束營業之商戶不負責把招牌拆除。

梁澤綿對楊福照之建議表示贊同，亦建議區議會向立法局提出立例管制。（君）

漁農處願技術協助 菜農考察美國建議效法集體育苗
種植西菜市場潛力大下月續推出多種
計劃種植與市場掛鈎確保價格與收益

（特稿）蔬菜以集體育苗是一可靠的種植方法，若農民或合作社願意進行集體育苗，漁農處則可提供技術協助。

今年六月漁農處及蔬菜產銷合作社聯合總社組成一農業考察團，前往美國加州參觀現代菜場，採用大量幼苗繁殖，機械化移植以至電腦化冷藏等。他們考察回來後，建議大量幼苗生產是日後一項可靠的種植方法，並且認爲漁農處應繼續試驗及挑選新品種之西式園藝作物，特別是大果實品種之草莓，介紹予本地農友。

蔬菜統營處高級經理黎國仁表示，目前漁農處大礦農場有採用大量幼苗生產的種植方法，這集體西菜育苗可使其生長快，以及成本降低。若農民或合作社有意進行該類集體育苗，漁農處則可提供協助，但只限於技術。

較早前有菜聯社計劃興建溫室集體育苗，但因技術上的時間配合問題，決定取銷該計劃。不過，黎氏認爲，當本港西菜的市場反應佳的話，相信農民會進行集體育苗的方式生產西菜。

黎國仁表示，蔬菜統營處將會仿效美國加州包裝西菜的方法，改善現時統營處批售西菜的包裝，如在包裝上介紹其營養成份及食譜，藉此吸引市民食用本港西菜。此外，統營處將增强冷藏設施，提高品質。

黎國仁表示，目前本港的西菜多由荷蘭入口，但往往因貨源不穩及受幣值的浮動，影響其西菜成本，再加上空運的問題，故此本港西蔬的入口商希望本港亦能夠提供，可以添補貨源，藉此穩定其供應，平衡成本。所以他們許多是提供種子要蔬菜統營處試種。

黎氏續稱，蔬菜統營處計劃嘗試將本港種植西菜的計劃，與市場掛鈎，找到買家才生產那類西菜，以確保西菜的價格，保障農民的收益。

他表示，目前一些大型超級市場及酒店的西菜的供應商對本港西菜反應佳，故下月將有大量不同種類的西菜推出市場，如牛油生菜、日本青瓜、苦藥菜、南菲肉豆、超甜粟米、日本式番茄、圓型矮瓜、紅椰菜及紅生菜等種品。

他認爲，本港的西菜市場潛力大，若下月本港西菜推出市場成功，將可使本港的蔬菜市場推向高檔發展，避開大陸菜的衝擊。（梅）

蔬菜統營處高級經理黎國仁（左）及考察團團長何金和（右）講述加州農業考察的成果。（本報攝）

黃宏發助選團百人 花車巡遊沙田
分到各邨大派傳單

（特訊）約有一百名黃宏發助選團人士昨日舉行花車巡遊。他們每到一個站頭，便大派傳單和小旗幟。

昨晨九時，黃宏發助選團的人士，包括衛廣祥、林玲區議員、黃太潘明珠、陸美鳳等一百人，在大圍火車站外廣場集合，然後各人手持小旗幟、貼紙，魚貫登上一輛花車，向沙田各屋邨方面出發。花車沿途經過的路線，包括美林邨、秦石邨，新田圍，新翠邨，顯徑邨。

下午二時花車再次出發，沿途經沙田廣場、禾輋邨、沙角邨、乙明邨、博康邨、廣源邨和第一城。助選團員沿途高呼口號，每逢抵達一個屋邨即紛紛下車，進屋邨商場及酒樓派發傳單、小旗幟，又將貼紙貼在居民的身上。花車巡遊直至下午五時結束。（傑）

立法局新界東候選人黃宏發助選團昨日在沙田舉行花車巡遊。

大埔富善邨善美樓居民千人大會 反對出售計劃
指爲牟利搶錢政策爭取收回成本原則
促重新制定計劃不排除採進一步行動

（特訊）受房委會列入出售公屋計劃之列的大埔富善邨善美樓昨晚在社區會堂舉行居民大會，指當局是以這個計劃來牟利，並强烈表示不滿。

居民根據房署資料顯示，善美樓各單位的售價，由廿四萬二千八百元至最高的三十九萬一千一百元。居民可在十月廿一日前決定，是否購買居住的單位。

居民表示甚感徬徨，欲購買者，恐防他日不能完成供樓時而失去公屋居民的資格，打算不買的亦擔心他日要承擔其他業主要求改善樓宇設施而增加的費用。

就居民的擔憂，善美樓互助委員會聯同該區的議員展開了一連串的研討會，問卷及民意調查等。在兩次的會議中，出席者超過一千二百居民。會上議決反對政府以出售公屋牟利，並爭取以收回成本爲原則，才是合理的出售計劃。

昨晚，善美樓互委會聯同區議員辦事處在大埔富善邨社區會堂召開居民大會，會議上互委會主席反映居民的合理要求，並强烈反對政府以出售公屋來牟利的搶錢政策。該區區議員並公布收回的四百多份問卷調查的結果，反駁房委會曾估計有百分之七十居民有意購買公屋的論調。

會上又展示房委會寄給居民的售樓「邀請函」，合共六百多份，佔總售樓數目的八成。居民表示將這些函件交到互委會，目的是要求互委會反映給房委會及社會各界人士知道，來表達他們對售樓計劃的意見。

居民表示他們從多方表達了意見，曾搜集超過一千六百多簽名，到過港督府及房委會請願，亦參與房署召開的諮詢會，反映及表達了他們對售樓計劃的不滿，但房委會仍一意孤行，從未接受居民的建議。爲此，居民不排除進一步的行動，以喚起社會的關注，同時促使房委會重新制定該出售計劃。（新）

荃灣亦推出康體活動多
西貢宿營・暢遊大廟
射箭同樂・老少咸宜

（港訊）區域市政局荃灣辦事處在下月舉辦多項活動，適合不同年齡人士參加，歡迎在區內居住、就讀或工作人士報名。

在十月十二至十三日（星期六及日）舉辦西貢戶外康樂中心宿營。康樂中心位於西貢景色怡人的郊區，最近增設多項康體設施，提供廣泛康樂活動予營友，適合一家大小齊參與，費用每位六十三元，名額八十六個，由九月九日起報名。

十月二十七日（星期日）有海陸暢遊東龍洲及大廟，由專船接載參加暢遊兩地的名勝古蹟，費用每位四十元，名額九十八個，九月二十日起接受報名。區內八至十四歲的小朋友可以參加十月十九日（星期六）下午二時至五時，在柴灣角天主教小學舉行的兒童體育同樂日，當日安排多項體育活動及競賽，讓小朋友歡渡一個愉快周末。報名日期由九月十九日起，費用全免。

喜歡學習射箭朋友則可參加在十月十三日至十二月十五日期間，逢星期日上午在海濱公園草地足球場舉辦的一箭藝訓練班，費用每位六十元，歡迎十四歲或以上人士參加，九月十三日開始接受報名。有興趣參加以上各項活動人士，請往荃灣楊屋道四十五號，區域市政局楊屋道綜合大樓三樓，區域市政總署荃灣辦事處報名，先到先得，額滿即止。查詢電話：四一四二六四八。

九巴增闢二五八B 屯門良景通尖沙咀
冷氣巴士收十一元

九巴將於九月九日（星期一）起增闢258B（良景邨至尖沙咀碼頭）新冷氣巴士線，爲良景邨居民提供更舒適方便的巴士服務往尖沙咀碼頭。

258B線於星期一至星期六早上七時二十五分及七時三十五分由良景邨開往尖沙咀碼頭。

258B線在往尖沙咀碼頭途程時，將行經田景路、鳴琴路、震寶路、大方路、大興街、石排頭路、鳴琴路、青雲路、皇珠路、屯門公路、荃灣路、葵涌道、長沙灣道、彌敦道及梳士巴利道。該線單程收費爲十一元正。

258B線在往尖沙咀方向之分段收費如下：由美孚：$4.50。由彌敦道：$3.50。

本港老年人口續增已達七十五萬
老人服務突飛猛進
沙田廣源邨嗇色園主辦可誠安老院開幕
社會署長顧楊彥慈指出十年發展足驚嘆

（特訊）根據統計數字，香港六十歲及以上的人口，在一九九〇年時是七十四萬八千多人，預計到達二〇〇〇年時會增到九十四萬餘人。這是署理社會福利署長顧楊彥慈昨日主持沙田廣源邨由嗇色園主辦可誠安老院開幕典禮的說話。

黃允畋主席致開會詞說：本園創於一九二一年，初爲私家修道場所，崇奉儒、釋、道三教，以普濟勸善爲宗旨，自一九五六年開放以來，善信與日俱增，支持本園各項善業者日多。由創立至今七十年來，本園積極籌辦各項善業，計有興學育才，贈醫送藥，安老扶幼等工作。在安老服務方面，本園目前有護理安老院一間，老人宿舍兩間，安老院兩間，老人康樂中心五間，老人康樂會一間及老人社區服務中心一間。現時，本園籌劃在黃大仙區興建一所較大規模護理安老院，申請計劃及建築圖則已送交有關當局，希望早予批准以便興建。幼兒服務方面，本園在竹園北邨開辦一間幼兒園，另一間在藍田德田邨亦於本年投入服務。今日開幕的可誠安老院傢俬設備共一百五十八萬元，悉數由本園負責，務求提供舒適居住環境，使老人受益。

繼由署理社會福利署長顧楊彥慈主持揭幕。繼而，致詞說：老年是人生必經的階段，近年醫療技術和藥物的進步，大大延長了一般人的壽命。

根據統計數字，香港六十歲及以上的人口，在一九九〇年時，是七十四萬八千多人，預計到達二〇〇〇年，這個年齡組別人口，會高升至九十四萬四千多人，佔同時全港總人口的百分之十五點四。香港老人人口的不斷增加，引起各界對老人福利的深切關注，要解決人口老化所帶來的各種問題，便成了香港這個現代化社會的一個大挑戰。其實，政府早自七十年代起，已預料到香港社會會有老化的趨勢，而逐步訂出老人福利政策的明確目標。

顧楊彥慈又說：以現在老人人口計算，全港共需要二百五十六所老人中心，三十間老人服務中心，三十間日間護理中心，七千六百九十三個安老院宿位和八千四百六十二個護理安老院宿位。一九八七年成立的「安老服務中央委員會」按時檢討各種老人服務的發展進度，並且就社會情況的轉變，對現有安老服務的興廢或策劃作出建議。藉着這些政策的改變，香港的老人服務發展，在過往十年突飛猛進，例如老人服務中心已由五間增加至十七間，老人日間護理中心從兩間增至九間，護理安老院宿位於一九八一年三月時只得三百七十五個，十年後的今天，有宿位三千二百多個，雖然尚未能完全應付需求，亦足以令人驚嘆！（傑）

署理社會福利署長顧楊彥慈昨日主持沙田廣源邨可誠安老院揭幕儀式。

美電視主持人自承與瑪嘉烈有性聚會

加前總理仳離妻指為虛構

（路透社紐約七日電）前加拿大總理杜魯多的前妻瑪嘉烈否認她與美國電視名人里華拉有染。女歌星茱迪歌蓮絲亦表示，她從未與里華拉有染，而她是在兩個月之前，才認識他的。

里華拉是綜合清談電視節目的主持人，他在節目裏專談一些熱門話題。他在他的新書「自爆內幕」裏說，與他有過親密關係的女人包括了瑪嘉烈、茱迪歌蓮絲、女歌手比蒂美娜、網球好手艾華特和參議員遺孀瑪莉安查維絲。瑪嘉烈的律師說：「那些指稱是不可能的，只不過完全是虛構的。」

茱迪歌蓮絲說，她在兩個月前上他的節目，才第一次認識他。

里華拉在他的新書中說，他與瑪嘉烈有興奮的性聚會，亦曾與茱迪歌蓮絲有多次長談，且「我們對方異常開放，那是不尋常的，使我永遠難忘」。在他的書中所提及到的另外一個女子，則仍未接觸到，故未發表評論。

學界人士觀察分析台工商界資助台獨

（中央社記者沈靜特稿）國內少數工商界，為什麼要資助「台獨」活動？行政院長郝柏村於六日與工商界人士座談時，主動提及聽說有些從事政治活動的人士，向企業家募款，工商界為維持做生意的外在關係，不得不略作應付。他希望工商界不要資助「台獨」活動，否則將造成政治不安，連帶影響國內經濟。

據與企業界接近或有關學界人士觀察與分析，的確有少數大企業或中小企業，暗中資助「台獨」，原因至少有以下數種：

（一）有些大企業集團，從日本輸來龐大資金，甘為日本利用，在台發展事業，再加上日本新經濟帝國主義思想作祟，不願看到中國統一，希望切斷台海兩岸關係，樂見台灣獨立，藉日本，也助長這些人資助「台獨」。

（二）利用數十年來反外省人、反國民黨之心結，受日本人影響，發洩不滿，並認為自己是中國人，一直不願支持「台獨」或反對。在每次選舉中都顯而易見，包括每次選舉，總有不少於三十到三十不支持政府、執政黨的選舉人口。

（三）比較單純的心態：只覺得「台獨」話題動人或「弱者」，具「鬥士」味道，予以盲目的同情與幫助，從不深入了解「台獨」理念等問題。

（四）被認為最可悲，涉及權力鬥爭府面，以押寶心態，腳踏兩條船，游走兩黨勢力之間，從中得利。

……文化大學教授陳毓鈞，不諱言「台獨」活動最終目的在推翻政府，這在世界民主國家也不被允許，何況國內大多數人均不主張「台獨」。

這位美國政治博士強調，「台獨」勢張的結果，十分明顯，必然造成中國分裂，加劇國內早已不存在的省籍矛盾情結，並影響若干本省外省人通婚普遍事實的家庭糾紛，同時不少本省人也認同中國文化的，勢必引致摩擦，使國內原有的共識又分裂，影響所及，實在令兩千萬人民福祉開玩笑！他警告台灣沒有這種資本，也無法消化以上情況演變的後果，因為我們不像蘇聯、美國幅員廣闊，更何況中共也絕不會袖手旁觀；同時每次中共內部不穩或權力鬥爭時，經常發動對外攻擊，包括韓戰、越戰，甚至八二三砲戰時，都有類似舉動，不能不防備。

這位本省籍學者同時提醒國人，不要寄望他國如美國的援助或「干涉」，因為屆時惱怒中共，面對的不是伊拉克等國家，而是具核武、龐大武力的中共，它以武力攻打台灣的嚴重禍果，能不考慮嗎？

他希望在面對東歐、蘇聯共黨瓦解，一切對我們有利，也將是到中共有可能也必須改變的關鍵時刻，不能允許「台獨」攪亂我們的「台獨」聲浪或人過加、經濟投資未增加等，都是警訊，值得國人關切。

所謂知己知彼，工商界為何要資助「台獨」的心態與背景必須了解，政府有關單位可能必須做若干檢討，是否有些政策無法得民心，使若干工商界暗中資助「台獨」，也是必須正視的課題。

北京圖書節開幕，青少年前往參觀。（新華社）

汕頭揭陽破獲重大盜槍案件

五名案犯全部落網

（香港中國通訊社汕頭九月七日電）汕頭市揭陽縣公安局本月五日破獲一宗重大盜槍案，五名案犯全部落網。

今年九月初，揭陽縣公安局接到報告，稱某地駐軍有一批槍枝彈藥被盜，立即進行偵查和佈控，經過綜合多方信息，發現該縣漁湖鎮的孫潮雄有重大嫌疑，此人曾在某部隊服役，因違反紀律而被開除出伍，近來又形跡詭秘。揭陽縣公安局順藤摸瓜，終於一舉抓獲了孫潮雄、孫昭雄等五名案犯，並繳獲四枝手槍和數十顆子彈。

據審查，這夥案犯對其盜槍事實供認不諱。他們還供出自去年以來，曾持槍劫勢九宗。目前，此案正在進一步審理中。

十一歲女學童遭大白鯊咬傷

家中玩耍樂極生悲

（法新社澳洲柏斯七日電）一名十一歲女學童的父親說，他的女兒被一條長約十英尺的大白鯊咬傷，要送院急救及接受手術。

週六，這名女孩在柏斯市西南部的家中與一名保姆在嬉戲的時候，突然一條鯊魚出現並迅速閃到她旁邊，然後那條大白鯊一口咬住她的腿。

瑪嘉烈醫院的一名外科醫生說，他在嘉妮的腿上拔掉一隻鯊魚牙，另外三隻牙刺入她的腿肉，令她損失了約「一吋」的腿部肌肉。

印尼流行腹瀉疾病因飲河裡生水起禍

東蘇門答臘死四十九人

（中央社雅加達七日專電）自七月起在東蘇門答臘的李奧省發生腹瀉疾病，已有四十九人死亡。

據報，此一流行病也造成一千一百六十六個其他的人生病。印尼衛生部李奧省辦事處主管沙洛荷特說，患者分別住在李奧省的甘巴、班卡利斯、因得拉吉里和因得拉吉里希利爾地區。

在死亡的四十九人之中，有十九人住在甘巴，十一人住在班卡利斯，三人住在因得拉吉里希利爾。

沙洛荷特說：「死亡與生病的人數創李奧省多年來的最高紀錄。」據沙洛荷特說，人們生病主要是因為他們喝河裡的生水，未曾煮過。此外，也因為他們家裡不乾淨，只有少數家庭有合乎標準的廁所。

秘魯天氣酷熱缺水亞馬遜河霍亂蔓延

已有四百多人死於疫症

（合衆社利馬七日電）秘魯衛生部長山本周五稱，由於天氣炎熱及缺乏食水，亞馬遜河地區的霍亂疫症正在惡化，估計該區已有四百人死於霍亂。

山本稱，亞馬遜河區的疫症集中在伊基托斯市及鄰近巴西與哥倫比亞邊境的土著區。

他稱，自二月疫症於北部欽博特港爆發至今，秘魯已有超過二十五萬人感染，二千五百人死於霍亂。

衛生人員現正勸諭亞馬遜河地區的居民飲用煮沸的食水，而染者更須經常洗手及清洗食用具。

山本表示，當地人民日漸增多的霍亂病者，已運送大量設備及藥物到邊境地區，協助治療。

美國外交開創未來應付蘇共式微態勢

關注由誰控制蘇核子武器

（中央社譯稿）過去四十五年，美國的外交政策幾乎完全以單一對手，也就是全球共黨的威脅為主。這種簡化，令謀略大師，美國總統布殊手足無措，一直是美國政策的核心。他不但被迫一面推行一面制定他的外交政策，同時被迫開創新的未來，新的看法。俄羅斯革命後的變化，迅速溶解了二次世界大戰以來，結合美國外交政策與西方盟邦的黏著劑。對一個鄰夷怪癖地厭棄的理想，偏重循序漸近改革的人來說，這可不是他喜歡的情況。的確，兩相比較，繃緊的冷戰對峙，似乎還容易一些。

這位總統最迫切的問題是在過去的蘇維埃社會主義共和國聯邦的境內，找到一個能夠打交道的可靠對象。布殊的助手承認，戈巴切夫的失勢，使布殊十分沮喪。雖然蘇聯政變過後他讚揚葉利欽，但是他過去一直都認為，布殊不太信任這位行事衝動的俄羅斯總統。

無論如何，美國總統無法不可能忽視龐大的俄羅斯共和國，這個國家很可能繼承蘇聯的核子武力和大部分的傳統軍力。布殊政府雖然不情願，已經準備和蘇聯的各共和國發展新關係。如果動作太慢，可能得罪未來的新伙伴，尤其是俄羅斯。

美國的首要之務，在於找出誰將控制蘇聯的核子武力。一些民間的分析家認為這是一個歷史性的時刻，美國可以利用這個機會協助禁絕核子武器，或者至少在新近簽訂的戰略武器裁減條約之外，採取積極的措施。布殊認為這種意見太天真。據他的高級助理說，他眼前的目標不高，只是鼓勵戈巴切夫、葉利欽與其他蘇聯領袖，把核子武器交給一些可靠的人而已。

雖然布殊還沒有把注意力完全集中在蘇聯崩潰後的長期影響，但是國家安全顧問史考克羅、國防部長齊尼等高階層官員卻看出未來的一些嚴重後果。

歐洲——蘇聯在全球的軍事威脅消失之後，以維持美國在歐洲強大勢力為目的的舊制度，喪失了存在的理由。布殊的一位顧問說：「冷戰局面的崩潰，可能會使美國與歐洲乖離。我們必需防止這種情勢發生。」

中東——由美蘇共同召集，預定十月舉行的以色列——阿拉伯和平會議，可能會延後。但是這並不是說，蘇聯會退出中東的活動。不論蘇聯由誰領導，它都可能要求西方，尤其是美國援助。新政權爭取美國青睞的方式之一，就是協助美國推展和平計畫。

國防政策——在美國國內，蘇聯的崩潰，重新引起美國軍力大小與任務的爭辯。布殊政府預定在今後五年把軍力縮減百分之二十五左右的計畫，一變再變。布殊曾示，國防也許可能「重整」，但是齊尼上周卻警告大家「別讓我們被一時的興奮沖昏了頭」。同時以蘇聯境內核子武器由誰控制還不確定為理由，力主戰略防禦。

全球競爭——在蘇聯威脅不顯著的情況下，美國今後十年的外交政策勢必著重經濟的經濟關係。

可笑的是，布殊的一些顧問終於承認，世界指摘政府既無意願，又無辦法振興國內經濟的說法，不無理由。這些顧問私下表示，提高國際競爭能力，在教育與研究發展方面投資的問題，將在國內政治討論中，獲得新生。說不定會使民主黨獲得他們夢寐以求的機會。一位政府的策士說，「從某些方面來看，我們在外交政策上的成功和共黨的敗亡，害了我們自己。」

力量，甚於軍事力量。在這方面，日本與德國正向美國的繁榮地位挑戰，歐市也有和美國分庭抗禮的潛力。為了平衡這些勢力，布殊告訴他的顧問說，他希望美洲國家，包括美國、加拿大、墨西哥與其他中南美國家，建立比以往更為密切的關係。

上海軍醫侯春林發明殘指延長器

每天可以延長一毫米

（香港中國通訊社上海九月七日電）上海第二軍醫大學長征醫院骨科侯春林副教授發明的新型手指延長器，使一百零四位病人的二百零一個殘指延長。

自一九八八年起，侯春林一直在探索一種療效好、痛苦少、病人樂於接受的手指延長新方法。他發明的手指延長器，由一根螺桿和兩根呈反螺紋的螺杆組成，治療方法是先將這種長約八厘米的器械固定在缺損的手指上，爾後運用螺旋牽伸的原理以每天一毫米的速度進行牽拉延長。

目前，侯春林使用這一方法不需移植足趾，不用切取局部皮瓣，可一次同時延長多個手指。

旅星上半年觀光客總數近二百五十萬

比去年減少三個百分點

（中央社新加坡七日專電）據新加坡旅遊促進局統計，今年上半年來到新加坡的觀光客人數總共達二百四十七萬五千人次。

這個數字比去年同期減少百分之三點一。

不過，單就今年六月而論，外國觀光客人數比去年同月份增加百分之八點七，達到四十四萬五千七百八十一人次。但是，傳統上是新加坡觀光市場主要來源的日本觀光客，減少了百分之八點三，只有七萬四千人。

本地觀光客人數減少是因為受到香港與夏威夷的激烈競爭所致。

今年六月份來自其他國家的觀光客則有顯著的增加，包括：來自南韓者增加百分之四十六點六；來自中華民國者增加百分之三十八點一；來自斯里蘭卡者增加百分之三十六點九；來自香港者增加百分之二十六點二。

旅遊促進局說，日……

廣東境內毒潮泛濫成為國際販運通道

廣州深圳珠海活動猖獗

（特訊）八十年代以來在國際「毒潮」的侵襲影響下，廣東販毒吸毒活動死灰復燃，迅速蔓延，愈演愈烈，當前更有泛濫成災之勢。廣東省副省長兼禁毒委員會主任凌伯棠最近指出，粵省已成為國際販毒的一條重要通道，吸毒活動已趨向集團化、職業化和國際化，境內外不法分子相互勾結，將「金三角」地區的毒品轉向廣東投入國際市場，販毒數量猛增，吸毒的人越來越多。

廣東省毗鄰港澳地區，交通便利，出入境口岸多，被國內外販毒分子視為偷運毒品的「黃金通道」。毒品流入廣東主要有三條渠道：一是由「金三角」地區通過陸路貨運和隨身攜帶進入；二是由香港、澳門通過走私渠道入境；三是在沿海地區通過內外漁船在海上秘密交易。販運的毒品包括海洛英、鴉片、嗎啡、咖啡因、罌粟、大麻、美沙酮等。

這些毒品一部分在廣東各地通過地下渠道銷售，一部分則透過港澳轉運國際市場。

據報道，近年來廣東毒品犯罪活動十分猖獗，尤其是廣州、深圳、珠海、中山等經濟發達的沿海開放城市更甚。一九八一年以來，該省共破獲重大販毒案件一千多宗，抓獲販毒分子二千五百多人，繳獲海洛因近四百公斤，鴉片、大麻、罌粟等毒品一千四百多公斤。今年來販毒犯罪活動仍然很猖獗，犯罪案件呈上升趨勢。如深圳市在六、七月間開展禁毒、反黑鬥爭一個多月內，即搗毀販毒吸毒黑窩七個，抓獲販毒分子三十二人，吸毒分子一百二十三人，破獲販毒案件二十一宗，繳獲鴉片、海洛因、嗎啡等毒品共二十二公斤多。七月十五日至二十五日的十天內，全省全面打擊毒品犯罪，共破獲販毒案件五十宗，搗毀販毒吸毒黑窩十五個，繳獲海洛因十八公斤多，還查獲一批販毒和吸毒分子。

隨着毒品大量出現，廣東十八個城市已發現有吸毒活動，而且吸毒者越來越多，吸毒活動日漸公開化、多樣化。如廣州市戒毒所自一九八九年底成立至一九九〇年底的一年內，收容吸毒者八百三十四人，其中多數是十八歲至三十七歲的本省青年，最小的僅十五歲。吸毒者涉及面很廣，主要是個體戶和失業青年，還有職工、農民、學生，甚至政府人員。吸毒活動已從單個秘密吸毒，蔓延至三五成群在小食店、大排檔、歌舞廳等公共場所半公開吸毒。前不久廣州公安局搗毀一個吸毒窩點，當場捕獲二十名吸毒者，還查獲不少毒品、麻醉品和吸毒工具。

目前，廣東省販毒吸毒犯罪活動已成為該省一個日趨嚴重的社會問題，不僅毒害了一批青少年，造成不少家庭悲劇，而且直接危害社會安定，引起當局的重視。廣東已成立以副省長凌伯棠為主任，由公安、檢察、法院、海關、邊防軍等部門負責人組成的禁毒委員會，領導開展禁毒、掃毒工作。省府最近決定，八月十五日至三十一日在全省開展禁毒統一行動，對毒品犯罪進行全面清查和打擊。凌伯棠副省長強調指出，要通過大力開展禁毒鬥爭，禁販、禁種、禁吸並舉，堵源塞流，標本兼治，力爭在一兩年內把毒品泛濫的勢頭壓下去，進而逐步做到堵住境外毒源，禁絕省內毒源。

山東省肥城縣六畝肥桃豐收，隨街擺賣。（新華社）

紐約出現針筒鉛筆使人聯想注射毒品

市府官員呼籲家長丟棄

（中央社紐約七日專電）紐約市面最近出現針筒造型並裝填紅色液體的鉛筆，由於可能引起學童注射毒品聯想，紐約市府官員呼籲家長及學生不要購買這種台灣製造文具。

布朗士區長費勒肆日公開請求製造、販賣這些商品為「對兒童一項漠不關心的頹廢行為」，許多老師、家長也表示，一發現立予丟棄。

他說這種名叫「金醫師」的鉛筆進口自台灣。

我國駐紐約投資貿易服務處商務秘書秦志忠表示，該單位不能証實這些引起爭議的針筒鉛筆是否是由台灣製造，且台灣製造商通常根據外國訂戶的設計製造產品，因為毒品問題在中華民國不是一個嚴重問題，製造商不易將之與毒品聯想在一起。

他說，倘若製造者想到這種一向被視為玩具的產品造型可能助長毒品泛濫，他們一定不會接單製造的。

自民黨下月總裁選舉宮澤已表明出馬角逐

前外相三塚看來亦有胃口

（時事社東京七日電）自民黨宮澤派會長宮澤（前藏相）六日下午在東京都內的大飯店舉行的該派研修會上演說，其中關於十月的激烈總裁選舉，他表示「該下決斷的時候，將以堅定不移的決心去應付」，做了事實上的出馬競選表明。表明出馬競選總裁的以宮澤為第一個，但是前外相三塚、前政調會長渡邊也於是日進一步加強出馬競選的態勢。竹下派會長金丸（前副首相）是日主張由投票公選總裁，因此黨內的公選論擴大。由於宮澤表明出馬競選總裁，處於膠着狀態的總裁選舉動向開始加速，政局朝向流動化。

在宮澤派研修會上，宮澤表明事實上的出馬，並且說：「不是居於被動的政治，而是應該就日本的未來的長期主題去進行努力」，對海部首相予以批判。

基於此，該派決定擁護宮澤競選總裁。一般認為，宮澤快速表明出馬競選乃是因為竹下派出現繼續由海部首相執政的論調，一方面為了予以鉗製，另一方面向國民呼吁有其存在。

美國大學千間十間最有價值

（合衆社紐約七日電）根據美國《貨幣雜誌》的研究報告，賴斯大學成為本年度美國一千間大學中最有價值的學校。

這間大學亦被稱為南部的哈佛大學，位於侯斯頓，捐款令到賴斯大學能夠把每年學費保持在七千七百美元左右。而這所有百年歷史的學校亦因優良學術成績而著名。

屬於一間私立書院。德薩斯的居民在去年把它排在《貨幣》統計的第三位。該項調查是以學生體質素、學系及設施費為統計基礎。十億美元的……

其餘前九名的公立或私立學校還包括：南佛羅里達州的新學院、新澤西洲的卓頓書院、維珍尼亞大學、伊利諾大學、加利福尼亞科技大學、紐約州立大學、華盛頓大學、北加羅連納大學及德薩斯大學。這些大學的學費（當地公民）由千多美元至萬多美元不等。

《貨幣雜誌》搜集了一千多間四年制大學的資料，然後作出最佳價值的統計。

福建湄洲島上婦女因信奉媽祖，千年來保持穿着媽祖服飾。（新華社）

泰航選聘空姐論調只有美麗無須智慧

曼谷女權協會提出責難

（路透社曼谷七日電）一婦女團體對泰國國際航空公司的老闆的論調大為憤怒。他說，他希望空中小姐只有美麗，無須智慧。婦女權利協會的主席阿習素對曼谷郵報記者說：「真令人難以置信，在公元一九九一年仍有這種心態存在。由此顯示，泰國大部份決策人員仍不會把機會給予女性，因為他們把女人視為裝飾品。」

空軍元帥則他尼是泰國軍人政府的成員之一，亦是泰國航空公司的總裁。他下令要泰國航空公司聘用美貌的女孩子，聲稱一名乘客曾投訴該公司目前的空中小姐。

他說聰明的女性大多貌醜，並提議以選美形式招募空姐。婦女協會彈理頌她蓮絲說，他的言論簡直不可思議。她說：「泰航職員不會微笑的原因是工作過勞，而且她們知道會在四十五歲退休。」

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費壹百元，三天起碼，最大限到（拾寸位）加色每寸另加五元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

加拿大移民講座（請參加九月考察團）

快！快！快！

三個月在港會談　一小時立刻批准

投資移民免費辦　成功到加收五十
低息貸款勝投資　物業抵押保安全
企業移民更好辦　先寫計劃就過關
應聘依親趕快辦　分數加多不用煩

時間　九月八日下午二時及四時兩場
地點　港島希爾頓酒店四樓東廳

查詢報名請電 8153309 或 8153330
由 CANADA WING HENG TRADING INC. 主辦

VELOUR（針織剪毛布）
拾餘年經驗專門生產高級品質剪毛布，適合童裝、運動裝及玩具用料，貴公司如欲購此布料，或需樣版，做大版或代織毛巾布均甚表歡迎，請電：4246924（董生）94889227（華生）或 4930171（唐生）洽
匯安實業有限公司

全自動電源穩壓器
國內設廠必備
拾餘年生產穩壓器專業工廠
電話：4220381-2
電傳：39708 SAMEC HX
FAX：（852）4892552
三力電子有限公司

華僑日報
香港電視服務站
7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
惠康超級市場
名鐵便利店
均有出售

·新訂租金相宜合理·
中環寫字樓招租
·面積由400餘呎至1100呎
·部份寫字樓有裝修，即租即用
·中央冷氣
·管理完善
·租客免佣
查詢請電：
5231637 區先生洽

持續一宵兩日‧向政府施壓力
民進黨昨糾衆大遊行
要求國府重返聯合國
美國滋事公竟獲准入境搖旗吶喊
軍警在總統府設戒備幸未有衝突

（本報訊）記者洪觀雄報導）由於遊行時間長達兩天，事前又一直揚言要遊行至總統府禁區，因而造成緊張氣氛的「重返聯合國」大遊行，在主辦單位公民投票促進會的自我約束下，秩序大致良好，直至七日深夜幸未發生衝突場面。

而備受爭議的美國前司法部長克拉克，原先被禁止入境，但經協調後，又同意他入境參加「七」「八」兩日的遊行活動。

克拉克是卡特總統時期的司法部長，對於他國內部政治事務一向特別感興趣，好赴他國「觀察政情」，拜訪菲律賓總統時，他也赴菲國予解狀況。

外交部指出，原先拒絕他入境，是因其早年曾有入境後，卻「發表不利我國言行」的紀錄。而且此次所持簽證也是數年前已失效的簽證。

（台北七日電）週六爲數約五千名台獨活躍份子，手持鑼鼓，高聲叫喊，在此間展開通宵一夜兩日的示威，向政府施壓，要求台灣申請重返聯合國。示威者來自島上三十多個團體，在首都的街上遊行，要求台灣進行公民投票，決定台灣是否於二十年後才重返聯合國。

是次遊行由民進黨主席黃信介及民進黨立委謝長廷帶領，持續到週日，並在總統府前結束，警方及治安當局警告示威者不得接近總統府。

李總統接見十大傑青
勉爲國貢獻更大心力
每位傑青均向李總統簡報奮鬥歷程
總統夫人爲楊三郎美術館落成剪綵

（中央社台北七日電）李總統登輝先生今天肯定十大傑出青年刁國棟等人的成就，並期勉他們再接再厲，爲社會國家貢獻更大的心力。

總統同時表示，工作上所獲致的成就，基本上是屬於技術層次，也就是藉由本身的努力，配合工作的方法而獲得。總統強調，事實上，人生最大的成就在於做人的誠懇與做事的踏實。

總統說，一個人惟有建立正確的人生觀，才能對社會國家有更大的貢獻，而這種貢獻也是人生奮鬥過程中最具有意義的。

十大傑出青年刁國棟、黃定國、林允定、陳基旺、高志明、何明洲、邵廣昭、王思珍、李學忠、盛文祥，上午九時由內政部長吳伯雄與國際青年商會中華民國總會理事長陳淑方陪同到總統府晉見總統，總統府秘書長蔣彥士在場作陪。

總統除了聽取每位傑出青年簡單報告奮鬥歷程，外在談話中也一再肯定他們的成就。總統相信，藉著他們的傑出表現及良好的品德，對改善社會風氣將有極爲深遠的影響。

隨後，總統偕同夫人前往台北縣永和市楊三郎美術館參觀，總統夫人並親自爲美術館的落成啟用剪綵。

菲參議員過半數
反對蘇碧灣新約
周一辯論後投票作最後決定

（美聯社馬尼拉七日電）參議院議長沙朗嘉周六表示美軍基地續約新協定胎死腹中，他指出：大部份參議員反對通過新協定。

在參議院外交關係委員會舉行九十分鐘的閉門會議之後，沙朗嘉現身時指出，就他所知悉，新協定已胎死腹中。

他指出：支持及反對新協定的參議員同意在周一重開委員會會議時，各自表態，以簡單大多數的形式決定那兩項立場，在翌日的參議會上展開辯論。

在辯論完畢後，參議員便會進行投票，新協定一定要得到二十三名參議員當中的三分二支持才能通過，沙朗嘉聲稱，有十三名參議員預期會投反對票。

台北大遊行秩序尚算好

爲數五千名台灣反對派支持者在台北舉行示威遊行，要求國民黨宣佈台灣爲獨立國家，並申請加入聯合國。（美聯社）

白民黨幹事長說要加强情報工作

（時事社東京七日電）自民黨幹事長小渕六日下午，在東京都內的大飯店舉行的內外情勢調查會（會長原野和夫時事通訊社顧問）的每月定期選談會會上演說，其中他表示，爲了加强內閣的情報收集力及分析能力，提倡「應該在內閣設置新情報局或綜合情報委員會」。據說：「有必要在政務、事務兩內閣官房副長官之外，新設置負責情報工作的副長官。」

小渕幹事長提及有人指摘在蘇聯政變時，政府收集的情不夠，對應不充分。他表示：「爲了對世界的情報加以分析，並根據該情報做出正確的判斷，有必要更加努力於情報收集。」

國府空軍教練機飛行訓練時失事
兩名飛行員殉職

（中央社雲林七日電）空軍F104編號四一八五教練機，今天上午在雲林縣台西新興海埔地北側外海墜毀後，兩名飛行員一名隨機墜海，另一名雖彈出跳傘，卻均遭海水溺斃，兩具屍體已於下午撈獲。

陸海教練機是今天上午六時五十分由台中清泉崗空軍基地起飛，七時五分左右飛抵台西新興海埔地北側外海上空，突然發生爆炸墜海，機上兩名飛行員一人隨機墜海，另一人跳傘，但當時正值海水漲潮並刮強風，附近漁民聽到爆炸聲及目擊濃煙湧起，隨即趕到失事地點，卻不見飛機殘骸及跳傘飛行員蹤影。

空軍上午雖曾出動海鷗救護隊兩架直升機進行搜救，但一無所獲，下午二時左右，海水退潮，兩架直升機再次進行搜索，並以空中吊掛方式，放下機上人員至海中沙洲找尋，結果在距離堤防外三公里處，分別找到兩名飛行員屍體，並找到部份飛機殘骸。兩具屍體隨即由直升機吊離現場。

南韓顧問委會建議設立有限度駐軍區

（美聯社南韓漢城七日）一名總統顧問委員會周六建議應在南北韓雙方首都之間建立一個「有限度駐軍區域」，去緩和這兩個對立國。

二十一世紀委員會致總統盧泰愚的報告書中聲言：「若建立一個有限度駐軍區域，會大大紓緩南北韓之間軍事緊張。」

這個由學者和資深專家組成的委員會提議南北韓應在與北韓會談時提出該仿建議。南北韓雙方領袖已定於十月下旬在北韓首府舉行第四輪會談。

全長二百四十八公里之南北韓接壤邊境是世界上軍事密集區之首，雙方有超過一百五十萬軍兵駐紮，其實南北雙方始自一九五零至五三年之韓戰起即未有訂立任何和約，故此技術上而言，雙方仍然處於戰爭狀態。

依據國際上陸對可信數據顯示：北韓共黨爲世上第六大軍事國家，相信有九十八萬現職軍人，而南韓軍事專家指約六成北韓軍現正進駐邊界附近。

算是奇聞！
北韓與泰國派軍警護衛施漢諾返京

（時事社漢城七日電）據韓國聯合通訊社六日發自曼谷的電訊，朝鮮民主主義人民共和國（北朝鮮）在東埔寨最高國民委員會主席施漢諾親王抵達金邊時，將派遣金日成主席的警衛隊至金邊從事護衛，施漢諾親王可能在十一月抵達金邊。這是隨同施漢諾親王訪問北朝鮮而於最近返回曼谷的親信所說的。該親信表示：施漢諾親王與金日成主席會談時，達成協議派遣金日成主席的警衛人員十二人至金邊。這些警衛人員將與泰國軍警一起護衛施漢諾親王。

此外據說北朝鮮已傳達施漢諾親王，與東埔寨新政府建立外交關係，在金邊設置大使館方針。（按：施漢諾乃繼承外祉父之皇位，曾爲柬埔寨國王多年，行政大權操諸首相，因對政治興趣濃厚，乃讓位其父，自任相國，自後即以施漢諾親王爲號，今返昔日之故都金邊，竟須他國之軍警護衛，亦奇聞也。）

中共報章著論抨擊台獨運動

（時事社北京七日電）中共中央機關報《人民日報》七日刊載題爲：「必須阻止台灣獨立的逆流」的評論員文章。

文章內容，與以往大致相同，嚴厲批判台獨運動，但是該報在此時期，其所以再度刊載此種內容的評論員文章，推測是因爲中國當局警戒波羅的海三個獨立的影響，波及台灣，燃起台灣獨立運動之火。

港九影院

屯門（時代廣場）4591170：四度誘惑（夜場四加午夜場開）；今早 魔域飛龍；今天五場 逃學威龍
新光①②（北角）5632959：今天祇映 戀愛顧問 2:30 12:30；夜場7:30 省港澳；紅伶開秀 華東賑災義唱
今天五場 黃飛鴻 李連杰 關之琳 元彪 主演
巴倫紐 黎敦約 ①②③ 屯門 4522123：今天獻映 四度誘惑 黃飛鴻 紐約黑街
尖東 華懋廣場 ①②③ 3113000：今天五場 YES一族 紐約黑街 子彈出租
海城①② 7356915：今天五場 九反威龍（宜不童兒）；今天五場 與麥當娜同床；四點場 YES一族
長沙灣‧荔枝角站 新麗①② 7857763：五場 黃飛鴻 李連杰 張學友 元彪 鄭則士 關之琳；六場 YES一族 黎明 李克勤 周慧敏 區海倫 桑妮
嘉禾‧午城 1、嘉禾‧華城 2：今天七場獻映 YES一族 黎明 李克勤 周慧敏 區海倫 桑妮 合演 羅卓瑤導演；今天六場 錯體女郎；今天七場 四度誘惑 徐曼華 陳安文 李月仙
鴻基1 鴻基2 金鴻聲 民樂 樂聲 金聲總統：今天獻映 子彈出租 張學友 任達華 狄威 陳淑蘭 羅烈 呂少玲 周秀蘭 主演 兒童不宜 一九九一年重金屬有厘頭喜劇新片種；今天晨早場、四點正、午夜場 衝擊天子門生

快樂 7306148 百樂 5705454：暑期片霸 第六週 全港好評 直撲叁萬仟！ 新型戰士‧層出不窮 科幻特技‧千變萬化 未來戰士續集 阿諾舒華辛力加
②華聲 ②富樂 3990363 3391311：第六週 影評大讚 阿諾舒華辛力加 未來戰士續集 機械戰士穿越時空 爆發連場激戰
新都 5772296 新寶 3857151 ①華聲 ①富樂：今天五場 賭俠II之上海灘賭聖 周星馳 呂良偉 高創前史 無例新！
影都 新樂 凱都2 金門 新聲 華聲2 美都 雅都 富都 寶石 凱都1：今天五場 子彈出租 張學友 任達華 狄威 陳淑蘭；道魔妖；火玩初妹靚
龍都①② 4332362 皇后 嘉禾華盛 皇都：今天五場 子彈出租；賭俠II之上海灘賭聖；今天獻映 YES一族 黎明 李克勤 周慧敏 主演 一生一世 愛在心裏
翡翠 文華 黃金 寶聲 3891652 3860784 3963110 5771011：今天8場映 四度誘惑III 陸上淑女 水底魔女 美感 快感 分秒震撼

華龍 4922545 星福 8189102：今天五場 子彈出租 張學友 任達華 狄威 陳淑蘭
好運 新都京 8939612：今八場 YES一族 黎明 李克勤 桑妮 區海倫；今六場 紐約黑街
①都京② 5737374 港利①② 華聲海運 7305444 泰國ABC：五週第 賭俠II之上海灘賭聖；錯體女郎；子彈出租；未來戰士續集；錯體女郎；今早午夜場 YES一族；黃飛鴻；四度誘惑；與麥當娜同床
碧麗宮 大淘 7967371 都國①② 5708861 國際 香港仔 凱旋 海濱 銀星 光明 大新 樂局 南華①②：黃飛鴻；四度誘惑；高級私鐘妹 知情知性；YES一族；賭俠II之上海灘賭聖；四度誘惑；烈火雄心；四度誘惑；黃飛鴻；烈火雄心；終極豪情；YES一族

新華 5738291 普慶② 7811833 普慶① 倫敦 7168202 京華 ③②① 百老滙 ③②① 3325732 康城①② 8854589 多利 4572795 油麻地 3849612 珠江 7123941 銀都①② 南昌 7774837 樂宮 4759660 UA金鐘 8690322 UA黃埔 3031040 UA沙田 6980228：
今獻映 狂傲龍天 米路吉遜主演 1級；黃飛鴻；四度誘惑 3級；今獻映 紐約黑街 3級 YES一族 2級 九反威龍 2級；九反威龍 2級 YES一族 2級 黃飛鴻 2級；今映 賭俠之上海灘賭聖② 四度誘惑 3級；YES一族；香港模特兒三級；YES一族；終極豪情；黑貓；今天獻映 黃飛鴻 賭俠II之上海灘賭聖 九反威龍 錯體女郎；紐約黑街 未來戰士續集 YES一族 黃飛鴻 九反威龍 四度誘惑；錯體女郎 四度誘惑 YES一族 黃飛鴻 未來戰士續集 終極豪情

巴、班卡利斯，因得拉吉里呼株與因得拉吉里希利爾地區。
在死亡的四十九人之中，有十九人住在廿巴，十一人住在班卡利斯。
沙洛荷特說：「死亡與生病的人數創本省多年來的最高紀錄。」
沙洛荷特說，人們生病主要是因爲他們喝河裡的生水，未曾煮過。
此外，也因爲他們家裡不乾淨，只有少數家庭有合乎標準的廁所。
……雖然不情願，已經準備和蘇聯的各共和國發展新關係。如果動作太慢，可能得罪未來的新伙伴，尤其是俄羅斯。
美國的首要之務，在於找出誰將控制蘇聯的核子武力，一些民間的分析家認爲這是……
中東——由美蘇共同召集，預定十月舉行的以色列——阿拉伯和平會議，可能會延後。但是這並不是說，蘇聯會退出中東的活動。不論蘇聯由誰領導，它都可能要求西方，尤其是美國援助。新政權爭取美國青睞……
……投資的問題，將在國內政治討論中，獲得新生，說不定會使民主黨獲得他們夢寐以求的機會。一位政府的策士說，「從某些方面來看，我們在外交政策上的成功和共黨的敗亡，害了我們自己。」
每段：兩寸闊兩…… 加色每寸另加五……
加拿大…… 三個月…… 投資移民 低息貸款 企業聘請……
VELOUR（…… 拾餘年經驗專…… 毛布，適合量…… 用料，貴公司…… 需樣版，做大…… 甚表歡迎，請…… 生） 94889227（華…… 4930171（唐…… 滙安實業有限……

貿易署「華南投資環境報告書」指出
中國五特區政經穩定 港企業家投資正恢復

（港訊）香港貿易發展局最新出版的研究報告指出，隨着中國政局的穩定及經濟狀況好轉，銀根較前鬆動和國內市場溫和復甦等因素，香港企業家在華南地區的投資興趣正明顯恢復。

該份「廣東、福建和海南省投資環境近況（第二版）」指出，中國的五個經濟特區，有四個設在廣東和福建；廣東的深圳、汕頭和珠海，以及福建的廈門已成為主要的貿易中心。在過去的多年裏，香港通過注入資本、生產和管理技術以及出口訂單，確實帶動了廣東、福建和海南的經濟成長。另一方面，香港通過借助這些地區的土地和人力資源以提高其生產能力和國際競爭力，亦獲益良多。

另一方面，中國最大的經濟特區——海南省則是吸引海外投資的後來者，其特區和省的地位在一九八八年才被確定；然而它在過去兩年的經濟表現就特別出色，在一九八九年的對外貿易增長顯著，達百分之二十五，去年又再增長百分之三十一，其增長勢頭看來還會持續。究其原因，大部份乃海外投資帶動，而其中更以香港為主要來源。

該份報告並介紹香港廠商在廣東省尤其是深圳、汕頭及珠海多個特區的投資情況。廣東省方面，在一九七九至一九九一年上半年期間，該省共審批了約一萬五千個外商直接投資項目，涉及資金共二百億美元，其中港資佔約八成。

同期內，該省與外商共簽訂了八萬三千五百個以上的「三來一補」合同，合同金額共二十三億二千萬美元（至一九八九年底）。省內現有約二萬間企業從事出口加工業務，共僱用工人二百萬，其中超過九成從事與香港有關的業務。

深圳珠海汕頭廈門 外資來源香港居首
港佔海南省進出口總額三分二

至於深圳，仍然是出口加工的中心，現約有六千家企業從事這類業務，每年收取工繳費約值一億八千萬美元，大多集中於寶安縣一帶，其中九成左右的加工業務與香港有關。

珠海市方面，至一九九〇年底為止，共批准超過一千一百個外商直接投資項目，其中約有七百間正在運作。除地產和旅遊業外，外商投資工業包括電子、成衣、食品、玩具、鞋類、塑料和工業原料等製造業。目前，香港為最大的外來投資地區，其次是澳門、日本和台灣。

汕頭市方面，至一九九〇年底為止，共批准一千二百多個外資合同，投資額達七億美元，其中約有百分之八十為製造業投資，包括紡織、成衣、塑料、食品、電子、玩具和建材。至今，香港仍是該市的主要外資來源地，其次則為台灣和新加坡。

在提到福建省時，報告指出，該省目前是中國四大利用外資的地區之一，其餘三個是廣東、上海和北京。從一九七九至一九九〇年為止，福建共批准了三千七百五十多個外商直接投資項目，合共三十五億美元協議投資額。至一九九〇年底為止，香港是福建省第二大的外資來源地，涉及協議投資總額十億美元，約佔全部外資金額的百分之三十，僅次於台灣。港商投資範圍包括地產、旅遊、電子、成衣和其他輕工業項目。

至於海南省，在一九八八年被確立為全國最大的經濟特區後，海南省的對外貿易和經濟關係得到了很大的改善。各省市以及中央各部均在島內建立了不少貿易導向的項目。至目前為止，香港是海南省居首位的貿易伙伴，約佔全省進出口總額的三分之二以上，其次為日本、東南亞和西歐諸國。主要出口產品包括紡織和輕工產品、礦產和非有色金屬，約佔總出口的百分之六十；農產品和土產則約佔百分之三十五。

報告並指出，雖然中國的投資環境仍有待改善，但基於地理上的接近、文化上的聯繫和其他便利因素，華南地區仍不失為香港工商界經營運作的理想腹地。

康體發展局製定五年規劃書
演藝學院明年起辦 音樂戲劇舞蹈課程

（特訊）文康廣播司蘇耀祖，昨日在「同根同心建香港」嘉年華會上致詞說，隨着最近香港康樂發展局的成立，以及銀禧體育中心改稱為香港體育學院，香港的體育發展已進入了一個新紀元。

他說：「香港康體發展局在今年年初已擬定一份五年整體發展規劃書，以協調各主要機構的工作，如加强各體育團體的溝通和共識等。該局將著重訓練教練和行政和管理人員、發展運動科學、運動醫療及體育研究工作，務以提高香港在國際間的地位。」

談到藝術方面，蘇耀祖指出演藝發展局於一九八二年成立，是本港藝術發展上一項重要的創舉。他說：「演藝發展局的主要功能是向政府提供意見，以使藝術發展得更盡善盡美，及確保政府資源能得到最有效的運用，以切合本港演藝界的需要。過去五年來，演藝發展局的經費由一千六百三十萬元增至三千五百一十四萬元，而獲益的藝團由三十個倍增至六十個。」

蘇耀祖又說，香港演藝學院在一九八四年成立以來，為行內注入約五百名新血，並使表演的質素提高不少。「該院現在提供舞蹈、戲劇、音樂和科藝方面的專業訓練。除三年制日間文憑課程外，亦為有志人士提供兩年制證書課程和夜間兼讀課程。」

他指出：「由明年九月起，該學院將開辦音樂、戲劇和舞蹈的學位課程。」

過去，本港藝術的發展主要由公營部門資助，但演藝發展局已於去年推行同額資助計劃，鼓勵商界對藝術活動的贊助。

蘇耀祖說：「一九九〇年六月，一群熱心的商界人士更成立了商藝匯萃基金會，主要的目標是提倡本港藝術的發展，協助藝術界獲取贊助，和資助有本港藝術家參與的文化活動。」文康廣播科屬下的音樂事務統籌處共有八個音樂中心，為青少年提供器樂訓練。蘇耀祖說：「現時，音樂事務統籌處為超過三千五百名學員舉辦七百多個中西器樂訓練班，亦為四千八百多名青少年提供樂團訓練。」

音樂事務統籌處每年舉辦超過三百場音樂會，觀衆人數達十七萬多人。

外匯投資
業為民

失業率、貨幣政策和通貨膨脹

匯市經過上月蘇聯政變事件影響大幅波動後，漸漸回復平靜，市場將注意力轉移到經濟因素方面去。過去十天以來，市場表現沉靜，期待美國政府周五公布的最新就業數據，進一步穩定美國經濟狀況，從而推測聯邦儲備局的貨幣政策。在這篇幅裡，我們嘗試探討一下失業率、貨幣政策和通貨膨脹的一些問題。

回顧過去幾十年貨幣理論的發展，大致上可以分為兩個學派，凱恩斯學派和貨幣學派。凱恩斯學派認為在失業和通貨膨脹之間存在着一種密切的交替關係，即失業率越高，通貨膨脹率越低，相反失業率越低，則通貨膨脹率越高。貨幣學派則不贊同兩者之間存在着的交替關係，認為通貨膨脹與失業衰退可能同時出現或並存，通貨膨脹不一定在充份就業情況下才能發生。凱恩斯學派認為失業是非自願性的，失業和通貨膨脹比較，失業是較危險的經濟問題，貨幣學派則認為失業未必是非自願性的，通貨膨脹才是較危險的經濟問題。

凱恩斯學派在經濟政策上除了主張政府干預外，亦偏向運用財政政策，理由是貨幣政策不如財政政策這麼直接有效去控制調節經濟。貨幣學派則認為財政政策只會對一些私營投資引起排擠作用，對整體經濟來說，是起不了長期的良性效果。但這並不意味貨幣學派主張運用干預性的貨幣政策。事實上，這種政策在實際應用上因為其他因素而引致經濟的不穩定。所以，貨幣學派一直主張政府遵循一貫性和固定性的規則，去控制貨幣量按一定的百分率增長。以貨幣政策工具而論，凱恩斯學派偏重運用利率而貨幣學派則極力肯定地偏重控制貨幣量。認為貨幣量是外生變數，是完全可以由政府當局控制的變數。貨幣供應的變動是先由於經濟活動的變動而發生。

雖然兩大學派有很大的歧見，但大部份學者都同意貨幣在決定物價、所得和經濟活動水平方面都扮演着相當重要的角色，問題只是重要性的程度。

由於這些理論分歧，令經濟學家對政府的財政和貨幣政策產生不同的觀點，而這些觀點一直影響着投資者的情緒，對貨幣市場帶來一定的短期沖激。

最近市場的表現，亦反應了這些現象。聯邦儲備局定下了貨幣增長目標為百分之二點五至六點五，但最近公布的數字顯示增長率只是接近目標的低點，由於貨幣增長和經濟增長有着密切的關係，因此市場最近估計聯邦儲備局將會通過調低貼現率及聯邦基金利率，進一步放寬貨幣政策去刺激及增強經濟增長。基於這理論，市場最近一直偏淡美元，加上德國及歐洲一些國家，因為對付通貨膨脹而提高利率，令美國和這些國家的利率差距增大，而形成了對美元一定的壓力。但宏觀整個經濟局面，筆者一直持不同的看法，筆者在早些時候曾經作出對貨幣增長緩慢的一些分析，指出是由於公司財政政策的改變而令銀行的賬簿下降，資本投資並未因而減少，因此對經濟增長將不會構成影響。經濟仍然強勁。估計第三季國民生產總值會有百分之三點五的增長。根據四月至七月消費數據顯示真正消費以百分之五點七的率增長，假設八、九月並沒有增長，第三季仍會有百分之三點七的增長。一般估計消費大約佔國民生產總值百分之六十五，因此單是消費已令國民生產總值第三季的增長有百分之二點五。

這些事實數據一直支持筆者長線看好美元的原因，唯一不可以估計到的是政治因素改變投資方向。

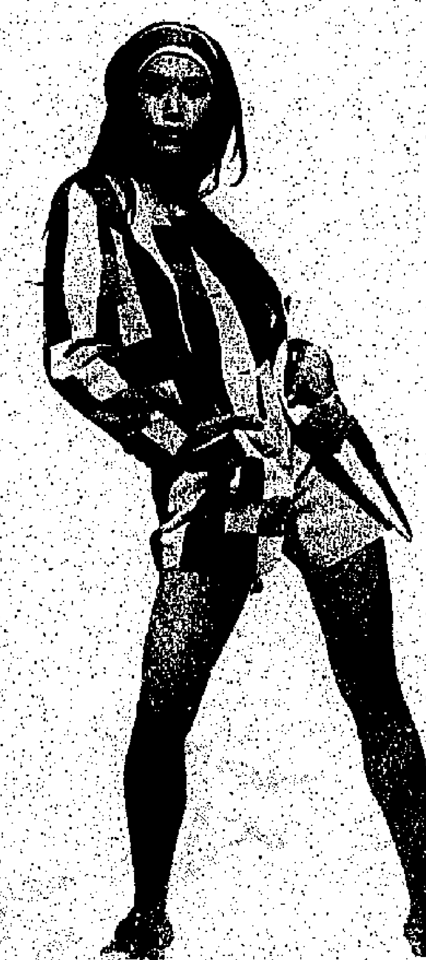
立法局候選人陳毓祥就連串銀行風潮問題，前往兩局議員辦事處請願，要求港府重組銀監處，徹查失職官員，保障存戶權益。

此外，他亦要求成立獨立委員會，調查「國商」事件，處分失職官員，而金融司林定國澄清將追打擠提辦於「國商」存戶造謠的言論，並承擔有關之法律責任。並建議設立存戶保障制度，定出合理可行方案，實行存款部份保險計劃。

香港時裝表演晚會 廿八晚在曼谷舉行

（特訊）本港貿易發展局首次在泰國舉行的大型推廣活動：「SAWASDEE HONG KONG」，並配合貿易發展局在泰國辦事處成立的開幕典禮。為這三星期的拓銷活動，CENTRAL DEPARTMENT STORE共購入總值三百萬美元的香港產品。一場精彩的時裝表演晚會將於九月廿八日假BANGKOK CONVENTION CENTRE的CENTRAL PIAZA LANDPRAO舉行，為整個拓展活動的重點項目。而屆時出席的嘉賓包括貿易發展局製衣業諮詢委員會主席陳瑞球及應屆香港小姐郭藹明。

圖：香港時裝表演晚會將于九月廿八日在曼谷舉行，模特兒在港綵排時攝。



展示色澤鮮明的格子無領外套，配襯雪綢上衣及絹質短褲，由SAISUMI LTD提供。將參與"SAWASDEE HONG KONG"時裝推廣活動之十六位香港著名製造商及設計師的最新設計之一。該店內拓銷活動由香港貿易發展局及泰國曼谷的CENTRAL DEPARTMENT STORE合辦，將於九月二十八日至十月二十日舉行。

（港訊）渣打銀行最近以港幣十萬元贊助總督工業獎，作為籌辦該獎項之部分經費。該行之商業銀行業務一直對本港工業發展都有參與及支持，此項贊助便是其中一個例子。總督工業獎旨在鼓勵及推廣本地製造業，並表揚工業界的成就。獎項共分四個組別——消費產品設計、機器及設備設計、生產力和品質。頒獎禮將於十一月舉行，儀式由港督衛奕信爵士主持。

尖東彩龍酒樓停業 員工往勞工處求助
追討欠薪及遣散費下週與資方會晤

（港訊）尖東一間集團式經營酒樓近二百名員工昨晨上班時，發覺酒樓突然停止營業，一批員工代表前往勞工處求助，商議追討欠薪及遣散費等。這是該酒樓集團於兩個月內第二間酒樓停業。

停業的彩龍大酒樓位於尖沙咀東部港晶中心，開業已有九年，但酒樓昨晨貼出裝修停業通告，大閘關上，陸續上班接近二百名職工不得其門而入。員工亦無法聯絡酒樓高層負責人。

據現場消息稱，前日曾有執達吏官員到過酒樓，表示如無法在七天內清償債務，將下封閉令。

酒樓經理梁振華表示，他們每月出糧都是次月底，但上月底工資至今仍未發放。

他又稱，一個月前開始發覺酒樓的魚翅、鮑魚等貴價食品被人搬走，一星期前，一套卡拉OK器材又被搬走，日前則連一副電腦亦不見了，另外，懸掛於牆壁上一些價值數萬元畫作亦沒有了。

員工決定派出十多名代表，前往勞工處商討解決辦法，其餘則經由看更開閘入內，等候消息。

職工估計連大假及七日遣散通知費等，資方共欠員工約二百萬元。

勞工處已安排勞資雙方於下星期二會晤。

停業的彩龍酒樓是集團式經營，原本有四間酒樓，位於西營盤一間於今年七月停業，現在尖東亦停業，而彩雲邨及大坑東兩間則仍繼續開門經營。

立法局候選人 陳毓祥主張 重組銀監處

（特訊）銀行體系是香港工商業命脈，近期連串銀行風潮，反映「國商」事件的處理失當，帶來非常嚴重的影響，故促請政府重組銀監處，徹查失職官員。

蘇耀祖赴美日取經 有助收費電視法例

（特訊）文康廣播司蘇耀祖指出，經考察美國日本的廣播事業及發牌制度後，港府已獲得更多資料，有助廣播事務管理局草擬收費電視的發牌制度，預計可在年底開始草擬法例。

蘇耀祖昨出席「同根同心建香港」嘉年華會後表示，兩星期曾與廣播事務管理局到美國及日本考察當地的廣播事業及發牌制，發現有很多資料，可供港府參考，作為本港草擬收費電視的發牌制度之用。

他續稱，有關資料亦有助廣管局如何將收費電視與其他本港的電視網路互相配合，預料可在年底擬出發牌措施。

西貢白沙灣花園 將於短期內發售

（特訊）西貢區豪宅「白沙灣花園」，將於短期內發售，相信屆時必備受矚目及掀起搶購熱潮。

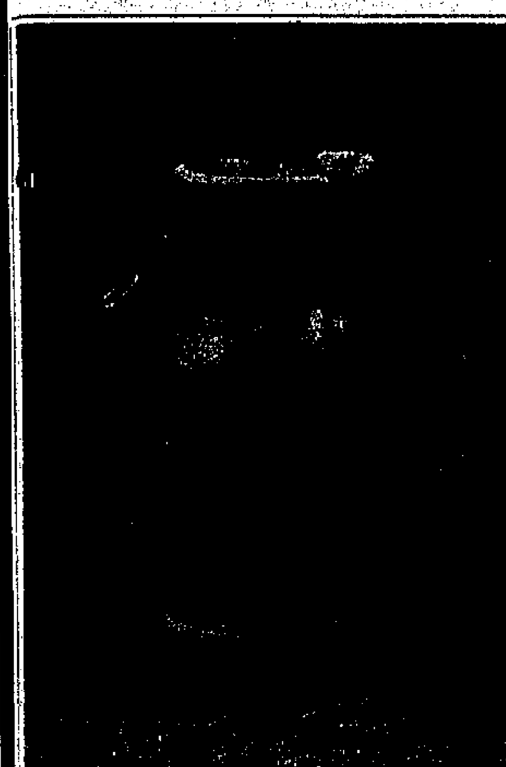
白沙灣花園位於風光明媚之西貢打壞墩平原，地勢寬敞，背山面海，鄰近皇家遊艇會，環境清幽精緻，實為一現代之世外桃源，對外車程，僅五分鐘至西貢市區，到港島中環亦只需三十分鐘，與各區公路網連接，四通八達。白沙灣花園乃十六座豪華複式別墅組成，外型雄偉，內觀雅緻大方，總樓宇面積由四千呎至五千多呎，有三房及四房設計，內部美化實用，樓底特高，實用率之高更非一般豪華別墅可比擬。此外，每戶更有獨立之前後花園，部份更是獨立屋形式設計，置身其中，遠眺碧海，朝暉夕照，實為一理想之安樂窩。設備方面備有訪客車位及新型泳池，專供住戶使用，配以專業管理，保安嚴密，入居於此，盡享優悠舒適之樂。白沙灣花園將於日內發售，並由仲量行獨家代理。

圖：外型雄偉，美觀實用之白沙灣花園。

戴卓爾夫人訪港 出席商界午餐會

（特訊）英國前任首相戴卓爾夫人在訪問日本及中國後，稍後亦會來港訪問三天，她將在十三日出席本港商界人士為她而設的午宴。

英國環境大臣昨午抵港作三日私人訪問，他今日將會為中銀大廈中華會所主持開幕禮，明天離港。



圖：茶具文物館展出「中國陶瓷茶具—羅桂祥珍藏」的唐代「三彩注子」，橢圓器身，口部喇叭狀，雙股把柄連接口沿及肩部，實心短圈足。

特稿
位于香港公園茶具文物館展出
中國茗趣與陶瓷茶具 羅桂祥珍藏罕有名貴
新增展品逾百件宜興陶器佔多數

位於中環紅棉道香港公園的茶具文物館，目前共有兩個展覽，地下展出「中國茗趣」，二樓展出「中國陶瓷茶具：茶具文物館羅桂祥珍藏」，型格展品各有不同。每日開放時間由上午十時至下午五時，免費參觀，但每逢星期三休息。進入香港公園可由紅棉路或太古廣場，而由太古廣場進出香港公園，均有自動電梯直達，老幼俱宜，假日最佳去處。

茶具文物館原名旗杆屋或司令總部大樓，此幢兩層大樓，建於一八四四至四六年間，屬希臘復興期風格，曾經進行多次修葺，一九七八年前為駐港英軍總司令官邸，一九八一年四月，港府將旗杆屋交由市政局管轄，並將此建築物重修成一幢以中國茶文化為主題的博物館，一九八四年一月開放，並作為香港藝術館的分館。茶具文物館的主要工作為收集、研究及展出有關茶具的文物和資料。

在茶具文物館樓下展覽廳，長期展出「中國茗趣」，內容主要介紹中國歷代的備茶方法，及展示從唐代（公元六一八至九〇七年）到清代（一六四四至一九一一年）不同款式的茶具。此外，與茶具有關的短期專題展覽，經常安排在二樓展覽廳展出。

茶具文物館的基本藏品由羅桂祥博士捐贈，其中包括一批約六百件茶具，年代由西周（公元前十一世紀至七七一年）直至二十世紀。

一九八九年八月三十一日，根據古物及古蹟條例，茶具文物館被列為歷史建築。一九九一年五月，香港公園開幕，茶具文物館成為公園的一部份，參觀者更加衆多。

茶具文物館地下展覽廳展出的「中國茗趣」，介紹中國人飲茶的歷史，探索各朝各代飲茶的方法及習慣。除展出茶具外，還輔以各類圖表、相片、模型，解說飲茶方法。

茶具文物館二樓展覽廳，展出中國陶瓷茶具。中國的茶具向以陶瓷為主，與茗飲風俗的關係極為密切。

唐宋以前，茶葉常與薑葱及其他食品混煮成湯或供藥用，茶並非流行飲料，煮茶喝茶均無專用的器具。

唐宋兩代，飲茶風氣大盛，從陸羽「茶經」可知唐代已有專為茶飲而設的器物，且種類繁多又講究。其中一種主要茗飲用具為注子，大多圈足寬闊，闊頸，短直流，用於庵茶法；唐晚期及宋代較多作瓜棱形，長頸敞口，壺咀彎曲短長，利於注水點茶。

雖然邢窰瓷在唐代大行其道，但在茶盌方面，陸羽卻力倡「邢不如越」，他認為盛茶以越州青釉盌為最佳。宋代飲茶多用盞，由於點茶尚「茶色白」，所以「宜黑盞」，建窰兔毫茶盞尤其大受重視；盞托在宋時甚普遍。此外，定窰的光潤白釉，耀州窰的印劃枝花，磁州窰的白地黑花，吉州窰的剪紙貼花，龍泉窰的青翠釉色，景德鎮窰的影青等等，都以其獨特的釉色或裝飾手法，為茗飲器具添上姿采。

明清飲茶風尚大異於前代，備茶方法亦由煮點轉為泡飲，茶具出現很大的轉變，首先是茶盞為了便於觀賞湯色，由尚黑變成尚白，其次是流行一種小口、短流、鼓腹，有蓋有把手的茶壺。清代飲茶除沿用茶壺茶盃外，亦常用蓋盌。明清兩代除了繼承前代的白瓷與青花傳統，還創燒了鬥彩、五彩、粉彩、琺瑯彩等，彩瓷茶具大放異彩。

茶具文物館二樓展覽廳由一九九一年七月十一日起展出中國陶瓷茶具，全屬羅桂祥博士珍藏，共有一百五十件水注茶具及其他陶瓷器物。

羅桂祥博士表示，茶具文物館開館迄今，除基本藏品外，新增藏品一百三十二件，其中七十九件是宜興陶器，餘下是其他陶瓷器物。茶具文物館每日的平均參觀人次逾三百五十，其中本地及外來訪客各佔半數，證明茶具文物館別具一格的特色，揭名海外。茶具文物館成為一個趣味性與教育性兼備的文化場所。包括每年起碼更換兩次展品的展覽，以保持觀衆的興趣。（本報記者白浪）

毛舜筠籲立例管制周刊照片性感程度

·毛舜筠指責周刊性感封面敎壞人。

粵劇市道轉入低潮 演唱會不宜高票價

最新出版
華僑日報 香港年鑑

工商各界備忘錄
日常生活參考書

刊印 最新香港中區圖
報導 新編法規稅務條例
登載 人名辭典工商名錄
摘錄 各國移民旅遊手續

全書六佰頁
每册壹佰元

總社：香港荷李活道一〇六至一一六號
電話：五四九〇八八二
中區分處：砵甸乍街香港華人銀行地下
北角分處：北角英皇道一二七號地下
旺角分處：旺角上海街四九七號地下
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下
港九各大書局均有代售

華僑日報讀者七海旅行團

中秋賞月團
平湖秋月一匡湖居賞月遊
日期：9月22日（星期日）
(一)全程採用高級豪華遊覽車
(二)觀光港島文武廟懷古獵影
(三)漫遊香港公園賞秋日美景
(四)欣賞茶具博物館內珍藏品
(五)奔達潮江春進潮式點心餐
(六)漫步蝴蝶灣海濱怡人景色
(七)匡湖居賞月並享用海鮮宴
(八)享用應節食品月餅賀團圓
每位祗收：
$ 390

欲免向隅·火速報名

中秋節之夜
菱角山賞月海鮮遊河晚會 $188
·豪華遊艇暢遊西海·船上賞月別具特式
·漫步菱角山賞美景·應節食品與衆共享
·卡拉OK大展歌喉·燈迷遊戲倍添氣氛
·南丫島豐富海鮮宴·回程抽獎共樂歸途
恒香老餅家
聯合贊助
日期：9月22日下午2:30　牌照號碼350793
詳情請詢：七海旅遊（國際）有限公司　電話：5-413081(6線) 香港德輔道中88-98號21樓

演藝界的參與 香港電訊的支持
公民教育免費 電話聆資訊服務
請即撥電話收聽你熟識的偶像
對你細講你想知的資料：

十八樓C座（祥嫂、周老闆）	公民教育公民責	180 2300
李美鳳	權利與義務—投票與監察	180 2301
顏聯武	立法程序一二三	180 2302
劉德華	行政局與我們	180 2303
十八樓C座（周老闆、阿水）	發表意見人人做得到	180 2304

皮膚病身體虛弱
皮膚病來源多為吃蝦蟹鵝煎炒熱毒炸東西所引至長期吃，痕癢由血肉毛管而發出體外或頭癢或全身痕癢，香港腳，面暗瘡等，本醫有卅餘年豐富臨床經驗，以特製動植物礦物製成外用散毒殺菌拔毒劑，藥到止癢，很快痊癒。另身體虛弱、感冒頭暈頭痛、鼻敏感、長流鼻涕，氣喘久咳，頸背肋抽痛，坐骨神經痛，腰骨軟痛，四肢無力，手足麻痺冷凍，失眠，少年白髮，遠年胃脹胃痛，夜尿便多，腦無記憶力，屢醫無效者，本醫以秘方徹底治療，準確快癒。
（剪報求診，免收診金，）★歡迎問症
回港老中醫楊漢強雜症醫館
診症時間：上午十時至午一時　下午三時至晚八時
新館址：九龍佐敦道43號D地下（佐敦碼頭對面）
電話：七七〇六九八八　廣告不常刊登，有此病者請剪存參考

名中醫伍卓琪博士授徒
中醫師 呂律
診症時間：上午八時至下午七時半 星期日休息
電話：八九一六一一一
建興大藥行
診所：香港灣仔菲林明道31號地下
全港首創婦女補藥
紫河車丸
●純中藥製造●膠囊裝●每盒150粒
售價198元正
（歡迎郵購，每盒另加郵費10元）
主治
神經衰弱，更年期病，內分泌失調、性冷感症，暗瘡雀斑，心跳頭暈，預防衰老，美容養顏，乳房健美，久不受孕。
中醫師呂律監製

華人月刊
一九九一年第九期要目
（總第122期）
訪王碚談「百人會」
評議《西貢小姐》風波
從市議員選舉析華人心結
新加坡世界華商大會記盛
記美國華裔收藏家陳丹尼
大陸水利建設之失誤
立法局直選前夕之各派態勢
程介南：蘇聯政變與香港小氣候
出版者：地平綫出版社
電話：5423811
香港皇后大道中222號啓興商業大廈1102室
每本定價HK$12.00

毛舜筠籲立例管制周刊照片性感程度

過份暴露對未成年讀者造成壞影響
此風不可長女星與刊物都應該自律

最近三級艷情片興起，而暴露封面大行其道，不少女星為求有封面做，不惜刻意作大膽暴露該周刊拍照。

毛舜筠對於此種風氣頗為不滿，認為周刊本身應該自律，而女星亦應該檢討拍照的限度，如果是甘願暴露，她提議這些女星倒不如拍成人雜誌或三級片，最少可以有一個理想酬勞，而周刊性感封面是免費拍攝，一個星期後便玩完，何必要如此蝕底，雖然女星有自由權拍照，但周刊是入家庭的刊物，如果封面拍得太暴露，對未成年的讀者可能造成不良影響，她認為此風不可長，而政府應立例管制周刊的照片之性感程度，若然太過份便要入膠袋，不可以隨便給未成年讀者購買。

她自己很抗拒拍性感封面，如果要在影壇吃得開，應該靠實力，做一周性感女星沒有實際用途，衹會給人留下脫星印象，她寄語時下女星不要再自我損壞形象，減少拍一些太暴露封面，發仔、陳欣健對她的論點十分支持，也不贊成周刊多拍太過份的封面。

・毛舜筠指責周刊性感封面教壞人。

吳君如欣賞任達華 有形有格成熟俊朗

莫少聰一雙大眼電死女孩子

吳君如昨日與任達華到車公廟參加鴻海電影公司的新片「法網情緣」的開鏡禮。

吳君如剪了新髮型，在該片中改變戲路的演出，飾演大律師角色。

她表示童年時代不知到什麼叫律師，只知道是老師，所以學生時代喜歡將來當老師，當時也常常找老師教小朋友讀書。

吳君如表示：今年所接的戲已經開始與一些俊男拍戲了，可能片商及導演覺她越來越美麗之故。最近連續接的戲，有鍾鎮濤、任達華、莫少聰的。

吳君如認為三人之中英俊瀟灑該數是任達華，成熟中帶俊俏，有形有格。阿B減肥之後比較瀟灑。莫少聰則小孩子形，眼大大可電死女仔。吳君如表示：她不公開拍拖消息，只是保留一些最私人的秘密。

阿梅也學她以後也不公開拍拖消息，就算見到也不承認的。

吳君如認為阿梅也是明智之舉，她男友多多名氣大容易受人注意，應該保留私人秘密的，經常被指與男友分手，是很不利自己也。

・唐基明、吳君如、任達華合作新片。

・吳君如喜與俊男合作。

組隊赴日參加賽車

爾冬陞望捧盃歸來
為中視拍特輯出動名車助陣

爾冬陞昨日應中視邀請，為中視拍一輯有關賽車的專題特輯，為了隆重其事，小寶特別出動了他的名貴跑車，他的名貴跑車失而復得，昨日首次駕駛此輪房車供中視拍攝，小寶認為香港有不少藝人喜歡賽車，會有圈中人提議在港組成賽車隊，因為台灣、日本、美國、英國都有明星車隊，其實香港亦可以組一隊明星車隊到外國參加賽車，原本小寶是熱愛賽車的，但他經考慮後，始終覺得礙於香港的地理環境，他還是不贊成在港成立明星車隊，因為香港沒有安全的賽車場，平時欠缺練習場地，出外比賽時已經很蝕底，而且找公司贊助亦不容易，小寶在賽車圈很有經驗，得過不少獎，但他找人贊助是很困難，如果有一隊車隊要找贊助商肯定就更麻煩，因贊助一隊車隊的費用很昂貴。

本月九日他與錢小豪等人組成車隊到日本參加賽車，小寶希望今次賽車能夠捧盃安全回來，他祇希望能夠安全回來，不會有危險，因母親一直擔心他賽車有意外，所以有時參加賽車，他要瞞着母親。

七彩銀幔

北京亦有甚多擁躉 阿倫簽名簽到手軟

有傾有講

「阿倫，個個返嚟都講吓响北京嘅感受，你又有乜特別難忘嘅呢？」問阿倫。

「第一，就係簽名簽到手軟，其次，就係去長城嗰日，我覺响城樓特別多，長城有幾多個城樓，如果唔係自己去過，真係好似假嘅咁。」阿倫停了停，補充說，「一直頭好似拍特技片嘅佈景咁。」

「你有冇計過簽咗幾多個名呀？」以知阿倫在大陸一樣是偶像派嘅明星，初時還以為在廣州、深圳或接近香港的地區，真想不到，竟然到了中國首都，仍然有那麼多的影迷和歌迷，可以見到他的魅力真是沒法擋。「大大話話都成萬個，總之行又簽坐又簽，諗落，呢次最唔得閒嘅工作，就係簽名。」幸而他平日訓練有素，對應付這些影迷的簽名運動，真是應付裕如。

「志偉話你啲國語好唔嗎，點應付得掂呀？」

「咁唔係仲好，可以揾番啲氣。」

「你以前唔係去過北京咩？」

「係呀，但係當時冇去到長城。所以，呢次幾大都要上去，做吓好漢吖嗎。」

「又話你啲國語嚹，點解嗰日响慈善晚會上，要你去致詞，唔叫志偉去呢，會唔會因為咁，佢至彈你啲國語嚹呀？」他與志偉是最要好的朋友，但卻經常互踏對方，幸而大家都不計較，對這問題，阿倫只是笑笑，更承認自己的國語確是不符標準，心情又緊張，事後連自己講些什麼也忘記了。

・阿倫與歌迷會慶祝十周年紀念。

論 阿叻讚大陸靚 最好搬返去住

阿叻為咗佢傳呼機公司之業務發展大計，頻頻入大陸洽談生意，到過好多地方，包括北京、上海、廣州、天津等地。

佢表示：未去大陸之前，心目中以為大陸一定好落後，但係踏步神州，方才發覺中國之江山，確係如此多嬌，較之好多地方，都進步得多矣。

即使一般人讚不絕口之新加坡，阿叻亦認為同上海同北京比較起來，仍有不如。

阿叻去過之地方唔少，佢話大陸景色靚，亦冇乜人會反對，但嚴格講來，大陸好多地方，確係相當落後者，一如內陸如山西、陝西等地，人民嘅生活，就同香港有天淵之別，不過，佢所指者，乃係北京、上海等地，咁又確係好難駁得倒者也。

講到大陸之景色，咁又確係有好多地方係其他國家比唔上者，例如桂林之山水、漓江、陽朔之景色，真係冇得頂者也。

阿炳見阿叻，既然對大陸咁欣賞，佢又同大陸有生意上之往來，最好之辦法，乃係搬去大陸住，一來可以就近照顧盤生意，二來，亦可以欣賞吓大陸美麗多嬌之河山，至低限度，阿叻亦可以响大陸設多頭住家，以免次次上到去，要住酒店咁冇歸屬感也。

任達華暢談北京遊 當地少女印象深刻

談吐溫文國語嬌嗲對人有禮

任達華看到新聞，新德國實施條例，凡國人出外旅遊與未成年少女發生性行為被當局檢控者，回到自己國家同樣也會被罰重刑。

華仔表示：如果香港也有此法例就更好，對於環保也有好處。

華仔不反對有妓女的行業，但未成年的，嫖客也應該知道怎麼回事。他本人出到外埠也不敢嫖妓，只喜歡到處遊影。

上次他走去北京兩天，曾到十渡、天安門、天壇、長城，先遊覽為快，也去過十三陵。

使他難忘的是十渡地區，是北京近郊一個淡水河，可以玩水。但來回車程六個小時。

在北京印象最深的是北京的少女，她們的談吐溫文，國語講來甚嬌嗲，而一般都很有禮貌，可能有人認得他是香港演員。她們很隨和，講國語音調好聽。

華仔不覺得北京方面長城好，比不上甘肅方面宏偉，也看見日落，北京的長城遊客多，人工裝飾多，不夠歷史味，沒有蒼涼感覺。華仔認為有很多地方，他還會再去，才領略到好的一面。

・任達華自言不喜嫖妓。

阿倫歌迷會會員逾二千人

兩人今年同考八A 各獲獎學金一萬元

譚詠麟國際歌迷會十周年聯歡會，昨日下午在南華會球場與一千多名香港歌迷敘會。其中也有來自日本的歌迷。

入場券會員者六十元，非會員八十元，現場阿倫出席唱歌，競技及足球友誼賽，現場也義賣「志蓮淨苑」重建計劃。另外阿倫個人在場頒贈助學金，今年有兩名會員是八個A的，由於兩個同分於是雙冠軍。各得助學金一萬多元港幣。

又有雙季軍，也是同分的，各得助學金四千元港幣。所有獎學金是阿倫付出來的。港歌迷會主席表示：已有兩年沒收新會員了，今年又開始收會員。如果全世界計算，應該接近十萬，但這是估計數字。香港有二千多會員。阿倫表示：可喜的是他們能努力讀書，不是專門去迷偶像，放棄功課，這是有目共睹的。他記得八五年到布吉島渡假也遇到一名歌迷是會員之一，他有六個A，會獲獎學金，在布吉遇見他玩得很開心也。

LA故事如現代童話 寫都市荒謬惹笑

東風西雨

天下都市一樣有趣！美國如是，香港亦如是。「LA故事」的史提夫馬田說：「我明白到活在大都市的人總是匆忙、麻木、疏忽了素重要的東西，漠視了一些日見荒謬的人和事。並不單單是洛杉磯，每一個城市都會存在着這種情況。所以我希望透過「LA故事」中超現實的情節，荒謬惹笑的內容，給觀眾帶來新的感覺。」為了達到戲劇和喜劇的效果，「LA故事」有許多有趣的情節──到高級餐廳吃飯，雖經重重關卡以檢定資格，看看是否有足夠身份地位訂位；交通擠塞到不可想像的地步，駕車人士只有轉入行人道，衝下梯級，才能準時上班，吃午餐中途，突然遇上地震，碗碟齊飛，枱椅亂撞，但食客們竟鎮定如常……一切荒謬的事情，戲中人卻習以為常。史提夫馬田聰明的揭示了城市人原來日復一日過着單調、重複、集體的生活。幸好，「LA故事」安排男主角遇上了來自英國的女記者，墮入愛河後，即能重新安排真正的生活。導演米克．積臣說：「這是一部現代童話，不單可以發生在主角身上，也可發生在所有人身上。」

王小鳳打風流工 為求精神有寄托

眞傳射錯

王小鳳嫁作人婦之後，人生觀亦有明顯的轉變，尤其是她開放了自己，連脾氣也收歛了，這是可喜的改變。

「現在打風流工吧！至少有老公養？」

她笑着點頭，說：「也可以這樣說，因為老公每個月會由美國匯錢給我作零用錢，但我仍然會工作，因為人不可以沒有工作，工作是一個人的精神寄託。」

「足夠現在的生活開支？」

「所謂「大有大使，細有細使」，視乎本身是否「大花筒」，我自己也有賺錢能力，也不用完全地倚靠丈夫，這樣會覺得自己仍然有用。」

「那麼，婚後的財政大權，是否操於你手？」

「唉，我向來不干涉他的財政，況且，我也不是理財的人，何必自取煩惱呢！」

王小鳳強調，婚後只是多了一個名份，但基本上，丈夫是給她很大的自由，而她亦不會太過管束自己的丈夫，互相給予對方的最大的自由度，也互相信任。

拍了電影這麼多年，王小鳳越來越對幕後製作工作感興趣，希望有朝一日可以做導演。

「你這個抱負可真大？」

「哈，我自己知自己事，絕不會一步登天的想去做導演，凡事得要按步就班呢！」

多倫多國際電影節 尊龍透露兩項大計

強調對香港前途非常樂觀

（本報多倫多特約記者施振城六日傳真）享譽國際的華裔美籍演員尊龍昨日（六日）到達多倫多，以香港導演梁普智執導的「上海──一九二〇」揭開第十六屆多倫多國際電影節之「亞洲視野」的序幕。

在記者會上，尊龍用流利的英語、廣東話和普通話宣佈兩個最新計劃。

他謂，計劃之一是用中文演出一部有深度的電影，他又透露，他非常希望與大陸名導演張藝謀和陳凱歌合作。他又謂，另一個計劃是安排一個自我創作的大舞台劇，以音樂、氣氛、舞蹈來表達人類的「大點挑戰」。

根據尊龍稱，「大點挑戰是講述人類範圍包括男女之間的愛與恨，和人類間的喜與悲。」他說：「整個舞台劇都不用講說話。」

尊龍又謂他對香港未來非常樂觀。他回憶道：「從前我小時生長在香港，時時有一種僑人的感覺，香港是中國人的，很應該回歸中國。」今次是尊龍第一次到多倫多，他居住於美國紐約市。

李連杰有明星感覺 被索簽名照

捧彈唱　吹

李連杰正式在港主演「黃飛鴻」，已經邁向三千萬，在一片叫好又叫座聲中，李連杰對來港發展，感到滿意。

而且，最近更令他有做明星的感覺，因為有不少影迷來信，向他索取親筆的簽名照片，而且，影迷信不僅天天都有，數量亦是非常可觀的。

以往，雖然也有影迷和功夫迷寫信給他，只不過三幾個而已，可以說，如今才真正嘗到做明星的滋味，這是以前在中國和在美國時所未有過的。

因此，李連杰沒有準備大量送給影迷的照片，令他非常尷尬，他的經理人決定日內找一位出色的攝影師，為他拍攝一批靚相，準備送給影迷。

由於「黃飛鴻」越映越旺，且影評非常好，所以，李連杰打算向徐克提出乘勝追擊，拍攝下集的建議，而將「笑傲江湖」再作順延。

不過，有關的事情，將由徐克自己去作好安排，對徐克，他是充滿了信心。

粵劇市道轉入低潮 演唱會不宜高票價

梨園點滴

香港粵劇市道，目前已轉低潮期，現在班已比上半年冷淡，至少沒有那麼熱鬧了。

粵劇是否到了汰弱留強的時候？這就要看戲迷的要求如何了。因為有些戲迷志不在是看演戲，志在捧偶像，或者有些是喜歡偶像的唱腔。

一個班組成，老倌各有擁躉，除了文武生、正印花旦，擔票房之外，其他四位台柱都各有戲迷的。例如，林錦堂、南鳳，他在頌新聲班是小生及二幫的行檔，他們的戲迷捧場不少。

愛好粵劇的戲迷自然會明白誰弱誰強，誰有藝術造詣，誰個老倌唱腔到家。

現時市道漸入低潮，自然是強者生存，弱者淘汰，但是老倌本身，又有幾位能知道自己是弱者？

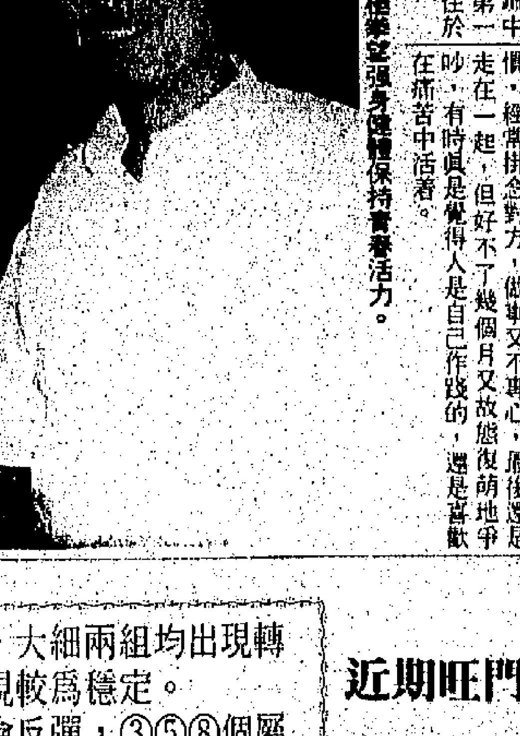
市道雖然轉淡，相反一些粵曲演唱會就紛紛舉行。還有一些粵曲演唱會，居然不理會消費者的能力是否負擔得來，票價扯到最高，這樣使愛好聽粵曲的人士也望而卻步。

錢小豪郭秀雲 和好如初

錢小豪與女友已和好如初，但女友郭秀雲惹來的官非需要花很多唇舌才說服台灣女星楊淑樺不告他的女友，事件才告一段落，不過經過這次教訓，他已經勸女友不要再與同行有口舌之爭，因為鬧戰有損形象，如果又惹上官非，他就有排煩。

他與郭秀雲此段感情一波三折，有幾次幾乎分了手，但由於彼此都是相愛，加上又心軟，所以多次分完還是復合，小豪自言有時拍拖是一種痛苦，因為一對戀人相處始終是兩個思想，難免有分歧，如果勉強遷就又覺得好辛苦，所以他寧願分手，但分了手又發覺不習慣，經常掛念對方，做事又不專心，最後還是走在一起，但好不了幾個月又故態復萌地爭吵，有時真是覺得人是自己作賤的，還是喜歡在痛苦中活着。

・錢小豪謂拍拖是一件痛苦的事。


・發仔近學太極拳，望強身健體保持青春活力。

唐基明讚是聰明女 葉玉卿知名度提高

主演新片法網情緣

唐基明新作品「法網情緣」，昨日開鏡，女主角除吳君如，還有葉玉卿。

但昨日開鏡葉玉卿都沒有到場。唐基明表示她是有工作不能來。找葉玉卿拍戲，是否看到她的周刊封面性感照有關？

唐氏稱，是有點關係的。她很聰明為八卦周刊影性感封面，如果她為成人雜誌影，就可能幫不到她，因為成人雜誌是一小撮人買，而且消費又高。記者問：豈不是你鼓勵女星拍性感封面照片？唐氏稱：在這個圈中求出路的是要找竅門的，娛樂圈最現實，不是上，便是落，既然要在圈中發展，有人講總好過沒有人講。

唐氏表示：葉玉卿不是在片中靠賣弄性感的，葉玉卿本身有條件當個演技派演員，只是未有導演好好的去雕琢她。

影片中她與任達華有床上戲，也有暴露性感的戲。任達華是猛男形象，葉玉卿是玉女性感女神，應該在片中是有很好的配合。

森繁久彌喜歡旅遊 乘遊船航行菲律賓

櫻花寶島　伊丹楊光

森繁久彌是日本一流的藝能界的演員，他在舞台上，在日本是紅透了半邊天，他因為在舞台上的走紅，才給他走進了電影界，而且在電影界，充任喜劇演員，在過去，他演出過東寶出品的「社長洋行記」，即是說一個老板，在到處遊覽所發生的一切，惹笑諧趣，極受影迷的歡迎，近年以來，他甚少拍電影，再效力舞台上的工作，成為了一位有份量的演員。

森繁久彌新近暑假期間，他要想到處去旅行，而且要選擇一個好的地方，別人去遊地方，多數是乘坐飛機的，可是，他就與別人不同，他要乘着一般遊船，由東京灣出發，遠赴菲律賓去。

他要在船上緩緩航行，沿途看看海上的景色，因為他過去曾當過海員，自幼便對航海有着濃烈的興趣。

他今年已七十八歲，本來他與太太很恩愛，其太太也是位藝員，不過，後來因病逝世，目前他已是王老五一名，但他的藝術的氣質，以及他富有浪漫的情懷。

他現在東京，他對記者憶述航海的工作，他從七月廿日開航，直到八月廿五日，始回返東京，由此可見他在海上的生活，足有一個月，在微風的吹拂下，他感到有着無限的欣慰。

他說有一次在海上，離東京灣很遠，突然遇見一台風，他的船只有躲在山邊，等到台風過了，然後才慢慢航行，尤幸他與幾位友人及船長，都有很堅定的信心，才把大難逃過。

六合彩

近期六合彩走勢反覆不定，大細兩組均出現轉弱隔跳的走勢，而中號碼則表現較為穩定。

細號碼如無意外，下次將會反彈，③⑤⑧個屬首選。

中號碼近期表現雖佳，不過似有轉弱的走勢，但⑯㉒㉙仍可作為配搭。

大號碼㉜㊲㊷為首選，如按隔跳走勢，下次應會轉弱，不宜作為重點。（港）

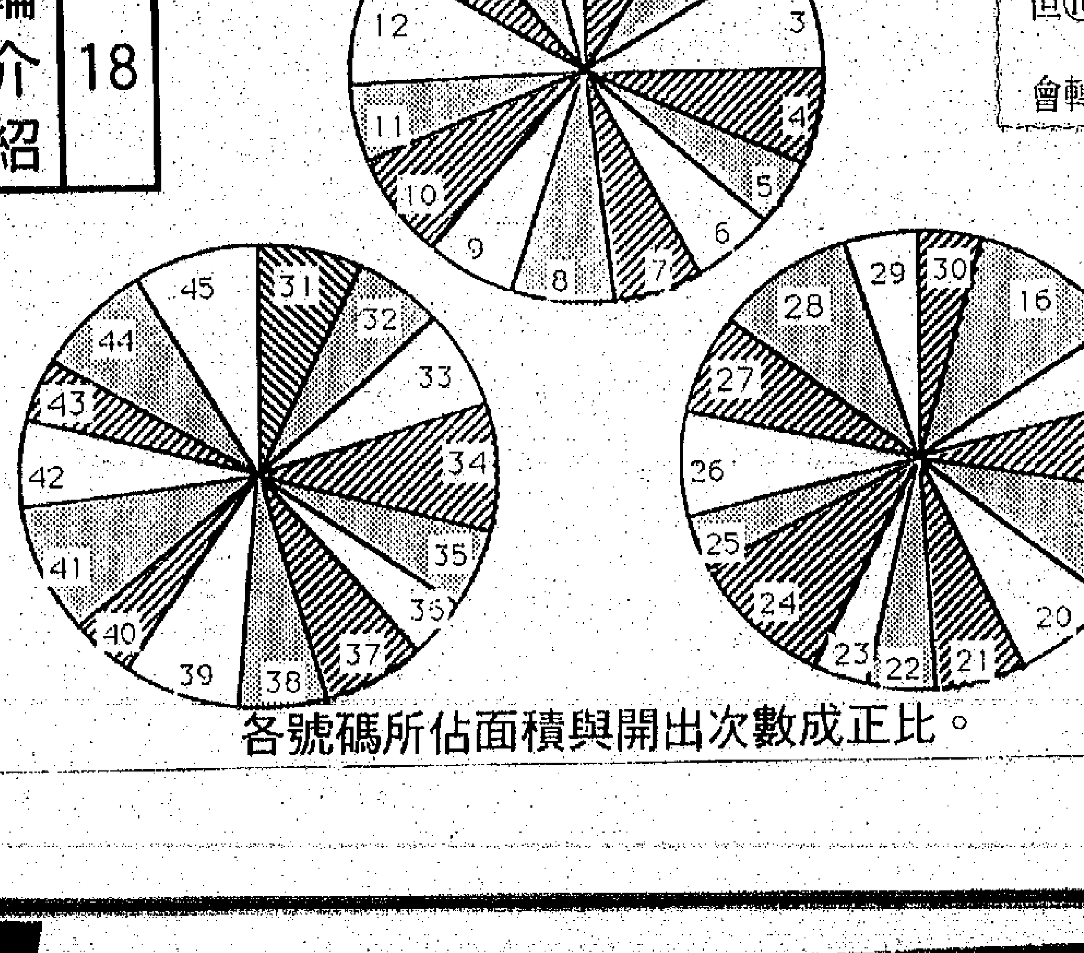
近期旺門號碼：14 17 23 26 29

十期盲門號碼：12 15 19 24 28 30 33 35 38

心水介紹：⑬㊵		最佳冷胆：⑮㊲
細號碼三胆	中號碼三胆	大號碼三胆
3 5 8	16 22 29	32 37 42

電腦精選：2 25

幸運輪介紹　8　18

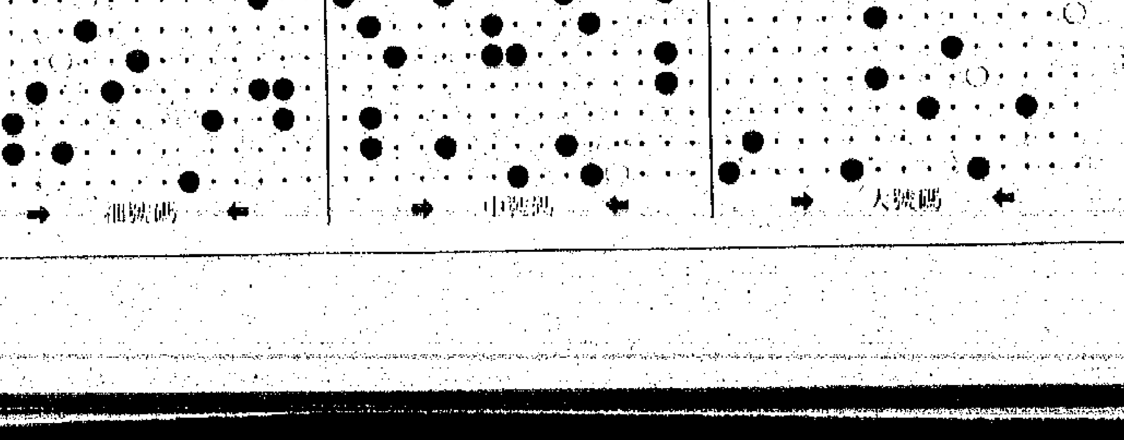


各號碼所佔面積與開出次數成正比。

最近十期開獎紀錄

第60期 八月六日：[illegible]
第61期 八月八日：[illegible]
第62期 八月十三日：[illegible]
第63期 八月十五日：[illegible]
第64期 八月廿日：[illegible]
第65期 八月廿二日：[illegible]
第66期 八月廿七日：[illegible]
第67期 八月廿九日：[illegible]
第68期 八月 三日：[illegible]
第69期 九月五日：[illegible]

最近十期號碼開獎圖勢



港元反映出紐約美元急跌
港匯指數跌三小點
外幣在平靜中報降
港市拆息奇靜又傳減貼現率

（特訊）港元對主要外幣做價在週末半日平靜的交易中報跌，僅加拿大元及澳州元兌港元微跌，港匯指數下跌三小點。港元匯價下跌主要是反映上日美元在紐約急跌。

外匯業人士表示：由於上日美元在紐約急跌，促使一些短期投資資金轉投入加拿大元及澳州元身上，前者升過一點一四的阻力位而升上一點一三九〇兌一美元，後者亦升兌七八點八〇美仙。結果加拿大中央銀行要入市抑壓加元升勢，美國聯邦儲備局也代澳洲儲備銀行干預澳元。市場人士認爲下週加澳兩國的中央銀行仍有可能在本土市場干預，故昨日港市澳元及加元對港元比值已先行作小幅回調，但其他貨幣兌港元則因應美元跌而對港元改高。

對於美元的短期市況，匯商認爲，由於週五紐約美元跌勢急，下週初美元會有技術性的反彈，因八月份的就業數字基本上祗屬中性的影響，而聯邦儲備局減息與否仍可再作一段時間觀望以待進一步的數據，與此同時本週四美國將公佈八月份批發物價指數，在週五則有零售物價指數，這兩項數字爲利息下降與否的關鍵數據。因此，美元短期市勢在八月份就業數字後尚未構成一個較明確的方向。預料週內美元大致在一點六九五〇至一點七五馬克和一三五至一三八日圓的範圍內起伏。

昨日港滙市半日開做，交投平淡，市場觀望下週初東京的反應。

美電開市及收市同報七七五點七五至九五，比前市微跌〇點〇五港元。英鎊成一三點一二九九，升〇點一六一港元，馬克成四五一點六〇，升四點九五港元，日元成五七一點五〇，升一點二〇港元。

其他主要外滙價，加元兌六八〇點四〇，跌〇點二〇港元。澳元兌六〇九點一〇，跌〇點一〇港元。紐元兌四五一點〇，升一點六〇港元。瑞士法郎兌五一三點九五，升五點二五港元。新加坡元兌四五三點九五，升二點三〇港元。法國法郎兌一三二點四〇，升一點二〇港元。

港滙指數報一一二點七，下跌〇點三。

銀行同業拆借活動，交投半日交易亦幾無成交，「一週末錢」拆息則五厘二五至五厘。

又據紐約六日電：美元星期五在紐約市場兌歐洲貨幣急跌，交投活躍，主要由於有報道稱國際空中客車工業公司沽售美元，以及市場估計聯邦儲備局會減息。

經紀稱，八月就業報告發布前人心關注，數字公布後反而對滙市無大影響。勞工部星日宣布，八月失業率企住百分之六．八水平，而新增職位爲三萬四千，比市場預期略高。

美元收一．七一五〇馬克，比前收市一．七三八〇下跌〇．〇二三〇馬克；經紀稱，美元跌破一．七三五〇至一．七三〇〇馬克斬倉位後，觸發進一步沽售壓力。

儘管八月份新增職位上升，市場卻盛傳美國央行即將減貼現率。七月份職位則下跌五萬一千，進一步向下修訂至下跌七萬三千個，令減息傳言更烈。

有分析家預言下週央行就會削減現爲五厘半的貼現率。此外，白宮首席經濟學家博斯堅表示，央行可能以減息刺激銀根增長有必要地上升。在美元前景未明下，資金集中投資加幣及澳元。加拿大銀行入市干預加元升勢，而聯邦儲備局則干預澳元進一步上升。

分析家多認爲，由於強勁數據及蘇聯局勢未穩，美元下週有機會反彈。

美元／日圓收一三五．六五，比前收市一三五．八〇跌〇．一五日圓。

英鎊收一．七一八〇美元，比開市升〇．〇二三〇美元；澳元收七十八．八美仙，升〇．二美仙。

美元／瑞士法郎收一．五〇六〇，比開市跌〇．〇一九〇；兌加元收一．一三九〇，跌〇．〇〇二二。

外幣兌港元價格（9月2日至9月6日）

外幣		最高	最低	本週收市	上週收市
美電	（每百）	776.80	775.90	775.90	776.40
美鈔	（每百）	776.80	775.20	775.20	775.70
英鎊	（每鎊）	13.19	13.08	13.16	13.09
加拿大元	（每百）	681.20	680.60	680.60	680.70
西德馬克	（每百）	448.30	445.20	447.00	445.70
瑞士法郎	（每百）	511.40	508.60	508.70	510.20
法國法郎	（每百）	132.50	131.90	132.30	132.10
荷蘭盾	（每百）	398.10	395.50	397.10	395.90
澳洲元	（每百）	610.50	604.80	608.40	608.90
紐西蘭元	（每百）	449.70	445.60	449.70	446.00
日圓	（每萬）	573.90	568.50	571.90	566.60
台幣	（每百）	28.90	28.30	28.90	28.90
菲律賓披索	（每百）	29.00	29.00	29.00	29.00
馬來西亞元	（每百）	280.10	279.70	280.00	279.80
新加坡元	（每百）	453.20	451.50	452.40	451.80
泰國銖	（每百）	31.80	31.80	31.80	31.80
印尼盾	（每萬）	46.00	46.00	46.00	46.00
南韓圜	（每萬）	110.00	108.00	108.00	110.00
港幣兌人民幣	（每百）	69.25	69.25	69.25	69.25
歐洲貨幣單位	（每個）	9.21	9.14	9.19	9.16

上月開課購物欠活躍營業平淡
美國零售市道呆慢
樂觀看法指業績已不俗且續改善

（特訊）美國八月學校開課爲百貨業增添營業量並不太大，以致零售業在八月份的業績普遍疲弱。

保誠證券分析家荷特說：「開課的購買生意疲弱。」「消費者實質收入持續下降及失業率持續高企，是零售業不景的兩大因素。生意持續處於低水平，是無改善跡象。經濟仍然疲弱。」

但分析家當中亦有對八月份業績持樂觀看法。

紐約零售顧問班納說：「八月份零售增長，反映衰退已經見底，消費者已重返商場及那些取價溫和而又有吸引包裝的商店購物。」

班納說，去年八月的零售業其實是相對上轉佳，那時海灣戰爭仍未爆發，衰退的憂慮也未那麼深。

班納說：「今年八月的百貨營業只要保持去年水平，在很多個案來說已是一點不壞。」

他說由於消費者已不再認爲經濟持續惡化，零售生意將可在未來數月有溫和上升。

華嘆與GAP兩家零售商仍一貫強勁，華嘆這家全國最大的零售商在超過一年的分佔營業上升百分十，而銷售時款服裝的GAP增長更達百分廿一。

消費者對於減價的招徠亦感興趣，日來赫遜的折扣部營業年增率百分六，但整體業務則下降百分一。

班納說：「愈是以高消費及貴重貨類爲主的店舖顯然不及有折扣的百貨店。」

以下爲八月份各主要百貨店總業績及增長：

華嘆	卅七億（美元）	增百分卅五
施魯伯	廿五點七億	增百分二點五
K嘆	廿五點二億	增百分八點七
日東	十二點九億	增百分八點四
JC賓尼	十一點六億	減百分三點九
伍和夫	八點四億	減百分二
五月百貨	八點二億	增百分八
GAP	二點三六億	增百分四十二

浙江絲產影響微
復甦支持了需求
凌人才在港談供求
浙江水災各項損失達十三億元

（特訊）以浙江產銷爲主流的內地生絲，所受水災影響不大，而經濟復甦卻支持了需求，這是可喜的事。中國絲綢進出口公司浙江省分公司經理凌人才在港表示，由於水災對廠絲影響有限，故浙江省可保證百分百履行已開出信用證合同。而廠絲經過連年下跌後，現價位每噸四萬三千元將會相對企穩，後市可予看好。

凌人才稱，中國廠絲出口量佔世界市場的百分九十，對世界絲綢市場俱有很大的影響力，由於前幾年中國絲綢市場放開經營，國內國際出現許多經營絲綢的公司，造成市場投機性極濃，出現虛假需求，價格一度抬升至每噸五萬三千元。但近年隨着國家重新收緊經營，使絲綢價格有所下降，現價位屬於較爲合理水平，雖然華東遭受水災，但由於佔供應量百分之三十的四川未受影響，而佔百分之二十的浙江影響甚微，故整體外貿供應並無大影響。

凌人才稱，由於絲綢屬於高價消費品，市場不大，所以受世界經濟影響亦很大，相信隨着美國明年經濟復甦而帶動世界經濟向好，需求量將會增加，同時，由於絲綢製品的革新，已從局限於製作內衣走向外衣發展，市場亦相對擴大。中國不希望見到絲綢價格出現太大波動。浙江省對外經濟貿易廳廳長王洪展表示，水災使浙江省各項損失十三億元，但對外貿不會有大影響。

生猪銷逾萬頭
中猪需求日殷價堅挺

（特訊）中秋節距今雖逾半月，對中猪需求日殷，故即使大陸來貨較多，價格仍能堅挺，預料此種情勢仍會繼續下去。前（六）日全港生猪成量爲一萬零二十八頭。

大猪共售六千六百七十七頭，成交價爲八百二十至六百二十元。

中猪共售三千二百零四頭，成交價爲九百六十至八百元，新界猪普成九百二十元。

猪花僅客觀有成交，售一百四十七頭，價爲八百元。

秋節雖然逐漸接近
魚翅鮑魚市銷慢
蠔豉冬菇較爲暢爽

（特訊）中秋節漸近，魚翅鮑魚圓貝魚肚批銷量未見明顯增加，冬菇、蠔豉則較爲暢爽。

魚翅入口商有開盤，由於品質差距很大，售價相差亦很遠。例如雙超裙脊翅每擔六萬五千五百元，超特琉球脊翅三萬三千一百元，超特琉球尾翅一萬五千一百元，頂大麥克尾翅一萬一千六百六十元，中小麥克尾翅六千八百元。

罐頭湯鮑魚，價格不一。墨國PB車輪鮑每箱五千元，什字車輪鮑四千七百元，澳洲孖鑼鮑二千九百五十元，南海鮑一千九百七十元，海王鮑二千六百八十元，紐西蘭信字鮑三千三百元，海美人鮑二千一百八十元。

蠔豉南韓新貨有充場，市銷轉暢，大蠔每擔一萬二千元，中蠔九千一百元，小蠔八千一百元，小小蠔七千元。

冬菇有出口庄大量扯購，中國如意香菇成交一萬五千盒，每噸十萬元。

北半球石油
需求趨增大

（巴黎電）西方能源監察機構發表的數據顯示，北半球的今冬的石油需求將較先前預測強勁。

今後最後一季世界石油需求將爲每日六千七百一十萬桶，而明年首季則爲六千八百六十萬桶，較今年首季多出一百二十萬桶。

美元急挫．銀價扳升
港金價反彈十七元
收市三二三三波幅頗爲狹窄

（特訊）本港九九金價連跌三天後昨日反彈十七元，收市價三二三三。本地倫敦金升二美元，收市三四九．〇五美元。

金商說，金價反彈的主要原因是美元大跌所致。周五較早前，美國公布八月份失業率維持不變，仍爲百分六．八。新增職位三萬四千個，較市場預期爲佳。但隨後市場盛傳美國減息，加上空中巴士公司大量沽售美元，致美元大跌，兌馬克收市一．七一五〇，跌二．三〇芬尼。

白宮首席經濟顧問博斯金促請聯邦儲備局將貨幣供應增加至貨幣增長目標的中間價，爲此，他認爲聯邦儲備局必須減息。

美元急跌後導致白銀價大升近十美仙，以三．九六九美元收市，但黃金價僅升一．七〇美元而報三四九．〇五美元。金市表現仍疲弱，投資者無興趣入市。

昨日九九金開市價三二三三，較前日收市價高十七元，最高價爲三二三四，最低三二三一，波幅僅三元。收市三二三三，較開市價無變，較前日收市價升十七元，低息三元，場內交收五千兩，實金收市買賣價分別爲三二二八及三三三八元，升十三元。

香港黃金及白銀市價
1991年9月7日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3233	3233	+17
期金（10）月	—	—	—
本地倫敦金	348.8/349.3	348.8/349.3	+2
飾金	3550	3550	—
飾白金	3800	3800	—
白銀	309	309	+9
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3223	3233	+18
富格林	2686	—	+14
金楓葉	2783	2803	+13
鴻運金	2783	2803	+13
鷹揚金	2783	2803	+13
銀條（十兩）	—	—	—

利昌金舖有限公司提供

香港工業是社會重要基礎
不可能有第二個行業代替
廠商會會長梁欽榮說，工業仍有前途，唯困難不少，信心亦受一定影響。

（香港中國通訊社電）香港中華廠商聯合會會長梁欽榮強調，香港有工廠逾四萬家，大部份人口都與工業有直接或間接的關係，工業是香港社會一個重要基礎，不可能有第二個行業代替。他呼籲港府和各界人士應有重視香港工業發展共識，香港工業發展仍是有前途，但面對的困難不少。

梁欽榮表示，勞工密集的工業在香港維持下去存有困難已是不爭的事實，因爲勞工缺乏、工資增長速，加上土地不斷上升，使到生產成本不斷增加，因而削弱香港產品競爭力。香港工業轉型的發展方向已成爲很多人士關注及探討的問題。他認爲，香港工業不是沒有前途，而是應朝向資金及科技密集這個大方向發展，但在轉變過程中確存在很大的困難及阻力。

一方面，服務性行業發展迅速，對香港作爲世界貿易中心作用很大，一些人認爲香港不用重視工業發展，而將香港發展成爲服務中心。

梁欽榮看法是：工業是香港社會的基礎，至今香港工業僱用勞工爲七十三萬，養活家庭人口約二百萬，即有二百萬以上的人口是直接關係。另外，服務性行業包括保險、運輸、金融、工業產品出口及原料入口等都與工業有間接關係。故此，香港大部份人口的生活是與工業有關係。在上述基礎下，各界人士應有重視工業發展的共識。

他續稱，在香港工業基礎方面，香港目前有七十三萬工人，四萬幾間廠，平均每間工廠僅有十五個工人，證明香港工廠是以中、小型爲主，所以在工業轉型的過程中，人力及資金方面均出現不足，對投資較爲先進的科技感到相當困難；其次，港府採取積極不干預政策，加上香港是低稅率政策，港府資源有限，當然不會對個別行業方面在技術方面的改進給予特別資助；同時，香港本身科學技術研究、設備條件差，對工業界作長期和大量投資的信心也有一定的影響。

美資本開支
增幅已縮細

（紐約電）美國商務部今天稱，今年美國資本開支料升百分一點六，這是八六年以來最小的升幅。去年資本開支升百分四點五，前年升百分十點四。上述調查估計數字，將是一九八六年以來增幅最少的一年。

雨季風季影響建築施工
建材實銷尚未復暢
今年來建材價平均約升百分十

（特訊）最近各種建築材料雖因中國大陸來貨減少，但價格未有提高，主要是本港雨季及風季未結束，建築工程放緩，需用建築材料尚未復增。

據建築材料商表示：最近中國大陸建築材料來港雖然減少，但各種建築材料價格未有提高，主要原因是本港雨季及風季尚未結束，建築工程仍然放緩，需用建築材料尚未增加。

現在鐵枝每噸二千五百元，水泥大桶裝每噸五百五十元，紙包庄每包三十一元，石屎每立方米三百九十五元，夾板半吋厚四呎乘八呎每件一百〇九元，七分半厚四呎乘八呎每件一百六十五元，雜木枋每立方呎三十[illegible]元。

建築材料商指出，今年一月以來，建築材料價格雖然比去年同期略爲提升，但平均升幅不到百分之十，例如石屎今年初每立方米三百七十元，現在每立方米三百九十五元，升幅只爲百分之七。

歐洲菜籽油訂價降
港市遠期貨沽低
花生油棕櫚油價穩
芝蔴油各地產品多沽

（特訊）歐洲菜籽油供源訂價報降，本港入口商開出十一月至明年三月付船期貨賣盤亦降低，比較早幾天沽出九至十一月付船期貨每擔降七元。

據食油批銷商透露，歐洲菜籽油供源訂價報降，本港商家入口商沽出十一月至明年一月及十一月至明年三月付船期貨均告降低，每擔二百五十三元，比早幾天沽出九至十一月及十至十二月付船（每擔二百六十元）降低七元，比去月底前沽出八至九月付船（每擔二百六十五元）降低十二元。批銷商買入遠期貨，主要是「睇市」。

花生油現貨及期貨價仍穩定，非洲皇冠花生油八至九月付船每擔七百三十元，中國三由花生油現貨每擔六百六十元。

馬來西亞棕櫚油，九月付船期貨仍有賣盤，每擔二百三十三元，與一個月前價格相同。

芝蔴油，中國各地產品、台灣產品、日本產品供應較多，湛江產品每擔一千〇九十元，廣州產品每擔九百九十元，湖北產品每擔九百七十元。日本加登屋每擔一千〇五十元，雙露牌每擔九百七十元，泛[illegible]的日本芝蔴油每擔一千〇二十元。台灣福壽牌每噸二千一百美元，十八公斤裝每擔二百七十元。

美輪冬衣海運將竣
美春衣訂單
逐漸多接入
現接單多屬自由配額

（特訊）港商對美國輸出冬季成衣，由海輪付運將近完竣，春季成衣訂單漸多接入，由於春季成衣在美國市場銷售的時間較短，港商只有利用春季成衣訂單盡量使用本年度配額。

據本港成衣出口商消息：美國商家訂購春季成衣漸多，由於春季成衣新訂單已在八月中旬開始到港，業外人士誤認是冬季成衣的急單，其實冬季成衣的急單，不會遲至八月到港，因爲接入急單後四十五天內交貨，如此短速的時間，試問怎能趕及在九月上半月付船？除非九月後改由航空運出，但運費較高，美國商家亦不會同意。本來春季成衣在美國市場銷售時間很短，但由於港商盡量使用本年度配額。

成衣出口商指出：最近接入的春季成衣訂單比去年同期增加。當然在爭取較多春季訂單的原則下，單價自然抑低，利潤難免微薄了。但成衣出口商指出，這是港府貿易署協助出口商盡量使用本年度配額，因爲今年自由配額發放比去年提早，事關明年一月，就是紡織品對美國輸出雙邊協定四年構約的開始，如果今年底不能用配額，故此春季成衣輸美訂單接入比去年較早。

投機家少入市
國際非鐵金屬
市價變動輕微
舊銅料收購亦很淡市
拆船業不振有所影響

（特訊）國際非鐵金屬價最近變動輕微，因爲未有特殊消息刺激，投機家較少入市。

據金屬原料入口商消息：金屬原料國際價最近變動輕微，倫敦市場高級銅每噸一千三百四十六鎊（上週一千三百四十八鎊），鋁每噸一千二百[illegible]美元（上週一千二百[illegible]美元），鋅每噸一千〇廿四美元（上週一千〇二十九美元），錫每噸五千五百六十五美元（上週五千五百九十美元）。

日本及南韓青銅捲片訂價報穩，香港到岸價每噸二千八百八十美元，日本青銅枝每噸二千三百八十美元。

本港市價，未有變動，日本及南韓青銅捲片每擔一千四百四十元，本地青銅捲片每擔一千三百九十元，日本青銅枝每擔一千二百元，本地青銅枝每擔八百一十元。

又據舊銅料收購商表示：本港舊銅料收購很少，由於最近多年已經沒有拆船，舊銅料收購的，只有一些舊銅線，收購後運往日本。現在舊銅線每擔九百五十元，舊幼銅線每擔八百九十元。

上市公司派息及過戶日期備忘

公司名稱	股息	截止過戶日期（首尾兩天在內）
大同混凝土	末期息八仙	九月九日—九月十三日
通用電子	末期息二仙	九月九日—九月十六日
立興	末期息二十五仙，現金紅利五十五仙	九月九日—九月十九日
寶隆洋行	中期息三仙	九月九日—九月十九日
太平協和	中期息一點六仙	九月九日—九月十三日
海暉國際	末期息一點五仙	九月九日—十月四日
星港地產	中期息五仙	九月九日—九月十三日
第一太平	中期息零點三九美仙	九月九日—九月十三日
星港地產	中期息五仙	九月九日—九月十三日
海暉國際	末期息一點五仙	九月九日—九月二十日
業成投資	中期息五仙	[illegible]
金島集團	末期息三點五仙	九月十日—九月十四日
聯合企業	末期息八十五仙，特別股息二十仙	九月十一日—九月十九日
萬威科技	末期息三仙	九月十一日—九月二十日
海港企業	末期息四十五仙	九月十二日—九月二十日
明仁企業	不派末期息，每股送一份九二年認股權證	九月十二日—九月三十日
群思集團	末期息五仙	九月十三日—九月十九日
凱聯酒店	末期息十點五仙	九月十三日—九月二十日
天德地產	末期息三點二仙	九月十三日—九月二十日
Grande	中期息一仙	九月十四日—九月廿五日
大家樂	末期息九仙	九月十四日—九月廿六日
國際實業	末期息十四仙	[illegible]
海南發展	末期息每股三十二仙	九月十四日—九月廿七日
南聯實業	末期息六十仙	九月十四日—九月廿七日
安全貨倉	末期息三十仙	九月十四日—九月廿八日
裕興建築	每五股送一份九三年認股權證	九月十四日—九月十八日
啓明建業	末期息十仙特別現金紅利三仙	九月十四日—九月廿七日
金山實業	末期息六點五仙。另紅股五送一	九月十六日—九月廿四日
長江製衣	末期息十二仙	九月十六日—九月廿五日
YGM貿易	末期息五仙	九月十六日—九月廿五日
YGM國際	末期息一仙	九月十六日—九月廿五日
九龍倉集團	末期息三十六點五仙	九月十六日—九月廿七日
冠亞商業	末期息三點二仙	九月十六日—九月二十日
壽幸集團	末期息二仙	九月十六日—九月二十日
新寶集團	中期息一點五仙	九月十六日—九月二十日
香港興業	末期息五仙	九月十六日—九月十九日
名力集團	末期息二仙	九月十六日—九月十九日
華信地產	末期息八仙	九月十六日—九月廿八日
海嘉國際	末期息七仙	九月十六日—九月廿六日
恒生銀行	中期息二十七仙	九月十六日—九月廿四日
志正國際	中期息三仙	九月十六日—九月廿六日
滙豐銀行	中期息五十四仙	九月十六日—九月三十日
大眾國際投資	不派中期息派現金紅利二仙	九月十六日—九月廿五日
香港小輪	中期息八仙	九月十六日—九月二十日
海裕國際	末期五仙	九月十六日—九月廿六日
信託	末期息A股每股二十五仙，B股每股五仙	九月十七日—九月廿五日
華廈置業	末期息二點九仙	九月十七日—九月卅日
邵氏	末期息二十仙	九月十七日—十月七日
景福集團	末期息四仙	九月十七日—九月廿七日
同得仕集團	末期息五仙	九月十八日—九月廿五日
羅氏國際	末期息每股六仙	九月十八日—九月三十日
連卡佛國際	末期息A股每股四十仙，B股每股四仙	九月十八日—九月廿六日
怡南控股	末期息五仙現金紅利股息十二點五仙	九月十八日—九月廿七日
東方報業	末期息七仙	九月十八日—九月廿七日
永隆銀行	中期息三十八仙	九月十八日—九月廿八日
恒光實業	中期息四仙	九月十九日—九月廿五日
安寧企業	末期息二點五仙，另每兩股送一股	九月十九日—九月三十日
富豪國際	中期息一仙每四股或每四份九五年認股權證供三股新股每股供銀七十仙，每供四股新股送一份九四年認股權證	九月十九日—九月廿六日
隆豐國際投資	末期息十五仙	九月二十日—九月三十日
美麗華酒店	末期息七仙	九月二十日—九月三十日
合興	末期息五點四仙	九月二十日—九月廿八日
奔達國際	特別息十仙	九月二十日—九月三十日
華大地產	不派發末期息	九月二十日—九月廿七日
祥華實業	末期息五點五仙，一股拆細爲兩股，拆細後每五股送一份九四年認股權證	九月二十日—九月廿七日
玉郎國際	不派末期息	九月二十日—九月三十日
宇宙控股	末期息零點七五仙	九月二十日—九月廿六日
莊士機構	特別中期息一點二仙	九月二十日—九月廿六日
建生實業國際	末期息十二仙	九月二十日—九月廿七日
寧發國際	末期息每股二仙	九月二十日—九月廿七日
添發慶豐集團	末期息四仙，每八股送一股，再每一股拆細爲四股	九月二十日—九月三十日
高日發展	末期息三仙	九月二十日—九月三十日
香港電燈	中期息二十六仙	九月廿四日—十月十日
興利科技	末期息一點二仙	九月廿四日—九月廿七日
升岡國際	末期息一點三仙	九月廿四日—九月三十日
萬年置業	末期息零點五仙	九月廿四日—九月三十日
其士國際	末期息二點五仙	九月廿四日—九月三十日
其士商業國際	不派末期息	九月廿四日—九月三十日
德利投資	中期息二仙	九月廿四日—九月廿七日
港機工程	中期息二十三仙	九月廿四日—九月廿七日
國泰航空	中期息十點五仙	九月廿四日—九月廿七日
惠泰國際	不派末期息	九月廿四日—九月三十日
遠東發展國際	末期息八仙	九月廿四日—九月廿七日
永發置業	末期息八仙	九月廿四日—九月三十日
寶光實業	末期息十二仙	九月廿四日—九月三十日
明輝發展	末期息八點五仙，另每十股送一股	九月廿四日—九月三十日
香港隧道	第二中期息三十三點五仙	九月廿日—九月三十日
建煌新紀	不派末期息	九月廿四日—九月三十日
中信泰富	中期息一點七	九月廿四日—九月三十日
ASM太平洋	中期息三點五仙	九月廿五日—九月三十日
電視企業（控股）	中期息二點七五仙	九月廿五日—九月三十日
電視廣播	中期息十仙	九月廿五日—九月三十日
太古洋行	中期息A股每股二十三仙，B股每股四點六仙	九月廿六日—九月三十日
星島集團	不派發末期息	九月廿六日—九月三十日
新鴻基公司	中期息五仙	九月廿六日—十月五日
新聞機構	末期息五仙（澳元）	九月廿七日下午五時
南順（香港）	中期息八仙	十月四日—十月十四日
長江實業	中期息十七仙	十月七日—十月十八日
嘉宏國際	中期息七仙	十月七日—十月十四日
華基泰集團	末期息十仙	十月七日—十月十日
和記黃埔	中期息二十仙	十月十日—十月十七日
森那美（香港）	末期息四十五仙	十月十五日—十月廿三日
南華早報	末期息十一點三仙	十月十七日—十月廿四日
比莎亞洲	末期息十六仙	十一月四日—十一月十二日
南海紗廠	每一股分派一股聯亞集團股份（另行宣佈）	
東方海外	不派中期息	
華盛國際	不派中期息	
虎豹	不派中期息	
謝瑞麟珠寶（集團）	不派末期息	
川河集團	不派末期息	
湯臣太平洋	不派末期息	
百利大	每一股換取一股新百利大控股股份。	
第一太銀	每一百股合併爲一新股。	
中國印染	不派末期息	
正大國際（香港）	不派末期息每一股換取國際股份，每一份認股證換取一份國際認股證	
友利電訊	不派中期息	
菲華發展	不派末期息	
佐丹奴	不派中期息	
FSC投資	每一股換取新控股公司股份一股	（另行宣佈）
忠德石油	不派末期息	
南順食品	不派中期息	

泰京存款利率
作出適當調整
分別增減半至一厘
儲蓄存息仍爲九厘

（曼谷電）據泰京銀行公關處經理乃拉坤．塔莎那透露說，泰京銀行已宣佈調整存款利率，以適應已發生變化的金融形勢。泰京銀行對三月期的定期存款利率，已由一三．二五保生調至一二．七五保生；半年期的定期存款利率則由一二．五保生調至一三保生；一年期的定期存款利率則由一二．五保生調至一三．五保生。至於一年半及二年期的定期存款利率則保持不變，仍按年利一二．五保生及一二．五保生計息。

上述經調後的定期存款利率，從本年九月六日起實施。

泰京銀行的儲蓄存款利率仍按年利九保生計息。

穀類外銷歐共市
歐市決徵附加稅
泰歐大米交易不多市場價提高

（曼谷訊）歐共體已提高四十一種穀類與大米的入口附加稅，包括來自泰國的農產品。商業部的外人士說，其徵收幅將在十至五十保生之間，入口時將付附加稅的有八種穀類及卅三種的大米，與碎米，開始有效日期是八月十二日和九月九日。

由於被徵收入口商稅，在歐洲市場的零售價格就需提高。

據來自布魯塞爾泰國商業部事處的人份報告，該新稅將每三個月檢討一次，因爲歐洲農產品所定的價格經常有所改變。

不過，在非洲、加勒比海、太平洋一帶的國家，凡是曾經是歐共體任何國家的殖民地的，都能享受到低微的稅務。

該份報告說，增加附加稅勢必影響泰米歐洲市場的價格，來自第三國家的大米和谷類也完全消失競爭力。

不過，泰國出口商很少和歐共體有大米的交易。

美聯儲局理事拉韋爾說
銀行最惡劣時期過
整個經濟初步復甦
M二幣供增長緩慢令人困惑

（路透社華盛頓電）美國聯邦儲備局理事拉韋爾指出，美國經濟目前已進入初步復甦的階段，他預期今年下半年的實質國民生產總值增長率爲百分之三至四。拉韋爾並且預期明年的國民生產總值增長率爲百分之三至百分之四。他認爲美國銀行業的最惡劣時期已經結束。只要地產市場不再轉壞，銀行業的儲備應該足以應付問題。拉韋爾又認爲目前美國M二貨幣供應增長緩慢，令人感到困惑。

一持牌銀行
註冊被撤銷

銀行監理專員宣布，已應STATE BANK OF SOUTH AUSTRALIA要求，根據銀行業條例第三十二(二)條，於八月二十三日撤銷該行作爲限制持牌銀行的註冊。

地產專欄

雖然租金續呈偏軟
寫字樓空置率趨降
前景改善市場轉手已見增加
只要空置續減租售價可回升

儘管寫字樓租金續呈偏軟，但空置率則已下降，此事實反映出現今寫字樓租金已下跌放緩之中，從近期中小型寫字樓單位轉手增加，以致置地公司以十三億六千六百萬元出售海軍大廈，怡東商場及新港中心商場店舖，可意味市場對商業物業投資前景並不悲觀，若寫字樓空置率進一步下降，寫字樓租金可望止跌回升。

據城市物業顧問行發表的八月份甲級寫字樓租金報告顯示，整體寫字樓租值仍繼續下跌，八月份平均每呎淨租值爲三十八點九六元，較上月下跌百分之零點七，而綜觀今年上半年，則下跌百分之八點三。

分區方面，中環及金鐘地區的寫字樓八月份平均每方呎淨租爲四十三點一五元，較上月下跌百分之零點五，以過去半年計則下跌百分之七點三。至於灣仔及銅鑼灣區方面，八月份平均每呎淨租值爲三十一點九七元，較上月下跌百分之一點一，而過去六個月計，則下跌百分之九點四。數字顯示，灣仔及銅鑼灣地區寫字樓租值在今年上半年的跌幅較中環及金鐘地區略大。該報告並指出，八月份該四區之租賃活動有所改善，使中環及金鐘的空置率下降百分之五點九，至於灣仔及銅鑼灣的空置率，則下降百分之三點一。

儘管寫字樓租金續偏軟，但空置率下降，只要供應不驟然大增，以目前本港投資活動似見增強，同時新機場發展計劃已因「諒解備忘錄」正式簽定，估計工程快將全面展開，此情形對未來寫字樓的需求有一定刺激作用，所以最近寫字樓租金跌勢放緩可以說是信而有徵的，只要寫字樓空置進一步減少，市場競爭租客情況便會大爲緩和，而同時寫字樓租金便有止跌回升能力，同時令投資回報率因而上升，並令寫字樓售價有上升機會的（江亮）

華僑日報 馬經

匡公主筆・玲瓏主編

—提要—
騎師競跑
蔡鎖威
掄元

—提要—
費柏龍
解約事
評馬協關注

病毒疑襲張定邦馬房

張定邦馬房傳出受病毒困擾，真令人替他擔心。

八卦網

▲昨日簡炳墀馬房未有派馬到大跑道操練，改為在停機坪跳步，由於此事乃簡廐突然措施，連主帥唐敏生也未知道，所以也愕然起來，及後也要替簡廐馬在停機坪策騎慢行。據知簡廐今早仍會停操，馬匹改為行街了事。

▲張定邦廐昨日下午清潔及消毒馬房，原來邦廐有五至六匹僑馬發燒，神情有異，馬房遂懷疑是染上病毒，因此吩咐工作人員，把馬房內一切工具加以清洗及消毒，勿使病毒傳染其他馬匹。

▲每季開鑼之前照例未屆騎師競跑，馬先跑人，昨天上午第八時在沙田草地跑道進行，路程為一百三十五米，起步點放一度馬閘，有十四位參賽者分站在十四個閘廂之上，一似賽馬排閘時打鐘，架閘門彈開，騎師先行跳下，然後開步衝刺，至於獲讓兩米的則分站閘前，平地起步。馬騰、伯駿、馬泰斯、白禮棟都是獲讓的，但亦佔不到便宜，反而跳閘衝刺的佔盡優勢，馬素爾醒目脫鞋而跑，一直領先，可惜到了最後被蔡鎖威追上壓倒，屈居亞軍，蔡鎖威以十七秒七八獲勝，馬素爾亞軍成績為十七秒七九，相差百分之一秒，幾乎要影相分勝負，丁冠豪跑出時間十八秒〇九，得季軍。是日比賽「笑料」多過「材料」，成為開鑼前的有趣插曲，賽後由賽馬事務司莊士敦、席受新旅事夏基富及嘉士伯啤酒廠總經理等人頒獎。（中力星）

我係匡公

賽前避談馬匹機會乃一片苦心
張定邦交際手腕不差
預測季來有發圍餘地

首天開鑼賽分組表公布多日，筆觸仍未涉及銲板貨，部分讀者可能感奇怪，為何遲遲未肯出招，怕獻醜乎？坊間撞見這類捧場新讀者，亦每以這種口脗發問因由，礙於環境，笑而不答，今日用文字較明確一併解答疑團。

任何評馬人均有其作風，亦毫不怕出醜，蓋如以輸贏判定功力，只是新下馬迷眼淺而已，須知，愈是接觸馬圈時間耐，均深知貼士這回事根本任何人均無肯定把握性，包括騎師及練馬師，提供只是盡了職業上操守及負責精神，以備作為參考資料耳。

上季開始，在本報賽前儘量避免談論馬匹機會，主要是其他同文多有類似推介，過份集中這種文字，確嫌單調及沉悶，因此落筆題材儘量旁及另類資料性，希望給予讀者閱看有更多選擇。

季初階段，更由於馬匹經過一段時間小休，恢復備戰，由鬆至緊，現時根本可以達到每課不同地步，是故，希望儘量俟接近排位左右才涉及這方面介紹，認為更恰當，匆匆數語交代，希望捧場朋友不論新知舊雨，能夠明白。

張定邦是今季另一位新開倉練馬師，由於從事有關工作向採低調，因而外界認識不深，傳媒至今亦鮮作廣泛性介紹及報導，在當今香港環境，這種含蓄默默耕耘作風，任何行業欲擴展事務，確然較為吃虧。

但事實證明，張定邦頗獲圈內有心人支持，因為未正式開鑼之前，居然已擁十七匹僑馬，這個數目，可以說頗出乎意料之外，反映這位新紮本地練馬師交際手腕其實不差，問題肯否更積極地推銷自己而已。

十七匹加盟僑馬之中，有十二駒去季未有贏馬紀錄，除了「一走跑」腳患影響及「金石盟」太老是較弱兩環，其他「長威」、「美麗福星」、「綠色世界」、「太陽鏡」、「己酉福星」均為質新一族，季內應有發圍餘地，至於取分主力，則毫無疑問是「鑼鼓齊鳴」、「好新聞」了！

騎師競跑蔡鎖威（中）與馬素爾（左）分居冠亞，顯然兩人狀態最佳，賽後頒獎齊合照。

競跑衝刺一煞那，蔡鎖威贏得驚險。

添姿采態未及勝時
仙履至尊工夫做足

昨周末仍是主要課期，試馬踴躍，開鑼日有賽程者，不少安排在內圈出跳，現擇述部份以供參考。

「添姿采」馬佳善跳兩圈，拍韁沿欄出試，步伐整齊，力度均勻，收身頗結實，神態集中，近態雖未及勝時，但已有八成水準。

「九龍之寶」韋利跳兩段，貼欄出試，這匹粗身肉馬，今季喜見及早收身，肌肉紮實，走來步頭硬朗，但嫌火氣仍差多少，未夠鋒利。

「飛虎精神」副手梁定華跳一圈，沿外檔慢走，輕抒步伐，神態異常生猛，收身亦好，毛色鮮明悅目，晨課已操足，試閘走勢亦出色，態已冒勇。

「金沛源」助手踱兩圈，走中檔，洒開輕快步伐，表現不過不失，老馬身不瘦，神態尚好，健康情況令人滿意，向利季初成驚之師，亦有重視價值。

「仙履至尊」助手跳一圈，沿中檔大步推進，姿態從容，身飽滿，毛色鮮明，基本工夫已做足，近態雖不及托潢，但稍加打磨即可復最佳水準。

「嘉惑」助手跳一圈，扣韁沿欄慢試，步法漂亮，質高份子，成熟有進，但嫌身仍覺肥，有待再加操磨才足以爭勝。

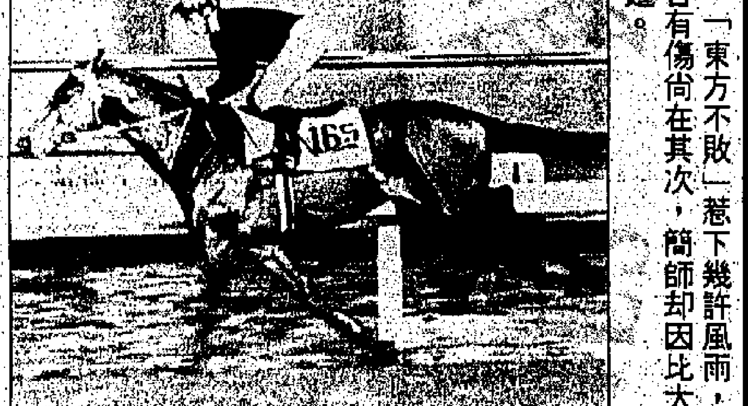
沙田花絮（新比利）

昨早簡廐馬未見出現跑道
達哥揮鞭果然收效
告大力又行兵調將

△新界簡嘅練馬功夫，如果用出神入化嘅形容，都唔算過份，好似尋朝早課咁，個個倉口嘅馬，都係大檢閱咁款，獨係新界簡倉口嘅馬，搵隻喺跑道睇吓都冇，你話奇唔奇呢？而且仲有一個星期就跑馬，埋門爛用放軟手腳咁款，你哋又點睇呀！

△甘光達件「遠商之星」，尋朝早課，練馬師安排快跳一課，點知隻馬出咗跑道之後發晒脾氣，唔肯起步，攪到鞍上騎者唔知點算，後來甘光遠走出跑道，又拉又趕，效果冇乜進展，達哥老羞成怒之下，喺腰間抽出條皮帶，鞭打幾吓後就唔同晒，呢隻馬脾氣唔改善，睇嚟想出頭都幾難。

△告大力旗下件「必易勝」，開鑼果日已經報咗名，而隸後嘅鬥志，出咗名唔保留，所以呢輪拍跳試閘工夫做到加零一，但係尋朝所見，呢隻馬快跳一課嘅動態，引起我哋班行家注視，因為鞍上人並唔係乜嘢大師傅，而係新界簡嘅見習生丁冠豪，呢個埋門鏡頭，都唔知乜頭乜路，大家不妨諗諗佢喇！


「東方不敗」惹下幾許風雨，馬是否有傷尚在其次，簡師却因此大發雷霆。

趙子龍 有彈有讚

第一班千六米賽事非初想般單純
及時而出未必能贏梗
大眾王子勢成眼中釘

第一班馬跑千六米，未經大斵，未睇完試跑之前，以為極之單純，馬王「及時而出」易廐加強操練，仲有唔拼搏乎？第一班賽事唔使點傷腦筋，照捧「及時而出」可也。賭馬係咁簡單，好過做生意，分寥鐘有收穫，邊度唔使去。深入研究，發現頂班賽事呈現均勢不穩之局，馬王掂挺，就沒有對手肯加強琢磨，何必要為此駒狷票。「大眾王子」上周馬佳善考驗，先慢試一圈再快跳千二米，直路力磨，認真考驗，動態積極，實非本場對手可供比擬。「大眾王子」升上第一班，足夠實力爭取勝利，上季末最後二戰跑千六米，劣勢之下，依然力保不失，練馬師居功至偉，如果不是做足工夫，必然陰溝翻船。今季所見，「大眾王子」又跨進一步，馬體力過人，明刀明槍琢磨，司馬昭之心，路人皆見，大概王登平計算過對手現時實力，「大眾王子」足以在首仗稱雄。該系馬韓後門志如虹，馬佳善不騎添姿采卻取此馬上陣，可以指出，騎者選擇，必有根據，並非單純人事關係密切顛倒輕重也。

第一班千六米賽事，直至現時為止，一般人都是睇好「及時而出」，其次「必易勝」機會，最正路抉擇，力捧上述兩駒未嘗不是最佳抉擇。不過，睇過上周「大眾王子」快跳之後，衡量大勢，認為頂班賽事極不單純，有出冷危險，無疑「大眾王子」亦係受到馬迷注意，決不冷落，此馬如出，必拚無疑，即使力拚失敗，必有好表現，本周考驗過程，又要試殺大量腦細胞也！

評馬協致函韋敬誠
關注費柏龍解約事

有關費栢龍與賓康解約事，馬圈中人十分重視，評馬同業協進會，日前召開執行委員會議，一致認為馬會對今次事件處理有所懷疑，已去函馬會行政總裁韋敬誠將軍表示意見。指出：有關練馬師賓康與費栢龍解約事，極為關注，七月解約，影響費栢龍在港策騎的機會，對費栢龍不公平，更應注意的是簽約後馬季未開鑼即解約，向無前例，事不尋常，而馬會又迅速批賓康另聘巫斯義來港，處理上未免過於草率，故特再函表達意見。

董士專欄

第四班千四米方廐兩駒夠惡
木球武士祇懼金馬
大摩財寶可以偷襲

首天第五班有千四賽事，第一組山「確信一號」、「勁遂」、「鼓颯」、「木球武士」、「萬寶」、「財寶」等。如果以路程言，最正宗應是「木球武士」，因為佢剛在上季此程勝「海龍」及「新狀元」，跑呢個路程應該首本。而馬質素亦新，且看力廐是否今季一出即拚。另一匹去季曾勝千四之馬乃「確信一號」，不過佢係響膠地贏「龍胆」，響草地跑唔知有冇咁好，但以千二勝「百勝將軍」之演出，「確信一號」亦非絕不可鬥，況錢健明輕磅騎此馬幾好。

摩廐之「財寶」雖然贏過千四，但去季一三五勝「活力之箭」亦相當好，此馬肯定有千四力，大摩如急攻的話，「財寶」是大有機會之一匹。

而「金馬」亦紮此程有過好表現之一匹，千四佢負於「飛俠泰來」，一三五亦蛋於「飛俠泰來」，但跑一六五〇，「金馬」曾勝「勁遂」，跑此程「金馬」憑質新有進，應有機會，況白廐之主師湯寶森絕不差，會為此馬見個真章也。

「是日精選」也是在千四敗於「門士」之馬，勝在放頭有力，以一朱廐馬提防初出即來，朱廐馬今季相信不會慢熱了。

「必猛」千四亦跑得吓，千四曾敗於「永恒之擊」，千六敗於「勝芭如虹」，兩次第二證明此馬千四可以應付。

「法律之星」論理是適合較長途之馬，但上季表現前速好咗，在此場中會與「木球武士」分正副身出擊，遲隻恰實邊隻都差唔多了。

呢一場馬方廐一對「木球武士」、「法律之星」為政路，「財寶」乃突襲分子，「金馬」卻是單騎出擊，其他馬總覺次一啲。

早操快鏡（南公）

丁冠豪過檔必易勝令人矚目
凱旋燈腳重毛色仍暗
金旺旺進步身輕神爽

昨晨成雙成對地拍跳的馬匹不少，為數有二三十對。丁冠豪過檔「必易勝」，令人矚目。

「寶必得」馬輝試千二米，助手騎「彩虹戰士」在外檔作伴，並排前進，未分高下。內檔的「寶必得」奮力增速，全程受到約束，神態旺盛，腳步硬朗，勇況撩人。後者在末段受到催騎，落腳仍重。

「必易勝」丁冠豪試千二米，沿欄而跑，蓄力增速，在緊韁之下完成。出腳迅捷，走勢矯健，佳態洋溢。

「凱旋燈」伯嘉，與助手的「新奇」一同試千二米，並排而跑，未分勝負。貼欄的「凱旋燈」毛色仍暗，腳頭亦重，尚未復甦。後者日漸收身上力。

「鑽石先鋒」告大力，與馬素爾的「必得勝」一同試六百米，均在緊韁之下並排而跑，未分勝負。前駒饒有火氣，腳步輕爽，頗有起色。外檔的「必得勝」神氣十足，腳步輕捷，佳態洋溢。

「新狀元」助手，與李易學的「嘉好運」聯袂試千二米，並駕齊驅，內檔的「新狀元」以一身位勝出。神清步爽，頗有起色。後者性急搶口，燥火未收斂。

「快勝多」謝展鵠，與助手的「有運」一同試千二米，均在緊韁之下並排爭持，未分高下。內檔的「快勝多」神態生猛，出腳敏捷，勇況冒起。後者體健神清，落腳有彈性，佳態洋溢。

「金旺旺」助手，與白禮棟的「卡拉之聲」結伴試千二米，並排而跑，未分高下。內檔的「金旺旺」身輕步爽，在進步中。後者肥態已減，出腳靈活，日漸成熟。

「印度之寶」胡活士，與馬素爾的「逍遙」齊跳千二米，並排爭持，未分勝負。前駒落腳有彈性，在回勇中。外檔的「逍遙」身體略肥，未有顯著的進步。

「係咁贏」殷顯強，與助手的「百寶威」聯袂試千二米，齊頭並進，一起抵終點，內檔的「係咁贏」腳頭仍重。後者頗氣未消。

「龍勁」馬佳善試八百米，沿內檔前進，神氣十足，腳步輕捷，已告回勇。

「英勇」胡活士，與謝練的「龍飛鳳舞」一同試千二米，前者後一乘跟隨，全程受到約束，在末段追及倪侶，神態生猛，出腳迅捷，日益成熟。內檔的「龍飛鳳舞」神氣十足，腳步硬朗。

「風雲人物」馬素爾試八百米，在末段受到鞭打和催騎，步短力弱，未有起色。

「緊張大師」助手試八百米，精神健旺，腳步輕爽，日趨勇境。

蘭尼是昨日競跑騎師的司閘員，查蘭尼以前曾任司閘員，昨日竟再作馮婦。

賭馬要賭得精
高力佳乃上品

記得有位練馬師接受訪問，當被問及賭馬心得、贏錢之道，其簡單回答話每次馬季開始，自每一個馬房排選二、三匹心水馬，即共揀了五、六十隻馬，對於今季六十七次賽事，應該足夠有餘，這種賭法贏錢機會自然較高矣，這番理論出自專業性人士之口，當然十分中肯，換言之，亦即是要賭得「精」、賭得「簡」，便可事半功倍也。既然講起心水馬，阿馳不妨介紹數匹供各位參考，消息來源實個個「料子」，總之，今季實有表現。首先介紹大摩倉口嘅「高力佳」，這匹去季新馬，一出便可輕勝，其後插入第三班，再出而伏，與甚強對手週旋，所負不遠，相信不急進而已，今季成熟程度大增，跑千四米以上路程，勝望甚高也，另一匹是同班的「大漠英雄」，負新自贖馬，上季只跑過一場即降落此班估盡便宜，隨時可以突圍而出。值得記存。

馬場話（金岡）

必易勝轉投告廐
評價觀感從新訂

在未來一季的賽事中，欲想吼捧銀行馬，本來應從較低班次的質新馬中尋，吼第一班馬其實不容易，但是有一匹頂班馬，却不可不提，「必易勝」是也，此駒不似「大眾王子」，很可能屆時上陣會有較好分頭，故值得盯緊小啟。「必易勝」本是第二班馬，但很快勝出，之後順頓在二、三班混合賽上名，由於此駒身型細，參加混合班賽事可以負較輕磅，但從另一角度觀察，練後已視極高，不但隨時準備與頂班馬角逐，而且夠膽參加打比大賽，雖然到頭來成不了打比冠軍，但從部署所見，足証賽後估計此駒是頂班的。按上季在湖廐及陳廐的表現來說，「必易勝」不算是頂班的一級馬，但轉投告廐則有另一種看法，因為目前頂班僑馬中，擅跑千八米的馬不多，兩匹馬王「翠河」及「及時而出」，一擅長一擅短，「大眾王子」與「嘉惑」獨擅千六米，於是「必易勝」只要專攻千八，而又避免與「翠河」同場，則大有機會次次入圍甚至取勝，告廐接養此駒，迭出必配大師傅，預料在告東起成兩位公司騎師勝下，避開馬王必有兩場以上進帳。

廣東讓賽形勢
薔薇一枝獨秀

開鑼日廣東讓賽盃千二米賽事，有機會與上季一樣，大熱收場。

記得去年此項盃賽，跑出大熱連贏位，次熱門「奇利威龍」一行到底，大熱門「金融先鋒」後上力保一席連贏配腳，而第三熱門「利運來」則跑第三。

今年之廣東讓賽盃在沙田舉行，路程是第二班千二米，若論短途實力，「薔薇」有一枝獨秀之感，上季六戰獲一冠四亞，四次入腳均以短距離落敗，輸得最遠一仗只不過是一條頸，未能順利贏馬升上頂班，多少欠缺運氣，今場對手不外如是，難怪前出位，此項盃賽應已成囊中物，穩必成熱門但難值一捧，至於對手方面，明天再談。

玲瓏集

集重兵於開鑼日
提防大摩施底出
添姿采有意配馬佳善

每季之首天賽事，摩氏一族均嘉贏馬嘛頭炮，由老摩時代至目前大摩主教，一習慣未變。鬼佬如此迷信亦膽小有也。上季開鑼日，摩廐叠兩冠，「易搏」與「同樂」於尾兩場贏出口半，次熱仔口，而「金頭果」力拼入位，日前排位表公佈，首天報名馬最多的為摩廐，連後備共卅四匹報名，陣容龐大，似有大舉出擊勢，第一班馬千六米，三路還多，「嘉惑」、「添姿采」及「凱旋燈」三駒均其獨當一面之力，計程以「凱旋燈」最好，但「嘉惑」與「添姿采」方興未艾，此場看來大摩有意三駒均出齊。主師伯嘉當有選策優先權，據知其心目中，現仍十五十六，於「嘉惑」及「凱旋燈」中，輪流考驗好才決定屆時選騎何駒。以馬計「凱旋燈」是匹利於侍後出之馬，且開頭亦沒有「嘉惑」般勁，後駒來日方長，若伯嘉選「嘉惑」而「凱旋燈」易配，小心大摩首天使來個新出把戲。

另外一匹「添姿采」，據知稍後有意邀馬佳善騎，此組馬馬佳善本有「大眾王子」及「必易勝」可取，據知「大眾王子」在試過試閘後，騎後已有捨棄權，而「必易勝」由馬素爾操過，未知告大力如何調配，馬佳善若無緣騎「必易勝」，不會考慮騎「添姿采」、「卓比仁」。

馬王「翠河」狀態已起，且看何時肯參戰矣。

偉誠與馬

幻彩遊龍與保發得
料將會有激烈拚鬥
鑽石先鋒伺機收漁人之利

第二班馬跑千二米的首組短途，成為全日八場賽事中的戲肉所在，因為此組是編有錦標賽，乃為廣東讓賽盃，這亦是本季賽馬開始之首項盃賽，自然會深受馬迷注視，講起此項盃賽路程則一年比一年縮短，可能是與馬匹體力吃不消有關，所以選馬要特別考慮清楚，何駒才是特擅千二米良駒？

論到合跑此程馬匹數不勝數，白廐之「青驄」、謝廐之「金戈鐵馬」、王廐之「旺財先生」、岳廐之「飛虎精神」、摩廐之「幻彩遊龍」及吳廐之「保發得」等多駒都可以適應短途，但「青驄」、「金戈鐵馬」、「旺財先生」、「飛虎精神」四馬則態感未足，預料機會稍次。至於「幻彩遊龍」及「保發得」兩駒皆特擅此程作之馬，且有十足水準，是季初即能建功者。首匹「幻彩遊龍」一出即受騎後大力看好，臨場落票搏殺，未能一捉，賽後頗有不甘，整季又未真正硬拚過，從晨課中的積極操試過程觀察，今仗之「幻彩遊龍」極受大摩重視，有決心能一出即勝，宜看高一線。而匹「保發得」上季成績彪炳，尤以一千米一役力挫四快馬「韻籟」而摘元最為厲害，今季與廐催谷飼料有增無減，最近連番拍跳有氣勢，看來是其最佳狀態時候，所以估計必能給予前馬一定之威脅。

第三勢力必要數到街廐之「鑽石先鋒」，此馬易廐後，告大力一直視自過檔，近期更用馬素爾晨操快磨，目前達及鋒而試閘段了，最佳冷配之選。如果想選多一馬，高廐匹「韻籟」短途速度唷射，雖漸有回落感，但可憑其厚質跑，瓦配腳的，仍須兼顧！

馬場大使

馬會設公司騎師
成功與否難定論
馬佳善鬥志可信
馬素爾有待觀察

自從馬會方面設立了公司騎師制度後，是否成功只是見仁見智而已，我們不妨趁空檔回顧自馬會設立公司騎師制度之後，曾經來港擔任過此職位的騎師現時在港的情況與及其他一切。

馬會最先設立公司騎師制度，首批來港的公司騎師為白禮棟及麥磊，前者現時依然留港擔任蘭尼馬房的主帥，在港的表現亦不過不失，表現不差，而後者抵港只後，由於未能適應本港的賽馬節奏，所以在短短的數月便自動請辭離去，所以在很快的日子中馬會便聘請了華卓民來港，雖然華大師現時已經在澳門繼續其策騎生涯，不能再留港發展，但筆者認為華卓民在港的發展是成功的，因為華卓民在港期間，所接受的策騎邀請甚多，曾經擁有一批基本嫡系馬，比起白禮棟更多，雖然馬會不予續牌給他，但亦不能代表甚麼，至於上季有公司騎師艾法誠，其騎技更加無容置疑了。

艾法誠之未能夠在港策騎，是因為艾法誠與馬會的表示，是因為艾法誠擔任公司騎師的合約已滿，但因找不到馬房簽約，因而無法予其出賽執照，但看情況絕非如此簡單，因為後期艾法誠已經找到了馬廐肯簽他，但情況依然如此，所以迫於與其細里華卓民一樣，轉往澳門策騎。

今季的公司騎師為馬佳善與馬素爾，馬佳善的鬥志在馬迷心目中早經已肯定了，只是騎技方面則只是平平，起碼比起艾法誠仍差了一截，至於馬素爾則仍然未能，睇騎姿，是否適合本港依然未知之數。

首仗邦廐單騎赴戰貴精銳
同威具老而彌堅勢
換口銜鐵躁勁收斂

開鑼日練馬師個個想威，大家均希望能在首天賽事中贏取頭馬開齋，過往數季，大摩馬房在開鑼日例有馬贏，今季開鑼日移師在沙田舉行，是否一改慣例，則很難說矣。以今次報名馬形勢而觀，大摩之馬實力平常，加上備戰工夫不夠，看來不開齋亦有可能。

反而蚊型馬房張定邦廐，雖然獨報一匹「同威」爭一千米，實精不貴多，很大機會贏馬開齋，打響頭炮的。

「同威」上季爭一千米，有大勝多馬位贏馬戰績，當日中段帶到，如晨操一般輕鬆贏馬，而且以冷門姿態勝出，足見賽前種後並不睇好，在信心不大的情況下贏馬，更見其實施超卓，今季此駒仍留在張定邦馬房發展，可見馬主與練馬師之間有深厚交情，開鑼日獨出其上陣，有看準路程出擊志在必得之勢，值得盯緊，肯定有鬥志。

再看其連課拍跳，反應甚佳，老馬出腳開揚有力，伸展力強，絲毫不似一匹高齡老馬，蓄銳出爭一千米，很有實力建一功的。

至於「同威」之對手，應是新界簡之「鑽石祥星」，此駒有噴射速度，爭一千米可說是其唯一出路，今季轉入新界簡馬廐發展，立即報爭飛佳路程，可見是力圖省招牌的。

此駒今季首參加一千米試閘，於果一放絕韁，前後勁力均足，班手足話，此駒近日轉了環型口銜鐵之後，口勁收斂，能趨着而走，大有進步，張定邦是否能首天贏馬開齋，「同威」獨忌此駒而已。

jockey 提的話（奇）

呢個風球番兩都算長命，連續幾日，近年不論打風成唔成都無話延續咁耐。

昨朝操完馬，林廐中兄弟埋來叫今晚去食飯，原來馬佳善今晚請客，宴請林廐的馬房工友。可見佢同林廐中人，關係良好，而告師傅亦是同各廐咁老友，所以實康請客有份飲，而馬佳善請客又有得食，可見人緣是非常之重要。講起馬佳善，已搬入以前艾法誠的宿舍，而他的子女，亦安排緊入學手續，近日見佢一番來就每朝操馬不停，各馬房都有馬俾佢操吓，馬素爾唔及佢是當然的事。

評磅工作增設監察
練馬師有途徑投訴

因為配磅就出，所以不想提太多馬匹比大家參考，以免混淆大家思維，因為評分配磅的意義，是在於令到同場的角逐每一匹馬，都有接近平等的爭勝機會。

講起評磅工作，有不少人對此舉抨擊為不公平，據所知，馬會來季可能對評磅工作有監察，如有異議的練馬師或馬主，都可用書面提出理由，而去信董事局查悉。相信來季的練馬師同馬主，對評磅的公平與否，都有途徑去申訴，再不是牙痛咁聲。

翠河胞妹令人特別關注

「翠河」之妹運了來港，引起了不少人的報道，及馬房中人的去睇吓呢件貨，是否「未來戰士」，不辱乃兄名堂呢，睇上季方廐隻「獵金」的表現，就使人對雌馬心淡了，又睇吓許怡又乜「符」佢訓練呢件「假定女馬王」吖。

馬郎中情報
世界經濟皆不景
馬匹身價亦下降

新馬季首日開鑼戲，由於關乎到擺頭威頭彩之關係，所以備受中外廐房之重視。

首先最備受各路人馬注目者當然是幾大廐房之動態。上季角逐激烈之冠亞馬房大摩與新界簡，今季實力增強了之兩位過江猛龍白理雄及賀康，還有養馬爆棚之羅國洲與樂敦，此六廐之演出，肯定影響整個戰局。

大馬主對我超人講：「平哥匹明星馬「加州皇子」蹋傷咗條筋，此是馬匹腳患最手尾長之一種情況，搞到馬主梁呢輪頻頻咁去飛馬場詢問情況，「加州皇子」上季之周歲配售馬，七戰全上名，得四冠兩亞一季，獎金已擺番晒。呢件嘢是馬主只自己在美國揾番嚟，由於規例所限，先運英國再運嚟香港，足見美國種馬不俗，今次傷腳，大概是上季拼搏過多之故，近期恐難上陣。」

我聽大馬主之口氣，頗有意思在美國揾番一兩匹好似「加州皇子」咁嘅靚馬。

老實講，我超人亦贊同佢此時在美國揾番一兩匹靚嘢，因為自從中東發生咗戰爭後，搞到最有錢之科威特石油大王現今都不能位列世上十六首富之列，亦影響到世界多地經濟不景。連際仔亦受埋影響。

以往中東佬最歡喜養馬，除咗威威外，亦是作為一項投資，現今班油王唔出銀競投良駒，而且仲拍賣散分馬匹，所以今年美英澳紐盛產良駒之地嘅周歲馬，價格較便宜，尤以美國更甚，故此大馬主今季在美買周歲馬，一定靚極，除非衰運到極。

徐貴良對嫡系馬「好好皇子」積極砥礪，希望能首戰取得頭馬成續。

馬性能
林廐佈局似搶攻
寶必叻季初可捧

林紅飛馬房暑期間多駒被拉走，導致這個中型馬房實力更薄弱，但其廐內各方面卻沒有氣餒，一開操便積極備戰，同時今季拉攏了謝展鵠效力，似乎欲儘早搶功，爭取佳績，重振雄風。

「暢快」，「自動對焦」，「寶必叻」，「談笑用兵」，「勁旺財」及「彩虹戰士」彼等去季度新馬，更是林紅飛寄望所在，望憑這批質新分子，及早操好上陣爭功，至於舊馬方面，「錦綉屯門」，「有運」，「寶必得」，「快勝多」等，全是操到火紅火綠，且狀態臻勇，宜密切注意。

今日仍然為大家先探討上季新馬，牠們雖全是配售馬，但當中亦有實力不薄的。

「暢快」上季延至季尾才跑一場一千米，不知何為競賽，全程跟跑，走勢十分生硬，插入四班似乎沒有利處，但質新仍有進步餘地，跑了幾場熱身，若晨課見勇時，則要吼實，在四班應有馬贏的。

「寶必叻」，英國配售馬，同樣在季尾才亮相，跑一千米，以三乘許見負於「龍江之寶」等得第四，該仗賽前操練十分悠閒，狀態亦根本未及水準，但沿途搶跑走勢洶湧，已曝光，插入四班亦不會受忽視，季初跑短途時刻要留意。

「自動對焦」，「勁旺財」，「談笑用兵」，「彩虹戰士」此四駒卻不宜寄望過高，「自動對焦」上季兩拚入位已傷元氣，早熟馬進步不大；「彩虹戰士」，「勁旺財」，「談笑用兵」質素一般而已，在未有表現之前，不宜捧場。

老金在此
近十年來大熱勝出率
以上季一四九場最高
應與新練馬師加盟有關

昨天在本欄列述過上季各項途程之大熱門取勝場數及取勝百份率，指出沙田千二公尺熱門馬勝出率相當高。事實在五十七場中，有二十二場勝出，已比全季大熱勝出率高得多。

寫完該文才省起，原來本欄尚未將上季大熱門之成績在此談過，現且補充一談。

在上季共四八六場中，由首席大熱門勝出之次數共達一四九場，用百份率來顯示就是三〇、六六。這個數目乃是近十年之最高百份率則值得一提。現且將近十年之大熱門取勝率列出如下給各位參考。

	出賽場數	大熱勝出	取勝百份率
八〇至八一	四四六	一三一	二九・四
八一至八二	四四六	一二八	二八・七
八二至八三	四五九	一三三	二九・〇
八三至八四	四七〇	一四三	三〇・四
八四至八五	四八九	一二三	二五・二
八五至八六	四八二	一四六	三〇・三
八六至八七	四七七	一四〇	二九・四
八七至八八	四五七	一一七	二五・六
八八至八九	四五四	一一九	二六・二
八九至九〇	五〇二	一三〇	二五・九
九〇至九一	四八六	一四九	三〇・七

上季大熱門表現大有起色，是否與有兩位新加盟一流練馬師抵港，刺激起熱都要殺之拚博好意識？各位不如研究一下也。

新狀元勇態甚穩
鮑中寶神采昂揚

昨晨有雨，出試馬房多，新配搭較特別者為「必易勝」由丁冠豪過檔，疾放三段，一氣呵成，今次是必拼無疑了。

邦廐首天祇得一匹「同威」報名，昨晨助手跳雨段，腳頭硬朗，馬身紮實，扣韁畢全程，老馬有力，回光之勇！上季終能在一〇〇〇米爆番一伏，今次未盡退化，又報名一〇〇〇米，往續驕人，留意最後試跑及配搭好了。

「新狀元」馬素爾，「嘉好運」李易學同試三段，「新狀元」貼欄，出腳快而勁，馬身亦紮實，節節爭先，「嘉好運」班次較高，但走來仍有不如，「新狀元」處第五班很有利，上季尾力取「海龍」，可圈可點，今次由馬素爾押陣，有力打響勝鼓。

「龍勁」，「鮑中寶」兩匹告廐馬都由馬佳善主試，「龍勁」勇已多時，今次會係熱門，而質新之「鮑中寶」，此匹弱馬，今季馬身見壯頭許多，操練足，步頭上力。上周集體試閘，走勢甚好，上季出過兩次，無功而回，但兩戰都有票，可見自視甚高。上季後期少見上陣，着重保養，今次由馬佳善押陣，一一六〇〇米應合腳，奇兵一路。

馬賭30年
何敬森試閘顯心意
首天必欲大打真軍
鬥志如虹具冷敲價值

何敬森晌試閘猛跑第一，予人以朝氣勃勃之感覺。以上季成績來看，敬森不算理想，祇勝頭馬九場，計為「喜得米」兩勝，「旺財先生」兩勝，「馬蹄飛」，「勝意如虹」，「龍江之寶」，「鬥志如虹」，「良駒」各一勝。主力馬似乎仍在朱張兩廐。今季之坐騎未見有顯著增長，敬森是否會開齋即佔到便宜，要看馬匹實力了。

「旺財先生」去季末曾爆冷，今跑千二，機會不能抹煞，馬似乎仍幾好，但是否會咁快出擊就要估，因為要過「鑽石先鋒」同「金戈鐵馬」兩關也。

「熱辣辣」在第三班跑千六則尚有未足之感。

「鬥志如虹」跑一千，此馬上季一千僅敗於「星高」，「大一六五〇勝「大班」，在不太高之班次作賽，應有機會，在路數上來看，何敬森四馬試閘，三匹跑第一，祇是「鬥志如虹」演出差勁，而此匹就是今次出賽馬，看情況路合都應該買番的。

另一匹「急先鋒」雖然在試閘跑第一，但呢匹馬演出唔係咁準，成熱門戰話唔係咁買得過，因為同場有「係咁贏」、「永德」、「新狀元」等，呢個路程都唔差者也。如果因為敬森晨課落力而叫佢喺馬，鄙見則祇取一匹，此乃「鬥志如虹」，起碼佢一千跑過唔錯，後勁又續有進步，同場有的快馬掩蓋吓，佢未必熱，有考慮價值。

以敬森此價例言，佢每季復課多數早，但開齋就未必早，上季亦是第三天才憑一匹「喜得米」開齋，但首天就有咁超嘅馬，佢落力試馬雖是好事，但首天亦不宜過取其馬，我就稍叫「鬥志如虹」啫。

專洩天機 阿叻
朱夏兩廐馬匹落力打磨

今個新馬季到下周末才正式開鑼，但是緊張的氣氛已經可以感覺得到，因為今季馬匹復課之後，各廐動態均見積極，甚至連作風較為慢熱的馬房，亦有在季初急攻之意。

就如上季成績欠佳的朱廐，就見加強操練馬匹，對那些質新馬尤為重視。

夏志信馬房雖然復課較遲，但在近期亦見趕工夫，動態十分積極。

羅國洲重視首天賽事
報名各駒今早仍策騎

今日雖然是假期，但是羅國洲馬房的馬匹依然要積極備戰，原因是洲廐在首天報名的馬匹，在今晨仍會安排到飛機場跑道去策騎行圈，其餘沒有報名參賽的馬匹，則在馬房內「行街」了事。

從羅國洲的動態來看，他對首天賽事亦是非常重視也，因為洲廐的報名馬亦有十多匹，馬匹實力亦不弱，是有力左右大局之馬，所以他亦希望在開鑼日內，可以順利打開勝利之門。

在頂班的賽事中，洲廐有兩駒報名參賽，分別是「幸運之聲」與「及時而出」，此兩駒均屬中級好手，報跑千六米，是頗為適合的。「幸運之聲」與「及時而出」皆是洲廐手上的皇牌，這在開鑼賽中，洲廐會派那一駒上陣，因為仍未能得知，因為羅國洲要看過兩駒的進度如何，狀態起得較佳者，便會上陣博殺。

現在這兩匹馬操練備戰功夫皆做到十足，除了正常的操練之外，下午還要游水練氣，給予更多磨練的機會，希望可以及時操起其狀態，進度較佳者，便會打頭陣。

羅國洲備戰積極，早課見勤於督操，擺明首戰打硬仗。

謝恩燮對於被罰款事件，仍耿耿於懷，但對梁立德助岳廐，卻未表反對呢？

積奇 訪事
上季被罰款項仍未付清
謝恩燮提起此事感不快
對於梁立德助岳廐大表贊同

（本報特約賽馬記者積奇報道）最近梁立德替岳敦馬房操馬時，被「馬萬靈」摔下，需要送往醫院接受檢驗，幸好最後並無大礙，可自行回家休養。

今季開操後，梁立德一直辛勤的替岳敦效力，他的師傅從來沒有加予干涉。

「我馬房今季養馬不多，他（指梁立德）替別廐操馬，並不影響我馬房的操作，而且又可操熟狀態，季初就替我建功。」謝恩燮表示不但不阻止，並會鼓勵他多工作，以便他騎技有進步。

謝恩燮在圈中人緣甚佳，所以開倉後，馬上擁有一個中型的馬房，可惜上季馬房一連串發生多次事端，今季養馬已大減。上季中一些由謝廐轉去別廐的馬，一一勝出，及後馬會又發現該廐多匹馬服用禁藥，導致練馬師被馬會重罰，謝恩燮申請分期付款，現時是未付清所有款項。

「我只能說上季是一個極失運的馬季。馬匹在馬房內被餵食禁藥，稍有賽馬知識的人都會知道，我一定不會與事件有關，只是我是練馬師，是一廐之主，就要負上此責任。」謝恩燮說。提起此事，他仍有點不愉快的感覺。

「很多馬評分不利，經過一段調整期後，評分回落，就有能力贏馬，可惜還未等到適當的時候，馬主已不耐煩，要將馬匹拉走。拉走後，評分已大降，自然有較大的爭勝機會。」他跟着說。

新馬季就要開始，謝恩燮已將上季不愉快的事完全忘掉，希望今季呃運遠去，好運到來。他說：

「今季我極需要頭馬，一些馬主經過上季的忍耐後，馬匹評分有利，我希望季初就有好表現。而且以現時賽事的劇烈，也不容許馬匹再等。」

暑期謝恩燮曾往美國，主要是旅遊性質，但他亦順道往馬場及出席一些拍賣會。他說：

「美國的馬匹極便宜，只需二三萬美元，就可以買下一匹不錯的自購馬，比起一些配售馬還要便宜。我相信歐洲和澳紐的市場將受到很大的威脅，如果這些馬運來港後有表現，明年香港馬主將轉往美國。」

駿馬集 金錶
東方不敗身硬
是否有傷成疑

昨朝早課場面非常熱鬧，首天報名馬匹均以拍跳考驗，摩廐雖然倉主，大摩尚未返港，但已見主帥伯嘉與馬佳善分別快試，但見各駒均在趕工夫，狀態起而未足，首天捧場就認眞要三思。

另一廐房簡廐亦有相同嘅地方，似乎馬匹狀態尚未及時催谷，昨朝不見佢廐下馬匹拉出大跑道，只在飛機場內快跳與踱步就算，如捧成熱門就認眞不化算，另一有趣的事情乃簡蛇咋朝操後，仍見欄客，尚有不少老記於是向他們大吐口水，事關日前某報報導佢廐下之馬匹「東方不敗」扭傷腰部，可能首天賽事棄權，於是馬主立刻急電查詢，要佢老人家晒咗不少口水先，至搞掂的老細，立刻叫班老細於星期五朝早入沙田睇該駒出試，但該駒試來似乎有些少身硬咁，昨早就更加唔拉出大圈試，其實簡蛇唔使咁勞氣嘅，事實就是事實，駛乜怕人講呀，搖搖自己越講越多錯處俾人聽到，其實他份人幾好嘅，有時D嘢佢自己透露咗風聲都唔知道啫。

蘭廐於首天賽事有七駒報名上陣，據消息會派「緊張大師」、「卡拉之聲」、「新狀元」、「嘉好運」四駒上陣，列陣後備第七戰「青峯」如果補得出則會邀請公司騎師馬素爾押陣咁講。

烽火台 超班
夏馬操練截然兩樣
摩廐欲採避重就輕手法
過磅驗血岳敦做足

昨天早課，丁冠豪果然過檔告廐的「必易勝」，快試三段，走勢相當暢順，而檔子也是相當配合，看來告大力此次的安排，應是妙着，論騎術造詣，丁冠豪已可比美一鑿大師傅，如今更仍有減磅之利，可說是好便好，此次必易勝有備而戰，千六米中距離，是可以有「門」開場對手的。

大摩在今季，看情形是採取避重就輕的方面，甚至晨操時的安排，也是如此，在往昔的星期四及星期五兩天，通常都是用作主要試閘，但是日作在該兩天內，摩氏甚少派出馬匹，出作快跳，反而，於昨朝星期六早上，卻見大摩派遣大量馬匹，出作拍跳及快了。

操。

由於距離本季首天賽事之期已近，故此各廐的賽前工夫，都已做足，例如馬匹的過磅，就是全然要做好工作，而部分馬匹，對於驗血方面，也是十分重視，岳敦就是其中之一，日前已將全部馬匹，參加驗血，同時亦參加了鉎牙及通鼻等工作呢。

突然間有六匹馬投奔的夏廐，的確是可以刺激起無比的鬥志，故此日來此廐馬匹，操練上比以往更見積極，而轉廐後的「財得」，由於健康情況頗佳，故此已可用拍跳工夫打磨，昨朝安排於較早出操，至於日前已轉入的「移形換影」，前天參加安妥腳試閘時，表現相當出色，中段走勢甚佳，經已試準，只要賠率誘人時，自會派遣出擊了。

馬圈
適當時機跑十場
大型試閘略延遲

每季賽事舉行前，馬會高層均會召集一眾練馬師，舉行季前會議。今季的會議已於前日進行，但會議中並提到許多新構思，實有撮要一談之價值。賽馬事務司莊士敦在會議中透露，由於馬匹之數量增加，亦即意味着可以舉行更多的賽事，故此，馬會有意在適當時候，將日馬賽事，編跑至十場，夜馬則增至七場。另一方面，馬會亦有意恢復沙田的夜馬賽事，但必須要先解決燈光問題。至於練馬師方面，王汝安在會議中透露，每逢沙田安排有大型試閘時，便會影響到馬匹的正常操練，因為在試閘舉行前，職工便將隧道之閘門關上，故此，王汝安便建議，將一直以來，原定是七時的試閘，延至七時十五分才進行，這樣將會讓馬匹有更多時間作操練。當王汝安提出此項建議後，全體與會的練馬師，均表贊成及支持，故此，馬會高層亦隨即接納王汝安的建議，並即時通過，將試閘時間，改在七時十五分進行。

黃汝安向馬會的建議，獲得馬會的接納，可見馬會是從善如流，不會輕華重洋。

甘頓 廐中秘
不論站在何觀點
都應發牌費柏龍

較早前，費栢龍偕子再臨香江，爲合約問題而奔波，遂在九月四日朝試草地閘期間與將軍會面，結果大家商討有關問題，結果在先一兩日公布了費栢龍可以自由身在港策騎。

此個自由身牌照，未知期限多久，但此點做法，馬會方面倒具多少人情味，就算在港爲自由身策騎時間不會太耐，但起碼費也有機會找尋馬主支持。因爲，在早時甘光達曾有意思聘費栢龍任主帥，但礙於馬房太細，放下馬主能不足夠聘用費栢龍，事件才告吹。

其實，最折衷的方法，馬會大可考慮費栢龍爲，在首季設立此個公司騎師制度時，職位共三個之多，分別聘請了白禮棟、麥磊及華卓良，除麥磊中途退出外，白禮棟與華卓良在公司騎師合約期滿後，均可找得馬房支持任主帥，前者更能穩立至今。

賓康去季開倉立萬，亦是未有條件聘請主帥，申請爲帥，亦結果得馬會立刻發牌，這亦證明一點，費栢龍在馬會心目之中印象是非常良好。

費栢龍若有機會成爲第三位公司騎師後，對於本地童而言，自然造成僧多粥少局面，便削減港產騎師參賽機會，但另一方面來說，馬會給予更激烈的的競爭，本地馬圈才有可能出現另一位告仔，太於保障，到頭也要始終面對失敗。

九月廿一日賽馬報名

次天
第一、二班一六〇〇米
（第二組）
步步勝×
飛龍將軍×
高湖之星×
青城×
鋼力
靈爵
元世祖
冒險家
眼鏡世界×
多多寶
巴基之星×
捷達
順勢而出
確雄
（後備）
皇冠司令
鷹揚
全心×
神州駿馬

幸運之寶
第一、二班一六〇〇米
（第三組）
摩 特威猛駒
王 印度之星
簡 長威
白 萬里飛
甘 馬寶威
蘭 我鍾意
登 馬主精神
許 異國王子
邦 金得利
蘭 碧玉海
寶 將軍
方 長勝存寶
洲 風雷金剛
王 添勝
（後備）
方 金百利
簡 山明水秀
摩 鴻運福將
寶 確利
第三班 一二〇〇米（鄉村俱樂部盃）
周年好運
駿馬
特級鑽石
金永利
保持威
盟旨
報運紀錄
海鑽石
好彩數
影視之星
再接再勵
精趣
威飛達
永勝多寶
（後備）
潮州小子
萬勁
永勝寶
好運來
皇者風範
永恒之福

洲 快嘉樂
洲 南雄
浪濤寶
伍 創新
方 第三班 一二〇〇米
邦 （第二組）
蘭 藍爵爺
洲 贏中贏
簡 測量之星
岳 生龍活虎
登 駒駿王子
王 早着先鞭
寶 自由萬里
王 幸運武士
甘 一陽指
簡 刪術家
夏 富甲天下
南海
洲 醒目
寶 永寶
簡 （後備）
王 紫微
米 環球之寶
友誼至上
登 綠馬進門
摩 百蹤駿
甘 大漢英雄
伍 金得意
王 龍華之寶
岳 夢情人
夏 第四班 一四〇〇米
方 （第一組）
簡 馬迷之寶
蘭 東師
洲 出口商人
許 自己友
安 勝在開心
張 及時趕到
張 幸運爵士
白 祿中寶
朱 跑得快
甘 龍江之寶
方 廣友威
洲 萬紫千紅
摩 成功路

（後備）
大將風度
樂智慣
岳 宏德二號
洲 馬來之光
甘 跳舞明星
方 全運爵士
米 祖心
第四班 一四〇〇米
安 （第二組）
洲 萬眾其昌
王 雙喜臨門
方 無敵手
甘 木星一號
張 天下太平
朱 鑽石福星
摩 旭昇
夏 新妙
蘭 確勝威
簡 大團圓
登 皇牌殺手
岳 驕日
白 高速度
得發
許 （後備）
甘 證券之星
洲 易搏
方 自由萬歲
岳 拼命三郎
摩 時時富裕
王 帝皇之光
甘 幸運飛馬
洲 第五班 一四〇〇米
米 又得獎
劍橋功夫
王 精靈星
安 娛樂之威
伍 福駒
張 自由小子
洲 好叻仔
甘 優點
寶 英皇之德
簡 大子威
夏 彩虹戰士
朱 東球之星
方 威王
摩 保羅威威
許 （後備）

變 協和之威
蘭 喜樂人
蘭 確能發
岳 佳境
摩 特別介紹
洲 保多威
寶 永勝之皇
方 永無敵
摩 快得多
米 喜威
錦繡年華
許 幻影
王 醒目仔
伍 節節高
洲 南獅
伍 第六班 一六〇〇米
方 野心
變 愛爾蘭曲
摩 幸運寶島
簡 權威
蘭 香港財神
登 路明威
寶 流浪者
甘 百勝將軍
邦 金輪
小精靈
安 大丞相
摩 貴族駿騎
洲 最佳寶
寶 聲威
（後備）
伍 勁猛
摩 威猛
洲 金石盟
米 大英駿騎
張 勁駒
蘭 信用
夏 神乎其技
許 彩雀
王 威勝龍
登 長拳小子
吳 快發時代
方 領先鋒
洲 博得好
摩 名符其實
林 千變萬化
白
安
甘

岳 寶 簡 洲 張 王 白 摩 蘭 吳 登 許 方 洲 洲 洲 米 登 夏 許 摩 告 變 洲 張 方 王 寶 蘭 白 甘 安 朱 邦 甘 洲 摩 寶 寶 蘭 王 登 張 摩 洲 甘

創意設計獎決賽十作品 本月中旬最後評審
香島獅會頒永遠會員榮譽獎章

（特訊）香島獅子會前日假文華酒店舉行午餐會，會長王建國主持，並代表國際獅子總會頒發九位長期服務共逾弍百四十年之資深獅只以「永遠會員」榮譽獎章予莫慶榮、盧家與、張煊昌、梁澄波、胡顯利、韋尚斌、周君廉、楊少初、梁欽榮，又前會長江焯開榮獲國際獅子總會十年「年資等級獎章」。

香港創意設計獎評判發言人羅偉明在會上指出該設計獎由香港貿易發展局主辦，目的是要鼓勵香港的設計師進行更多原創設計，而最終目的是要教育香港工商界對本地高質素原則設計的重視，並使他們認識全港擁有的設計人才。

設計獎是今年首次舉辦，共收到九十份作品參賽，大會評判由多位設計專業人士組成，經過首輪評賽後，已選出十份作品晉級決賽，這些設計作品種類廣泛。所有晉級決賽的參賽者均獲貿易發展局頒發四千元原型製作津貼，以協助他們製作其設計，主辦當局將於九月中旬進行最後評審，並選出大獎得主，以贏十萬元現金獎。

羅氏又謂「創意設計」很多不同背景的人參加，但同時亦覺得遺憾的是我相熟的，非常有才華的設計師並沒有參加，思考其原因後，觸發了一個「創新產品業基金」的意念正草議中。（天）

圖：香島獅子會午餐會，香港創意設計獎羅偉明演講，旁爲會長王建國。（本報攝）

自由僑團領袖歡送 中華旅行社總經理

（港訊）香港自由僑團領袖，四號晚間齊聚九龍總商會禮堂，歡送即將卸任返回台北的中華旅行社總經理鄧備殷，約兩百人參與盛會，場面熱烈。

席間鄧備殷用流利的廣東話致詞，表示在港服務期間，是他一生中重要的歷程，感到安慰的是中華旅行社漸具規模，很感謝朋友們多年來給予他愛護和支持。

主持此項歡送會的九龍總商會理事長梁秉樞指出，鄧先生和藹可親，樂意助人，此次奉調回國，留有去思。

香港同鄉總會理事長張寬及華商福利勵進會理事長何伯俊，也讚揚鄧先生在港十八年間與僑胞相處融洽，並祝賀他高昇回國，前程遠大。

僑團首長並合送「爲國宣勤」綢軸一幅給鄧備殷先生。

四號晚上出席歡送會的僑團領袖，還有張寒松、湯煥暉、黃月娟、彭嘏海、蘇源、盧光磊、孔憲榕、鄭基南、王焜培、劉南琴、楊錦珍、林文豪、伍善寧、譚超俊、周雲鵠、楊燦源、黃也白、馮淬帆等。

港九從德善社主持 長沙灣盂蘭會超幽

（特訊）港九從德善社有限公司本月五日應聘長沙灣潮僑盂蘭勝會之邀，蒞臨主持誦經超幽法事，一連三日三夜，主持道侶，誦唸經咒，梵音嘹亮，悅耳動聽，感應天地神靈，佛光普照，普渡幽魂，該社從農曆七月初一日至廿九日，由社長王德渭率領經侶全人至粉嶺、李鄭屋及麗閣邨、荃灣大窩口、香港仔田灣、官塘、香港三角碼頭、長沙灣等地潮僑盂蘭勝會主持功德法事，應接不暇，該社虔誠供奉宋大峯祖師以駕傘渡江，顯示聖蹟奇迹，各界善信崇仰敬奉者衆。

該社職員芳名列後：

社長：王德渭，副社長：鄭碧木、陳吉雄、當屆總理：鄭振波。

監事長：王才能，副監事長：周忠、陳學典，總樂組主任：莊瑞立、劉啟堅，義務秘書：許敦武。

圖：港九從德善社主持長沙灣潮僑盂蘭勝會法事開壇前合攝。

黃學海今午演講 分析立法局選舉

（港訊）「英國大選後港督是否會留任？」「有關傳聞前任外相歐文可能繼任港督」的看法怎樣？今次「香港立法局首次試行普選的分析」，獨立候選人勝出的機會和有政治團體助選者的比較怎樣？在新界區鄉事派的地方實力雄厚，和標榜民主派兩者的角逐賽結果會怎樣？以上兩個港人極關注的切身問題？今日中午十二時在大會堂國際事務協會主辦的公開政治教育講座，歡迎各界人士參加聽講，由香港國際關係研究所的黃學海教授擔任主講，黃教授是一位無黨派的國際政治分析家，將會有很客觀的評論。

華僑日報 分類廣告 收費廉●效力大 備有熱綫電話←

分類廣告 熱綫電話
服務時間 5464459 5462583
每日上午十時至下午五時半
即日來電 明日刊出
圖文傳眞：5594238
省時又省力
每日下午五時半截稿

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元
本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，刊字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告、請携備身份證）啓事、遺失、鳴謝廣告，每天每一個位收費三十元。

聘請

九龍塘區 幼稚園誠聘上午班助教及教師乙名有意請電 3372580 洽
屯門津貼小學 徵聘男女工友請備應徵信電 4556113
元朗牙醫 助護無需經驗元朗區工作中學畢業六天工作有意請電四七九一一八九九洽
荃灣津小 校工聘男一名九月十六日到職能國藝尤佳電四九〇三四九〇林小姐
聘請代課 大埔津貼中度弱智學校欲聘代課教師由九月十六日起共十六星期請電 6647437
兒童畫師 急聘經驗兒童畫導師屯門區工作薪優有意電 4556839
青衣津小 下午校聘請全職英文數學文憑教師十月一日到職辦公時間電 4978784 校務處洽
護老院急 請大陸護士及看護環境雅潔三人房大房冷暖氣註冊醫護 3935966 7412343
聘兼職初 中功輔班導師預科以上沙田大圍工作五至六時半或六時半至八時電 6016177
急聘補習 屯門下午二至四時補小一至四各科適政府新點函九龍郵箱 71981 先電 4506597
全兼職導師 沙田區聘請中五以上導師另各區上門導師多名薪優電 6058923
聘實驗室 管理員有意簡歷函慈雲山浦崗邨道97號
聘請幼師 黃大仙區工作無需經驗辦公時間電 3261456 約見
急聘幼師 灣仔區中五程度全日或下午曾任托管導師優先寄七姊妹信箱 6008 1號
補習導師 土瓜灣區補習社急聘全職或上下午女導師電 7130191 約見
教會幹事 高中基督徒職教會閱讀室2-10時履照要求待遇寄觀塘石角荷模漫宜榮基堂
夜校英文 官塘區夜英專聘英文教師晚七至八時電 3454315 關先生
補習導師 黃大仙區補習社聘請全職及半天男女導師薪優有意者電 3209200 林先生約見
實驗室技術員 新界某按額資助中學聘實驗室技術員，應徵者請致電 6717495 洽
聘請售貨 元洲街高級時裝店八小時工作中五程度底薪三千八加佣金 7285039
補習 全職兼職 元朗區補小學高薪女導師中學程度有意請電 4788384 李先生
請女佣 服侍單身一人簡單家務待遇優厚香港西區工作請電 5489407
夜校教師 聘中英數理化生史地打字會計經濟文學電腦經驗優先電 3422289 林小姐洽
聘實驗室技術員 附屬沙田循道 履歷寄
學校急聘 港島某校聘實驗室技術員會考合格包英兩理另聘男校工 衛理中學新田圍邨
福利員 廿一歲以上會考合格 $6,915-$12,135 大埔老人宿舍工作需輪班請電 6616555 洽
聘請女工 九龍塘區幼稚園聘女工，有愛心清潔無不良嗜好，有意請電 3386217 約見
聘請職員 天主教社會服務中心聘請文員負責一般辦公室事務及協助推行青少年活動中五畢業年廿一歲以上有意請其履歷寄油塘嘉榮街八號天主堂約見
聘請女工 九龍塘區幼稚園聘女工有愛心清潔無不良嗜好有意請電 3386217 約見
誠聘幼師 九龍北區基督教幼稚園聘經驗幼師，曾受十二週師訓優先，有意請下午七時後電六〇五八一八三洽
鋼琴老師 急聘全職或兼職鋼琴老師多名需鋼琴七級或以上薪優年尾雙薪紅磡及屯門區工作有意電 4556839
中心主任 誠聘WW$6915-12135 SWA$8850-14740 主管屯門弱智人士資源中心，應徵者請函九龍深水埗明愛醫院明愛樂仁學校校長收
葵涌津中 誠聘中文、中史代課學位教師乙名，九一年九月二十四日至十一月有意者請電 4208155 洽。
行政助理 女教師乙名須有補習經驗協助主任日常事務教務薪高福利好電 7519284
輕度弱智兒童津校 誠聘文憑教師需十月到職有意者請將履歷寄九龍官塘順利邨基順學校合則約見
津小甲級 上水交通線津小誠徵檢定教師：九一年十月二十一日到職（體英優先）詳歷電話合則約見函新界上水金錢村何東學校校長收電話 6703849
急聘教師 何文田區津中急聘學位教師乙名，主修中文，副修中史。十月一日到職。有意者請詳具履歷函愛民邨孝民街2號。
屯門幼園 誠聘教師一名須五年經驗品德良好情緒穩定心理平衡有愛心耐性薪酬八千元履歷近照電話函元朗紅棉園厚德樓1樓
誠聘文員 香港基督教關懷露宿者協會誠聘文員，基督徒負責一般文職工作，薪酬視乎學歷經驗，$4,730 起，有意者請繕履歷近照寄九龍深水埗醫局街167號三樓或電 7254289 查詢。
聘請司機 文化事業機構請有經驗司機一名熟悉港九街道更佳應徵者請將履歷附近照聯絡電話寄華僑日報29號信箱約洽
補習主任 大埔區須有補習經驗得管百多學生及十多名教師薪高有福利電 6647118
補習社聘全/半日 (1)經驗小組補習教師 (2)助教及文員需盡責有培訓福利好有進修機會沙田區工作電 6015584 洽

徵求

誠徵女友 男失47商 誠徵高級賢慧互助互愛離失不恩重情女友年長履歷本報424箱
誠徵女友 事業收入豐55歲失婚高大貌體好徵純正女士可婚友年齡55前本報1036箱
徵男友 女26未婚貌端品5呎高 隨和徵28至32歲7以上有上進心誠懇健康讀有意電照本報954箱
誠徵婚友 男39未婚 高職斯文外向徵26至40性格爽朗女友離失不拘電照寄本報信箱1035號
誠意徵婚 本人46歲 失婚無孩端正略有基礎徵65歲以下穩重男士爲友寄本報信箱425號
徵美籍女 某名婚友 寶石廠商55高教體健品貌佳有經濟及事業宏發要基尖沙咀郵箱96030
徵男友 失婚35女 白領溫文徵42下文職5呎5上男仕離失亦可寄中央郵箱K72502
徵海外婚友 請電5452938 九至八點 包括英加澳英法德星等實公道歡迎各界委托
徵求晚伴 男57塑膠 工薪6000餘無家處款徵52上工界女伴函本報信箱933號勿弄
徵求婚友 男五呎40 七高薪文職斯文純樸離失徵35下清白勤純女友電照函本報信箱942號
誠徵男伴 住江女 5538未婚技工貌端純善良徵55之內身健誠實無不良嗜好電照本報1028信箱
徵男友 女33未婚 端麗嫻淑誠徵43以下正職品良未婚男仕具宗教信仰更佳附電照G.P.O. 12876
遇緣男友 27 55" 未婚品貌佳文職求高朗濟通貨風度愛心高尚男婚友誠者函電照本報953
女35失婚多年醫科 畢業高瘦貌佳徵身心健康斯文有物業經濟無惡嗜好男同居免本報信箱1031號
徵伴 粵男48健 良厨師失婚入品年住公屋子女已自立誠徵溫文慈愛中年女仕爲伴本報1030號信箱
誠徵女友 男30餘未 婚大學畢業貌端正職誠徵35下端莊女友函電話照片本報信箱421號
徵賢內助 中年營商 誠徵女友合作開拓中國市場誠函電照本報422信箱必覆守秘
徵男婚友 46開朗 觀忠實男友50至55歲無不良嗜好生活安定誠實可歸寄官塘郵箱62724
誠徵女友 男有39下 基礎貌端莊正派徵3739本港120磅起離失不拘有意電照本報417信箱
徵中年女 友照 BOX 534 SUUC C.D. NMTL H3S2V3 QUE CANADA
徵女友 中年商人 多層物業收租月入數萬保障生活安定40以下端麗文靜離寡無孩均合本報955箱
徵求女伴 貌端39 營商誠徵善良淑德助互愛女伴附近照能寄本報428信箱
誠徵女友 男未婚31 大專畢業不煙酒有物業誠徵五呎四以下文靜賢淑女友本報信箱1039號
誠徵女友 家清身 龍鳳年出生55至65歲女爲友如誠意簡歷附照函本報信箱1040必覆
誠徵伴侶 本人獨創 愛心精品受歡迎誠意有緣女士同心發展函屯門中央郵箱196號張生
誠徵女友 男32未婚 高305.7有正職自置物求5下女友失婚亦先徵友後婚電照本報1038箱
徵女知己 男川歲徐 溫文浪漫誠徵20至30歲女友有意請來函附電話相片本報信箱1656號
徵女友 男57失婚 生公司經理自居物業徵誠實女友詳履歷附照片本報信箱1657
男師徵友 大專 34純良斯文有愛心徵品貌佳重感情淑女台女也可電照華僑1450箱必覆
徵求女伴 華男加籍 39後健斯文有成高標準徵品良貌佳女件離失不拘請電相本報箱429號
誠徵良伴 女四年 十端庄徵45至60歲坦誠有事業基礎男士共洽婚務電照本報信箱956號
誠徵契仔 中年大婦 感寂寞有愛心經濟佳一歲數月或初生嬰更佳求誠函電本報426信箱
徵女友 男42大專 新優不煙賭酒徵正職女潑貌端士女爲友附品純電本報信箱415號照活朗
誠徵女友 四十七未 婚有物業基礎徵卅二至九文職五呎三以上先友婚電照本報543號後箱
徵男友 女42貌端 正職失婚，徵品貌好事業基礎單身男士有意電照本報1044信箱
誠徵女友 男33高 東主有物業年徵28歲以下淑女附5.5呎子照本報1043信箱電未厳
誠徵男友 正職靚女 斯文大方四十多歲徵有學誠經濟良好男仕有意電信聯絡本報1658箱照
誠徵女友 男35歲未 婚無不良嗜好徵30以下女友離失不拘誠意請函電照本報信箱958
護士品貌 好失婚女 40似卅餘一子中學寄宿誠徵男友約45至65品好經濟佳眞誠待本報435
徵友 男34呎4吋 科程度，文職，基督教。寄通訊地址電話到本報郵箱434號
中秋徵婚 男37大專 工業現職醫療5.8呎貌斯文和愛運動大自然喜歡隨和女孩子爲伴請照函本報信箱430有照必覆
誠徵男友 女38未婚 溫柔女孩大陸來港亦好學高健自僱徵30下貌美函本報432箱無照不覆
誠徵男友 貌端在湛江市徵男婚友正職45歲下離失不拘電照址本報1042信箱
徵男婚友 女麗清秀 美未婚誠徵36下品貌佳具事物業之男仕爲友函電照本報1041箱
誠徵女友 加籍港男32未婚大學畢業現職溫哥華電腦工程師品貌俱佳高5尺10不煙酒賭具經濟基礎誠徵26至30未婚大專程度淑女簡歷近照電話寄本報1034箱
國際電腦婚姻 信譽昭著專業經驗，無綫、亞視多次訪問推薦電腦彩視助選本港美加高職專業人士 政府註冊 8921282 灣仔軒尼詩道166亨寧商廈8字B

招生

經驗授琴 鋼琴教師 協會各級鋼琴備教樂法上門教授保送皇家音樂學院考級試電4739439
書法繪畫 經驗導師 誠替任何機構（青少年中心）或私人教授兒童畫或書法電 4235387
家庭托管 九龍地區 寄至六歲全日半日家庭托管供午膳導師輔導接送返放學請電3802010
草藥班招生 ★中國醫學研究所★（香港中草藥）主編 隔週日上山認識中草藥 莊士頓道二壹二號二樓 九月開課5746546詢 簡章備索 所長 李甯漢
海燕藝術學院 古箏 會考美術 國畫書法 鋼琴 樂理作曲 小提琴 歌唱 •名師教授•成績優良• 彌敦道242號立信大廈3/F佐敦站 7224845 7226987
文華補習社 太子道274號（近伯爵街） 經驗導師 環境清靜 中小各級 全科專科 小組個別 無任歡迎（增設上門輔導） 3368255

補習

專補英文 會考 B級經驗耐心45元一個鐘起有意晚8後電7869076吳小姐洽
上門補習 中小全科 專科安排導師免手續費收下期糧電5431180或1109128叫1620楊生
津師補數 中大數學系畢業現職津學數學精補會考數學附加數電6997938
上門補習 大專經驗 教師誠替中小學會考學生補習英數文理耐心盡責電5629072
經驗補習 耐心盡責 全科尤精英文數每小時70元起沙田區更佳請電：1168868叫8728陳小姐
專補英文 港大畢業 19年現職津中高年級英文多年會考評卷經驗配合練習港島東區佳5635492
港大文理 學生 業生教中小學全科或各級成人實用英語耐性費廉請電四八七八四一〇
優質補習 港大畢業 生及廿餘年經驗教師全科預科中小學各科精補善貴5713478
理工會計 系學士 名校畢業尤精會計經濟數理化。電3974107
華仁港大 畢業教師頌揚中小學各級同學英文尤精數學教名校補習業後六三三九六〇一晚六時洽
誠補中小 中大畢業 現職津中教師六年教學經驗各科補習耐心盡責電2722028洽
上門補習 經驗 誠補小一至中三 習時間任擇有意請電
經驗補習 英大學士 科畢業誠補中小學各科補習社英文數理各科耐心盡責晚電4169954
經驗補習 高中 英語教師多倫多大學業尤擅英語經濟科請電7235375胡先生洽
數理補習 富經驗教師 師替中學生補習數理化及附加數深水埗蘇屋茶花樓電話8871074梁

護老

仁濟護老 清雅環境 九龍塘界限街106號二樓A 物理治療經驗豐富 電3364473
平安護理 註診經驗護士 醫院 境清靜可教行路 道124D地下3368573
名揚護老 收殘病 驗西醫護士主理代伸經 按助1800元起 3115687
劍橋護老院 九龍塘劍橋道35號（近浸會醫院不設分院） 花園別墅 環境幽美 全新裝修 安老護理 西醫主理 一流設備 3371118 3371008
民康護老中心 現已擴充營業，佔地兩萬餘呎，經驗豐富，設備齊全，環境優美，交通便利，歡迎參觀。葵涌和宜合道50-56號一至三樓金花戲院側，電話：4181551, 4181433。
松柏國際（香港）協會（護理安老服務） ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 護理：2,300元起，包括食、住、醫療、24小時護理、餵飯等。 宿費：月費1,000—1,400元，包食宿及康復醫療。（有單人房供應） 會址：石崗錦田公路111約2139地段 4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安實業大廈1104室 3856177
九龍塘博愛老人院 環境優美•花園別墅•老人家樂園 全港最大•交通方便•設備一流•觀迎參觀 註册西醫•經驗姑娘提供物理治療 3377708 3386181 3382092 3376381
香港護老之家 九龍塘分院共百餘位，金巴倫道二號及十二號註册西醫主辦免費醫療，施他佛道13號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎請親臨參觀比較 3386228 三線

遺失

遺失啓事 FORWARD NOVELTIES CO., LTD. 遺失寶隆船公司SS" SELANDIA 288" 由香港至漢堡提單號HK2881003一套，特此聲明作廢。

LOST D/O No. 86 issued by Kong Hing Shipping Co. Ltd. cover 50 ctns. disposable blade razor under B/L No. BSHKC74-3476 convey by Hwapyung Namjin114S has been lost & is declared Null & Void by Universal Overseas Trading Co.

商業

捷達工程 修理商用家用電器冷氣雪柜洗衣機水喉潔具軌濕乾衣 電 1163131 叫 8827
專業防水 天面地庫、升降機底、浴缸泳池、石棉瓦面、內外牆身、潮濕滲水、厭倍無效、採用先進、防水材料、免費派員查察、保實五年、立單。聯豐防水公司 電：九〇八〇四九六三 傳呼 1118171 叫 227
鍾應堂 相命風水 中外名 精批八字 姓名相法 判斷吉凶 指點前途 能轉好運 接批中外命書 227五樓 電7305528

威德一樂譜 爲酬謝教師多年惠顧凡購買500元以上六、五折計算，1992年考試書齊備，假日照常，Tel: 8543541 中環租庇利街五號一樓零沽批發

出讓 項雜

夜冷巨型（無梳機）布廠 70台豐田無梳布機56吋封碼布機、摺頭機、1噸吊雞、日立風泵、盤頭、咭鐘、積車、傢俬什物、風扇、布廠生財用具 地址：葵涌打磚坪街16-24號有利工業貨倉大廈7字樓及12字樓D座（前自力布廠假日照常）

搬運

中聯 搬運有限公司 563 5157 363 2345 562 7922 333 3532

醫藥

男仕康復 中心隆重開幕 高新科技 矯正缺陷 特效鼻喉 令你滿意 莊士敦道176號美華6/F大有大廈對面 電話5726032

兼職護理 上門按摩 外出推拿服務週到早九晚十二時請電8661111叫8836留電話
大行氣功 理筋 治療頭頸肩背腰腿腳痛 九龍城道35號均益7A 3323795

啓事

承辦飯堂 政府飯堂 包水電煤免租中環寫字街54號成多利職員飯堂 辦時5223091內線36陳

離職通告 本公司業務經理鄧亞友（H.K.ID No. B584865（8））已於一九九一年五月十六日離職，今後在外一切華洋轇輵，概與本公司無關。特此聲明 雙禾國際貿易有限公司

聲明啓事 本工廠經理許國偉（Hui Kwok Wai）香港身份證E803524（9）號，自七月十五日離職，惟其尚有添昌實業有限公司（TEAM VAST INDOSTIAL LIMITED）之業務及簽發手續未交接清楚，現於登報日起，許國偉於三日內親來厰商理田鄉府解決，否則一切後果由許國偉負責。 登報人：東莞鳳崗雁田 鄧潤消 金陵鞋廠 邱福全 啓

租賃 香港

城市花園 千二呎全層 裝修電器傢俬連車位 租弍萬五仔細約看樓 5772139徐太洽
灣仔道旺舖租 226號灣仔道地下近天樂里酒店戲院舖面26呎半合陳列室 5729012 業主陳先生
比華利中港酒店 日租週租月租特平 灣仔洛克道175號4字 730 1113（尖中） 561 4388（北角） 575 2026（灣仔） 366 5988（尖東） 旅行團客116 8288叫8823劉洽

物業

高價收購 全幢交吉或收租樓 中環結志街24號地下浩機地產洽5443955。

租賃 九龍

地下廠房 出租新蒲崗雙喜街一號永光大廈三面單邊合貨倉五金各業出入方便8121000陳
元朗市中 安寧路 大旺舖800呎閣800呎閣高有厠平租三萬六 業地產4771609洽興
閣樓出租 油麻地上海街裘南里18號自由閣樓450尺近砵蘭街地鐵 電3847321
淘大花園 E座中層 山景東南462呎租6400包差餉電3631547或7750076海記

出讓 九龍

靚廠平售 荃灣 品質 大廈2383呎163萬交吉水電閣齊有意請電 1163131叫2235蘇生
錦綉屋皇 靚門大牌 單邊向米埔景實用1100呎另千餘呎靚花園車位交吉特平讓4822383
錦綉花園 三層式複 1300呎另仟呎花園車位靚方向近何萬睇樓油站對面40號電4719324
葵涌廣場 極高大層 單邊726呎三房一廳電器傢俬裝修245萬有意電1128823叫7312洽

收購不交吉 全幢舊樓 交吉亦可 無須睇樓 大量買家 分層樓舖 出價最高 免費估價 即日成交 假日及晚間電話：94846833 測量師•估價師 地產代理 5412282 必誠

華資集團收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢分層或收租舖 免費估價•即日成交 德錩地產公司 3888308 九龍上海街158號地下（寧波街口）

滙灃財團高價收購 不交吉樓舖 全幢分層 交吉亦可 港九均可 免費估價 即時成交 7367133 滙灃物業代理

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓舖 全幢或一批•大小樓舖 港九均合•無須睇樓 即日成交•免費估價•歡迎查詢 3928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下 水務局對面

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼：7 16 19 35 38 44 47 49 52 53 55 112 194 121 134 143 144 167 326 337 341 342 344 346 348 349 352 354 358 364 366 370 371 372 374 377 381 384 385 388 389 392 394 395 398

北角分處信箱號碼：1517 1520 1522 1563 1564 1567 1570 1583 1596 1599 1651 1652

旺角分處信箱號碼：1011 1015 1017 1019 1020 1025 1027 1028 1029 1030 1026 1031 1032 1034 1035 1036 1037 1359 1362 1377 1378 1379 1380 1385 1390 1392 1393 1394 1395 1420 1423 1425 1427 1431 1432 1434 1435 1440 1441 1442 1443 1446 1444 1448 1449 1455 1499 1700 1746 1764 1765 1766 1768 1769 1770 1771 1772 1773 1775 1776 1777 1778 1779

中區分處信箱號碼：408 410 412 413 417 418 421 422 423 435 439 441 443 444 462 464 466 470 473 474 476 477 490 491 496 497 534 536 537

佐敦道分處信箱號碼：905 908 911 912 915 916 917 918 919 920 921 922 925 927 930 931 933 934 937 939 940 942 943 946 948 951 953 954 976 977 978 979 982 983 985 986 989 995 996 997

華僑日報各區廣告服務處

總社：中環荷里活道110號　電話：5464459
中區分處：中環砵甸乍街2號（華人銀行大廈樓下）　電話：5231637
北角分處：北角渣華道127號　電話：5640693
旺角分處：九龍旺角上海街497號（近山東街口）　電話：3840749
油尖區：九龍佐敦道44號左邊地下　電話：7307682
西環：卑路乍街十四號西環街坊福利會　電話：8171663
灣仔：軒尼詩道244-246二樓凝趣軒文玩公司　電話：5747766
筲箕灣：筲箕灣道42號A地下可喜地產公司　電話：5608698
牛頭角：牛頭角道淘大商場第二期一樓185-186號日星琴行　電話：7962232
紅磡：九龍馬頭圍道330號閣樓維也納琴行　電話：7144647
深水埗：九龍青山道129號顯輝大廈地下光明地產公司　電話：7282023
美孚新邨：美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會　電話：7418532
觀塘：瑞和街廿五號地下太平地產公司　電話：3436938
元朗：元朗邨第四座21-22號地下元朗區社團聯誼會　電話：4760683
時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時又免車費
大字四個　細字卅四個（一個位計）刊字如超過　即多出字數按一個位遞增計

娛樂圈

利智提議仁美討論亞姐性感照
邱月清指玉卿太搏
爲廣宣傳無可厚非

「亞姐」拍攝性感照近期漸多，利智日前聲言若情況再延續下去，「仁美清敘」將開會研究這問題，邱月清對此認爲很對，凡事應由大家有商有量來討論，且她亦很想聽聽其他「亞姐」的意見。

她個人覺得「亞姐」拍性感照，假如是適可而止，並不過火的，是沒有所謂，否則當以脫星的姿態出現，自然有損「亞姐」形像。不過「仁美」的會規其實亦非如此決絕，只要所拍的並非太過，她們都會視情況而定。但她補充，有些「亞姐」是沒有入會的，看來是全在走性感路線，如葉玉卿，記者問邱月清也曾拍三級片，對葉玉卿路兩點有何看法？邱月清說對方做得好像太搏，和過份自我。但假如是全心向電影圈發展，以此作宣傳亦無可厚非。因現在已成爲別人的談論話題，所以對方算是個叻女。不過下次要拍，不如爲成人雜誌影就更好，因有錢收。

邱月清性感迷人。

當年穿熱袢背心是性感
葉倩文指是小兒科
現今性感她無眼睇

葉倩文不敢拍性感照。

葉蒨文昨出席「星光熠熠耀保良」綵排，談及女星拍艷照成風，莎莉笑稱她有留意到，當中對葉玉卿的大胆程度更爲唏噓然！和無眼睇，因她覺得對方若是拍成人雜誌是沒有所謂，但現在是一般家庭刊物，恐怕會教壞小朋友。

雖然亦有人找過葉蒨文拍性感照，但均被她拒絕，因她的性感程度只限於在演唱會時穿着低胸裝，且覺歌迷主要是聽她的歌，服裝打扮只是襯托。若她敢拍性感照定俾父母鬧死。她表示拍親熱戲俾父母看到亦感尷尬。

記者說她以前亦是有名的性感女星，現在不拍性感照是否因走這路線的女星越來越多，她才避風頭？莎莉稱當然不是。並說以前她亦不覺得自己性感，當時只是着熱褲背心的女星較少，別人才認爲性感，但現在與其他女藝人比，自然是小兒科了。

邀世界車隊參加
國際四驅爭霸戰
今晚本港台八點卅五

四驅車熱潮由日本傳至香港，深受年青人歡迎。亞視本港台繼「強化四驅大比拼」後，推出「國際四驅爭霸戰」，廣邀各地精英進行龍虎鬥，今晚八時卅五分播映。

由安德魯、苑瓊丹、馬蹄露、黃振輝、胡小禧及劉錫賢任主持，亞洲小姐羅霖任特別嘉賓，爲香港隊打氣。

參加比賽來自南韓、日本、馬來西亞、葡萄牙及香港的代表車隊。比賽分爲隊際賽及個人賽。來自不同國家各隊參賽代表將在設計新穎，花式繁多而又難度極高的六條跑道內進行競賽，出線隊伍將會角逐最高殊榮「國際精英杯獎」。

個人賽事方面，各參賽者將鬥快、鬥耐力及鬥花式的長途賽。此外，節目更從參賽隊伍中選出最具民族特色四驅車外型設計大獎。

何家勁華英雄的扮相。

余綺霞用新儀器治癌
亞視製作中心
九三投入運作

余綺霞目前每日需要打針，抽出白血球，以一種化療抗癌爲她醫治，故此需要住院三星期，以方便打針。而且要有一針留在胸口上一段時間。霞女表示，是朋友介紹的醫生，據知這化療抗癌儀器，治癌很成功，但有副作用，病人會嘔，且沒有胃口。霞女爲醫好自己的病，不怕辛苦因要住隔離病房，精神壓力很大。

霞女說現在胸口的針孔比臂部爲多。

何守信前日表示亞視在九七前很難追到無線。昨日曹廣玉對此話表示，純是何B個人意見，且他離港數年，未清楚亞視發展情況，如果亞視於九七後始追到無線，有許多觀衆會感到失望。曹氏說亞視設備最弱，對於新廠房問題，十月會有公佈；製作中心大約在九三年尾投入運作。對於新廠房的地址，他表示是以目前電視大廈的舊址，再補地價，交換回來，所以暫時未達成交易，而拖延施工日期。

曹廣玉又表示，亞視投資是長期計劃，目前雖然未達到預期效果，但氣氛好、人手少、工作見效、人手上有超越效率，可以說是亞視的精神，將來追上無線也是這種精神。

袁潔儀呼籲各亞姐自律
免被性感影響聲譽
李菁先搵銀後結婚

袁潔儀、陳迪華、劉千愉同爲亞視新劇宣傳。

袁潔儀呼籲仁美清敘會員，應該自律，以免被性感封面，而影響亞姐聲譽。她表示仁美清敘應多參與慈善活動，多做社會公益，來洗脫亞姐拍性感照的不美形像。

記者說仁美清敘會員之間沒有溝通。袁潔儀希望開會時大家出席，多發表意見，團結一致去推動會益。

李菁昨日是正日生日，因忙於工作，所以沒有時間收禮物。至於男友，她表示年年都有送，不過沒有禮不要緊，只要他心中有自己便算。

李菁表示，五號母親爲她慶祝生日，六號在拍電影時工作人員爲她慶祝。自己決定十二日與朋友補祝生日。至於生日願望，李菁表示青春常駐、世界和平、身體健康、年年十八歲。記者問男友有否求婚？她說結婚不重要，最重要是搵錢，因結婚時要大事舖張。

苑瓊丹在「勝者爲王」中有好表現。

被派主持明珠轉播站
蔡少芬怕應付不來
常講潮語口音不正

蔡少芬最近接獲無線通知，主持明珠轉播站。她表示被派工作當然開心，但害怕應付不來。因她是潮州人，平日在家常講潮州話，所以口音有點不正，爲免到時出醜，現下以讀報來練習和對鏡做表情。

記者指無線既派工作，但遲遲未同她傾合約問會否感到心慌？蔡少芬道不會。雖然無線仍未找她，但她相信公司很識用人。對於傾約一事，因她未滿廿一歲，所以全權交由母親代理。

對於袁詠儀指她很適合在娛樂圈發展，蔡少芬說受讚感到開心，不過她只加入了娛樂圈個月，所以適合與否仍須待日後的發展，若不合適，她不會失望和強求。

蔡少芬、陳雅倫、邱月清喜相逢。

今天 八場公映
全線加映四點場
加映 早場 午夜場

今日電視

無綫翡翠台

6:00 香港86／河山風貌
7:05 知多D健康D⑤
7:35 識多一點點／小松鼠
8:55 夢幻行
9:30 龜之忍者／甜甜小公主
10:25 小蜜蜂尋親記
10:55 球迷世界／宇宙無極
12:50 金曲挑戰站
1:00 新聞／少年警訊
1:30 不敢回家的少女
3:05 體育世界／耀保良前奏
4:35 魔法之星／忍者戰士
5:20 Sunday 新地帶／奉告
6:30 新聞／天氣
7:00 財經透視／警訊
7:45 星光熠熠耀保良
10:30 廣告雜誌
10:45 新聞／環保精選天橋
12:05 青春夢
1:00 瀟劍幽魂／星星星

亞洲本港台

7:00 七海小英雄／仙女下凡
8:10 熊貓先生／青蛙小精靈
9:00 醒目鬼精靈／動物村
10:10 奇天烈百科全書
10:35 人與B／方太美食廣場
11:50 奇妙的宇宙
12:45 新聞／天氣
1:00 勝者爲王（三小時版）
4:00 神勇飛鷹俠／出位放送組
5:30 新地Music TV
6:00 新聞／天氣／奉告
6:40 銀色速遞／競選論壇
8:00 校際常識問答比賽
8:30 新聞
8:35 國際四驅爭霸戰
10:00 新幾內亞古怪錄
10:40 港角規／新聞
11:05 選舉全接觸／軍備競賽
12:35 地獄無門
2:05 情人的眼淚

無綫明珠台

6:00 美國網球賽／美學探索
7:30 歐陸放大鏡／超級巨星
8:00 羅路哈地／
10:00 日語劇場／奇妙世界
12:50 美國網球公開賽
2:25 小心眼／龜之忍者
4:50 迪士尼卡通世界
5:45 Beezwacks
7:15 新聞／天氣
7:40 意大利足球賽
8:30 六十分鐘時事雜誌
9:30 新聞
9:45 一級方程式：意大利站
11:35 美國網球公開賽
12:35 因住我發癲／火爆街頭
4:00 美國網球公開賽

亞洲國際台

7:00 CNN早點／進修天地
9:15 故鄉行／戰地三女性
11:00 日語劇場／還鄉記
2:00 無奇不有／女強人
3:30 伴我同航／小英雄
4:25 大力水手／卡通時間
6:00 新聞／外甥不似舅
7:00 新聞／CNN精華
7:35 時尚姿采／時事縱橫
8:30 新聞／天氣／律政風雲
10:00 日本風貌／人獸追兇
11:30 新聞／神探奪命槍
0:30 雙鬧諜
2:15 CNN衛星新聞

衛星電視

6:00 繽紛三日／今日之歌
7:00 小熊奇遇記／兒童世界
8:00 兒童天地／反斗學生哥
9:00 滑板樂／印度之旅
11:00 小小大女人／首相傳奇
12:30 挑戰極限／名人趣談
15:00 美食萬花筒／娜塔莎
16:30 仲夏夜之夢
19:30 政海風雲
20:30 鬼馬雙雄／保接多D
21:30 環球同慶／巨星音樂會
23:30 特工歷史
0:00 亞洲樂壇／新秀精選
1:30 動到飛起／昔日金曲
2:30 動到飛起／新音上場
4:30 夠酷斤兩／爵士樂精華

旅遊信箱
與親友暢遊洛杉磯 勿錯過迪士尼樂園

WENDY小姐：你這次與家人到洛杉磯探親，自然不要錯過到世界著名的迪士尼樂園遊覽，如果你在當地的親戚有時間陪伴你們，當然是由他們駕車遊園最爲方便，也較容易遷就時間，但即使他們沒有空，要遊覽迪士尼樂園也十分方便。

在洛杉磯，有不少旅行社代爲安排遊覽迪士尼樂園，形式林林種種，有的是以旅行團型式出發，包括住宿及遊園，另外亦有PACKAGE式的安排，順道參觀附近其他名勝；亦有租車式的套餐安排，由遊客自行駕車前往，費用包括用車及住宿酒店。

舉後者的自駕汽車加住宿安排爲例，四個人租車，起碼租兩夜（包住宿），每人約收八十美元，如果租五日，每人約收一百七十元左右。

如果你選擇租五天，除了遊覽迪士尼樂園兩至三天外，還可以到附近的海上世界、環球片場參觀，同時享有入場券及免費停車的優待，你不妨考慮。

▲本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	驟雨	廿七度至卅一度
澳門	驟雨	廿七度至卅一度
廣州	驟雨	廿四度至廿九度
上海	驟雨	廿五度至廿八度
北京	薄霧	二十度至廿七度
台北	薄霧	廿六度至卅五度
漢城	有霧	十七度至廿九度
東京	驟雨	廿三度至卅二度
馬尼拉	雷暴	廿六度至卅二度
曼谷	雷暴	廿四度至卅三度
吉隆坡	薄霧	廿三度至卅三度
新加坡	天晴	廿六度至卅二度
雪梨	天晴	十度至廿一度
洛杉磯	天陰	十七度至廿二度
三藩市	天陰	十五度至廿三度
紐約	天晴	十九度至廿九度
溫哥華	驟雨	十三度至廿二度
多倫多	薄霧	十三度至廿六度
倫敦	天晴	九度至廿一度

航訊

中國鐵路重點建設大規模展開
投資千億加强運力
工程七個方面展開

（特訊）中國鐵路部門正加緊進行以增加鐵路運力爲重點的綜合運輸體系的建設。其中包括修建複綫三千六百公里，新綫六千一百公里，鐵路電氣化五千六百公里。

這項被稱爲「四、五、六」規模的鐵路重點建設共需投資近一千億元，將從七個方面展開：

配合山西、陝西、內蒙古西部煤炭基地的建設，加快鐵路運煤通道的建設。除了繼續完成大秦二期、侯馬——月山等綫路外，還要積極促進神府煤田煤炭外運和集（寧）通（遼）等鐵路的建設。

集中力量建設南北新幹綫。目前京滬、京廣、焦枝三條綫能力均已飽和，今後要重點分段修建北京——衡水——商丘——阜陽——九江——南昌——吉安——九龍新的南北大幹綫，和繼續改造焦枝複綫。

爲適應東北老工業基地經濟發展和邊貿需要，圍繞黑龍江東、西部煤炭開發，以及滿洲里、綏芬河口岸貿易的發展，建設哈爾濱——大連電氣化鐵路和濱洲、濱綏、牡林等複綫。

爲迎接塔里木、吐魯番地區石油開發，和甘、青、新等西北省區經濟進一步發展，重點擴大疏勒河和天水口的通過能力，建設蘭新鐵路西段復綫的寶鷄——中衛新綫。

在西南地區除了斷續完成川黔、湘黔綫的電氣化外，將重點建設新的入川北通路和南寧——昆明鐵路，還要對成昆鐵路進行電氣化改造。

爲適應沿海經濟發展戰略和華東與內地橫向經濟聯系的需要，在中販華東的基礎上繼續完成滬杭、浙贛、淮南、徐州——連運港等複綫建設和鷹潭——廈門綫電氣化工程，並着手修建蕪湖長江大橋。

採取中央和地方合資的辦法，修建一些對開發當地經濟極爲重要的幹綫鐵路。

據了解，鐵道部還將從提高廣州——深圳鐵路行車速度起步，着手開發建設有中國特色的高速客運鐵路。

重慶汽車工業穩步發展
近年逐步走向國際市場
南京引進技術開始投產

（特訊）發展迅速的重慶汽車工業近年逐步走向國際市場，包括重型汽車、輕型汽車，微型汽車和摩托車在內的許多種車出口勢頭連年看好。在即將於深圳舉行的九一重慶對外經濟貿易洽談會上，重慶汽車工業滙展將作爲重頭戲隆重推出。

據介紹，六十年代國家在重慶投資建設中國的重型汽車生產基地——四川汽車製造廠，爲重慶的汽車工業發展奠定了基礎。「七五」期間，國家與重慶投資約八億元人民幣，使得重慶的汽車工業得到較快的發展。到目前，重慶已形成年產汽車七萬輛、摩托車六十五萬輛的生產能力，擁有重型、輕型、微型汽車及摩托車四大生產體系，成爲中國的重型汽車和摩托車的主要生產基地之一。

在重慶生產的汽車中，功成名就的有紅岩牌重型車、五十鈴輕型車、長安牌微型車及嘉陵、建設牌摩托車，這些車種受到國內外用戶的青睞。其中摩托車已行銷世界上十多個國家和地區，微型汽車在普遍受到東南亞國家歡迎的同時，近年來也開始走向歐美市場。目前重慶生產的汽車年出口額已達二千萬美元。

另一方面，經過四年多的建設，南京汽車製造廠引進意大利依維柯汽車製造項目已進入生產階段。日前首批八輛依維柯汽車開下南汽總裝生產線。

這標誌著南京汽車製造廠從生產載貨卡車到生產九十年代國際水平輕型車的一次質的飛躍。

南汽引進意大利依維柯汽車製造項目於一九八七年動工建設，在中國和意大利政府的關心支持下，經過雙方建設者的努力，進展十分順利，到目前投資總額已達六億多人民幣。一座新的「汽車城」正在南京北郊悄然崛起。

下線的首批依維柯豪華客車，是引進意大利依維柯公司的三十三種車型中檔次最高的，這種車型車身短，頭呈流線型，不但外型美，性能亦十分穩定。該車除發動機、車身、後橋、車架及大件外，變速箱等全部內飾件都實現了國產化，國產化率達百分之四十以上，預計年內發動機也將部份實現國產化。

據悉，南汽計劃今年生產依維柯汽車一千輛，明年生產五千輛，後年達二萬輛，到一九九五年達到設計能力六萬輛。屆時，南汽將成爲中國又一個輕型汽車基地。

入口船期表

今日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
聯聲	UNITED SING	5 AM	新港	A	景華
昌盛	THUBAN	2 PM	台灣	B	昌宏
比亞士	PLEIADES	8 AM	馬尼拉	B	國光
華意	WAH YEE		營口	B	珠江
寶嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA		巴生	A	逸初
柯華巴	AL. WAJBA	8 AM	台灣	現代橋	怡和
	CALIFORNIA CARRIER		日本	現代橋	日郵
金華	KING HWA	PM	高雄	油蔴地	永裕
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	1 PM	新加坡	國際橋	大三
革新者	SL. INNOVATOR	7 AM	美國	海陸橋	海陸
羅拉馬士基	LAURA MAERSK	NN	基隆	現代橋	馬士基
諾蘇珊	NORASIA SUSAN	8 AM	歐洲	國際橋	歷信
希比卡斯	KYOWA HIBISCUS		南太平洋島	B	怡和
烈治文橋	RICHMOND BRIDGE	4 PM	基隆	現代橋	川崎
海利	HAI LIH		台中	深水埗	永隆
海通	HAI TONG		台灣	深水埗	永隆
蘇麒	SUQI	2 PM	南通	B	華廈
亞洲之星	ASIAN STAR	6 AM	基隆	現代橋	川崎
利來得	NI DELFT	3 AM	日本	國際橋	寶隆
	INDIAN COVRIER	6 AM		B	保威
惠華	HUI HUA	10PM	曼谷	B	珠江
利邦加加	NIPPONICA	8 AM	基隆	現代橋	天祥
東安	DONGAN	4 PM	上海	B	招商局
雁蕩山	YANDANGSHAN		澳洲	油蔴地	招商局
亨利角	CAPE HENRY	8 AM	美國	現代橋	日郵
亞洲公主	ASIAN PRINCESS	7 AM	釜山	現代橋	日郵
天樂	TSK MELODY	5 AM	日本	現代橋	日郵
風向	WINDWARD	7 AM	弗里曼特爾	現代橋	川崎
	SUXIN	PM	張家港	B	鍾山
萬春	WANCHUN	5 AM	台灣	國際橋	海豐
多拉多	EL. DORADO		台灣	A	川崎
明展	MING PROGRESS		歐洲	國際橋	華海
馬蘭	MALAN	AM	海口	油蔴地	招商局
阿詩雅	ALSIA	3 PM	地中海	國際橋	寶隆
山智	YAMATOMO	6 PM	日本	B	日郵
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	AM	基隆	A	大三
和平東南	HP DONGNAM	3 PM	釜山	B	港興
利航	FAIR BRIDGE	4 PM	台灣	B	景華
長剛	EVER VALOR	6 AM	台灣	西區	利達
遠東橋	FE BRIDGE	10AM	基隆	現代橋	川崎
魯海二○三	LUHAI 203	6 PM	青島	B	華廈
東方博愛	OOCL CHARITY	NN	阿拉伯	現代橋	港郵
華洋	SINO OCEAN	8 AM	新加坡	A	太平
蘇鶴	SUHE	6 PM	南京	B	華廈

※ ※ ※ ※

船名	西名	時間	何處來	日期	公司
通江	TONG JIANG		上海	十日	海強
知行	ZHIYAN		南通	十日	華廈
渣華范逵民	NL. VAN DIEMAN		新加坡	十日	渣華
宏春	HONCHUN		台灣	十日	海豐
浦項	HANJIN POHANG		美國	十日	韓進
遠東橋	F.E. BRIDGE		基隆	十日	川崎
釜山歡莉	BUSAN GLORY		基隆	十日	東宇
晃翔	WAN XIANG		上海	十日	輝隆
陶南八號	DONAM NO.8		釜山	十日	港興
通聯	MILD UNION		上海	十日	柯騰
利來厚文	NL. HOUTMAN		日本	十日	寶隆
海華	HAI HUA		曼谷	十日	富新
長成	EVER GROWTH		台灣	十日	利達
普里塔	NOVIKOV PRIBOY		日本	十日	華林
	SAMJUNG NAIAD		釜山	十日	港興
東京灣	TOKYO BAY		高雄	十日	太古
聖胡安	SAN JUAN		南美	十日	太古
華遠	SINO CREDIT		新加坡	十日	太平

明日入口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
東方友好	OOCL AMITY	AM	台灣	國際橋	港郵
海隆	HAI LONG		基隆	深水埗	永裕
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	NN	美國	國際橋	川崎
長得	EVER GAINING	NN	台灣	國際橋	利達
昌來	CALA ATLANTICA		台灣	B	昌宏
東方富裕	OOCL AFFLUENCE	AM	台灣	國際橋	港郵

出口船期表

今日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
福春	FUCHUN	PM	台灣日本	國際橋	海豐
安春	ANCHUN	AM	高雄日本	國際橋	海豐
祈連山	QILIANSHAN	PM	西非	A9	華怡
易潤	TRADE RESIIOURCES	PM	大連	A	華廈
浙雁	ZHEYAN	AM	寧波	B	招商局
建恒勇士	KH CHIVALRY	AM	台灣	B	保威
大同二號	TA TUNG 2	PM	高雄	油蔴地	永裕
國翔	NORDSINO	PM	日本	A	港郵
光輝貨柜	GLORY CONTAIUER	PM	台灣	B	保威
易津	TRADE RELISH	PM	天津	B18	輝騰
巴貝斯基	KAP BABIYEVSKIY	PM	台灣	B	昌宏
富來	ARAFURA	PM	澳洲	現代橋	太古
柯華巴	AL. WAJBA	PM	阿拉伯灣	現代橋	怡和
國珍	KUO JANE	PM	日本	A	欣洋
彩虹	RAINBOW	PM	釜山	B	港興
	ACX LOTUS	AM	日本	現代橋	日郵
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	PM	新加坡	國際橋	大三
愛登堡城	CITY OF EDINBURGH	AM	日本	國際橋	邊行
馬來光榮	MALAYAIA GLORY	PM	新加坡	B	東宇
	HANJIN KUNSHAN	AM	日本	西區	韓進
麗城	KOTA RIA	PM	新港	A	HAMDA
馬烈馬士基	MAKIE MAERSK	AM	西岸	現代橋	馬士基
金和	PLEIADES	PM	關島	B	國光
傑臣總統	PRES JACKSON		東西岸	國際橋	總統
	PROF TOVSTYKH	AM	歐洲	國際橋	華林
萊茵橋	RHEIN BRIDGE	PM	歐洲	國際橋	川崎
新馬尼拉二號	ZIM M'LA II	PM	馬尼拉	現代橋	新興
麥嘉爾	MERKUR BAY	PM	台灣日本	國際橋	港郵
雅昊娜高	INZHENER YERMOSHKIN	PM	新加坡	國際橋	華林
仁川光榮	INCHON GLPRY	PM	新加坡	B	東宇
亞洲之星	ASIAN STAR	PM	曼谷	現代橋	川崎

明日出口輪船

船名	西名	時間	埠名	停泊	公司
國隆	KUO LUNG	PM	日本	B	欣洋
新海寧	NEW HAI NING	PM	上海	A	金發
鱷魚驕傲	ALLIGATOR PRIDE	PM	東西岸	國際橋	大三
亨利角	CAPE HENRY	PM	美國東岸	現代橋	日郵
利邦力加	NIPPONICA	AM	地中海	現代橋	天祥
烈治文橋	RICHMOND BRIDGE	PM	阿拉伯灣	現代橋	川崎
萬春	WANCHUN	PM	馬尼拉	國際橋	海豐
天樂	TSK MELODY	PM	新加坡印尼	現代橋	日郵
亞洲公主	ASIAN PRINCESS	PM	曼谷	現代橋	日郵
金華	KING HWA	PM	高雄	油蔴地	永裕
諾蘇珊	NORASIA SUSAN	PM	日本	國際橋	歷信
	BECCLES	PM	新加坡	B8	中航

※ ※ ※ ※ ※

美洲綫

船名	西名	埠名	日期	公司
多拉多	EL. DORADO	南非	十日	川崎

歐洲綫

船名	西名	埠名	日期	公司
利來厚文	NL. HOUTMAN	地中海歐洲	十日	寶隆

澳洲綫

船名	西名	埠名	日期	公司
普里塔	NOVIKOV PRIBOY	澳洲	十日	華林

印·巴·中東綫

船名	西名	埠名	日期	公司
桃園	TAOYUAN	阿拉伯灣	十日	利達

東南亞綫

船名	西名	埠名	日期	公司
遠東橋	F.E. BRIDGE	曼谷	十日	川崎

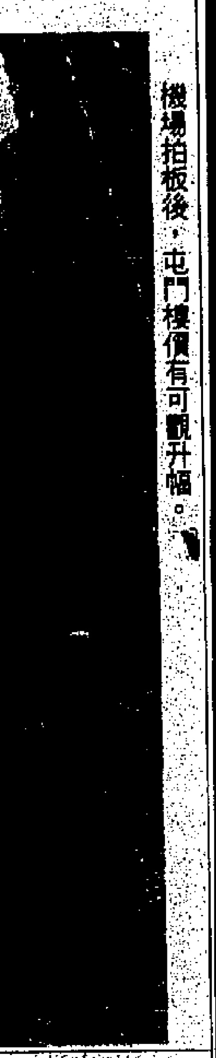
內地·台灣·日本·釜山綫

船名	西名	埠名	日期	公司
馬蘭	MALAN	海口	十日	招商局

非洲綫

船名	西名	埠名	日期	公司
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	十日	大三

中華民國


機場拍板後，屯門樓價有可觀升幅。

北角商廈數目增加
雖非商業區卻擁有一定市場

即將拆卸的利舞臺，成爲市民的回憶。

電影市道大吹淡風

機場拍板樓價應聲升三成
屯門樓市前景樂觀
惜交通問題難解決

屯門住宅樓宇受到機場拍板後，售價普遍上升三成，而區內樓價市道，前景頗爲樂觀。

按照八一年人口統計數字，屯門區人口約爲十萬三千人，經過五年時間，於八六年人口已升至二十九萬，今年更上升達三十八萬人；預料未來屯門區全面發展以後，人口約爲五十萬人，約佔全港人口百分之八點七左右。

這個龐大的人口數字，突出了未來區內發展的重要性。對於屯門區的工業、商業、住宅、公共設施、商場、街舖等，港府已經有一套嚴謹的規劃。居住區域會盡量與工業區或服務性行業的區域隔離，並且工商業區域之劃分，也切合該區的勞動人口的就業需要。

至於區內交通方面，輕便鐵路系統網絡，沿地區性幹路網伸延，連接新市鎮內所有主要住宅區及工商業區。爲要減低屯門公路與青山公路的負荷，港府已初步提議沿大欖山麓建一條道路，落成以後，將會減輕屯門公路及青山公路的擁擠情形。現時屯門與元朗之間的交通頗爲擠塞，這是一癥結。

而屯門區在一、兩年間樓市的升幅是頗爲可觀，自「六四」事件至今的屯門樓價，升值幅度大概在百分之五十六。而今年五月份區內平均每方呎樓價已在一千三百五十元左右。

另外，位於青山道青榕街雅德園住宅，於較早時以分層方式出售，訂價每方呎約一千五百至一千六百元。

雅德園雖然樓齡逾八年，但亦受用家歡迎。其實該住宅原爲中電高級員工宿舍，中電因重組住宅物業，並於今年初，以一億一千五百萬元出售整項物業，買家爲李港一名私人投資者，當時以平均每方呎一千元出售。

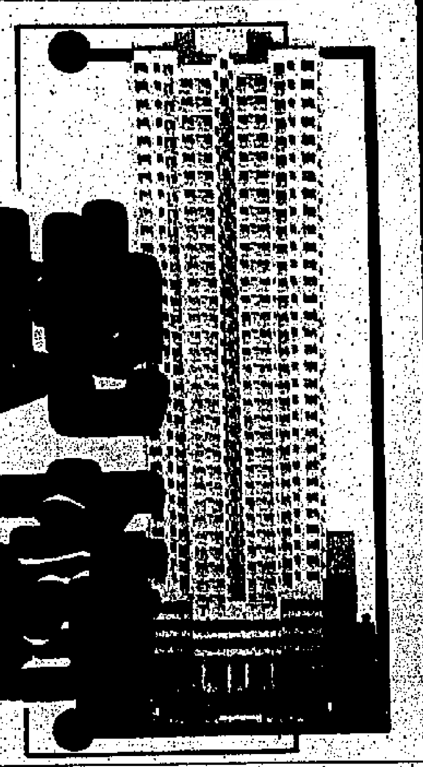
負責代理雅德園住宅中原地產發言人表示，該住宅單位面積逾二千二百方呎，售價平均每方呎一千五百至一千六百元，售價約三百三十萬元，銀行提供按揭達八成半，此反映出銀行對上述價值合理，而雅德園新價與毗鄰青榕台平均每方呎售價已逾三千元爲低，故銀行可將按揭放鬆。雅德園爲一幢十三層高住宅物業，兩梯四伙，共五十二個住宅單位，面積爲二千二百平方呎，屬較大型單位住宅物業。

他表示，至於屯門區住宅售價，因交通問題，是較鐵路沿綫物業上升幅度爲慢，不過，黃金海岸第二期，將於短期內會公開發售，屆時可以爲屯門區住宅售價作爲指標。

機場拍板後，屯門樓價有可觀升幅。

最新住宅成交案例

屋村名稱	樓名／期數	層數	建築面積（平方呎）	成交價（百萬）	每呎平均價
荃景花園		低	521	1.28	2456
荃景花園		高	503	1.27	2524
千里台		中	704	1.58	2244
海濱花園		中	562	1.40	2491
海濱花園		高	715	1.92	2685
荃灣廣場		中	703	1.98	2816
荃灣中心	成都樓	高	492	0.98	1991
荃灣中心	安興樓	高	413	0.87	2106
荃灣城市廣場		高	787	2.51	3189
家興大廈		高	779	1.60	2053



地產

熱潮已遭冷卻！
中小樓宇交投大減

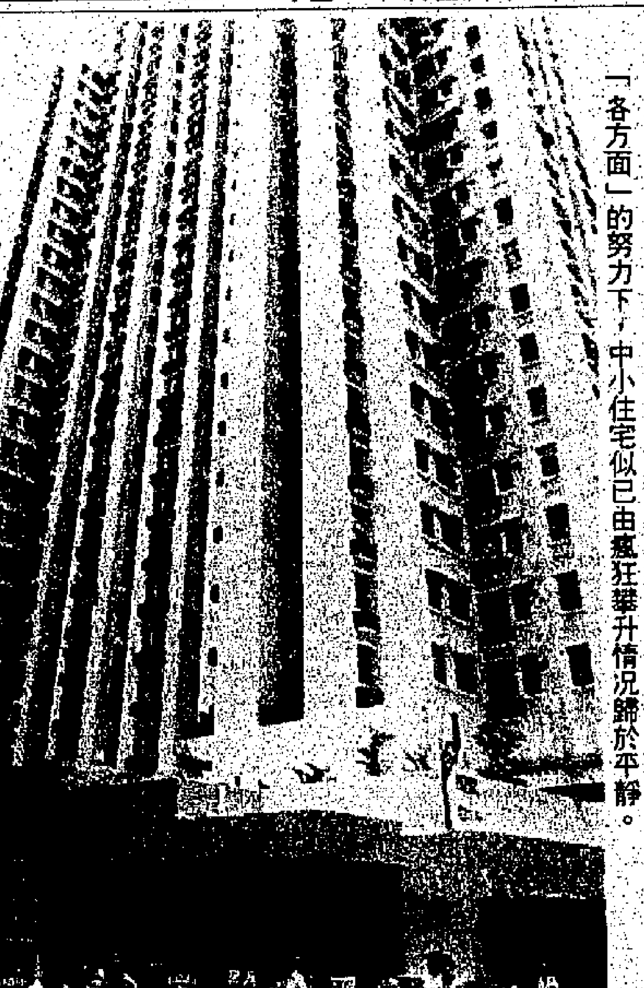
威格斯有限公司發言人表示，從本港現時中小型住宅的樓價，至年底，即使升市也只會處於百分之五至十的升幅，大幅攀升或向下調整的機會都極爲微少。而豪宅的市道相信會更趨活躍，預料樓價可有百分之十至十五的升幅。

至於，今年三月及七月，本港中小型住宅樓價累積是上升了百分之五十。而七月至八月，受新機場問題拍板消息的刺激，又上升了一成至成半，這個升幅，實際上是與置業者的購買力脫節，最近政府立例管制售樓，有意冷卻樓市，銀行普遍收緊樓宇按揭，相信在今後八個月，中小住宅樓價再作大幅攀升的機會不大。

他指出，實際上，八月中的成交量是較七月中減少了一半，顯示樓市已有漸趨冷卻步向健康的迹象。

至於樓價下調的可能性，他認爲，由於本港市民普遍預期未來幾年通脹仍會加劇，大多願意盡快買樓保值、增值，令到市場不斷有新的需求，加上現時的炒家實力經過幾年的累積，資金頗爲雄厚，一般都是以支持手頭的貨供款六至九個月，因此樓價下調的機會極少，反之是年底再稱爲上升應仍有可能。

較之中小型住宅，他指出，本港的豪宅至今年七月才剛剛升破八二年的結位，現時投資回報率也較中小型住宅高。



「各方面」的努力下，中小住宅似已由瘋狂攀升情況歸於平靜。

市場分析

供求問題未解決
難望可遏止炒風

近期大眾十分關注地產市場物業炒家，但管制炒風是極其困難，然而不少行內人士更提出多項提議，但仍難有效徹底解釋問題。龍山行投資策略董事吳桂行則曾提出多點建議：（一）、政府應該管制樓花買賣程序，使用家、炒家和投資者在一個轉爲公平、自由、具選擇性、有秩序的環境下洽購樓花，因爲樓花買賣已由一個經濟問題轉化成一個治安問題。

（二）、管制樓花買賣程序要照顧買家和發展商利益。

（三）、管制樓價是十分危險的事情。溫和的管制又有增加用家成本，對炒家影響不大，強硬管制則完全破壞自由買賣機制，市場主導機制，對本港整體所產生的傷害和破壞，遠較因炒賣而帶來的傷害。

（四）、個人的意志和期望，不可改變樓市價格走勢，倒不如面對樓價高昂的事實，想法子面對。

（五）、每一項增加的管制，就增加炒家的風險和成本，但始終會轉嫁用家身上，損失仍是用家。

（六）、設立增值稅是各類管制中最危險的事，而對炒賣樓花沒有遏作用，因爲大部分樓花稅買賣在合約上沒有差額交易，增值稅不能發揮作用。

（七）、強硬的管制必有黑市交易，社會成本更重，社會更混亂。

（八）、物業是商品，應可自由買賣。物業亦是必需品，政府有責任作出調和方法，使每個市民都有屋居住，但並不代表政府有責任使每個人都達到自己認爲的居住質素和環境。

（九）、供求關係的深層結構不改善，不要期望可以買到平樓，只要期望可以遏止炒風。

（十）、政府應多些關注一些過了居屋和公屋入住資格而又脫離現時樓價承擔能力的夾心階層，使這些人的利益受到照顧。

（十一）、管制容易，放寬困難。

（十二）、樓價大跌，市場受到破壞，對政府和市民都沒有好處。

（十三）、樓花是本港土地建設和經濟發展史上最偉大的發明，負上推動本港繁榮的重要力量，港府要保證樓花制度存在，否則本港將會面對嚴重損害。

（十四）、港府應盡力保持自由經濟政策，積極不干預，不受任何力量去扭曲其運作機制。

（十五）、地產市場的力量是十分巨大的，由市場自我調節，自我決定是最平合本港長期利益。

住宅樓搶盡鏡頭
舖位市道被忽略

置業顧問物業發言人指出，新機場興建無可否認對寫字樓物業起了一定的正面刺激作用，事實上，近期各區寫字樓買賣明顯轉活，其中傳統商業區內之中小型單位，面積介乎一千至三千平方呎而價格約每方呎三千元的寫字樓較受歡迎。

他指出，以上環區而言，因爲新機場計劃其中一項工程——西區海底隧道將會在區內施工，預計將工程完成時中西區之交通將大爲改善。上環至西營盤區內商業樓宇雖然樓價升幅不大，但交投及租賃市場比較活躍。其他如尖沙咀及灣仔寫字樓交投十分暢旺。預計年底，當有機場計劃有進一步發展，海外工程顧問公司到港開業，寫字樓的需求將大增。

他指出，另一影響舖位成交的原因是由於住宅市道交投活躍，大部分投資者將注意力集中於住宅方面，忽略舖位市場。

總括而言，預期未來三個內零售商爲配合未來經濟及迎接聖誕節，農曆新年等旺季，將積極尋覓舖位擴展，屆時傳統零售區如尖沙咀，油麻地及旺角等的舖位租售價將會上升。

而七月份舖位成交量並未因興建新機場計劃落實而大幅增加，仍然停留在一個成交緩慢的階段，零售商已出現頭痛現象，但指出有跡象顯示消費力逐漸增加，預期未來一段時間經濟增長會因新機場計劃所帶動而逐步增加。

海怡半島二手市況
近期交投量欠活躍

鴨脷洲海怡半島第二期的五百二十八個住宅單位已於上周二（二十七日）全部被認購，在二手市場目前每單位要加八至二十萬元放盤。

地產界人士認爲，有實力炒家在二手市場中將海怡半島第二期的部分單位放盤出售，要視乎該單位位置和方向而釐定加價幅度。但近期其成交量不甚活躍，可能每單位加價後要接近二百萬元之故，不少買家因此裹足不前。

據說，海怡半島第二期已獲兩家銀行提供九成樓宇按揭貸款。但地產人士表示，相信要視乎置業者收入能力。

現時本港銀行對於樓宇按揭貸款，控制甚緊，除看供樓人士收入證明之外，還要視乎申請者的行業特性來定出貸款比率。

故此，海怡半島是次推出第二期十一座及十二座，十一座平均每方呎售價約二千三百六十五元，十二座平均每方呎二千三百三十五元。

北角商厦數目增加
雖非商業區卻擁有一定市場

卓德測計師行物業報告指出，雖然北角並不是一個商業區，但於八八至八九年間，不斷有商厦重建或新落成，例如宏利保險中心、樂基中心、海景大廈等先後落成，形成區內有一定的商厦市場。

報告指出，該區商厦的主要用家是建築行業、電腦、出版及貿易公司等，由於租金低廉，故此直接對灣仔及銅鑼灣造成威脅，亦是主要的競爭地區。

宏利保險中心寫字樓單位，租金介乎每方呎二十二至二十四元，這個水平較灣仔及銅鑼灣的租金爲低，而灣仔甲級商厦的租金介乎每方呎二十五至二十七元，而銅鑼灣約每方呎二十五元。

報告指出，由於港島商厦有過多的供應，部分發展商擔心競爭加劇，使用家轉移租用北角區商厦，如上潤中心，每方呎售價約二千一百元。

另外，過去數月，有財團斥資洽購區內商厦，如菱電集團斥資四億六千五百萬元購入宏利保險中心其餘的五成權益，每方呎售價約二千三百元。除了物業轉手外，該區亦有部分地盤準備興建商厦，如位於北角宏安道正在興建一幢二十七層高商厦，將於九三年完工，屆時將提供約三十八萬平方呎寫字樓面積。

迷你戲院一枝獨秀
重建拆細迎合潮流
全港戲院共有一百五十間

「縮水」迎合潮流

本港地狹人稠，生活緊張，電影院一直係市民的主要消遣場所。近年，電影院卻有日漸「縮水」的趨勢，迷你戲院湧現，可以同時容納數千觀眾的大型戲院，已漸被淘汰。但目前首輪戲院的票價高企在三十元以上，電影又吹淡風的時候，究竟電影院又如何自尋生存之路呢？

即將拆卸的利舞臺，成爲市民的回憶。

香港戲院在八十年代開始，已踏入分體的時代，迷你戲院發展蓬勃，一間間大戲院相繼被改建拆細，或一分爲二。

據資料顯示，目前港九新界共有戲院一百一十五間，香港二十五間，九龍五十六間及新界卅間，其中有半數是迷你戲院，大戲院如利舞台、翡翠、明珠、京都等都面臨被清拆的命運，利舞台已徽定在八月之後拆建商場，翡翠、明珠亦已展計劃拆卸，京都則一分爲二。

目前，本港的大戲院所剩無幾，香港區只有「碧麗宮」獨領風騷，九龍區就只有擁有三座位的「麗宮」戲院，但頗得有點破落，平時亦上映二輪電影居多，價錢則比市面上便宜。

香港尺土寸金，地狹人稠，迷你戲院與大戲院競爭顯然佔了優勢。九十年代的消費者，崇尚個人口味，不喜歡再被跑往一間戲院看一部電影，而希望即使是去電影院，也像逛商場一般，有多元化的娛樂消費可供選擇。

由於環境特殊，在香港興建迷你戲院，除配合社會的發展外，也可帶旺該區的消費力，尤其新發展的地區或衛星城市，若只有一兩間大戲院，又不集中，是很難滿足區內居民的要求，尤其電影是港人的重要娛樂之一。迷你戲院有三至六齣戲讓觀眾有更多選擇，而且放映時間有彈性，實在符合生活緊湊的港人需求。

地產蓬勃刺激租金
縮水更可節省人手

近年，因地產業蓬勃，間接打擊電影業，昂貴的地皮引致租金不斷上揚，倘若經營一間大型戲院，光是支付租金已吃不消，旺地建戲院更不化算，所以迷你戲院應運而生。

而且，迷你戲院在招聘人手方面，可以節省開支，普通一間大戲院每一更需要人手卅多人，自迷你戲院則只需六、七人，在管理方面，同一批員工可管理兩至三間迷你戲院，確實做到盡用人力，絕無冗員之虞。

目前，本港大戲院不少已呈老化，或根本未有盡用地積比率，一些戲院，尤其放映西片的戲院，生意不如理想，就算有份量的影片，最初一兩個星期票房紀錄是可觀的，但一旦進入第三周映期，就後勁乏力。站在「在商言商」的立場，院商爲繼續「本業」，需另闢蹊徑，很多大型戲院都相繼被拆或改弦易轍，「縮水」做迷你戲院。

碧麗宮是目前港島一間具規模的大戲院。

另一方面，就是近年來酒樓和百貨行業不大景氣，以樓價面積來說，若相連有五個舖位，租出不易，可是改爲經營迷你戲院，則可以一並租出去，自然比逐間租出好得很多。

迷你戲院在外國早已流行，因爲外國城市地大人口不集中，故需要一所座位不多的小型戲院應付區內觀眾。法國的高蒙戲院是第一間迷你戲院。她是由一間改爲兩間組合戲院，當遇上叫座的影片時，便一起放映，平時就各自放映不同影片。

外國迷你戲院一般是在地面平排式興建，但香港由於地貴，則以層疊式出現，以節省用地。京華戲院是本港最早的迷你戲院，八八年落成，有三間分別有四百個座位的組合式戲院。由於受歡迎，不少戲院如銀都、南華等陸續改建，一分爲二，以應時代需求。

今時今事

座位僅一百六十五
堪稱迷你中之迷你

最早把大戲院一分爲二的是灣仔的京都戲院，該院將樓座和堂座分開，是一大一小的組合，爲了增加收入，這種改裝形式越來越多。

全港最多間迷你戲院組合的是沙田UA6，有六間院線，也是早期的迷你戲院之一。而最細的是灣仔的影藝一院，僅得一百六十五座位。在旺角的百老滙三院身處九樓，是本港最高的戲院。

利舞臺光榮引退
法工程師精心設計
拱型圓頂別具氣派

屹立銅鑼灣與灣仔交界的利舞台，被視爲貴重地皮，若發展成商業大厦，與時代廣場相呼應，勢必成爲繁華的商業中心。在商業掛帥的今天，利舞台走到她歷史使命的最後一站，要落幕了。

利舞台落成於一九二五年，有近一千三百個座位，是當時唯一一間既可上演粵劇，又可放映電影的戲院。她的經營手法新穎，沒有粵劇上演時，就改放電影，多以西片爲主，她的首演是由關德興擔演的「香山賀壽」。

利舞台由一名法國工程師設計，外表由大理石砌成，頂部呈圓拱形。戲院的內部，有一個會旋轉的舞台，舒適的廂座，古雅的燈飾，雕欄雕樑和宏偉的圓頂壁畫，再襯上「利擅東南萬國衣冠臨勝地，舞微韶護滿台簫管奏鈞天」的對聯，更顯氣派不凡。

她代表了高貴和豪華，因此，本地藝壇，每有盛事，都安排在此舉辦。本港首次舉辦的「環球小姐」、港姐選美，新秀歌唱大賽和不少的慈善表演，都在她的歷史上留下光輝的足跡。她亦造就了天皇巨星梅艷芳、呂方、孫泳恩、朱玲玲等名人。而世界名流也被她吸引，英國瑪嘉烈公主、歷屆港督、芭蕾舞家瑪歌芳婷、歌手奇利夫李察和木西樂隊均曾到此一遊。

利舞台在藝壇上一直處於領導地位，稱得上是娛樂表演的「老大哥」，也是港九獨一無二的古式大戲院。六十多年來，她演盡了人世間的悲歡離合，現在，也要落幕了！

電影市道大吹淡風
票價增幅接近兩成
預料將削弱觀眾購票意欲

看電影是香港人的重要消遣之一，半世紀前，票價是五仙一位，現在已升卅六元一位。最近一次加價，是電影票價有史以來加幅最大的一次，接近百分之十八。在這個百物騰貴的時候，加上電影市道淡風頻吹，加價對電影市道會否打擊大呢？

一位院商表示，加價對龍頭戲院及旺區戲院影響不大，但對非旺區及細戲院，入座率可能有影響。

暑假票房紀錄欠佳
僅小撮突破四千萬

今年暑假的票房，除個別電影過四千萬之外，不少大製作的電影都徘徊在二千萬左右，這又反映有些戲可能是加了價收入才過千萬，這又反映了什麼呢？

迷你戲院的電梯安全成問題。

其實，近半世紀以來，本港戲院有很大的變化。不妨回顧一下它的演變過程。

香港最早的戲院是一八九九年開設的重慶戲院，院址在現今中環東華醫院對面。那時，電影並未流行，觀眾看的是大戲。當時，要到廣州的八和會館聘請戲班來演出。

早年的戲班，是清一色的全男班，女角皆由男伶扮演，後來才有女伶演出，那不過是近六十年才開始的事情。

九龍影院越海拉客
睇戲可免費搭渡輪

香港最早的一間電影院，位於中環雲咸街，是一九〇八年建成的「比照」戲院，座位共有六百多個，設備簡單，但比街頭流動影場好得多，在這之前，街頭影場周圍用布遮着，兩個伙記在門口大喊：「睇影畫戲，一仙一位。」

「比照」生意興旺，商人開始有興趣投資，便在砵典乍街建了一家「域多利」戲院，座位共有六百多個，設備簡單，但比街頭流動影場好得多，在這之前，街頭影場周圍用布遮着，兩個伙記在門口大喊：「睇影畫戲，一仙一位。」

「比照」生意興旺，商人開始有興趣投資，便在砵典乍街建了一家「域多利」戲院，設備新型，還設有樓上的超等座位，更有穿制服的帶位員。「域多利」戲院所選影的影片俱是首輪，初時映夜場，後來因爲「收得」，又增加日場，[illegible]前，例有樂隊在台前演奏助興，觀眾對號入座，票價爲每位五仙。當時，觀眾大都是外國人，可說是一間貴族戲院。

位於皇后大道中的「娛樂」戲院是第二家有冷氣的戲院，「皇后」戲院是第三間，「皇后」比「娛樂」僅遲了兩個星期而已。它們也是本港最先裝置有聲電影放映機的「戲院」，在此之前的影片是默片，因此它們競爭頗爲激烈。

九龍方面，「平安」戲院是最大的，收費便宜，爲吸引港島區觀眾，更想到一種特別優待方法：觀眾在統一碼頭訂購「平安」的戲票，五毫以上的，可免費乘坐來往油麻地的渡輪（當時單程船費是一毫）。

尖沙咀的主要戲院是「景星」，建築雖普通，但設備和音響效果卻被譽爲最好。這是一間一輪的西片戲院，每天都換上不同的電影。

大眾化票價三級制
吸引顧客兼送豉油

「廣智」戲院面積最小，票價全港最便宜，分五仙、一毫及一毫三級收費，是九龍區唯一的平民戲院。一九三八年，它更免費送豉油給觀眾，觀眾則自備樽瓶盛載。

昔日，香港戲院男女是分座坐的，因爲「男女授受不親」，爲防有人乘機「搏懵」，中間還有木板隔開。亦因此，拍拖的男女甚少光顧戲院，戲院的對象，幾乎全是婦孺。這條怪例後來被棄用，到八十年代前期，戲院又分開「吸煙區」與「禁煙區」，大大照顧了不吸煙的觀眾。八十年代末，電影又分三級制，「一級」適合任何年齡人士觀看，「二級」兒童要由成人陪伴才可觀看，「三級」只適合十八歲以上人士觀看。

經歷過幾十年的滄桑，很多舊戲院已成陳迹，諷刺的是「油麻地」戲院至今還屹立不倒。它以專映三級鹹片著名，也從來不是一流戲院，迄今未拆乃是產權問題。「油麻地」將是唯一現存的港九區戰前的戲院。

迷你戲院有走不完的電梯
多設於商業大廈高層
發生火警逃生較困難

迷你戲院的數量激增，競爭陷於白熱化，隨之產生了不少問題。

在行政上，迷你戲院最大的問題是片源不足。由於電影市道平平，很多製片商均按兵不動，故片源有限。迷你戲院唯一能做的是聯成一線，多些合作，尋求片源，同時發掘歐美片源。

在戲院本身設備上，迷你戲院現時使用的電梯，普遍長而狹窄，兩度電梯之間的綫不少。緩衝區只有十餘尺，容易發生意外，尤其在人數眾多的時候，一旦有意外，極可能做成連鎖反應，使電梯內的人揹如骨牌倒下，而在後面的人亦沒有足夠的空間迴避，傷亡一定比同類電梯意外大。這種情形在大戲院卻不嚴重，大戲院的電梯比較闊，且緩衝空間大，相對地發生意外的情況會減少。

另外，迷你戲院多座落在多層的商業樓宇上，距地面有一段頗長的距離，例如百老滙三院在九樓，觀眾上完一層又一層，讓人覺得放映室遙不可及，花費不少時間輾轉乘電梯。倘若發生火警或緊急事故，迷你戲院的安全實令人憂慮。有些戲院採用電腦售票，號稱有先進售票網的迷你戲院，賣票速度反比人手慢至少兩至三倍，使買票人龍特長，造成不便，怨聲

日本每年非法拋棄廢物廿四萬公噸
山口市推行廢物回收計劃 十年來盈利三十億日圓

日本全國由各地方政府有關機關管理的垃圾堆填場共約二千四百三十處，其中，陸上堆填場幾乎全都在山間，共二千三百五十處，水面堆填地有八十處，其中三十八處是海面堆填場，它們容納的是一般廢棄物。至於產業廢棄物的堆填地則主要是由民間業者營運管理。

日本每年的產業廢棄物非法拋棄量約有二十四萬公噸，其中四分之三是建築廢材。拋棄場所最多的是湖沼和海岸，佔百分之六十一，其次是山林原野百分之三十五。

負責擔任公害取締的有警察廳保安部公害課及縣警局的生活課。一九八七年全國共檢舉約四千三百件，其中非法拋棄佔百分之七十四，特別是有害產業廢棄物及建築廢棄物的非法拋棄對環境產生不良影響。有關產業廢棄物的處罰和一般廢棄物的處罰相同。

一般廢棄物雖是由市町村處理，但不少是由市町村委託民間業者。一般廢棄物最嚴厲的處罰是未取得許可而從事廢棄物處理業，處一年以下有期徒刑或五十萬円以下罰金。違法拋棄廢物處三個月以下徒刑或二十萬円以下罰金。一般居民所可能涉及的罪只是違法拋棄廢棄物。

產業廢棄物的問題比一般廢棄物嚴重得多。日本全國大約有三萬名廢棄物處理者。依法律規定，產業廢棄物要由廠商自行負責處理，但未必要親自處理，可委託業者處理。這種委託處理包括收集、搬運、中間處理和最終處理。百分之六十以上的產業廢棄物都是透過委託處理。由於大都市的堆填場日益難求，產業廢棄物往往運到地方處理，使地方成為都市的垃圾處理場，引起地方日益強烈的反對。

隨著垃圾的增加，日本各地也出現種種「減少垃圾」的獨特方式，由於頗具效果，其他縣市紛紛仿效。例如橫濱市政府所屬的一家廢棄物資源公司利用建築廢材製造道路舖裝所需的路基材，現年產量五十萬公噸，還供不應求。

九州的各縣於一九七六年開始實施「產業廢棄物交換制度」，透過登記上的資料相互交換或讓渡廢棄物資源，這種制度已普及三六縣市以上。滋賀縣草津市將收集的塑膠垃圾製造成花瓶販賣。宮城縣的東日本製紙公司將專用容器放在一般的公司行號內，定期回收使用過的事務機器用紙，再製成再生紙。日本厚生省也於去年三月呼籲全國多使用再生紙。「川口方式」更是個極成功的例子，位於埼玉縣的川口市於一九七八年全市總動員展開垃圾資源回收運動。首先透過市內各町內會、學校家長會及小學生會利用休閒時間收集舊報紙、雜誌和紙板等，結果年年間收集量達七百五十公噸，販賣後獲利五百萬日圓。第二年回收量增至三倍，利益超過二千五百萬日圓，一九八〇年開始將收集對象擴大到瓶子、罐頭，每月兩次，市民將瓶、罐分類放在市政府準備的回收袋內，再由市府送至處理中心區別，壓縮賣給業者。一九八八年這種垃圾資源回收方式成為全國的模範。目前川口市利用這筆收入已在市內蓋了十多所町內會館。當初曾估計，若這些回收的資源只被當作廢物來處理，處理費用將高達二十三億日圓以上，因此連五億八千萬收入來算，十年來這種運動為川口市帶來約三十億日圓的財源。

中國人民婚姻觀念變
上海離婚率居高不下
近八成半離婚案原告是女性

近年來，上海離婚率居高不下，每年約有一萬五千對夫婦踏身離婚者的行列。離婚率（指當年的離婚數與結婚數之比）已從一九八〇年的百分之二點九五，上升到如今的百分之十三點四。且女性原告率高達百分之八十四，居全國前列。

家庭是社會的細胞，如此眾多的離婚者出現，無疑是對傳統的婚姻觀念的衝擊，同時也影響到社會的安寧。一些社會學家分析這一現象產生的原因，大致是這幾種：一是婦女自身的覺醒，敢於維護自身的正當權益。如有的婦女以前對丈夫賭博、酗酒、打架等惡習還能忍受，現在則尋求自我保護。據一份調查表明，因丈夫迷於賭博等惡習屢教不改引發的離婚案，近年來直線上升，在有的地區甚至佔離婚案的百分之六十五左右。因性生活不和諧（一般一方有生理上疾病）而提出離婚的，再也不是難以啟齒的「醜事」了，而是光明正大的理由。二是夫婦中有人有了外遇，感情轉移，導致家庭破碎。三是近年來「出國熱」帶來的具體問題。即夫婦中一人出國，另一人成了「留守男士」或「留守女士」，隨著時間的流逝，無論國內的或是國外的一方，都可能從自身的變化中，要求解除原有的婚姻關係。四是個別男女以結婚為手段，尋求「性自由」，結婚、離婚視同兒戲。

上海離婚率快速上升，且原告以女性為主，從側面反映了人們的婚姻觀念變化極大，離了婚的女人受人歧視的現象已少見。目前，中國的離婚案件已佔全部民事案件的一半以上，其中女性原告佔總數的百分之七十以上。這一現象已引起一些社會學家的關注與探討，有關方面也將重視這一現象，並予以積極的引導。（袁）

圖：中國婦女婚姻觀念變。

旅遊歐美 緊記當地生活忌諱以免不快

古語有云「入境問禁」，這是以免得罪別人，惹來麻煩，故此，旅遊外國須知該國的生活忌諱。

歐美國家也有不同的生活習慣，他們也有不同的忌諱。

一、不要當着人家的面剔牙。當着歐美人的面剔牙是不禮貌的，他們馬上向你投來象見到野蠻人的一樣的目光。

二、從嘴裏吐出東西（打嗝兒、吐唾沫）是不好的。有些歐美人，打了飽嗝兒，就向周圍的人道一聲歉：「Excuse me（對不起）」，他們是很注意這類事的。

三、不要當着人家的面提褲子，特別是在婦女面前提褲子的動作是很不禮貌的，讓人忌諱。

四、「蹲着」、「敞開腿坐」是令人討厭的。蹲着，或敞開腿坐，都不雅觀。在美國，這種姿勢被認為是很不禮貌的。特別是在車內或機場等處，周圍的人會覺得難為情。

五、不要當着人家的面脫鞋。從電影中也可以看到，歐美人是到床邊才脫鞋的。在公共場所，脫鞋或讓人看到自己穿的襪子的是不可想象的。不過，在長距離飛行的飛機中則可以穿拖鞋。

六、國外很少有人喜歡別人撫摸自己孩子的腦袋。不管是歐美人，還是亞洲人，都討厭別人摸自己的臉或身體。因此，一旦碰到了人家的身體，應當馬上說：「對不起」。

七、讓孩子站着。在德國，寧讓三歲的孩子站着，也不讓孩子坐在大人的腿上。當然孩子有病時例外。過於溺愛孩子的母親是被人笑話的。

八、上自動電梯要靠右邊站。如果沒有急事，要靠在右邊，給有急事的人騰開左邊通路。

九、不要用手指着人家的鼻子。比如，「唉，瞧那邊，就是那個藍眼睛的家伙，正朝這邊發怒哪！」等等的舉動是不好的。用手指着人家鼻子是不禮貌的。

乙型肝炎威脅旅行人士 健康性交也可感染
全球有三億帶菌者•亞洲佔七成半

對很多人士而言，出門公幹是他們工作的一部份。經常往返發展中國家的人士，其感染多種流行傳染病的機會亦會比常人增加，注射各種傳染病的預防疫苗對於他們是一項保障健康及生命的重要措施。

傳染病中以黃熱病、霍亂及傷寒最為人熟悉的，可是，有多少商務及旅遊人士了解到乙型肝炎對他們的威脅呢？

乙型肝炎雖然不是一種新病，但正在全球迅速蔓延。它可引至嚴重的肝病、肝硬化，更甚者導致肝癌。這種致命的傳染病值得旅遊人士注意，經常往返乙型肝炎病毒高度傳染地區，如中國大陸，東南亞及非洲的人士，更要小心。

全球有三億乙型肝炎的帶菌者，亞洲佔百分之七十五。在菲律賓，帶菌者是人口的百分之十一，韓國是百分之九點七，泰國是百分之九點三，中國是百分之十，台灣百分之二十，新加坡百分之五。在香港，一半人口或相等於近三百萬人士已曾染上乙型肝炎，其中以二十一至三十歲年齡人士的感染率最高。此外，香港十分一人口是該病毒的帶菌者，可見其傳染性之高。

很多經常旅遊的人士可能已接受甲型肝炎預防疫苗注射。甲型肝炎是一種較乙型肝炎輕微的肝病，可以從進食經污染而未煮熟或處理不當的貝殼類食品及不潔的水果及蔬菜中感染。其潛伏期為二至七星期，感染者症狀與感冒相似，可能連續二至三個月感到不適，但卻沒有後遺症，不會引致長期肝病。

乙型肝炎則遠較甲型肝炎嚴重，潛伏期可長達五個月始有病徵。患者會感到不適達半年之久。雖然病狀與甲型肝炎相似但卻會有機會演變成慢性帶菌者，導致嚴重長期肝病及其他併發症。值得注意的是，一般症狀輕微的人士通常有較高機會演變成慢性帶菌者。

全球百分之八十至九十的肝癌是由乙型肝炎所引致。在香港，每年有逾一千人死於肝癌。很多由母親感染乙型肝炎的嬰兒會發展成慢性帶菌者，至成年後才出現病狀，很多最終因而死於肝癌。

乙型肝炎病毒通常由血液傳染，但亦可存在於其他體液如精液及陰道分泌等。因此，雖然醫務人員、同性戀者、用靜脈注射吸毒的癮君子感染機會較高，但一般成年人亦有機會感染，尤其通過與帶菌者進行性行為中傳染。

因此，性濫交者不但容易在旅行當中通過性行為而感染性病，更會感染愛滋病及乙型肝炎。採取預防措施是必須的，更應該考慮接受預防注射。至今，乙型肝炎尚未有絕對可靠的治療藥物，但慶幸的是，它已經可以安全有效地通過防疫注射而加以預防。任何需要經常或長期前往乙型肝炎流行地區的人士都應該考慮在你的私人醫生處安排接受注射。（袁）

中國明朝「戶帖」
世上最早人口普查

中國是四大文明古國，已有的歷史亦超過五千多年，她剩下的文化、藝術、發明及制度等，窮人一生之時間也不能完全知道。上述各種中國文化，是由炎黃子孫集益廣思得來的民族結晶。遺憾，中國領導階層，並無因為子民的奉獻而厚待他們，反而千方百計箝制、控制人民，其中戶籍是一種最佳的方法。眾所周知，戶籍等同將個人資料毫無隱蔽交與政府，孰福？孰禍？隨着領導的睿智、愛惡、情緒等大多數因素而決定，以及社會時代的穩定性而改變。生活此種環境下，人民難免終日憂心不安了，惟恐出錯及受牽連。

精確的戶籍，需要人口普查得出結果，中國政朝更懂箇中三昧。中國明朝搞的「戶帖」，被西方統計史學者認為是世界上最早的人口普查。明朝的「戶帖」是一種戶籍管理制度。洪武三年（一三七〇年）十一月，明太祖派軍隊協助地方進行一次對人口用「點閘」對比。一本「戶帖」，戶帖上首印着「欽奉聖旨」四個大字，下面依次增寫戶主姓名、籍貫以及全家人口數；再下面就是家族其他成員的「花名冊」，包括他們的姓名、性別、年齡、與戶主的親屬關係等；最後一項是「戶別」，即標明該戶是屬於「民戶」、「軍戶」，還是「匠戶」等。

戶帖登好後，集中「存檔」，封存於戶部。各地每年都要上報一次人員的增減，以便得出全國準確的人口數字。

當然，中國有關戶口登記早已在《周禮》中提到，漢、唐、元各朝漸漸複雜起來，但都以納稅人口為準，所以不夠準確。而像明朝「戶帖」這樣將男女分別登記，還是首次，與現代的人口普查方法十分接近。

日航酒店調酒員黃熾偉
以「翱翔萬里」雞尾酒勇奪波士調酒大賽冠軍

一年一度的波士調酒大賽日前已完滿結束，並產生了今年度的得獎調酒師。金獎得主黃熾偉和他的得獎作品「翱翔萬里」。金獎得主先與六十二位參賽者在準決賽中角力，經過一輪競逐後，再從總決賽的三十三位精英中脫穎而出。今年度第八屆波士調酒大賽，仍本着發揮專業調酒師潛力的一貫宗旨，不但注意其調酒技術，抑亦提倡創意馳騁，配製耳目一新的雞尾酒。

圖：黃熾偉和他的「翱翔萬里」。

年僅二十三歲的黃熾偉賽後對比賽結果感到相當意外，覺得自己憑着出道尚淺的調酒經驗而贏得大賽冠軍，實屬僥倖，可是在整個比賽過程中，餐飲部經理周順輝先生所給與的教誨和鼓勵卻是不可多得，從文字命名、實際排練至臨場準備，周先生均一絲不苟地與黃熾偉檢討改進，對黃氏在實際比賽中從容不迫而饒有自信的出色表現有着莫大裨益。

黃熾偉自中學畢業後，即投身日航酒店，受訓期間，接受調酒前準備及調酒工夫中各步驟的長時間鍛鍊，經過兩年多來的實習和體驗，加上黃氏本身不懈努力與天份，已由初級訓練生擢升至現今調酒員的職位，分別在雅樂吧（LOBBY LOUNGE）及星月廊（SKY LOUNGE）輪流當值，因應客人的要求，調製出千變萬化的雞尾酒。

賽後評判對黃熾偉臨場淡定大方的表現表示印象尤深，飲品本身清新怡人的顏色配合舒暢開闊的名字，不啻為夏日理想的雞尾飲品。

「翱翔萬里」呈淡綠色，用料為波士蜜瓜甜酒、波士白橙酒、哥頓毡酒、鮮檸汁、糖漿及蛋白，將所有材料搖勻後以菠蘿、車厘子及薄荷葉作裝飾。（袁）

你不知道的你

心理學家、社會學家及民意調查業者每年發表數萬份探討人類行為的研究報告，關於我們，他們究竟知道了些什麼？

如果你在家排行最大或是獨生子女，在看牙醫或去醫院急診室時，你會比你的弟妹更希望有人作伴。可是你可能會比你的弟妹多受教育，其中包括上大專和再進修。有些人則更進一步，美國人第一批七名太空人中，有六名是排行最大或是獨子。

美國人與朋友在紐約市的咖啡館裏談天時，一小時內拍拍或摸對方的次數大概是兩次。換了兩個英國人在倫敦的咖啡館裏，他們也許一次也不碰觸對方。如果兩個都是法國人，他們在巴黎的咖啡館裏一小時內大概會彼此碰觸一百一十次。

如果你坐的姿勢「開放」（即兩肘不貼身體，兩腿伸直）而不是兩肘貼靠身體，膝蓋併攏，你能說服別人的機會較大。如能直視對方的眼睛，模仿對方的姿態，那麼成功的機會更高。

陌生人忘了你的名字正恐怕是因為介紹得太早。如果交談五分鐘後才說出你的姓名，對方幾乎一定會記得。

樂輕盈十日健美程序
成效顯著無副作用

根據美國近期的一項臨床實驗顯示，單服用「樂輕盈」或配合循環食譜及適量運動，可在十日內減輕體重，而且絕無副作用。

紐約大學康奈爾醫療中心日前將一百名年齡十六至八十歲的過重人士，分成兩組，第一組人士只服用由天然香草配製的「樂輕盈」；第二組人士除了服用「樂輕盈」外，還依照十日循環食譜進食及進行適量的運動。

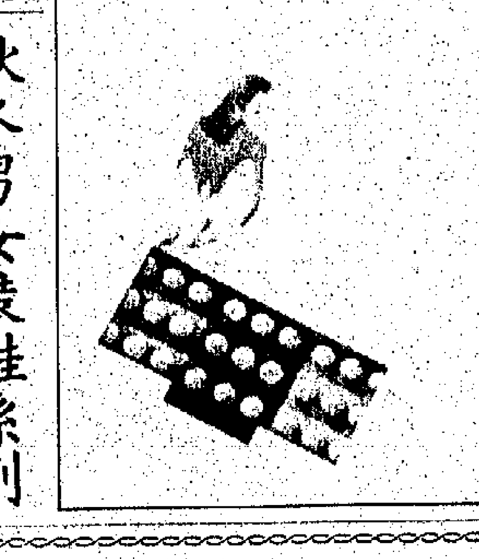
結果顯示，十天測試期結束後，第一組及第二組人士分別平均減輕四點四磅及十一磅。最重要的是，服用「樂輕盈」並沒有令兩組人士產生副作用。

「樂輕盈」所以如此安全有效，與選用天然香草配製有着密切的關係。

「樂輕盈」十日健美程序乃由丹麥一位著名的醫生及營養學家夏素醫生經十二年深入研究而編訂的，共分為三個主要步驟：餐前服用天然的「樂輕盈」；依照十日循環食譜進食及每日做適當的運動。於餐前服用的「樂輕盈」是夏素醫生集合了無數草藥，從數以千種組合中，製定的三種最有效的配方。此三種配方特別為配合人體在早午晚三段不同時間的不同需要而設計，含有可拉果及馬顆草等草藥成份。

餐前服用的「樂輕盈」還可以促進新陳代謝，令身體加速消耗更多熱量。由於只含天然香草，因此絕無副作用。

「樂輕盈」十日健美程序的第二個步驟是十日循環食譜。這個循環食譜經過精心設計及準確計算熱量，讓節食者一方面仍可以進食營養豐富的食物，另一方面又可以達至健美效果。第一日你所吸取的熱量為四百卡路里；第二日為一千卡路里；第三日為一千六百卡路里，然後依次序循環，至第十日剛好回復吸收四百卡路里。根據「樂輕盈」這份獨特餐單進食，新陳代謝率更易適應及配合，增強減肥效果，並保持減磅後體重不會回升。



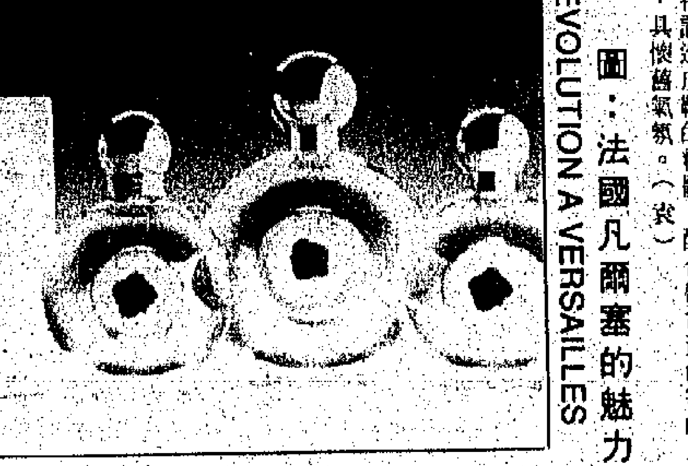
圖：樂輕盈十日健美減肥程序

法國凡爾塞的魅力
感性激情嶄新感受

源自著名法國香水世家，揉合法國浪漫傳統與現代激情的"Revolution A Versailles"是法國"Bal A Versailles"香水系列的精華。

突破傳統香水的範疇，Jean Desprez於1968年創製了香氣馥郁、響譽國際的"Bal A Versailles"香水系列。1989年，"Revolution A Versailles"正式面世，為感性激情的九十年代新女性帶來嶄新感受。

"Revolution A Versailles"香氣細膩迷人，除蘊含特別的丁香花苞及黑莓成份外，更有豐富的茉莉花、麝香及檀香等精華，令人悠然神往。



圖：法國凡爾塞的魅力 REVOLUTION A VERSAILLES

秋冬男女裝鞋系列 ROSSETTI懷舊氣氛

意大利FRATELLI ROSSETTI九一年秋冬女裝鞋系列中，高跟鞋及半高跟鞋再度成為潮流的寵兒，配上側扣及不對稱式設計，份外別緻。顏色以天然的泥土色調為主，如啡色、橄欖綠、褐紅及栗紅等。對活躍的女士來說，一雙圓頭的平底鞋，為步行帶來無限舒適及方便。ROSSETTI」系列啡色軟皮平底鞋，有短靴、綁帶、流蘇等款式。ROSSETTI的FLEXA男裝輕便鞋一向大受歡迎，今年冬季更首次推出女裝款式。特別設計的鞋底，可吸收走路引起的震盪，由層更藏活性炭，增加透氣功能。皮質經特別處理，絕對防水，而且非常柔軟。ROSSETTI的九一冬季男鞋亦不遑多讓，頗能保存訂造皮鞋的精髓，配合帶古董色彩的皮質，具懷舊氣氛。（袁）

圖：ROSSETTI九一秋冬男鞋，保存訂造皮鞋的精髓。

FIORELLI系列產品 吸引不少年輕女士

簡單、時尚、經濟及富趣味是FIORELLI手袋及配襯品的設計精緒。

澳洲OROTON公司特別建立一富時代氣色及活力的時尚名牌，輕巧實用，合一般職業女性，亦吸引不少追上潮流的年輕女仕。

FIORELLI的設計大師韓德里（RON HANDLEY）表示：「FIORELLI產品適合各種場合，日間及晚間皆宜。」他說：「FIORELLI手提袋追上潮流，合於任何環境場合。」

FIORELLI系列包括行李袋、小皮袋、盒型手袋、公事包、袖珍手提包及錢包，皆顯示FIORELLI的出色格調。

FIORELLI各式產品均可在西武、西田、八佰伴、吉之島及各大公司有售。

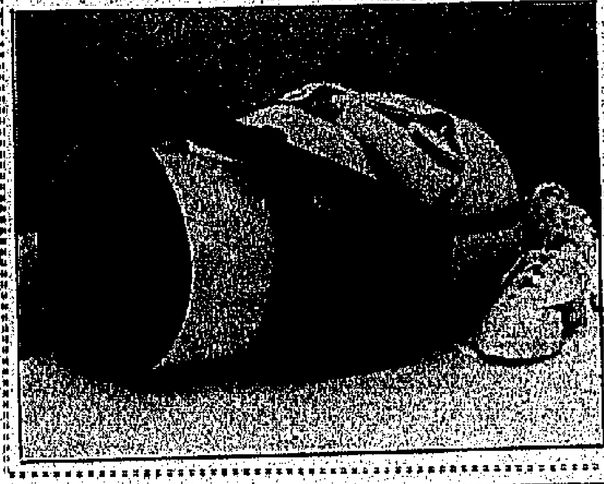
圖：FIORELLI盡顯時尚趣味

寶麗來專業快相 換購精美旅行袋

一張夠體面的個人照片，無論對申請入學抑或求職應徵都會有很大幫助。寶麗來專業快相服務，由專人負責拍攝，確保相中人儀容醒目得體。

寶麗來專業快相服務，現正舉行一項禮品換購行動，由即日起至九月十五日止，凡於全港三百多個貼有「寶麗來專業快相」標誌的地點選用寶麗來專業快相服務，加港幣二十五元，即可換取色彩鮮艷的寶麗來靚袋一個，數量有限，換購從速。

寶麗來專業快相服務，無論黑白或彩色，只需一分鐘，靚相便可即時顯現眼前，最能配合現代人講求效率的需要。（袁）



圖：寶麗來專業快相換購旅行袋

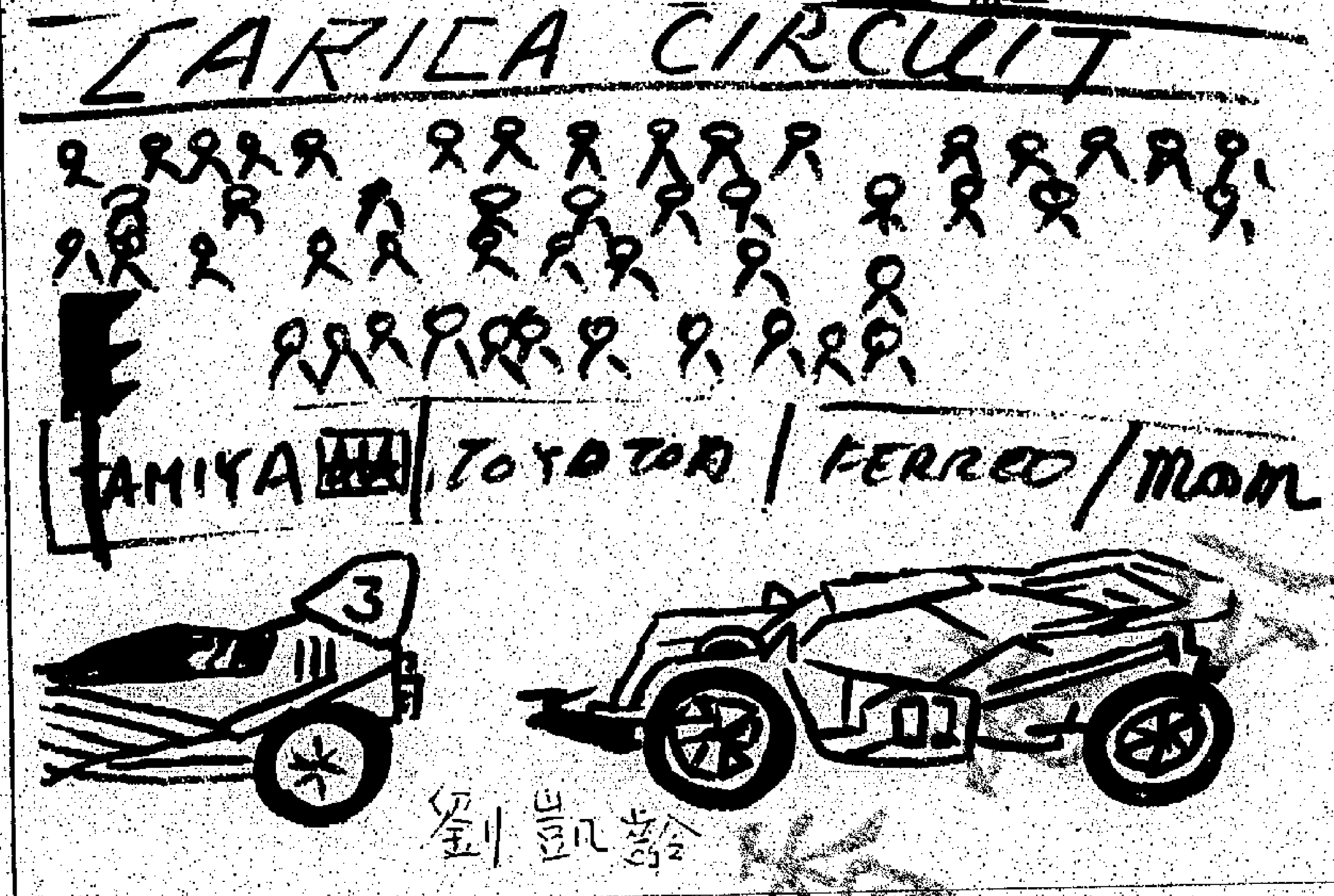
百貨公司超級市場特價商品

商品	原價	特價
三越		
微波爐盒	十二元五角	十元
LANDMANN燒烤用具		六至七五折
虎牌冰桶		一百元
各種名牌絲巾		最低減至七折
大丸		
美國卡通花不易碎玻璃餐具		七五折
飛利浦座枱燈	三百九十八元	二百九十八元
BENETTON時裝		四折
行政真皮記事簿		一百五十元
八佰伴		
日本輕便手推車	一千五百八十元	八百八十八元
嬰兒雨用頂架	三百六十九元	二百六十九元
日本名廠嬰兒用品		
多款日本新到孕婦裙		一百五十九元起
UNY		
LANDMANN燒烤爐用具		六至七五折
崇光		
床頭柜	八百九十元	六百二十元
意大利廁擦		十五元
實用電腦枱	六百六十元	四百六十元
顏色男女裝浴袍		一百七十五元
瑞興		
FILTRAL太陽眼鏡	九十九元五角	六十五元
HANGTEN KID童裝T恤	七十九元五角元	五十五元
SIMONA女裝皮鞋	一千一百九十五元	四百九十九元
ALDOS男裝皮鞋	七百九十五元	五百九十五元
LANVIN男裝T恤	九百五十元	五百七十元
吉之島		
日本泳衣		六十九元
新潮尼龍背包連鎖		六十八元
水松告示板		二十八元
佳樂牌麗音解碼器		一千六百三十元
先施		
西德BIG鵝羽被		一千七百五十元
書包		三十五元
LEGO砌具		八折
永安		
嬰兒全棉內衣套裝	八十二元五角	五十五元九角
DANRIVER床笠連枕袋	二百六十五元	一百六十五元
BYFORD男裝新花襪	二十九元五角	十七元
新到日本不銹鋼保溫杯	一百三十元	七十九元
華潤		
柯達E195錄影帶		二十三元八角
菓皇橙汁／蘋果汁		二十二元九角
維他奶／麥精維他奶（一公升）		四元五角
柔麗衣物柔順劑（兩公升）		十四元九角
惠康		
嘉頓薄餅		四元五角
生力啤酒		三元
七喜汽水		二元二角
百佳		
雀巢牌魚手指	十三元六角	十元九角
麥基牌濃縮橙汁	十六元五角	十四元九角
快特鮮醬仔麵	十四元五角	十三元九角
雪山各款雪糕（兩公升）	二十九元九角	二十五元九角
7-ELEVEN		
軟雪糕新地		三元
牛奶公司鮮奶（三枝）		七元八角
黑椒雞牌		六元九角
東方紅龜苓膏		二十一元九角

兒童週刊

香港兒童文藝協會 主編

逢星期日出刊



全港兒童寫故事大賽高小組優勝作品

鯊魚保鏢

作者：李穎茵
配圖：立雄

我是一條小鯊魚，這一天，我和好朋友啲啲，一起到處游玩的時候，忽然看見一羣穿潛水衣的人類，拿着魚槍，向我們游來，還向我們襲擊。還好，我及時躲避，所以逃過大難。但我的好友啲啲卻……我不禁流下淚來，我不能忘記啲啲滿身鮮血，被吊上獵鯊船的情景。人類啊人類！你們知不知道你們在做些甚麼啊？你們獵殺了這麼多的鯊魚，就只是爲了得到錢！錢眞是這麼重要嗎？難道錢就可以換取別種生物的生命了嗎？

忽然，我看到一隻墨魚正在被其他生物襲擊的情形：牠把墨噴到侵襲者的面上，使牠看不見東西，然後便乘機逃去。於是我靈機一觸，請墨魚作爲我們的保鏢。條件是：如果牠們肯幫助我們，我們便不侵犯牠們。爲了要和人類對抗，我們要組織「鯊墨大聯盟」，就像人類的「美蘇大聯盟」一樣！

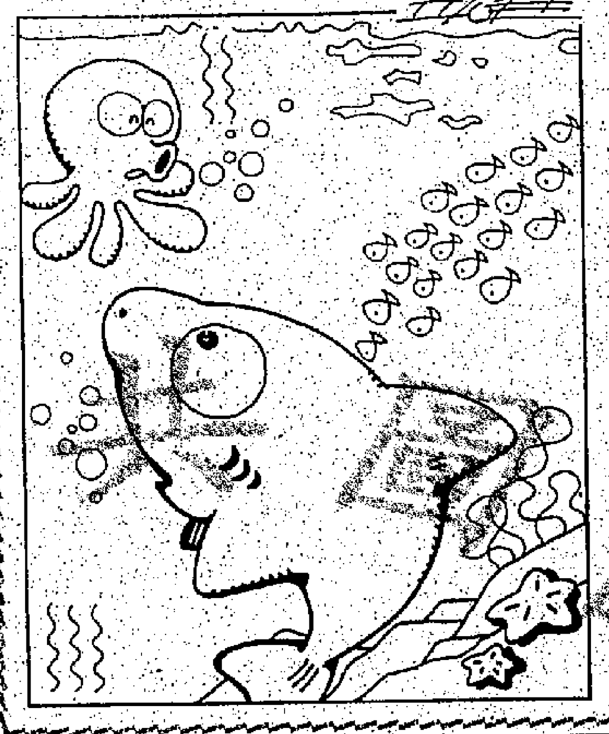
牠們比我們細小得多，你一定會說：「牠們保護鯊魚？倒不如說牠們需要鯊魚的保護吧。」你們不要這樣說啊！他們是很有用的。看！有人來了，你們看看牠們怎樣做吧。

墨魚們看見人類，便立刻通知我們，然後噴出墨汁到他們的潛水鏡上，使他們看不見東西，他們便捉不到我們了。如果人類是用鈎魚的方法鈎我們的話，那些墨魚便把魚餌噴黑，使我們知道，不會上當。當然，我們自己也要倍加小心，避免中人類的陷阱。

我們和墨魚合作後，傷亡率也下降了很多。「墨魚們，合作愉快！」

雖然科學家正在研究，爲甚麼墨魚常常和那些潛水去捉鯊魚的人作對，但他們想知道這秘密是沒有可能的了。

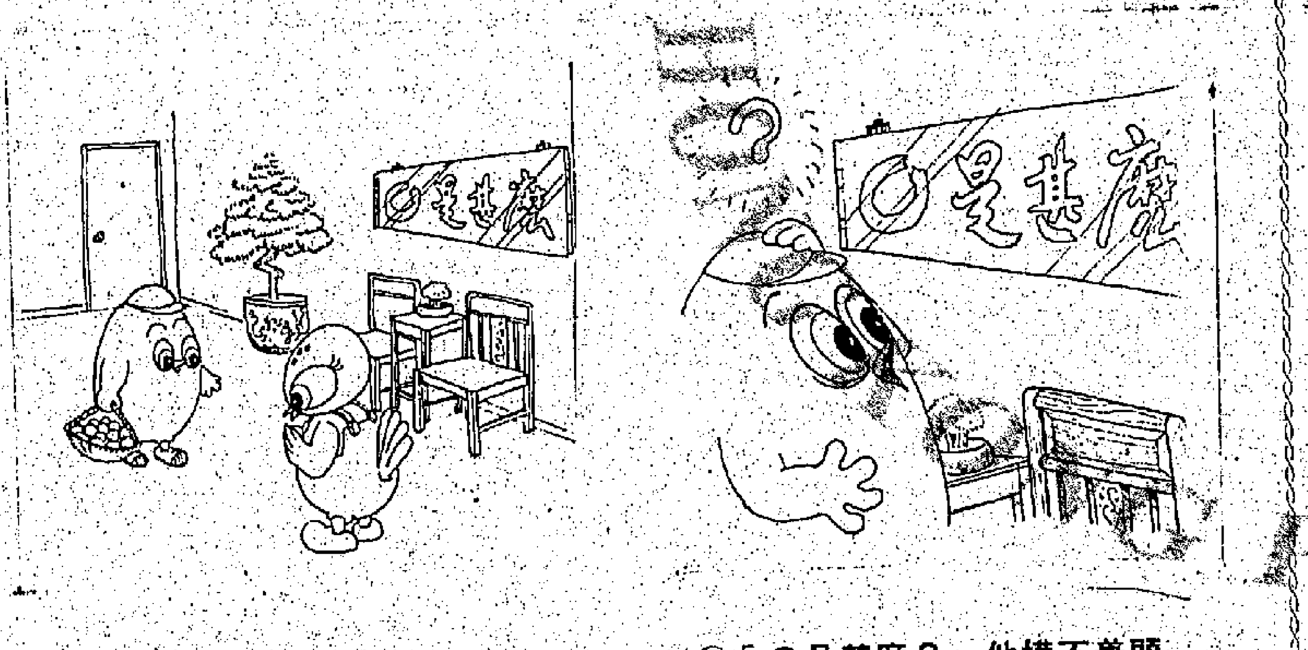
評判的話：小腦袋想出了很有時代感的故事，言之成理，像是眞有其事。



「精靈」與「無厘頭」

○是甚麼？

文·本舫
圖·小鐘

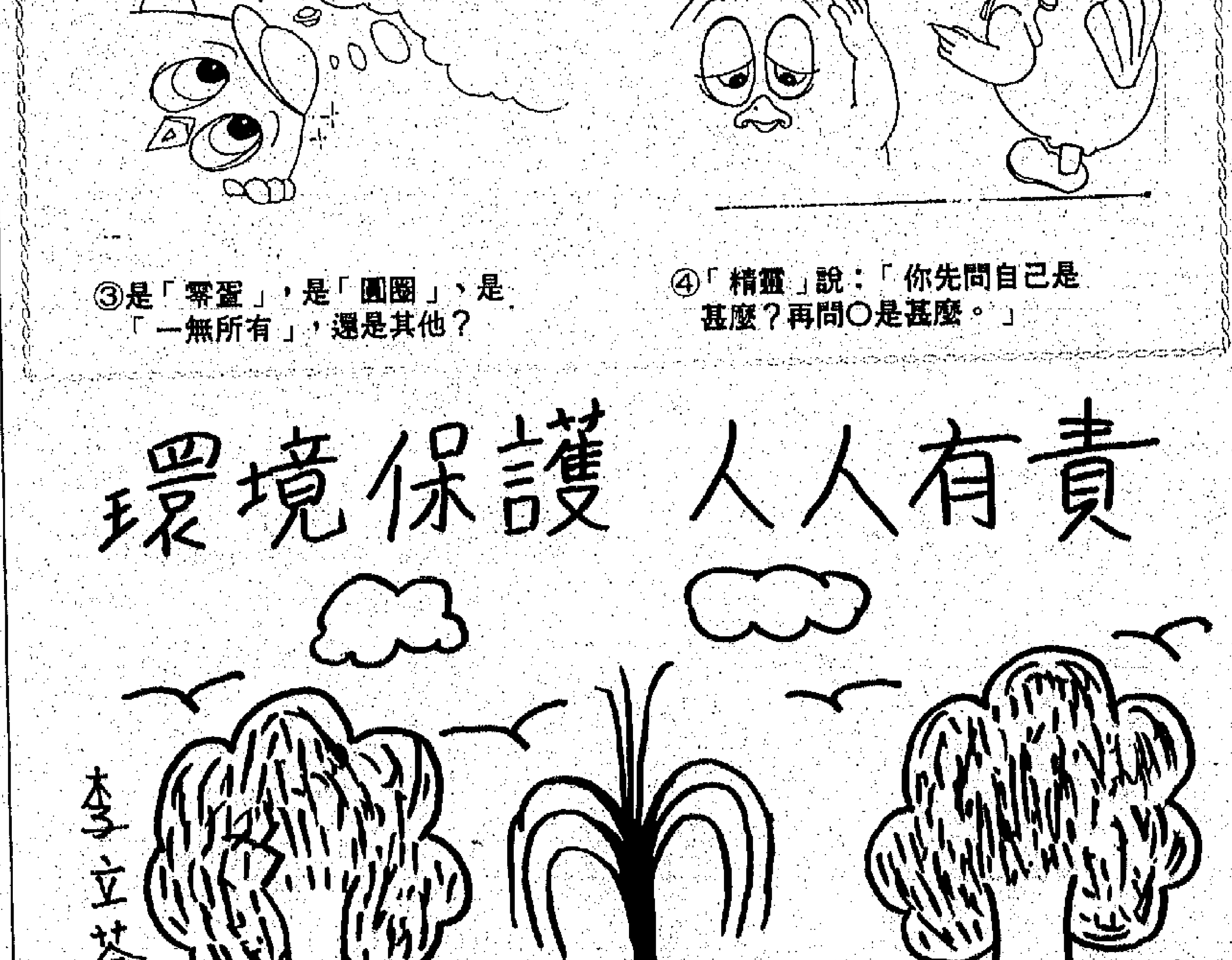


①「無厘頭」拜訪「精靈」，看見牆上掛着一幅字畫。

②「○是甚麼？」他摸不着頭腦。

③是「零蛋」，是「圓圈」、是「一無所有」，還是其他？

④「精靈」說：「你先問自己是甚麼？再問○是甚麼。」

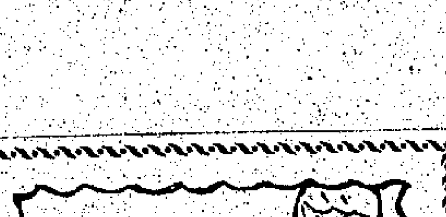


你從哪裏來？

·洛美·

你從哪裡來
滿臉都是思想
滿心都是希望
滿身都是力量
你的眼睛
變得如此尖銳
看穿了錯誤
看穿了虛僞
透視着疾病
透視着
萬事萬物
你從哪裡來
每天你都到什麼地方
圖書館 圖書館

HONG KONG PUBLIC LIBRARIES



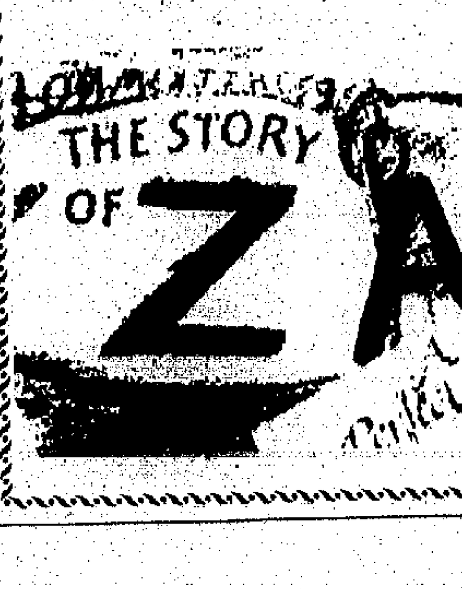
「Z」的故事

潘金英

書評： ＊＊＊＊非常出色
書名： THE STORY OF Z
著者： Jeanne Modesitt Lonni Sue Johnson
出版： Visual Information Products Co.
售價： 圖書連中英文卡式帶共四十八元

在電影裡或舞台上，若果只有男主角或女主角演戲，你會喜歡看嗎？戲演得下去嗎？所以，任何角色無論童角、老角、配角，都是無分輕重，同樣重要的。社會上也不能只有醫生、老師，而沒有工人、學生或其他職業的人，家庭裡也需要父母子女和諧相處，各自尊重。

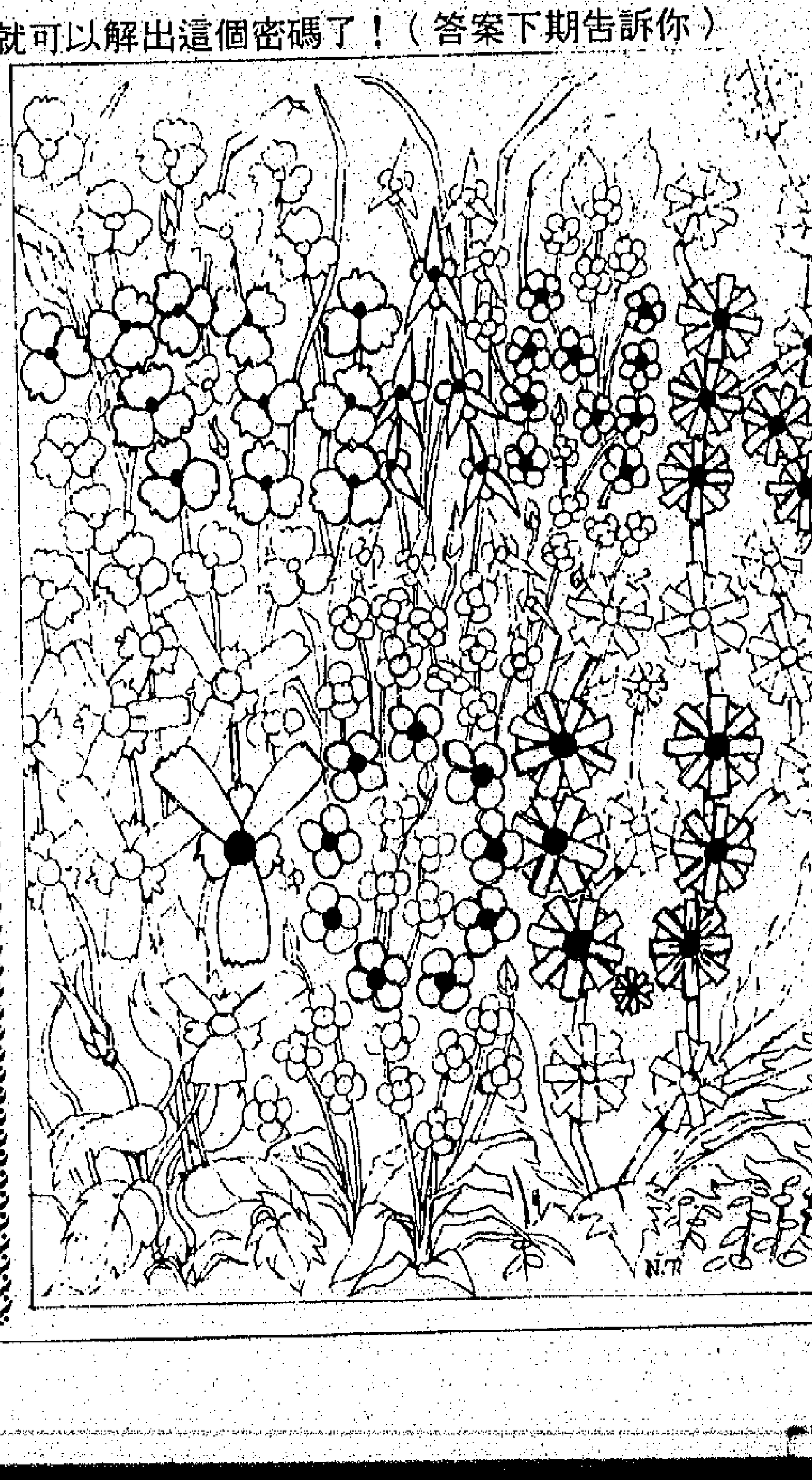
偏偏這故事裡的主人翁Z就不甘後人。她自命不凡，偷偷離開英文字母的隊伍，找來了羅馬數字啦、拼音符號啦……總之要另組新隊，結果會怎樣？她要排第一，其他符號也想排第一，，弄至天下大亂，而她當然組不成隊……。



余文詩生動的講述，除了讓小朋友明白到合羣的重要及人人平等的道理外，更透過故事裡淺顯常用的英文詞彙，提高孩子的語言能力呢。

解密碼

小朋友，在這花圃中，有人預先做了記號，隱藏了一些東西。聰明的你，只要把粗線條的花朵塡上顏色，就可以解出這個密碼了！（答案下期告訴你）



病毒高度傳染地區，如中國大陸，東南亞及非洲的人士，更要小心。
全球有三億乙型肝炎的帶菌者，亞洲佔百分之七十五。在菲律賓，帶菌者是人

至三個月感到不適，但卻沒有後遺症，不會引致長期肝病。
乙型肝炎則遠較甲型肝炎嚴重，潛伏

而加以預防。任何需要經常或長期前往乙型肝炎流行地區的人士都應該考慮在你的私人醫生處安排接受注射。（袁）

眼睛，模做對方的姿態，那麼成功的機會更高。
陌生人忘了你的名字正恐怕是因爲介紹得太早。如果交談五分鐘後才說出你的姓名，對方幾乎一定會記得。

ALDO'S男裝皮鞋 七百九十五元
LANVIN男裝T恤 九百五十元
吉之島
日本泳衣 五百九十五元 五百七十元 六十九元

7-ELEVEN
軟雪糕新地 三元
牛奶公司鮮奶（三枚） 七元八角
黑椒雞脾 六元九角
東方紅龜苓膏 二十一元九角

短篇小說 八戒奇案 □田志賀

這一回：毒蛇怪客

李廣向特種部隊的指揮官一揚手。指揮官拿起播音筒，說：

「屋內的人聽住，你已被包圍，舉着手出來投降吧。」

屋內沒有反應。

指揮官再說了兩次。但屋內聲息俱無。

指揮官一揚手，三名特種部隊緊着長槍，佝僂着身子，疾向破屋走去。

來到屋牆下，奇怪，屋中一點反抗也沒有。

其中一人用腳輕輕一觸木門，木門輕輕而開，內裡竟然沒有反鎖。

但此時也，一條大蟒蛇卻竄了出來。特種部隊舉槍橫掃，頓將大蟒蛇擊斃。

一蛇既死，餘蛇紛紛湧出。

「退！」指揮官說。

三名特種部隊疾忙歸隊。

「用火攻！」指揮官說。

以火對付毒蛇，確是最簡單的有效方法。噴火隊分抄上前，無數火舌從四面八方射向石屋。熊熊烈火，頃間將石屋燒毀，連木門也化爲灰燼，至於屋子四周的樹木，也變成焦炭。

屋內有人，也死了吧？

夕陽如血，秋意甚濃，任毒蛇怪客有通天之能，也逃不出這輪火攻。望進屋內，已是空無一物。

指揮官一揚手，特種部隊慢慢向屋子圍攏上去。

「報告長官，屋內一個人也沒有，也沒有人屍，只有蛇屍。」行動小組的組長奔來報告。

「奇怪。」田大功責備指揮官：「你們太疏忽了，竟然讓他溜走！」

「沒有可能。」指揮官沉吟：「我們無聲無息將石屋包圍得如鐵桶一般，水潑也不出，他如何逃脫？」

「那他去了哪？」田大功也深知特種部隊功能，怪客本領高強，要逃出去，勢起厠門。

八戒倏地奔向石屋。（十八）

傳記 從商萬里行 □區永熙

在中大學·管理

有些人上大學的目的，是爲了一張文憑，取得資格後，便可在社會上混飯吃。我相信有一小部分人是存有這種心理的。可是報考讀行政管理的學生，恐怕大多數都是眞正爲了進修而來的。中大的學生，大部分來自各大機構的高級行政人員。如電話公司、無線電視台、中電公司等等，層面比較廣泛，使我認識不少朋友。

工商行政管理課程，全爲實用的知識，理論性較少，如上述去讀的人，目的無一不是爲了實用，所以我們學的就沒有經濟學貨幣學等等以理論爲主的課程。

我們讀這個課程，有一個特點是：每逢星期四均在富麗華酒店上課。從八五年九月到八六年足足一年，始完成全部課程，並給予畢業文憑。

在整個學習階段，對我而言，是苦不堪言。特別是對付統計學，遭到具體的困難，但又不能因爲困難而放棄不學，考試時，總不能統計學不及格呀。所以我用了三倍以上的精力，去克服其艱深，其它課程比較順利，尤以財務管理，會計，我考得不錯，聊以自慰。

當我取得文憑時，內心感到十分快樂。一是取得文憑的滿足感，另一是自此可以運用我學得的實用知識，實踐在自己的業務上。

我認爲知識本身就是一把鎖匙，當老板的如果對工商管理也外行，要領導整個集團，一定有困難，下屬也必然會嘲笑你的。懂與不懂，最大的差別是，一個感到踏實，胸中有數，一個瞎查查，需要摸石頭過河，其成就必然大有不同。

當我讀完中大課程後，進一步使我感到將來若有機會還要繼續深造。（一三一）

政論 幾番風雨 □野馬

六項成果非最大收穫

英國首相馬卓安在香港強調，今次到北京訪問獲得六項成果。

第一，就香港新機場計劃簽署一份諒解備忘錄，機場核心工程可迅速進行，有助香港繼續發展爲世界主要金融和貿易中心，並加強港英與中國合作，共同爲香港的利益而努力。

第二，獲得中國政府公開再次清楚確認，無論在精神和實質上都恪守聯合聲明。

第三，已設立一項機制，消除妨礙中英聯合聯絡小組進行建設性討論的障礙。中方已承諾比前更優先處理聯絡小組工作。

第四，中英就在香港設立終審法院一事，原則上達成了一項極爲重要的協議。根據這項協議，終審法院法官的委任方法，會如香港法官的現行委任方法一樣，根據獨立的司法人員叙用委員會的建議而委任。此舉保證司法機構得以繼續保持獨立。

第五，中英達成協議，讓香港繼續自行簽訂本身的投資，促進和保護協定。

第六，英國九七後在香港設立總領事館的障礙已消除。

馬卓安訪問北京所獲的六項成果，對香港未來發展影响深遠。又因爲港、英政府與中共關係明顯改善，對九七前香港管治裨益甚大，有助維持繁榮、安定，加强各界對香港前途的信心。

若細心分析，馬卓安今次訪問北京，簽署香港新機場計劃諒解備忘錄，所謂六項成果，却非此行最重要收穫。

群英

隨筆 三星伴月 □吳敬子 □李彥子 □吳道子 □蓮子

黑夜歷險記

八月卅一日週末晚，吹公見召，要小女子夜臨菜容洗府上，猪朋狗友相聚，又燒烤，又打麻雀，又卡拉OK，唔知幾熱鬧云。小女子聞言心動，遂詢地址。吹公曰：「沙田小瀝源牛皮沙新邨也。你來，主人專誠用車於沙田火車站相接。」孰料事到臨頭，却無車可接，吹公只告以地址，並云：「好易找㗎，一架的士便可來到。」

由荃灣坐上的士，司機大佬便曰：「乜嘢牛皮沙？到咗小瀝源附近，麻煩你指引。」呢次弊，司機唔識點揸？想下車搵另架又唔捨得，蓋車已行，旗已落矣。蓮子曰：「我都唔知喺邊，你打回的士台問吓啦。」

司機避辦，殘告以「牛皮」何在。車抵一斜路，司機曰：「你要搵嘅牛皮沙，就係斜路上面。你上去啦，架車上唔到去。」

四野悄靜，斜路黑黝，吹公有叮囑：「廿四號，你搵天倫閣啦。牛皮沙去到盡只有廿四號、廿五號，冇廿六號……」

睇見就心驚。事到如此，唯有硬着頭皮，蓮步踏上斜路。斜路蜿蜒，山上確有屋數幢。

蓮子四圍摸門牌，暗暗淡淡之下，赫有廿六號焉！蓮子正在不知如何是好，此際，忽有兩漢走來。

那兩漢，一老一壯，似係村中人，瞪着蓮子，當堂嚇到蓮子芳心怦怦跳。「小姐，你喺度流蕩呀？找邊個？」壯漢開腔問。蓮子驚到臉青。（上）

李天機語錄：住宅附近有沙堆土墩，是吉象，但必須論其形狀。土墩如原本就無植被者較佳。如有草木而枯萎的不吉。而且不論土墩或沙堆，均以不露見石塊爲上，否則主葯石罔效，於健康有大礙也。

●蓮子

人物素描一〇八 □陳青楓

姚北全不甘媚俗

廣州與香港很近，風土人情亦無多大分別，當然因爲是兩個社會生活習慣，語言習慣，越來越不同了，這是自然之事。

儘管如此，如果一些經常接觸外界的廣州人，他們的言行舉止，心裡所想所思的，其實也沒有很大分別，此就是粵港兩地關係密切之故。——如果不是歷史遺留下來的問題，香港實際上也祗是廣東省裡一個大城市吧！那又有什麽分別呢！

我特別談到這一點，是因爲想起一位在廣州的報界朋友，他叫姚北全。

姚北全先生因爲是報人，很多時候會公幹來港，我認識他，是已故陳漢斌先生介紹的，大家談得投契，姚北全與書畫界朋友更有密切關係，他告訴我，經常看到一些書畫家即席揮毫，看得心痕手癢的，一來是羨慕人家有這麽好功夫，二來也恨自己怎麽這樣「冇本事」。

有一句常被引用的說話，是鼓勵了他，那是「臨淵羨魚，不如退而結網」，是的，姚北全索性雙管齊下。——既拿原子筆寫稿，也拿毛筆寫畫了。

他寫的是國畫，特別喜歡寫「塘虱」，爲什麽？他說：「很多人都畫金魚，金魚很美麗，但塘虱也有他很可愛的一面，你看——。」

我知道他的心意，他是以「塘虱自居」，沒有人注意，可以自得其樂也！一方面是這樣的意思，另方面也正好爲塘虱魚鳴不平。（人物九十九）

遊記 周遊列國 □旅遊葉

渡假勝地：溪頭

位於台中南投縣鹿谷鄉的溪頭，爲國立台灣大學農學院實驗森林七個營林區之一，面積達二千五百公頃，橫跨鹿谷、水里和信義三個鄉，由於它是有計劃的植林，故園內古木參天，綠蔭滿佈，爲目前台灣一個很著名的旅遊渡假勝地。

由台中前往溪頭，行程爲七十四公里，車程約二小時，我們乘坐遊覽車，途經草屯、中興新村、南投、名間、山腳、延平、初鄉、鹿谷、廣興及內湖，終於到達了目的地——溪頭。溪頭設有旅館部，內分大眾房、套房、別墅套房及蜜月套房等四種房間，可容住客約五百人以上。我們各自選擇了一間別墅套房，因已時近中午，大家安頓停妥後，便馬上趕到餐廳，匆匆用過午膳，跟着就聯袂赴溪頭遊樂區遊覽。

溪頭遊樂區範圍很廣，包括：大學池、神木、竹林、花圃、杏林、植物園、孔雀園及梅花鹿園等勝景，首先我們到達了大學池。大學池面積逾半公畝，地處海拔一千三百公尺以上，水深約十公尺，波平如鏡，微風過處，掀起一陣陣漣漪。池上架有竹製拱橋一座，約有五、六丈長，成半圓形，頗爲雅緻，許多團友都不願錯過攝影機會，紛紛拿出照相機來拍照留念。

池畔有一片寬闊草地，綠草如茵，旁邊設有木桌、長椅及燒烤場地，可供二、三十人露營及野餐之用，有一群青少年正在那裡嬉戲、作樂，引吭高歌，充滿青春氣息。

我們陶醉在幽美的大自然景色中，不覺已屆黃昏，這時山邊忽飄來一陣薄霧，籠罩着池畔，若隱若現，使人彷如置身於仙境一樣，大有超然物外的感覺。

——「台灣環島遊」之廿二

政治正論 □冷東 怪論 □倫雨

水災禍因

倫雨

中國地大物博，樹木之多，雖不及非洲黑森林地帶，何以會被砍伐至影响自然生態，造成嚴重水禍，拿來大量興建房屋，讓人民不必居住籠洞乎？

錯矣，中國最流行五十年不變，除了個別特區外，其它的地方都保留了五十年前的特色，何嘗有甚麼新建築物了？

嗯，也許自有新中國之後，中國人民生活大爲改善，每日食足七八餐，所以必須砍伐大量樹木燒飯煮餸。

廢話，最近大陸一份內部報告才指出，佔了三分一中國人吃不飽，三餐不繼，連看醫生也沒有錢，又怎會浪費氣力去砍柴？

這也不是，那也不是，到底爲何樹木不見了，莫非人民餓到把它們吃光了。當然不是，即使大饑荒，人民也只會吃樹皮，不會整棵樹吃掉，怎是樹木減少之原因？

倫雨正在搔頭之際，卻看見中共多個「革命老人」爭相出版自傳這一則花邊新聞，登時恍然大悟，原來那些樹木通通被砍下來做紙，拿來印刷「革命老人」的自傳也。

或曰，中共元老已死得七七八八，只剩下老貓十隻八隻，即使個個出自傳，亦用得幾多紙吖？錯矣，這些老嘢們一味要威，也不考慮自傳有冇人買，一印便是十一億本，以便人民個個有份，八個老嘢加埋，便是八十八億本書，你話需要砍低多少棵樹吖。

所以倫雨認爲，今次華東水災之罪魁禍首，便是那些胡亂出冇人買的書之老而不。（下）

風月派 浪子手記 □沈西城

貴利王追債記

過了一會，一個三十多歲的女人，走了過來，一見江兄，連忙打躬作揖。江兄臉色一沉說「阿彩姐！你欠的三萬元，過了期已經很久，到底甚麼時候還？」阿彩坐了下來說「江哥！我……我這幾天沒有錢，我……」江兄還沒講話，他的手下之一已搶着說「我們不管你有沒有錢，數一定要準時還！」阿彩嚇得連大氣都不敢抖。江兄問「你今天無論如何都要還一半。」阿彩說「我……我眞的沒有，江哥！請你通融一下。」江兄說「那你可以向公司簽白單。」阿彩說「我……已簽……簽爆了。」江兄再也不打話，向手下遞了個眼色，兩個手下立即站起來，想要把阿彩挾走。我看得心中不忍，插口說：「阿江！給我一個面子，不要這樣！」我知道，如果阿彩讓江兄的手下挾去，後果是可以想像的。江兄舉了舉手，制止了手下那粗暴的動作。我向住那個三十多歲的阿彩說「你說個日期吧！不然，我也幫不了你的！」阿彩連聲稱謝，想了半天，說「江哥！下個星期三，我還一半，行嗎？」江兄揮手讓她走，笑着對我說「阿沈！你心腸軟，不能吃我們這碗江湖飯，哈哈哈！」（下）

學院派 掛劍集 □蘇賡哲

自我拔高術

近來聯界雅俗文學之爭，本應向問題縱深方向求索，然後有益有建設性。惜乎文人之爭，常一扯便離題，糾纏於論辯態度，忘記了本來題旨。甚至可以說，嚴肅文學派直到今日，還不曾回應過一句正題。攻訐者，完全是人而不是事。

今日看到某月刊笑冰女士的「雅俗？政治與商業？」依然有同等遺憾。女士在文中說：「晚報上有人看到雜誌（指香港文學），覺得是在批評專欄和副刊編輯，於是連篇謾罵，說是學院派不懂報紙實際情況。」

晚報此人即吳敬子兄。他以資深副刊編輯身分，具體指出學院派如何不懂報紙實況，笑冰女士有不同意見，大可指陳出來，說明學院派怎樣熟知報紙實際情況。然而一句也沒有，就送出一頂「謾罵」帽子，這其實才是低貶實之謾罵。通觀笑冰女士全文，毫無她個人評雅談俗之見，卻立時將各打五十大板，以爲踩低了別人，自己就高大起來了。這手法恐怕不大管用吧。

散文 足不出戶 □喬之

值不值

常聞女星都當燕窩是寶，是保青春的靈藥，是雪膚嫩肌的妙方；還說天天都吃，月耗萬金也是物有所值。

好比用錢去買青春，若然眞能買到，那還是很化算的交易。青春美麗，對很多女人而言，猶重於金錢或事業，不是嗎，女人的最大本錢就是美貌嗎？只怕是錢耗了而於貌無補，所謂女人之寶其實是商人之寶——憑此寶大大進帳荷包。

一兩燕窩售到七、八百元，相當於二、三十斤雞的價錢。據知燕窩的主要營養在於蛋白質豐富，三十斤雞的蛋白質還不及一兩燕窩嗎？

問過一位女西醫，想知道燕窩是否值得食。得到答覆是：燕窩之昂價，很大原因是一條不變的定律：物以罕爲貴。貴的東西不一定好，不一定效益無窮，倒不一定是比較珍罕少有。醫生又提到，燕窩之功在於潤肺、開胃，對體弱小孩或有氣管毛病者，有一定療效。卻不是吃兩趟三趟就有效，一般家庭還須衡量能力而吃。比它便宜得多而同樣具療效的食品尚有很多。同樣道理，爲靚而吃燕窩未必物有所值，何況許多女士減肥都來不及，怎需燕窩來開胃？

聽過醫生一席話，便不再爲沒買燕窩吃而內疚了。

雜文 市井集 □鄧小閒

興趣

大作家說，他方今做人有三大目標，第一，飲酒；第二，女人；第三，反共。沒此三項，大作家說：做人還有甚麼意思！

並云：飲酒排第一位，係絕對正確，無酒，對女人反共都提不起勁來也。若問小閒，做人有哪三樣最感興趣？小閒答：第一，寫稿；第二，女人；第三，錢。錢排第三位，絕對不假，因爲有錢，小閒仍有女人鍾意，有情飲水飽也；寫稿確爲興趣，稿費云云，小閒從來不計較，也羨慕人家一千元一千字。

五十年觀眾人次二億三千萬

亂世佳人永不朽

奇勒基寶慧雲李令影迷痴狂

一九三九年由美國米高梅影片公司拍製的《亂世佳人》到一九八九年十二月十五日已公映五十週年了。這部膾炙人口的影片才一問世，即奪得了第十二屆奧斯卡最佳影片、女主角、女配角、導演、攝影、電影劇本、藝術指導及剪接8項金像獎，轟動一時。五十年來，這部經典之作經久不衰，迄今它已有六種語言的配音，譯成二十四種語言的字幕，截至一九八八年底，觀眾人次已超過二億三千萬，票房收入則超過三一六〇億美元。目前，爲紀念它問世五〇週年，米高梅公司經過對底片的高科技炮製，已恢復了其當年的瑰麗色彩，並重新對全世界發行。

《亂世佳人》係根據美國女作家瑪格麗特·米切爾的一部描寫南北戰爭暢銷小說《飄》改編而成。作者是個自強獨行的女性，曾專門給《大西洋雜誌》撰寫反傳統女性的小說。她在《飄》中所描寫的郝思嘉在很多地方實際就是她本人的寫照。這部小說在一九三六年出版後，在半年之內就售出了一百萬本。迄今，它已有一百五十五個版本，被譯成二十六種語言，銷售達二千五百萬本。

當年，製片人戴維·塞爾茲尼克提出要把這部小說搬上銀幕時，曾在好萊塢引起非議，在挑選演員時也頗費周折。但他最後選定奇勒基寶和慧雲李作男、女主角，以五萬美元買下小說的版權，以四百二十五萬美元高酬的製作費，歷時一年零一天完成了這部不朽巨作。一九三九年十二月十五日，在故事發生的地方、佐治亞州首府亞特闌大市舉行了隆重的首映儀式。當天，該市被裝飾成內戰時期的模樣，並舉行了花車遊行等慶典。影片的公映，在美國曾引起一陣瘋狂。

影片《亂世佳人》和小說《飄》一樣，是對美國解放黑奴的南北戰爭的一種歪曲。但它爲什麼能夠歷經半個世紀而不衰呢？英國布里斯托大學的一位名叫海倫·泰勒的講師曾有過專門研究。她本人在年輕時也是個《亂世佳人》迷，數年前還曾寫過一本《郝思嘉女人》。她發現對小說和電影《亂世佳人》如痴如狂者以女性居多。泰勒本人認爲影片着意刻劃了一個女性（而非士兵）在戰時的勇氣，因而認爲上述回答大體就是一般女影迷的典型反應。除此之外，人們認爲飾演男主人公白瑞德的著名影星奇勒基寶的出眾形象和表演，也是令許多女性痴迷的原因之一。曾有不少女影迷希望能找到自己的白瑞德，也就是奇勒基寶。

萬里長城東起點 在丹東非山海關

萬里長城的東部起點並非是渤海之濱的山海關，而在遼寧丹東鴨綠江畔的虎山口，這是考古學專實地考證的新結論。

考古專家不僅在虎山發現了大量具有明代長城建築特點的破瓦和石塊，還查清了連成了一綫的長城墩台遺址，沿墩台走向很多地段殘存的城牆基礎尚清晰可見。根據有關史料記載和實地考察結果，專家們認爲，遼東長城是明代萬里長城不可分割的一部份，它的東部起點就在丹東虎山。

假日精品

疲倦由生理時鐘控制 夜班工作較日班倍多 早上開工比下午開工容易疲倦

各位，可曾試過工作並不太緊張，但仍然倦得要命的經驗？這種情形是否令你百思不得其解？

其實，疲倦完全是由我們體內的「生理時鐘」控制，而並非由於我們的工作量。這是科學界人士對於「疲倦」的其中一項新發現而已，以下就是科學界對這種生理現象的另一些發現，以問答方式演繹出來：

△夜間工作的人，疲倦程度會與日間工作者相同？

錯，一項研究顯示，在擔任相同份量與性質的工作時，夜間工作者往往會比日間工作者疲倦得多，有時甚至達到一倍。

△勤奮工作就是引致疲倦的主要因素？

錯，一項大學調查顯示，疲倦的最主要因素，順序是：

①單調的活動。

②矛盾而尷尬的工作崗位。

③跟一個你並不喜歡的人一同工作。

研究人員發現這是心理上的疲倦多於精力上的疲倦。

△在早上開始工作，往往會比在下午開始工作容易疲倦得多？

對，加拿大阿拔達大學的研究顯示，在早上就開始工作，往往比在一日中任何時間開始工作更容易感到疲倦。

△如果長期都處於疲倦狀態，是否有可能與食物有關？

對，人類有時會對某種食物產生敏感反應——根據加州大學的研究顯示——進食這些食物往往令你感到疲倦與昏昏欲睡。

未來百年世界大事預測

（美國新聞與世界報導）雜誌預測未來百餘年將要發生的重要大事如下：

△1996年：渦輪噴射引擎發動機推出。在10萬英尺高空每小時飛行3400英里，約爲音速的5倍。

△2000年：蘇聯載人飛行器首次至火星，美國永久性太空站開始在無地心引力的條件下製造合金藥物。

△2001年：生物工程學發展的疫苗可防止心臟病和多種癌症，一些特效藥可增強記憶和提高人類智商。

△2010年：從紐約到東京，搭乘超音速飛機只需要45分鐘。

△2020年：全球語言障礙消除，電腦可立即翻譯。

△2030年：石油時代結束，石油作燃料變得既少又昂貴。主要來自天然氣、太陽能、風車和核子能源。

△2035年：美國歷史上首次出現死亡人超過出生人數的紀錄。

△2050年：奧林匹克運動會競賽下降。運動員的能力轉到依靠生物工程設計和電腦訓練方式，逐漸失去競爭的意義。

△2075年：世界人口達100億，人類開始移居到火星。

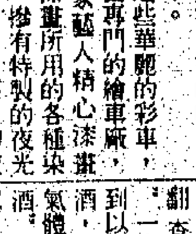
飛機上黑匣子

每當飛機失事，有關部門都要設法找回「黑匣子」。

「黑匣子」另一綽號是「魔匣」，正名叫「飛行數據記錄器」。它並非黑色，一般塗成耀眼的紅色或黃色，呈半橢球形狀。早期的「黑匣子」只能記錄飛行高度、加速度和磁航向，由於數據不全面，常常是找到了「黑匣子」，仍然找不出造成失事的眞正原因。現代的「黑匣子」可以記錄包括駕駛通話，儀表指示數據等60種以上的數據，找到「黑匣子」以後，就可以通過「模擬計算機」顯示飛機失事前的軌迹，找出失事原因，併了解飛機各方面的飛行性能，解決設計中存在的問題。「黑匣子」非常堅固可靠。它可承受5000磅壓力或1000倍重力加速度的衝擊，能在1100℃的高溫里保持30分鐘和在海水里呆上約一個月，在失事飛機殘骸里，它常常是保存最完整的。

「黑匣子」的磁帶是不銹鋼絲，能連續循環「抹」和「錄」，因此失事前30分鐘的數據都有記錄。「黑匣子」還有發聲裝置，以便讓搜索者通過它進行搜索。

伊斯蘭堡公共車五彩繽紛最漂亮



在巴基斯坦的伊斯蘭堡，最引人注意的恐怕是行駛在街上的五彩繽紛的花車了。這不是結婚的彩車，而是具有民族特色的公共汽車。這種公共汽車，堪稱世界上最漂亮的交通工具。車頭繫着綢緞，綉着一朵朵鐵鍋大花；車身畫着鮮豔奪目的圖景，有各種各樣的奇花異草，栩栩如生的珍禽異獸，宏偉壯麗的清眞寺，騰飛翻躍的噴氣客機……。

這些華麗的彩車，都是由專門的繪車廠，經畫家藝人精心漆畫的。漆畫所用的各種染料裡，摻有特製的夜光粉，在萬家燈火的夜晚，閃閃發光的彩車更加艷麗。

花車多屬私人經營，服務週到，待人熱情。在發車站，服務員站在車外，招攬乘客。車開動後，沒有固定的車站，只要路邊乘客一招手，車就立即停下。乘客要求下車，更是有求必應，十分方便。個別乘客爲觀賞市容，有時站在花車門外，雙手緊握欄杆，像打秋千似的，搖搖晃晃前進，還不時向路人頻頻招手致意呢。

佛州飛機餐館 眞正坐航空廳

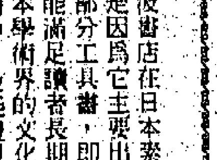
在美國的佛羅里達州，有一座饒有興趣的、設在飛機裡面的「飛機餐館」。

飛機餐館的主人是兩位精明幹練的商人。一次，他們得知有一架擱置不用的飛機，便毅然一動。花了二千英鎊（年這架客機出廠時的價格是七百五十萬英鎊）買下了這架長達一百九十三英尺的舊飛機。他們經過精心設計，專門做了一座支持飛機的建築物，把飛機固定在上面，便成爲了全世界獨一無二、造型奇特的飛機餐館。機艙就成爲別緻的餐廳。

飛機餐館一開張，許許多多的客人慕名而來。他們都想親眼看看飛機餐館究竟是什麼樣子，都想親自體驗一下坐在機艙裡吃飯是什麼滋味。還有些顧客，無緣坐上在藍天飛翔的飛機，便不惜解囊，在不會飛的飛機裡享用一頓美餐，也覺得樂趣無窮，此生足矣！

兩位商人花極少的資本，利用廢舊飛機建成了別具一格的餐館，迎合了人們的好奇心理，眞可謂生財有道。

岩波文化常盛不衰 整理出版日本古籍



岩波書店在日本素有「岩波文化」之稱，這是因爲它主要出版知識性、學術性圖書和部分工具書，即大都是具有較強生命力並能滿足讀者長期需要的圖書，足以反映日本學術界的文化水平。

在岩波的出版物中，最能體現「岩波文化」特點的，首推膾炙人口的《岩波文庫》。收入文庫的均是古今日本思想與文學的代表作和世界各國學術文化名著（包括文學作品）的優秀日譯本。第一批31種於一九二七年首次出版時，由於文庫本內容精彩，質量高，定價便宜和開本小便於攜帶，立即受到讀書界的狂熱歡迎，並在文化出版界引起強烈反響。截至一九八七年七月，《岩波文庫》共出版了四千三百多種，印數達三億册。六十年來，《岩波文庫》的銷售量常盛不衰，顯示了強大的競爭力和生命力。

「岩波文化」的另一特點是在整理古籍方面做了可貴的探索，取得了成功的經驗。五十年代以來，岩波書店先後組織力量編輯出版了兩套日本古典著作的系列叢書。第一套是《日本古典文學大系》（共一百卷），由著名學者任主編，編選了從《古事記》、《日本書記》、《萬葉集》、《源氏物語》到《東海道旅行記》、《浮世澡堂》和俳句、和歌、謠曲、狂言、歌舞伎及文藝理論方面的古典名著。前後共花費了二十多年時間，對上述古籍進行了校訂和整理。不僅在版本的選擇，考訂和註譯上下了很大功夫，而且每卷都由專家撰寫了研究性的、有份量的解說，從而使古籍在現代人心目中重現了新的生命。第二套《日本思想大系》（共六十七卷）則是由思想史專家永三郎等任編委，收入古代、中世紀和近代時期日本佛教思想家、神道學、儒學家、古學家、國學家、洋學家、哲學家和史學家的著作以及各時期有關政治、社會、科學、宗教、思想、藝術理論和其他思想方面的文獻著述，被譽爲日本思想史研究劃時代的成果。最近，岩波又組織了二百多位學者，計劃編輯出版一套《新編日本古典文學大系》（共一百卷）。這套大系將嚴選日本古典的精華，反映最新最高研究成果，爲讀者提供高質量、高水平的古典讀物。

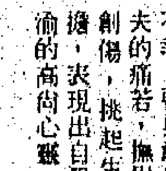
孫中山酷愛讀書 蒙難只帶書籍逃 買書淘盡零錢要侍衛代墊車費

孫中山先生既是一位偉大的革命家，又是一位傑出的理論家、演說家。與他接觸過的人，無不爲他廣博的學識，深刻的見解，雄辯的口才而折服。殊不知這一切都是孫中山先生酷愛讀書，刻苦學習得來的。

1887年，孫中山入香港西醫書院讀醫學之余，還潛心研究古代經史，並特意買了一套24史。有人以爲他是用來裝潢門面的。一日，同學何允文從24史中隨意抽出一本，考問孫中山，沒想到他竟對答如流。

1916年，孫中山寓居上海，生活並不寬裕，一日上街，隨身帶了100元錢，在棋盤街舊書店購得綫裝書一大堆，返回時準備一乘馬車返寓，一摸口袋，已無分文，只得由侍衛馬湘代墊車費。

1922年6月，陳炯明叛變，孫中山被迫乘艦離粵赴滬。下艦時，有4只皮箱來不及帶走。後請隨員去取，搬運時，艦上的士兵一定要打開檢查，才肯放行。隨員說：「這是大元帥的箱子」。士兵說：「我們是照章辦事」。隨員無法，只得開箱。只見4只皮箱裏裝的全是孫中山的手稿、書籍、信件等，至於錢財，只有合銀幣40元的廣州毫洋。



香檳法國修士發明 現成高級酒品

當你在牛津辭典中翻查"CHAMPAGNE"一字的時候，你會找到以下的解釋：「香檳酒，法國產之，因充有氣體而起泡的白色葡萄酒」。其實並不如此簡單。而香檳酒亦不是只有白色一種。

約在1668年，法國北部的香檳省，有位叫當·派里郎的修士，在修道院中負責管理經濟及酒窖。修士對釀酒有極濃厚的興趣，可是基於當時香檳地區處於偏北，陽光不足，天氣較爲寒冷，缺乏種種天然條件，勢難種出好葡萄，釀出好酒。當修士只好在釀酒的過程中下功夫了。偶然一次，當修士發覺他釀出來的酒不夠甜，於是他拿了些白糖往酒裡放，白糖不能完全溶解，他又將酒加熱，豈料糖加熱後放出二氧化碳，冒起小氣泡。自此之後，香檳省再不出產二三流的餐酒，而以名貴的香檳酒爲主了。爲了紀念這位當修士對葡萄酒的貢獻，就以 DOM PERIGNEN 作爲最高級最名貴的香檳牌子。

現在的香檳是以過濾過的葡萄汁，貯在橡木桶中經過兩次的發酵，酒自然就會冒泡。加白糖才冒泡的香檳已是下三流的貨色。

至於香檳的顏色，起初只是白色，後來釀酒師發覺，若把榨出來的葡萄汁連葡萄皮放在一起，釀出來的香檳就有顏色了，而時間愈長，顏色就愈深。經驗豐富的釀酒師當然可以準確地控制時間，造出玫瑰紅或粉紅色的香檳酒。

口口聲聲

有一個酒徒，每次飲酒必醉，醉了就到處嘔吐。一日酒醉，經過一家公館門口，酒湧上來，便直向那門口吐去。守門的喝道：「你這酒鬼，怎麼對着人家門口吐？」酒徒道：「誰叫你的門口正對我的口？」守門人不覺失笑：「我的門口做了很久，並不是今天才開來正對你的口的。」酒徒指着自己的嘴巴：「老子這口也有二十幾年了。」

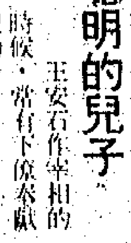
女移民與狗

美國達拉斯市某航空公司售票處，接到一個心神不寧的婦人的電話問：「我可以帶我的狗搭飛機嗎？」

「沒有問題，」請你放心。」職員答，接着問：「你打算到哪裏去呢？」

對方焦急地說：「我想去墨西哥，不過我眞正想問的是如果我帶狗一起去，而她在那裏懷了孕，小犬可以得到美國籍嗎？」

聰明的兒子



王安石作宰相的時候，常有下僚奉獻禮物。

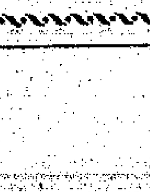
有一次有位客人送來一隻獐子和一隻鹿，獐與鹿裝在兩個一樣的籠子裏。

其時王安石的兒子王雱才幾歲大，客人故意逗他問：「哪隻是獐，哪隻是鹿？」

王雱根本也不清楚，他想了想說：「獐的旁邊是鹿，鹿的旁邊是獐。」

客人聽了，非常驚奇。

怎樣做好妻子



應主動承擔家務，精心操持。作爲一名家庭主婦，學一點家庭管理知識和基本技能是必要的。如計劃好家庭開支，合理安排家庭生活，烹飪技巧，針織功夫等，雖不要求精通，也要能基本掌握。有的妻子，只想征服丈夫爲自己服務，而不顧家，這就不是好妻子。

要全力支持丈夫的工作和學習。夫妻雙方有時爲了獲得某一項事業成功，必須由一方做出犧牲，妻子在必要時爲丈夫的事業做出犧牲是高尚的。一個賢淑的妻子，不僅要勤儉、體貼，還要能了解丈夫的弱點，促其進步。

當丈夫遇到難題和不幸，要勇敢地分擔丈夫的痛苦，撫慰愛人的創傷，挑起生活的重擔，表現出自己忠貞不渝的高尚心靈。

中華民國

根治水害 陳玉書

香江雜詠 前景

同謀犯

大除夕兇殺案

品 叠英會

又因爲港、英政府與中共關係明顯改善，對九七前香港管治裨益甚大，有助維持繁榮、安定，加强各界對香港前途的信心。

若細心分析，馬卓安今次訪問北京，簽署香港新機場計劃諒解備忘錄，所謂六項成果，却非此行最重要收穫。

政治正論 □冷東

怪論 □倫雨

人，第三，反共。沒此三項，大錢。錢排第三位，絕對不假，因作家說：做人還有甚麼意思！爲有錢，小開仍有女人鍾意，有並云：飲酒排第一位，係絕情飲水飽也；寫稿確爲興趣，稿對正確，無酒，對女人反共都提費云云，小開從來不計較，也不不起勁來也。若問小開，做人有羨慕人家一千元一千字。

全面，常常是找到了「黑匣子」，仍然找不出造成失事的眞正原因。現代的「黑匣子」可以記錄包括駕駛艙通話，儀表指示數據等60種以上的數據，找到「黑匣子」以後，就可以通過「模擬計算機」顯示飛……「黑匣子」的磁帶是不銹鋼絲，能連續循環「抹」和「錄」，因此失事前30分鐘的數據都有記錄，「黑匣子」還有發聲裝置，以便讓聲納通過它進行搜索。

從24史中隨意抽出一本，考問孫中山……到他竟對答如流。1916年，孫中山寓居上海，生活並不寬裕，一日上街，隨身帶了100元錢，在棋盤街舊書店購得綫裝書一大堆，返回時僅僅……

醉眼看香江

根治水害

陳玉書

今年一場百年不遇的大水災，給中國的老百姓造成了沉重的苦難，尤其是江淮流域重災區的災民，祖祖輩輩飽受洪水的侵擾，更盼望能根治水害，過上安定的日子。

災後賑濟之餘，人們關心的另一問題是尋本溯源，找到發生水災的根本原因，以求能進行徹底治理。重要的原因之一是水利工程不足，水土流失嚴重，填湖造田、侵佔河道之事不絕，因而當雨量特大的年份，便會出現洪澇水災。今年的華東大水，就是在這種情況下發生的。

談到水利工程，自然首推長江三峽。衆所周知，長江是中國第一大河，源流長、流域廣、航運發達、資源重要，它橫貫中國東西，從青藏高原一路東流入海，是一條給中華民族造福最多、亦爲害最烈的大江。如能在長江的關鍵部位造成攔洪大壩，修建舉世無雙的水利工程，令這匹桀驁不馴的野馬改變野性，乖乖爲人服務，那將是千秋萬代遺澤子孫的大善事。因而，中共敦請有關方面的專家進行考察，作出論證，認爲可在三峽進行此項工程，以期從根本上改變長江爲禍的局面。

但由於是項工程萬分龐大，初步預算全部費用約在四百億元人民幣左右，幾乎相等於香港新機場全部工程的費用，故以中國的財力而言，實在是一個沉重的負擔。

李鐵槍傳奇 南宋歷史小說

四五：孫堡來援

青州城裏的百姓只當李全的「紅袍軍」來了。黃撋阿魯答遣人送信到孫家堡求援，但是孫青山、周國泰都去了楊家堡，沒人作主，又送信到楊家堡，孫青山得了信，給楊安兒看，說：

「楊大爺，天下有這種事的，黃撋阿魯答當咱們是傻瓜，還要誘咱們去投羅網。再者孫家堡也不能復興，自己要守孫家堡，只能隨他，也不必回信。」

把黃撋阿魯答遣來的人打發回去，不說遣人來救援或助守青州，也不會拒絕，只說咱們知道了，如今軍情緊急，不好隨便調動人馬。人人懷疑黃撋阿魯答。

周國泰說：

「這件事還有兩說，軍情千變萬化，既然黃撋阿魯答回守青州，且看烏營攻不攻他，若是獻城納降，咱們也沒有法子，若是他守城奮戰，那麼先前那些事可以一筆勾銷，算他一時懵懂，大敵當前時，還在自相殘殺，作狼併之計。現在他來信陪不是，就算是實情，咱們是要準備發兵助戰。」

「老前輩說得一點不錯。」楊安兒說：「俺總以大局爲重，小小嫌隙，算不得一回事。」

於是派出探騎，前往青州打聽，當日回報，說青州東門城上，有「紅袍軍」在那裏守城，孫青山和周國泰都奇怪起來，莫非是孫家堡中有些弟兄，不來稟報，逕去青州助戰？又叫人回孫家堡去查問，回說並無其事，大家稱怪，以爲是黃撋阿魯答弄的玄虛，以安人心。

大家雖感疑惑，可是大戰迫在眉睫，也就無暇去探究，只看蒙古軍的行止如何，青州黃撋阿魯答是否眞的投降。那知消息傳來，說烏希和完顏睦貳千蒙古精騎，已到青州城下，立即攻城，還架了火炮轟擊青州，黃撋阿魯答親上城頭，冒了矢石炮火督戰，雙方死傷不少。

「這是眞的了！」周國泰說：「即使黃撋阿魯答要降，蒙古兵也不讓他降，務要在山東逞一逞威風，如此方能服衆，各路忠義軍怕他軍威，便會不戰而退，原是殺雞儆猴法子。」

大家都覺有理，楊安兒便率隊去青州，共擊烏營。孫青山、周國泰勸他不宜輕動，楊安兒說：「此時不戰，更待何時？楊家堡防務鞏固，不虞有誰來攻打。」

「既然如此，孫家堡已分五百『紅袍軍』隨行。」孫青山說。

哈剌赤、答爾忽也頗回去，說：「青州有難，唇齒相依，咱們不能而去。」（二二三）

・高旅・

投這一票

羅隼

這幾天不斷收到本區立法局競選候選人，寄來各種宣傳品，不外是羅列他們的學歷，以及政績，有些根本則無績可言，至於競選的政綱，有的寫得包羅萬有，有的則言語模稜兩可，比如說：「香港精神」之類，有人就會問是什麼香港精神，何不具體一些？叫人去猜，有人肯猜麼？不肯猜那麼宣傳就失策了。

不過作爲有權投票的香港公民，在未投票前，心目中已有了底稿將這神聖的一票要投給誰，心目中不想投他一票的，你再寄多些宣傳品，或者拉手腳請人屆時投他一票，相信效果不大。

其他人投票的標準如何，不知道，但我自己投的票，首先考慮的是候選人，曾經爲廣大市民做過些什麼事，爲本區的福祉又爭取過什麼？他平時是站在什麼地位上說話的，是維護少數人利益的，還是維護大多數人利益的，因爲過去我們已吃過了功能團體推出來代表的虧，他們有些並不是會員投票的，只是推派出來的，因此他們代表的只是一少撮人，卻不是大多數人，比如勞工界提出要實行中央公積金制度，使將來退休了的打工仔，不要晚景，卻一而再的被否決，比如公屋及居者有其屋，政府照顧地產商的荷包，比關心打工仔想買頂笠遮頭更具興趣，因此搞出富屋交雙倍租金，居屋售價要向炒高價掛鈎……今年假如有人政綱中，有爲大多數人請命的，我必定投他的一票，至於點頭握手，說多多幫忙，寄宣傳品，一概不去理會。也看作他們是多此一舉。

微言集

雙子座

四七：賊贜

允佬在芹姨要求下來住處見她。入屋，允佬見她神態相貌有異，聲音又與平日不同，便說：「你有什麼不妥？」

芹姨嘆了口氣說：

「是那仆街仔打我！」

允佬怒說：「他這麼沒有人性，動手打你，那就，不要救他，讓只仆街坐牢去。」

芹姨嘆了口氣說：

「是冤孽，我不肯給阿威錢，給了便什麼事也不會發生。」

允佬說：「鑽戒是那裡來的？」

芹姨說鑽戒是健康中心的客人向他兜售的，取價每隻一萬五千，他知道去珠寶行買，折實每枚也要三萬八千上下，終於二萬價每枚八千元，她便還元購下兩隻。這麼便宜的東西，她亦意料到來歷不明，正打算叫人將它拆下，重新鑲好再戴，不料卻被威利搜她的手袋時，拿了去當。

允佬聽芹姨說畢，沈吟片刻後，說：「芹姨，我勸你就此讓威利坐一兩年的牢吧，這人沒用的了，你就趁此機會將他踢開，怎樣？」

芹姨忙說：「我不想他這樣。允佬，你幫手救救他！亦即是幫了我。」

允佬嘆了口氣說：「只仆街仔將你打成這樣，你還要救他！」

芹姨說：「他有粉癖，坐牢那裡受得了，我不想他死。好好歹歹有個人相伴，生活才有意思。」

允佬一笑說：「你上一世欠他的太多了！好，我走了！」芹姨着急說「這事怎辦？」

允佬說：「你暫時不可返健康中心，最好是去十六號那邊住三兩天，馬上就去。仍叫四嬸對人說你在廣州。」

芹姨說：「阿威怎樣？」允佬說他跟上頭研究過，自有結果告訴芹姨。

呂陽

香江雜詠

前景

中英雙方簽署了機場備忘錄，有撥開雲霧見青天之感。

喜見陰霾全散後，
中英人士盡開顏，
正是
地皮物業應高漲，
股市行將過幾關。

海陽走筆

人口老化

金人

老化，是一個嚴重的社會問題，發現人口老化，是爲了衞生環境改善了，醫療進步了，人的壽命延長了，於是人們的衰老期推遲了。今天，年屆八十的老人家，還能參加多項活動，看來似是六十許人。

以前人的平均壽命，是五十左右而已，到了六十，已是壽星了，所以有「人生七十古來稀」之語，活到七十，已是不可思議的事。

可是今天，七十算得什麼，還可以工作，還可以旅行，健步如飛。

爲了這，人口老化的問題也便來了。六十過外，雖仍能工作，但年青的一代要冒升上來，老一輩也便應退下陣線來，不是他們不行，而是阻了後一輩的升級道路。年青人有朝氣，上了年紀的應讓路了。

上了年紀的退了下來，一旦沒有了工作，便起了失落感，人的價值觀也搖動了。退休後，心理便起了變化，身體雖然仍很健康。

這麼多無事可爲的老人家，難道天天坐公園，難道天天都呆在老人中心，他們心有不甘，有時候便會埋怨，長壽究竟爲了什麼。

不管如何人的健康總要衰老的，只不過爲了醫療進步，居住環境衞生條件一切都進步，衰老便遲緩了點。以前五十已有衰老感，而今七十才有，但畢竟衰老還是要來的，只不過遲一點而已。

衰老，便得有人照顧，要是老伴仍健在，相依爲命，倒也幸福，不幸成了鰥寡，日子便難以打發了。鰥寡，也是自然規律，夫妻既不會同日生，也難以同日死，總有一個先走的。

一般人都認爲，先走的幸福，誠然，後死的日子可不容易打發。

看公園裏的老人，看老人中心的老人，多是獨個兒的，很少見到是有老伴的，可見得日子難打發。在公園與老人中心，還有年紀相若的談談說，後者還有護士照顧，但返到了家又如何，還不是影隻形單。有兒女的還好一點，可是今天多少做兒女的都移民去了，留下了獨居的父或母。

老年人問題，是社會問題，年青人是不會了解老人心態的，老人常會自怨自艾，長壽可沒有什麼意思。

萬家

殺夫

白盧

當夜，屋中只有程怡和杜天二人。杜天滿心歡喜，以妻子親自下廚，是一個難得的享受機會，不知她將在席上有什麼宣佈。杜天胸懷大志，自忖程怡將把公司全權交給自己管理，從此搖身一變爲商界名流了。

杜天沒有想到，巨變就迫近眉睫。杜天喝了兩口酒之後，忽然正容說：「告訴你，我在酒裡下毒。」

「你說什麼？」杜天直當是開玩笑。

「你用酒害了我父親一命，我也用酒向你索回一命，把你毒死了，是公平交易。」程怡神色自若，大口喝了一口酒。

杜天面色大變，但仍力持鎮定，說：「你這麼快喝醉了，簡直語無倫次。」

程怡就向杜天說出和胡陵推想出來的殺父計劃，接着說：「大概你不敢否認了吧，你的計劃很周詳，可惜百密一疏，忽視了馬景的一條線索，無意中給我找到了，揭露你的陰謀，我在酒中下的是烈性毒藥，兩口足以致命，大概今夜你要去鬼門關會亡父了。」

杜天忽然露出猙獰面目，拿起酒杯離座走到程怡面前，厲聲說：「我死了不容你活下去，我要同歸於盡。」程怡來不及走避，已給兇性大發的杜天一手攬頭，把程怡的頭自緊壓的臂上抬起來，程怡呼吸困難，不得不張開咀巴，杜天就把大半杯酒灌了入去，獰笑說：「當日我也差不多向你父這樣灌酒，今日輪到你了。」

程怡昏昏然，倒在椅背上，但仍聽到杜天在咆哮着說：「我喝了兩口，便要死，你喝了大半杯，就比我更快死，你將死了，我就不妨告你更多的秘密，你父確是如你所推想的，由我佈局害死了，我才不會負上虧空五百萬公款之罪名，你的母親，也是我害死的，她偶然發現我的小酒吧酒架上一瓶天仙牌烈酒已開了瓶，少了一部分，想起你父是喝天仙牌烈酒喪生的，就向我質問是不是與程老先生之死有關？她起了疑心，成爲我的眼中釘，擔心終有一日敗露，便哄着她回家後，素知她有服安眠藥的習慣，强迫她吞了超量的藥丸，她便給警方指爲自殺了。你爲了報父仇而殺夫，算是個孝女，我便成全你，到九泉去會雙親吧。」（十五）

東洋小故事

同謀犯

雖然明知是句奉承的話，但滿智子還是不斷地在把這句話回味着，她覺得自己好像回到十七、八歲的少女年代，一直陶醉在那個愚昧的念頭裡。但是，禁不住她又這樣的想着：如果不嫁給像健三這樣的男人，她的生活也許會過得更加多采多姿。

幾天後的一個下午，健三接受胃鏡檢查。入院前，他已經做過胃部攝影和X光檢查，但最痛苦的胃鏡檢查之所以押到最後纔做，是避免引起他的恐懼。

當他拿着毛巾、厠紙到檢查室，滿智子正忙着收拾病房時，護士到來通知她有電話找。

來到護理室，一拿起聽筒，即聽到夏川的聲音。滿智子立即壓低嗓門，生怕背後的護士聽到電話的內容。夏川來電話的目的是公司又發配一筆慰問金，他希望滿智子找個地方和他見面，好讓他把錢交給她。

但滿智子立即便發覺到，這只是個約會的藉口罷了。不然的話，慰問金送到醫院來是最好不過的了，何必要到醫院以外的地方交接呢？她沉吟了半响之後，機毅然答道：「好的！」跟着就把電話掛斷了。她告訴自己，這樣回答，是爲了不想在那些護士面前露出馬腳，日貽伊戚！

回到病房，健三已經做完了胃鏡檢查回來，臉色蒼白的躺在床上，毫無血色的咀角那裡，還有未揩掉的唾液。她雖然絕口不提夏川來電的事，但一邊用扇子替丈夫搧涼時，却一邊在心底裡喃喃自語：我今天不是去會夏川的，只是去慰問金而已。

下午六時，跟上次一樣，她在新宿車站前下車，一眼便看見他站在電話亭旁邊看着馬經。

「喳，你跟我來！」

把她從醫院叫到這裡來，連半句「枉駕」的門面說話也沒有，便自顧自的向着前面走，這種態度使滿智子覺得他瞧不起她，但自己却這麼的不知羞耻答應他到這裡來。

「我……」她停步說。「我要告辭了！」

「唓，你怎麼了，別這樣吧……」（七）

亦雄譯

事事關心

復憶

阿奀

看粵語長片，有很多時候都是只要看開頭就知道了結局的，不需我們思考，劇場已一目了然。

譬如一個富家女因受驚過度而昏倒，醒來後却對以前的人和事完全失去記憶，經過一波三折後，最終恢復了記憶，還得到一個如意郎君。這樣的故事，我們都在電視上看過不少了，眞實生活中，又有否如斯幸運呢?!

一宗命案在二十年後才破獲，全靠一個女人忽然恢復記憶。二十年前，這個女人才六歲，死者是她的父親。當時，她躲在布帘後，目睹父親被一個相識的男子揮力猛刺，嚇得目定口呆，竟然在警方趕來時，失去記憶。雖然警方也相信她是唯一目擊證人，但千方百計仍無法使她恢復目擊的記憶。她只是失去父親遇害的記憶，才令兇手逍遙法外。

二十年後，她已是一個兩個孩子的母親。她只知父親已不在人間，却不知怎樣去世。有一夜，她坐在火爐旁等丈夫回來，看雜誌看倦了，閉目小睡。丈夫忘記帶門匙，按起門鐘，把她自夢中驚醒，醒來立即在腦子見到二十年前父親遇害的情景。她和丈夫商量之後，決定報警，警方根據她恢復的記憶，捉到了兇手。以爲二十年後可以逃此法網的兇手，沒料到失憶二十年的目擊證人，忽然恢復記憶，終於法網難逃。

京華感舊錄

紹興茶館具風情

周簡段

紹興人愛喝酒，也愛飲茶。所謂「賣酒的青簾高颺，賣茶的紅炭滿爐」，是指紹興的大街小巷，茶館到處可見。抗日戰爭以前，紹興茶館最盛時僅城裡就有一百多家。它們大都開設在沿河橋頭地帶，如萬安橋、酒務橋、鳳儀橋、小江橋、興文橋、北海橋、都亭橋、保佑橋、八字橋、廣寧橋、探花橋、題扇橋等河沿。有的乾脆把茶館建於橋頭，如陸放翁題詩的香橋茶館，便是一個橋樓，這大概是爲了能使茶客看到河上往來的船隻，以增添飲茶談笑的情趣。茶館大都有店號，如「適廬」、「鏡花緣」、「第一樓」、「一樂天」、「林泉居」等等。其中「適廬」是當時紹興城裡最有名氣的茶館，店堂佈置得古色古香，牆上掛滿名人書畫。

紹興人愛喝清茶，而且喜歡在茶裡放點香花。比如在紅茶裡放幾片玫瑰花瓣，綠茶裡放三兩朵玳玳花。新年新歲，按風俗習慣，茶館裡賣「元寶茶」。說是「元寶茶」，實際上還是清茶一杯，只外加兩只青橄欖和小金橘而已。無非是爲了討個吉利口彩：「吃碗元寶茶，一年四季元寶滾進來。」

茶館是公共場所，他們大都是到茶館裡來休息，一面細品茶，一面閑話家常。從三皇五帝、趣聞軼事，一直談到男婚女嫁、市面行情，甚至還談婆媳相爭、夫妻吵架，談得興濃時，茶館內外充滿了快活的氣氛。而茶館的店主又往往熟諳人情世故，信息最爲靈通。紹興人形容他們「天上曉得一半，地上知道全盤」，所以又有「茶博士」之稱。

紹興的茶館爲了招徠茶客，還往往在室內搭個小台，安排說書，演唱紹興灘簧（俗名「鬥歌班」）和紹興蓮花落。演唱的民間藝人，往往用[illegible]的「綽號」掛牌，如「特聘紹興灘簧名角『香甜五十』父女獻藝」、「今晚演出『拾蘭樓』」等。演員報酬不是票房收入，大都是演到一半，由茶館店主挨桌收取，隨緣樂助，無甚定規的。紹興鄉間茶館，還兼作議事和調解糾紛的地方。紹興人俗稱「吃講茶」。茶館裡最外面放有兩張桌子，俗稱「馬頭桌」，這不是任何人隨便能坐的，唯有那些聲望高的人才有資格坐。

拉雜談

一個夜遊的地方

阿妹

銅鑼灣總統戲院旁的小食檔會開至凌晨四五時才收檔的。每一個夜遊人，對於這個地方，可以說是一點也不陌生。

它的熱鬧情形，如果不是親眼見到是無法相信。雖然它沒有九龍的廟街那麼大規模，但已發展到在這個夜遊人的地區，是一個雀友們打完麻雀後，大家都意猶未盡，想找一個宵夜的地點，充實一下餓餓的飢腸時，這個雀友認爲老是坐在酒家中，吃那些已成習慣了的小菜，倒不如「踎」其街邊，享受另一種風味。

哈，這一提議，讓我們一行數人，花了少少的錢，可吃的飽飽的。

深夜的銅鑼灣街頭是相當的熱鬧的。

當你看完了尾場電影後，沿着大丸百貨公司附近走上一圈，便會發現在那裡突然湧現了很多擺地攤賣東西的小攤子，也有很多輛手推車的小販，他們出售着多種商品，例如是皮帶、手袋、旅行袋、衣服、手巾、襪和手錶、電子鐘、飾物等，林林總總不勝枚舉。

這些商品的特點在乎價錢一般來說是比較便宜。而且質料也不錯。細心的察看一下，部份手袋還是名牌的冒充者，款式、質料幾可亂眞，價錢却有天淵之別。

繞到另一個方向去，在總統戲院的旁邊兩三條街道裡擺賣的全是食物，給人的是另一種不同的感覺。這檔，品類也很多。

只要花十元便可以令你想不到的「打包」一盒回家慢慢之享用。當然如果是「就地取食」，還可以有各種粥品叫喱。

是，在這些熟食檔中，經年累月，不分寒暑地都有廣東特產的「豬腳羌蛋」和「生炒糯米飯」，至於蒸腸粉、油炸鬼，甚而是那用腸粉包着油炸鬼的「炸兩」也有。

還有是豬紅豬皮蘿蔔、魚蛋米粉、油麵、雲吞麵種種的宵夜小食，可以說是式式俱備，味道也不錯。

看完了一場尾場戲，或是打完數十圈麻雀後，到這個熱鬧的夜市去逛一逛，是否買東西，或吃宵夜是一回事，但見到人來人往的情景，也是節目之一。

一曲難忘

三二六：一個成功的宴會

「我相信可以有很長的一段日子，她會演戲麻！肉彈冶艷色情的反面很容易被遺忘，正派哀傷情感的演員，觀衆受落了，就會一直紅下去的，因爲對那種氣質的觀衆比較有頭腦，有持久欣賞能力，而且她年青美麗，有教養，前途無限。」

「你們不必白費心機討論，我相信她以後不會再演戲和拍片了。」

「爲甚麼？誰說的。」

「別心急，不是別人說的，儷瞻她的身子精神，實在太差了，今天兩點鐘開場前的演出，幾乎不能完成，她回港後，家人不會再讓她吃這口飯的了，聽說她的環境很好。」

「別响，她來了——」

衆人舉目望去，入門處十多人圍擁着身穿純白晚禮服的素素，她雖然美的可以，但又瘦的可憐，鬢畔輕盈的幾朵茉莉，更顯得她素淡，神態落寞。

「林小姐，好點了嗎？」戲院經理趕上前。

「謝謝！歇歇沒事了。」她淡淡的一笑。

「啊！我們的憂鬱姑娘來了！」宣傳主任低嚷。

「這位是本埠巨頭XX先生。」

「這位是娛樂界權威X總經理。」

「這是星洲日報X社長，X總編輯。」

「林湘濤小姐……」繁忙，紛紛的介紹，握手，素素僅可應付得來，但新加坡的喝酒習慣，和鬧酒，她就吃不消了。

翠瑩

僑樂村

都市風情

財與氣

準決賽前兩天，江淑芸要作最後衝刺了，要花金錢可不少，仍然是李蘭代爲支付。

「蘭姨，我有些擔心，如果我落選，欠你的錢，怎樣還給你？」江淑芸皺眉地說。

「如果你如此愁鎖雙眉，想不落選也難了，人要開朗，愉快，才更能表現出美貌。」李蘭在敎與寳之餘又說：「你所欠祇不過十萬八萬而已，數目不大。」

「什麼？十萬八萬？」江淑芸吃驚的說。

「你有就還，沒有算了，我也不緊張，你緊張什麼？」李蘭又說：「不過，好支應勸計數，我也應開一張賬單給你看。數要計，錢幾時還，不是問題。」

其實江淑芸也想知道自己負債多少？聽了她的話，當然不會反對。

李蘭打開了日記簿，在江淑芸聆聽下，她對會計逐項開支說了出來。

這個會計逐項開支的用途、費用，用文字及數字打入電腦，江淑芸聽來，事實上每一項都是實際開支，她都要承認的。

臚列了後，一按樞鈕，便有紙影印了出來，而且印出了兩份。

李蘭接過後，將一份交給了江淑芸道：「你慢慢看清楚，是否數字符合？我也收藏一張，以便對數。」

江淑芸看到那賬單接近九萬元，暗中伸伸舌頭。

李蘭又道：「這筆債能否還給我，一切看在你身上了。換言之，一切由你爭取。」（十八）

・國成・

秋夜

十：林蔭漫步

・信華童・

莉莉說到大自然是最好的書本，這一句話，使王鴻深受了感動，是的，大自然的知識學之不盡，一花一木都包藏了許多學問，我們何必閉門老是對着書本，不放眼世界，看來眼前的莉莉，便比自己高明得多，接見大自然，眼界寬了，心胸也廣了。書本上的知識是需要的，這是活的教材呀。

聽到了莉莉的話，王鴻暗叫一聲慚愧。

「我也要到外邊走走了，我要改變生活，要多旅行，多接近大自然。」王鴻有感而發。

「是呀，假如你高興，我們可以結伴同遊。」莉莉是個天眞的姑娘，與王鴻不過初相識，竟然坦率地提到了結伴同遊。

「好的，我們結伴同遊。」王鴻說，兩人正在海灘旁的樹陰小徑散步，不正是結伴同遊嗎，這一條短短的樹陰小徑，旁邊有一些燒烤設備，可知道晚上有不少遊人在這兒享受燒烤之樂，莉莉似乎很欣賞這一帶的風光，這小徑雖然並不長，在綠樹之外便是海灘，陣陣濤聲傳來，是大自然的音樂，莉莉心下想，假如是在晚上，這兒的風光必定更美。

王鴻也如此想，月夜，在海灘散步，聽濤聲，微風吹拂，情調多麼美。

「月夜，這兒必定更美。」莉莉低聲說。

「是的，我也那末想。」王鴻不禁低聲說。

莉莉嫣然一笑，她發現與這位新相識的男朋友竟然同一種想法，在這美景之中，誰不會發生聯想呢。

「明月當空，萬里無雲，遠近如鋪了一片輕紗」，王鴻憧憬着月夜景色。莉莉想到月夜，攜手同遊。情調太美了。

長鏡頭

名廟之背殘敗破舊 旅遊地點美中不足

圖・文・森溪

金碧輝煌的背後！但，請注意，這「背後」僅是暫時性，相信很快就會觀感大變。圖是中外知名的香港旅遊觀光要點——荷里活道文武廟的「背後」。

外國遊客甚多往遊文武廟與貓街，但遊廟者百份之九九只遊正門，絕少看到這背脊。

硯邊絮語

喜聞家鄉民間裝冷氣

蘇思慕

是暑假開始後不久的事情了，家鄉堂兄掛來了長途電話，邀筆者回鄉一敘，筆者以天氣酷熱，不適宜僕僕旅途爲由，婉拒了他的邀請，詎料他竟說，他家今夏安裝了冷氣機，不愁炎熱。其實筆者抽不出餘暇，說天氣酷熱只不過是藉口，自然沒有應邀而去。舍妹一家却是去了的，回來後說此行寓於堂兄家與住賓館無異，筆者不禁莞爾而笑。

筆者是番禺市橋人，每年都有回鄉探親訪友，目睹鄉親生活改善，一般家庭都有電風扇、收錄機、電視機等電器用品，這是他們過去夢想不到的。四十年代，除了市橋、新造（戰前縣治）有電燈裝設外，其餘鄉鎮都是以石油燈炷照明工具，手搖接駁的電話只有重點的鄉公所才有此設備，普通鄉村是想也不敢想的。腳踏車那時也是屬於奢侈品，只有市鎮才有三幾輛，鄉村地區却是鳳毛麟角，但當我八〇年重回家鄉的時候，市鎮、鄉村滿坑滿谷都是腳踏車，要找沒有腳踏車的人家是很難了。筆者的堂侄是乘坐他自購的摩托車到工廠上班的。據說中國農村生活體驗所得，珠江三角洲農民的生活，相若新界鄉村七十年代末期的水準，差距并非很大。

猶記八八年筆者隨一個考察團北上，途中與一位著名外籍人士閒聊，徵詢他中國社會是否落後，他率直的答道，比歐美先進國家是落後了些，但却走在第三世界許多國家的前列。

筆者深信這位外籍人士的話是客觀的，中國確在擺脫貧窮落後的面貌，並且已取得可喜的成績。

新聞故事

大除夕兇殺案

・梁悅意・

果然，不出毛眞眞所料，丈夫劉佩明出了事。他的死訊，很快由警方通知她。

有家中型級酒店，裡面的住客，多爲南洋伯及專做華僑生意的商人。

大除夕的中午，有兩個中年男子，到這家酒店租房，他們說是本地居民，並有身份證明文件證明。

本來，他們是不必租住酒店的，只因家住新界，往返不便，而他們是剛由菲國旅遊回來，坐了一天的飛機，很累，想租一個房間，靜靜地休息一下。

他們在五樓闢室。

這兩個大男人都姓劉，入住時並無攜帶任何行李，當時，酒店職工也沒有查問原因。

下午四時許，二人同外出，不多久，在外面帶了另一個男人回來，他們像在商量一件事，久久不能解決，於是，他們的聲音也由小變大。

跟着，他們口角，唇槍舌劍，各不相讓。外面的酒店管房，雖然也略有所聞，但，不久就沉寂下來，以爲是一般的吵架，便沒有予以理會。

下午五時廿分，一名管房經過闢房的門口，二名住客，鬼鬼祟祟地，從房去出來，一邊走一邊左望右望，神情緊張。

此刻，管房老王對他們已起了疑心，欲上前一問，不過，恐怕被人罵自己好管閒事，惹來一頓臭罵，稍頓，那二人已加快腳步，出了走廊，進了電梯。

老王心裡有所懷疑，遂跑到他們所闢的房間去了解一下，發覺房門緊鎖，裡面該是空無一人的。

以常理推想，這房間既然是由二名姓劉的男人租住，如今，二名劉某已外出，房裡也該沒有人才是，但，現在却隱隱約約，聽到人聲。

老王馬上想起，他們曾帶一個人回房，並且爭吵得十分激烈，現在，一對姓劉的走了，却不見另外一個人出來，這豈不是說，那人還在房間裡？

他循例拍拍門，裡面却無人應門，不過，他馬上知道，房門是沒有鎖上的，於是，不費吹灰之力，已順利入了房間。

房間本來是很狹小的，房裡事物當可以一目了然。叫他感到震驚的，是看見一名年約三十來歲的男子，雙手雙腳遭人反綁，倒仆在兩張床中間的地板上，看樣子，他已經死去了。此人身穿西裝，衣履齊整，是一個斯文人的扮相。（二）

村中人語

走學

每天早上，看到了街頭不少學生在等候校車，其實學校距離不遠，雖是在半山，步行十多二十分鐘也便到達了，可是孩子們還是在等候。

想起了我在廣州讀書的日子，每天上課下課得步行五十分鐘，我很少坐車，我堅持步行，如是者行了四年，身體好得很，也養成了步行習慣。

可是今天的學生，却不愛步行，除非是距離十分近，要不然，總愛搭校車，這雖然可以節省點時間，但却缺乏了體力勞動，畢竟對健康無大好處。

或說，今天功課壓力太重了，如加上體力消耗實吃不消。

聽潮人語

移民與學車

觀浪客

報上有人談及近年本港移民潮引致教學行業也「興旺」了，這是因爲有許多行將移民而又未曾學懂駕駛技術及領有駕駛執照的，都趕此請人「教車」，據說這些「學神」，很多還是五六十歲以上，「臨老學吹打」的。

我不知道此說是否很有事實根據。但據知，目前港人移民的幾個熱門國家，似乎都不承認香港的駕駛執照，亦即是說，即使在香港考到了「車牌」，到了彼邦，仍然無法「合法」駕駛，他們仍必須在到達目的地後，再重新申請當地的駕駛執照。

目前港人移民的幾個國家，有些對考驗駕駛執照，好像亦日趨於嚴格，有移民到那邊後，要領取當地駕駛執照，並不比香港容易，甚至還可能更難。原因不但考驗嚴格，同時亦由於香港人不習慣於當地環境，尤其是路面情況及特殊的交通規例。

本來，若在香港已經有「車牌」又懂得了基本駕駛技術，到外國去，要重新領取一份駕駛執照，即使要接受考驗，亦只「易過借火」，不過這些是「想當然」，或理論上來說是如此，但實際情形却複雜得多。有些國家駕駛考驗，甚至會令一個在香港已駕了許多年車的人，「肥佬」了許多次仍無法過關。舉個例可以說明這一點：筆者有個朋友，在香港已駕了二十多年車，移民到某個國家後，竟然「肥」了幾次才領得當地的駕駛執照，正是「老貓燒鬚」。但類似的情況却是很普通。聽說有人在香港駕了十幾年的士，到那邊後去「考車」，仍不免要「肥佬」。

由於考車牌越來越不易，前些時澳洲據說還發現有人用不法手段來取得駕駛執照的，澳洲近年對申請駕駛執照亦是日趨嚴格的國家之一，許多新移民甚至把領取駕駛執照視作一個「難關」，不容易闖得過；而在外國生活，却又不得不有賴車子來出入，不能合法地駕車，就等於喪失了一雙腳。

移民外國前已懂得駕駛技術，但以北美兩國而言，與香港的車行方向就剛巧相反，本港行車靠左，汽車駕駛方向盤設在右邊；那邊車行靠右，駕駛方向盤設在左邊。這個「反方向」，會使得香港一個駕了一二十年車的人，到了那邊去，由於過往長期習慣使然，覺得手足無措。

去看泉州燈節

閒蕩四方

張君默

有一年去福建廈門出差，友人以機關的汽車載我去了一趟泉州，一程車約莫一個半小時，當天來回，正合一句「來去匆匆」。卻是那次一遊，對這座古城的一些古老街巷有個深刻印象。何況這座瀕海小城，又是當年海上絲綢之路的起點。明代永樂年間開始，鄭和領着船隊從泉州出海，七下西洋，打通了從海道前往歐洲的通道，興盛了千多年的陸上絲綢之路由此迅速沒落，泉州就此發達起來，各國商人紛紛從這裡登岸，意大利的馬可孛羅，也是兩度由這裡進入中國，於是便見得「市井十洲人」和「船到城添外國人」的詩句。

這種歷史，都引動了我再遊泉州的想望，想着要在泉州好好住幾天，專挑那些還未拆建的古老民房和街巷閒逛，領略一下古代小城的風光。常常認爲，跟隨大隊去某個地方旅遊，在住宿與交通都方便的情形下，周圍匆匆轉一下，作個走馬巡城式的遊覽未嘗不好，可以得個總的概念，然後看看自己的興趣所在，下次再去，在選擇的地點住下來，以安閒心情「深入民間」。尋幽探勝，體味一下當地的民情風俗。實在是件賞心樂事。後來我又從文字的記載和泉州人的講述中，得知泉州從唐代開始，便有盛大的元宵燈會，這個風俗盛行至今，這就更引動我的遊興，於是覷準日子，把身邊事務全數拋開，在一九八八年的農曆元宵節前兩天，與妻子趕到泉州，覓地住下，要親眼看看泉州人如何把燈節佈置起來。

從寒山寺談起

雙魚小品

楓影展，談到佛教彩塑，談到文殊菩薩，不禁想到了姑蘇城外的寒山寺來，「寒山」乃文殊菩薩的法號，以前便鬧過一宗笑話，據說是畫院考試以張繼的詩「楓橋夜泊」爲題，應試者弄錯了，以爲寒山乃是山名，於是畫了一幅月夜山寺，山下有橋，坐船旅泊，他以爲寺在寒山之上。

寒山寺有鐘樓，那一座名鐘，在抗日戰爭時，與那楓橋夜泊俞樾所書的石碑都給日本人掠走，抗戰勝利後，日本交還，今天，鐘還懸在鐘樓之內，聽道夜半，還有敲鐘之習，至於那碑刻，我於南京天王府花園中發現了一方，在六四年已發現的了，今天已建了碑亭，可能日本人交還，卻放在南京，沒有還返蘇州。或說蘇州寒山寺亦有一方，如此則孰眞孰僞，要考據了。

南京天王府花園，還有東吳的天發神讖碑，原碑早已毀，此乃清初重刻的，原置秦淮河畔夫子廟中，在近年才遷天王府公園，六四年往遊時，只發現「楓橋夜泊」碑刻，不見「天發神讖」。

辛亥革命八十週年在即，記得孫中山先生曾於南京就任臨時大總統，地點便是在這天王府中，辦公廳甚有氣派，大型的辦公桌放在當中，辦公廳前有一列石階，廳的面積看來逾千呎，氣派莊嚴肅穆，遊南京的人應去看看。

再去後期國民政府的總統府參觀，辦公廳的氣派便大有不如，只是普通一個辦公室而已，辦公桌是兩人對坐的，窗外有走廊，是衛兵守衛的地方，辦公室之側有房間、有床，是公餘小憩之用。

南京中山陵氣象萬千，石級九百有餘，攀登得花氣力。

南京，我曾到過多次，中山陵墓道上，卷卷龍柏，青翠欲滴。墓之側還有古樹多株，陵前遠眺，環山在抱。（三四○）

追國際新聞如睇三國論

花飛亂語

車公子

有句讀前代知識份子沙龍了千百年的話：「秀才不出門，能知天下事」；其實以前聽來已經覺得不怎麼順耳，如今在回想中，更顯得此話鄙陋賢人。今人只要家中有個電視機，便無論何人都可以不出門而能知天下事矣。以蘇聯近來爲例，那些揭地掀天的巨變，就像在我們面前發生！國家危如纍卵之勢；忠臣義士以一木支大廈的「勇者不懼」神態；奸黨竊國的陰謀；忠公衛國者的苦心……一一在眼前出現，每一鏡頭都是歷史鏡頭，看得人捨不得關機。照說，各台都有播放新聞時間，過了時間便不關機也是沒得看的。誰不知局勢緊張時分分鐘可能爆出特別報告；英文台的報告又往往比中文台詳盡；而兩個中文台之間亦有所異同。當今秀才，欲知天下事的一個，當下便會忙於追台截訊，團圓看後，再在腦中自行編輯剪接，拼出一個自以爲然的「眞相」來。忙也夠忙，趣也夠趣！

車公子日前談過喜歡朱敦儒的詞，表示喜歡。但喜歡也有個限度，比如說，他的「兩頓家餐三覺睡，閉着門兒，不管人間事！」後兩句就殊不同意矣。

然而，蘇聯的掀天揭地巨變，關我們什麼事，何必廢寢忘餐地追看有關新聞，客觀地自我分析耶？一番，其實也不過像當年看《三國演義》的心理罷了。自己同情戈巴卓夫，他蒙難時希望他平安復位，他被老葉抽秤時戥他難過；那八人幫搞到局勢亂，宜得縮佢地幾刀等等，都是睇《三國》時擁孔明恨曹操那種心理。看透天下紛紛，不外這麼回事者，可以「閉着門兒，不管人間事！」但車公子是個「讀古書流淚——替古人擔憂」的人；既會替古人擔憂，也當然要替古人高興的。

世界舞台上最近的紅角兒，要算英國的馬相爺，他一口氣作幾國串連，威到唔恨！所至大受歡迎，常聲裡都有着「亦將有以利吾國乎」意味。那種機緣，戴師奶做咗咁耐首相，都未遇過；此乃命運，唔恨得咁多者。但戴亦赴日作「私人訪問」，不甘寂寞，其實即告人以寂寞耳。

醇金馬干邑拔蘭地

酒經

黃雅歷

法國干邑地區的名釀，醇金馬（GASTON）XO拔蘭地，自年前在港推出以來，已然迅即備受本港飲家的喜愛，而且由著名食家唯靈拍攝過一輯廣告及廣告雜誌之後，知名度更大幅度提高。

最近於法國商務專員公署主辦的「法國洋酒會議及展覽會」中，更有機會接觸到醇金馬的多款不同的產品，包括VSOP及拿破崙級的佳釀，尤其是近年消費者的一般品味提高，較樂於飲用比VSOP高一爵的拿破崙的佳釀，以其售價每瓶三百六十八元，應屬有競爭能力。

醇金馬更高級的產品，更有三款名貴水晶瓶裝，均是以陳年XO級的佳釀來入瓶。

其最具吸引力的，該是自由神像水晶瓶庄（STATUE OF LIBERTY）。不明就裏的人，會誤會了自由神像乃美國的特徵，何以會用到此瓶？其實熟悉美國歷史的人士，都知道美國紐約的自由神像，本來就是法國人送贈以示友好之意，在巴黎，還另有一座較細小的自由神像站在河邊呢！此瓶售價爲一千六百六十元而已。

另外一款修長的水晶瓶庄（CRYSTAL DE SEVRES）售二千四百五十元，半圓型水晶瓶裝（ST. LOUIS），則售三千元，均是收藏家的精品。

北斗

施漢諾重返國土有望

焦點人物

史正

施漢諾這名亡國之君，近日行情看高，可能鹹魚翻生，有機會重返柬埔寨當一國元首。這位親王善變，經常說了不算數。但運氣不算太差，奔走國際間，有某程度影響力，特別在大陸時，受到紅地毡禮待。當然，亦有人譏笑他是國際小丑。柬埔寨全國最高理事會近日取得突破，四派的軍隊同意裁軍七成。看來十二年內戰結束有望。屆時由聯合國監督大選，憑過去聲望，還有很多百姓擁戴他的，重掌政權是有可能。

施漢諾在國內稱爲諾羅敦．西哈努克親王（SAMDECH NORODOM SIHANOUK）是已故柬埔寨國王諾羅敦．蘇拉馬里特和歌沙曼．尼亞里麗王后之子。一九二二年十月卅一日生於金邊。一九四一年四月廿三日在其外祖父西索瓦．莫尼旺國王去世後，繼任柬埔寨王國國王。同年十月廿八日加冕。一九五五年三月三日放棄王位，讓位給其父蘇拉馬里特。接着組成了人民社會同盟，任主席。一九五五年十月任柬埔寨王國政府首相兼外交大臣。一九六○年四月蘇拉馬里特國王逝世後，他拒絕繼任王位，但同意在沒有國王的整個期間執行柬埔寨國家元首的職務。一九七○年三月，朗諾發動政變後，他於同月廿三日在北京宣佈成立柬埔寨民族統一陣綫，並任主席。一九七五年四月柬埔寨全國解放後回國。一九七六年四月發表聲明宣佈退休。一九七九年一月越南侵佔金邊前夕重到中國，同年九月在朝鮮組成高棉民族主義者聯盟，任主席。一九八一年三月在平壤宣佈成立爭取柬埔寨獨立、中立和平與合作民族團結陣綫。任主席。一九八二年六月在吉隆坡同喬森潘，宋雙簽署「民主柬埔寨聯合政府成立宣言」，同年七月九日起任民主柬埔寨主席。他是不結盟運動的創始人之一，在他執政期間，柬中建立了正常外交關係，簽訂了友好互不侵犯條約。

他個人最大興趣是搞電影，他能自導自編自演，曾拍過「名片」有：「吳哥的陰影」、「小王子」、「柏威夏」及「黃昏」等。他的傑作在外人眼中不値一哂。七五年初，赤柬氣焰正要進行滅族慘劇，他也流亡到北京，當時他所牽掛的不是那些子民，而是那寶貝影片，要求美國協助安全運出他的影片拷貝。

伸訴

學苑趣憶

弘三

鬼妹下爾滿面愁容的走進在下的辦公室說。「呢趟我死梗！」

乜事咁嚴重。被人追斬，還是借了貴利冇錢還。

呢個鬼妹係乖女，照計冇理由會搞至如斯田地。

「究竟乜事吖？」

「我的嘢堆到天花頂，做唔晒。」

在下唔係俾好多事佢做嗜，而且冇嘢係即刻要㗎。爲乜會做唔晒呀？

「唔關你事！而係佢地。這個叫我同佢做這，那個叫我做那，死喇！」

「乜話？佢地點解叫你做事？冇同我講嚁。」

「唔係，唔係。唔係眞係佢地叫我做，而係我自動幫忙。」

點解要你幫忙吖！

「幫佢地睇下的英文喎！」

睇英文？

呢個封信的英文話唔係好順，嗰位話呢段佢唔知點寫……咁咪咁囉！」

嘆！佢地又唔係唔識英文，你擺個頭埋去做乜嘢。

「我唔知會越來越多嘛！」

人就梗係咁駕啦！最好你同佢做晒，佢出理你份攞。

「咁而家點啫？」

擺番俾佢地囉。佢地個個都識英文，的英文可能好過你嚟。

「唔係幾好意思嗃！」

你已經作出承諾的，便要全部完成。以後你再係又應承、唔係又應承就唔好再嚟同我講。

你有幾多光陰。

「你同我係咁意講句吖！」

得，無理由蝦我隻鬼妹嗎。

警隊行運划大鑊

都市傳聲

方佳

斯艾狄飲完茶，經過大榕樹，停步與各叔伯招呼，搭訕兩三句。

譚伯笑道：「世侄，近況怎樣？」

斯艾狄道：「與一般相同啦！爲什麼這樣打量我啊！」

譚伯仍是凝神看他。黃伯接口道：「他替你看氣色呀！」

斯艾狄道：「咦倚！請睇清楚一些等我趨吉避凶呀！」

譚伯笑道：「世侄，你氣色甚佳，買多兩條六合彩啦！你有橫財的。」

斯艾狄喜說：「這樣？就要去買十元六合彩了。中了各位有骨落地！」說着他走了。

行街安道：「譚伯不可指生晒，亂翁呀！」

譚伯正色道：「絕非亂說的。近來佢地運程好，警隊中的人亦十九好埋一份，個個人滿面紅光的。」

行街安道：「有何根據？」

譚伯道：「有之至啦！前幾日尖沙嘴有單杰野，賊佬拉大隊去打劫，正在劫掠中，女店主打電話返公司，劫匪接聽電說沒有她要搵的人。女店主大疑，馬上打電話報案。

大隊警隊開到，將該樓包圍，且截斷成條街。劫匪就如甕中之鱉，紛紛落網。是警隊行運也！再對前次又大破一個匪幫，避過匪幫的手榴彈而無傷亡，連槍擊新華社的案亦無意中破埋，如非行運又點有此成績。」

行街安道：「有行運亦必有倒運，警之倒運又是那些？」譚伯道：「凡匪徒得手，有警員或市民傷亡之企士均接二連三的發生，皆警隊倒運之時也。」

集語劇場

明火執仗

「明火執仗」，明火：點起火把。執仗：手拿兵器。指强盜公開搶劫。明代施耐庵《水滸傳》第一百零四回：「今日見他每明火執仗，又不知他每底細，都閉着門，那裏有一個敢來攔當。」清代曹雪芹《紅樓夢》第一百一十一回：「衆上夜的人齊聲說：『返不是賊，是强盜。營官着急道：並非明火執仗，怎麼便算是强盜呢？』後用以比喻公開地毫無顧忌地搶劫壞事。例句：「在那兵荒馬亂的年月裏，僞軍們明火執仗地糟蹋老百姓，打家劫舍無所不爲。」

旅行牙刷

旅遊眼

黃天

陪同自己去旅遊的梳洗用具，有一支是兩截式的牙刷，稱之爲旅行牙刷也相當合理。

這種「旅行牙刷」市面上似乎不見有售，不過，對於我們經常有機會外遊的人士而言，卻偏偏有大把機會取得，事緣航空公司在遠程航綫方面，均會有一個梳洗包送贈搭客。此外，也有部份地區的酒店之內，亦在浴室中擺放以供客用。既然如此，當然會取走了。

在日本與中國大陸的酒店，多數有這類旅行牙刷供應。不過，卻非絕對，而在日本，則另外會在酒店每層走廊之內另設自動賣物機，有小庄裝售。這一般均附一支小牙膏，大概是一百日圓便可以買到。但正因爲如此，筆者前赴外地旅行之時，必然携帶一份，以其在沒有供應之地方旅遊時接駁牙刷，更爲實用了。

，難道用手指來刷牙？

一般的梳洗袋，比較難於容納正常牙刷的長度，事實上儘管放得下，也因爲缺乏足夠的保護力，容易弄髒牙刷，故此這些有膠盒盛載的兩截式牙刷，

正如前述，旅行牙刷的色方便，除了去旅行之外，其實偶然前赴離島渡假，或者是如童軍的露營，這均是十分實用，特別是那支細細的牙膏，還可以放進膠盒之內，使用同樣方便呢！

除了旅行牙刷之外，有部份酒店還另外有那些用完丟的塑膠柄牙刷供應，筆者也同樣會取走，以其同樣是適宜於携帶前赴外遊之用。此外，那些小瓶庄的鬚後水（或古龍水）的贈品，亦適宜於放進梳洗袋內，並不阻地方。

TAKE PLACE

西蒙

TAKE PLACE（成語）。

發生，舉行。

IN 1919, THE MAY 4TH MOVEMENT TOOK PLACE IN CHINA.

一九一九年，中國發生了五四運動。

WHEN DID THIS CONVERSATION TAKE PLACE?

這番談話是什麼時候的事？

WEDDING CELEBRATION TOOK PLACE YESTERDAY.

婚禮在昨日舉行。

THEY DECIDED THAT THE CEREMONY SHOULD TAKE PLACE ON THURSDAY.

他們決定儀式在星期四舉行。

ELECTIONS TAKE PLACE EVERY FOUR YEARS AND CONGRESS MEETS ONCE A YEAR.

每隔四年進行一次選舉，國會一年開一次會。

TAKE STOCK (OF)（成語）。

估量，估計。

IN DECIDING A MAN'S ASSIGNMENT, WE SHOULD TAKE STOCK OF HIS TRAINING AND QUALIFICATIONS.

在決定派一個人的任務時，我們要估量他受過的訓練和各方面的條件。

THEY DECIDED TO TAKE STOCK OF THE PRESENT STATE OF AFFAIRS.

他們決定對現狀作一番估計。

THEY HELD A MEETING TO TAKE STOCK OF LAST YEAR'S ACHIEVEMENTS AND MAP OUT TAKES FOR THE NEW YEAR.

他們開了一個會來估計去年的成績，規定新的一年的任務。

是日也 謙謙君子投他一票

少爺日記

庭張

競選日漸近了，多項工作紛紛展開，參加競選者活躍得很，在酒樓茶樓不時見到他們的活動，逐枱打招呼，遞名片，遞宣傳文件等等，雖然冇請人家一定要選他，但宣傳文件中的那一副尊容正好是那位先生，於是不必出聲，大家也心照矣。

這種活動，增強人們對他的印象，是大有好處，謙謙君子也，印象甚佳，假如投票人沒有甚麼主意，票選何人，那末先入爲主，對這位先生有了印象，也便順手填上了大號可也。一招幾使得者，不必請茶請酒，只要腳步勤而已。

據說，競選的宣傳文件，加起來其重量達二百隻大笨象，香港郵差三千人，三千人抬二百隻大笨象，幾得人驚，平均十五個人抬一隻，眞不知點樣才能抬得起，選好終於抬起矣，這二百隻大笨象都塞進了信箱之中。

許多人開了信箱，對於這些宣傳文件只看了一眼便丟掉，於是有些大廈在信箱之側放下了一個廢物箱，好過要掃地也，日日清理廢物箱焉。

競選，乃是民主也，香港人大部份都很忙，上了年紀的，忙便減少了，但卻很少留心世事了，民主是甚麼，選舉是甚麼，他們是有資格去投票者，可是他們並冇申請做選民，民主權利一於不要，無他，又是邊個做皇帝也一樣，納稅思想作祟而已。

至於競選者提出的政綱，個個都差不多，冇邊個突出，我便沒有申請做選民，一班老友，竟然有一個是選民，倒是陳伯一個人是，他玩票支持世侄，世侄多了他一票，可能贏了條馬喉，他之世侄是誰問，他沒有說，亦不必問，陳伯之年老神倦，在芝芝家睡午覺，過了時，投票之事也便忘記了。

王老三說，投票乃是行使民主權利，我亦知之，不過我一向對政治毫無興趣。（一七四五）

未完的夢

青葱集

西多

不是說喜歡建造「空中樓閣」嗎？成天在幻想着怎樣去佈置心中的理想家居。

發白日夢之餘，也會不時的溜連霎霞街、黃泥涌道一帶的傢具古玩舖子，替「夢幻」之居選擇陳設裝置。當然，只是個櫥窗客，半個子兒也不曾花。

其中最最心儀的，是一套意大利胡桃木仿古長桌並餐椅。實心透紅的木材，清雅古典的線條，實在好看。一直便把它們嵌在我的「腦海之家」。

好了，最近積極活動之下終於找着了一個小單位，空中樓閣經已第一步落實。急不及待的便撒進舖子探望「我」那套桌椅，希望進一步美夢成眞。

店員小姐笑盈盈的讚賞：眞好眼光，桌子才二萬五，椅子嘛，是四千八一張。唉！夢，依然是夢。

顧住拉票唔請願

名士風流

大子森

英揆過港，逗留兩日，與有臉之人共進晚飯，亦會見記者，更走訪船民營，行程匆匆，商官職責所在，你都莫謂之不辛苦。

馬相今匀認眞好彩，因爲除了那一拼BCC之存戶遞請願書，要求協助救番間銀行，不要清盤之外，期未見有其他之每事必請願、逢官必喊打倒之壓力團體請願、喊口號。

大編輯云：無他，因爲時近九月十五日之立法局選期，欲入局爲議員之代表們，一方面忙於拉票宣傳，另方面希望在市民心目中建立一個並非搞事搞非之形象，在沒有時間之餘，遇得自我收斂一下，於是也，便無暇再去搞請願示威。

講番BCC存戶之遭遇，銀行大班話頭，這倒也眞個的是値得同情，不過，如今既然港府方面批出，港獨立經營，那麼，存戶們便應該靜觀其變，等待好消息之出現。在目前的情勢下，如果仍然喧巴嘈閉的話，便就會引起同情者之反感，由同情而變作不同情。

講開又講，英揆今次赴京，最大之收穫，看來是在兩廳上打破個缺口，大陸放了小羅。

副車

金粉浮世繪

胡姬

哉絲係廳中三寶之一，與碧雪、路雲爭鐘房紀錄，爭到不擇手段，幾乎打大架。

哉絲凡係水喉客，就一定帶回香閨，她說這樣至有親切感，並可令個客見到她的排場，香閨個浴室的水喉係十八K的，所有一切手巾架都金光耀目，鴛鴦共浴時，個客以爲自己係皇帝呢！

哉絲今晚上怡，個客話明係慕名而來，盼望出街後，能即訪她的香閨。哉絲話得，相處多數次，她便會攜之回家，睇吓全屋的黃金裝飾。

個客龐先生話我有耐心，總之不可花我半年時間。此後龐生頻頻捧哉絲場，且出手不俗，門門買出到三千另有貼士。

哉絲見佢既是水喉級客，只十多次便帶他回家，享受帝皇式的生活。

哉絲家中的管家名叫茜茜，年近四十，生得珠圓玉潤，成個貴婦樣。

客到，哉絲便奉茶，遞煙，並作浴室內的消毒，然後由哉絲陪客入浴。

龐先生到過香閨多次，每次均有上千元的貼士相贈，茜茜對他亦印象不錯，蓋水喉客亦非個個都有此大手筆。

茜茜接到龐先生電話，他說茜茜我有心事想同你講，唔知你介意不？茜茜說：「請講，我點會介意。」龐先生便說好歡喜她，想茜茜作他的密友。茜茜說：「礙難從命，事必爲哉絲所知，亦即是失去此份優差了。」龐先生說：「你放心，若果我們處得好，我可以與你同居且從此絕跡歡場。」

茜茜就要考慮，龐先生已送了一枚數萬元的鑽戒給她。茜茜亦允蓬門爲君開，且問哉絲又靚又後生，兼且身裁好，爲何你會棄好選醜。龐先生說：「我有舊愛與你生得一模一樣，故與你同床就好似與他同床一樣。」

未幾茜茜向哉絲辭職，龐生亦眞是從此只愛茜茜，不再徵歌選色於歡場了。

豪苑酒家師傅棠

公關麗人手記

貝莎

貝莎多時未見師傅棠，且每食鮑魚便想起棠叔調配之鮑魚角汁液，十分可口。

豪苑魚翅海鮮酒家，有新店設於銅鑼灣百利堡商場，日昨應八瑞公關羅邀往一叙，不意見到師傅棠，原來佢主理者乃此間不附設於富豪酒店內之豪苑酒家廚務。

此間新開之豪苑，以淺玫瑰紅爲主色，目染之下令人十分舒服，且富浪漫蒂克情調，若與愛侶來叙，共晉二人世界晚膳，必有不羨神仙只羨鴛鴦之感。蕭絲雅帶我一覽此所豪苑之規模，寬敞大堂可綻開廿席，又有爲大小類型而設之貴賓廳五間，均佈置清幽典雅。配上名廚師傅棠與一流侍應，可謂相得益彰焉。

是晚鄭棠師傅爲食家新擬之菜單如下：

金陵乳豬全體

仙鶴神針

蚝皇鮑魚角

清蒸東星斑

脆皮龍江雞

蟹黃燕液炒蛋白

X．O醬炒玉帶蚌

上湯原條鮮露筍

既屬名廚主政，當然味味都在水準之上，尤爲我所讚者爲乳豬之皮脆肉甘。蟹黃燕液炒蛋白，更爲滑嫩鮮美令人讚不絕口。

飲食有人偏嗜，亦有人拒食某一類食物，而非持宗教或健康理由，八瑞爲我前所未有聞者，但凡有毛嘅都唔食。即是豬雞牛羊一律請你食埋佢個份，都幾奇者，貝莎凡可入口者皆趨而甘之，尤喜龍虱之鮮味？

新人物連龍虱都唔知係乜，遑論桂花蟬此等甲蟲。利阿姨問我：「貝莎你有乜唔食？」我曰：「唔食人肉，此外就乜都食已！」

唔食人肉一語，利阿姨笑焉。講到臘田鼠，試過者都話好食也。

貝葉與「貝葉經」

勾奇錄

福臨

在佛教發源地——印度珍藏着稀世之寶「貝葉經」。

「貝葉經」，人稱它爲特殊的圖書，它是泰國歷史上最早的佛經。該「書」的經文是用鐵筆刻在貝多羅樹的葉子上，字小如豆果，刻寫精細工整，有的經頁中間還貼着繪畫的釋迦牟尼像。

泰文經書記載，貝葉在歷史上的使用和傳播已有二千七百多年了。貝葉是一種棕櫚類的木本植物的葉子。這種植物生長在熱帶、亞熱帶地區，印度較多，在我國的西雙版納也能找到它的踪迹，它的學名叫「貝葉棕」。

貝葉耐久性強，不怕潮濕，不易磨損，刻在上面的字迹長年不變，因此泰國人不僅把佛教經典刻在貝葉上，而且凡是有價値的歷史文獻、醫藥典籍、天文曆法、文學作品都刻在貝葉上，以流傳後世。

貝葉經所用之貝葉是先把成批的鮮葉摘下，用開水煮後曬乾，按照需要的長短規格，用小刀或剪子把它一片一片裁下來，每片長六十厘米、寬六點七厘米，在葉片靠邊的地方穿一個孔，把零散的葉片串成五十頁或一百頁一册，置放整齊，再用平板壓上，過十天或半月，就把它取出來，用搓好的線條穿成活動的本子，就成了貝葉册。中國珍藏的貝葉經有泰文、藏文、梵文、緬甸文、僧伽羅文，計有五萬多册。

幼兒的胖瘦和身高

張仕

幼兒從出生到長大成人，始終處於不斷生長發育的過程中，體重有規律的生長，標誌着身體健康，營養充足。

體重增長緩慢甚至不增或減輕（即消瘦），不外有兩方面原因，一是營養不足，大多是營養不當或偏食、挑食引起的；二是疾病造成，常見有腹瀉、反復感染、腸寄生蟲及其它疾病，應及時找醫生檢查治療。

體重超出正常均値的百份之二十以上，道叫肥胖。總有人認爲胖比瘦好，但肥胖與健康並不能劃等號，有的肥胖兒屬於內分泌病；即使那些由於多吃少動所引起的單純性肥胖，由於體內過多的脂肪堆積，也可影響心、肝、腦的功能，甚至成年以後患高血壓、動脈硬化、糖尿病的機會增加。

身高更令人關注，人們渴望自己的孩子長成高個子。如果發現身高增長緩慢或與正常値差得很多（如低於正常均値的百份之三十以上），必須到醫院檢查。假如身高正常，身體健康，只是比相同年齡、性別的孩子矮些，這種個體差異就要考慮遺傳因素。

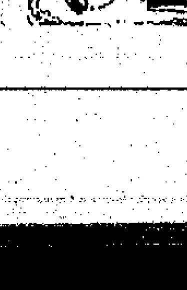
遺傳因素，這是決定一個人身高的基本因素。捷克斯洛伐克學者將子女與父母之間身高的關係列出兩個公式，即兒子的身高等於（父身高加母身高）乘一點零八除二；女兒身高等之於（父身高乘零點九二三加母身高）除二。

種族差別，緬甸塔隆地區有個矮人部落，身高不足一點一零米，南美洲哥倫比亞北部大森林中的「尤卡人」身高爲一米以下。西歐人一般高於亞洲人。

營養水平，生長首先必須有質優量足的食物。調查發現，城市青少年平均比農村高出二至四釐米，貧窮山區由於營養不足，更矮些。

體育鍛煉，體育活動能加快血液循環，使骨骼得到更充足的營養。同年齡、同性別的青少年，經常鍛煉者比不鍛煉者要高出五六釐米。

生活習慣，有些生活習慣的改變會使身高增長。比如，日本人從一八九二年到一九二六年平均身高增加了二點二釐米，主要原因是他們盤膝而坐改成了坐椅子。適當注意鈣、磷、鋅等微量元素的補充和陽光照射對增高有益。



扁平疣的外療法

扁平疣是常見的一種皮膚增生現象，它可發生於身體的任何部份。扁平疣爲米粒到黃豆大小扁平隆起的丘疹，表面光滑，質硬，呈淺褐色或正常皮色，有圓形、隋圓形或多角形，境界明顯，數目不等，或常是分散或族聚成羣，通常無自覺症狀，偶有微癢，好發於青少年的顏面、手背及前臂等處。近年來以中醫辨証施治外用治療頑固性扁平疣廿餘例均治愈。

藥方：大青葉、土茯苓、苦參、生苡仁、雞血藤各一兩，木賊草錢半，地膚子錢半，香附、白芷、蒼朮各一兩。

用法：上方爲一劑量，先用冷水浸泡廿分鐘，後加水至500毫升，煎至200毫升，每劑藥煎二次，混合（約400毫升），趁溫熱用小毛巾蘸濕藥液拭擦患處或濕熱敷均可。每日二次，擦洗或濕敷時，使皮膚略呈淡紅色爲度，十日爲一療程。

西洋幽默

照辦煮碗

醫生在餐室坐了半天，才見女侍應到來招呼，抱歉說：「對不起，令你久候了。」

「這種陋習不可以改嗎？」

「不可以，昨天我去看病，同樣在候診室等了半天。」

悶因

甲婦：「唷，今天眞是悶死人了。」

乙婦：「一定是三缺一啦。」

甲婦：「三缺一尚容易找到個人湊夠，是掃興是一缺三。」

前列腺癌檢測新方法

南風

恩天

前列腺癌檢測新方法

因此在已往利用直腸檢驗法測試出來的患者，有七成在診斷之際，其癌細胞已生長擴延身體其他器官組織，今致痊癒的希望大爲減弱。

近年來，直腸檢驗已爲超音波檢測法所取代，方法主要是利用超音波掃描前列腺，從所得的聲納圖像，加上電腦分析，可以了解到前列腺的生長狀況，有沒有擴大，有沒有腫瘤出現。雖然此種方法遠較直腸檢驗法爲準確，也較爲客觀，但費用昂貴，一般人不易負擔。加上當腫瘤出現在前列腺上的時候，癌瘤已生長了一段時間，在治療之時也較爲吃力，所以科學家仍希望能找到一種能更早檢測到前列腺癌的方法。

最近，美國華盛頓大學的科學家加隆和其同僚在最近一期的新英倫醫學期刊上，就發表了一篇研究報告，宣稱他們已發展了一項新的檢測前列腺癌的方法。原來這一群科學家發現當前列腺癌瘤滋生或其他疾病而時現腫脹時，前列腺細胞裏面分泌的前列腺特有抗原（PROSTATE SPECIFIC ANTIGEN），就會大量的增加。而這一種抗原的主要功用，科學家相信是防止精液凝聚，但如何防止精液凝聚和爲何在前列腺出現問題時就會升高，科學家就不甚知曉。（一）

肝筋腰痛

醫案隨錄

張濟森

「但也不是能夠全面反映病人的各種病象的，至於你近來體弱消瘦了，是腰痛引起的呢？還是其他臟腑有病引起的呢？我是需要你的詳細主訴作爲歸納分析病因的啊！」

他也解釋說：「我不是不想治好我的腰痛，而是久醫無效，中西藥治療，理療和針灸等經反覆治理，都不收效，所以才失去信心的。我的腰痛隨時會發作，亦沒有什麼規律了，我現在也有腰痛啊！」

我聽了也感同情，對他說：「這樣的腰腿痛折磨了幾年，都幾辛苦啊，不過，多少也可確診吧？」他點頭說：「早期已照過X綫片，驗過血液及小便等多項檢查，證實是腰椎肥大性炎症，所以才經常理療和針灸呢！」

我看方先生面帶愁容、消瘦，膚色黯啞，且以面部尤著，屬肝病容。細診其脈，弦細而數，舌質光滑而有瘀點。按中醫學說，腰者，腎之府，凡腰部久痛之病，多與腎有關。而病者脈症均表現有肝鬱於內而表於外，肝主筋，肝陰不足，肝血不能濡養筋骨，亦可爲久病腰痛之病因也。（二）

前衛眞皮沙發
講究雙重享受

對於居室的佈置，人們已喜歡採用自由開放式的設計，這好像是在追上國際大氣候似的，自由的意識非常的濃厚，特別對於面積細小的居室，在佈置方面就更喜歡隨意擺設，可以用咕啞代替沙發，木箱代替櫃和枱。

不過，這股潮流正在發展中，但沙發的地位仍沒有被動搖，許多人還是鐘情於沙發，喜歡在客廳裏放一張寬大舒適的沙發椅。

事實上，沙發椅的好處並非一般椅子可替代，它寬大和柔軟舒適的承托力，可以給疲憊的身軀得到一會的舒展，特別在放工歸家後所需的小休，洗個澡，飲杯茶，然後完全放鬆地靠在沙發椅上，一切疲勞便盡掃而空。

就好像今次介紹的三款沙發椅，其實不用多言詳述，單看它們的外表設計便已感覺到它的舒適程度。

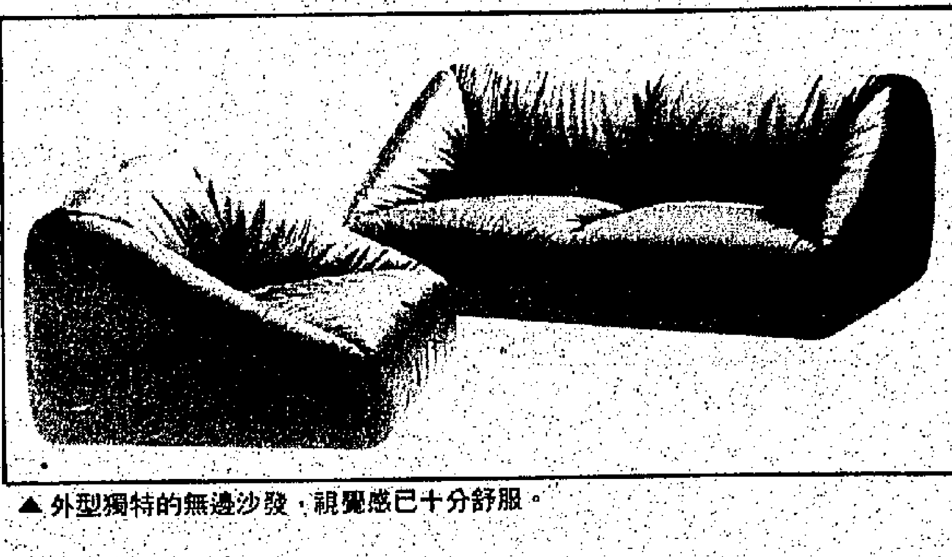
這三款沙發都是屬於黑色眞皮沙發，眞皮是屬於高級傢俬材料，普通都喜歡採用黑色來襯托其高貴的氣質，況且黑色與其他傢俬的配搭容易。

這三款沙發的設計分別採用無邊、有邊及咕啞形設計，無邊設計是强調出沙發的三角形，靠背扶手等邊緣地方十分圓滑，整張椅彷彿是同一個模啤嵌出來，線條獨特。

有邊沙發的設計，則大體分爲底、面兩部份，所謂底意思是指底座、扶手、靠背，此三者連爲一體，而面的部份則像是一塊內裏充滿海棉的眞皮鋪搭於底座之上，此款設計充份表現出眞皮的特質，而且邊緣有少許的突出，更加强了沙發椅的線條。

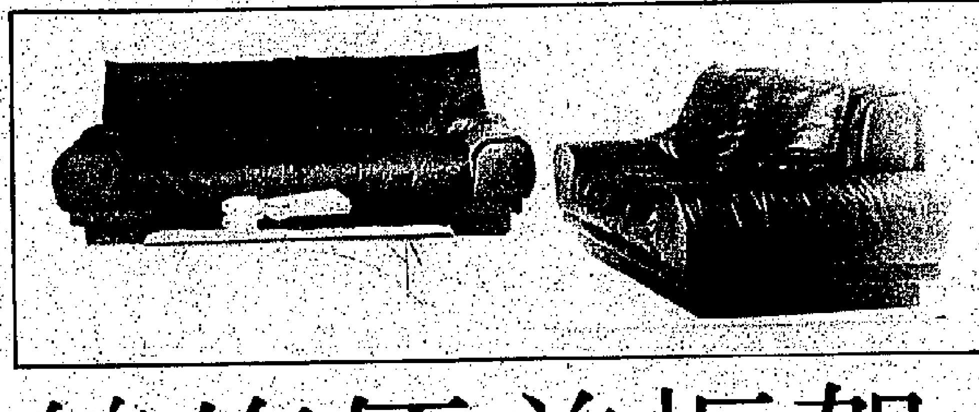
至於第三款咕啞形設計，是整座沙發彷似由一個個咕啞揍合而成，故此每個組合都有它强烈的形像，但都能帶給我們舒適美觀的感覺。

無邊和有邊沙發分別有單座椅及雙座椅，而咕啞形沙發則比較大一點是三座椅和雙座椅。



▲外型獨特的無邊沙發，視覺感已十分舒服。

▲傳統款式的有邊沙發，提高生活享受。



◀咕啞型的豪華沙發，予人大方得體的感受。

綜合用途客飯廳設計

圖A

圖B

室內空間大小對傢俬佈置分配關係甚大，普通客飯廳面積並不很大，罕見特大客廳便可作綜合形式佈置利用。

圖A家居甫入大門是空間很大廳堂，右邊是會客區，客廳中央玻璃幕牆前是一張長沙發；以供觀賞街景享用，另擺設一張籐製餐桌椅組合，成爲廳中另一個主要中心。

黑色焗漆籐製餐桌椅經久耐用，輕便精緻及工藝不凡，强化玻璃面及米黃色餐椅皮墊表露時代感一面。餐桌背面附設一個小息區域。

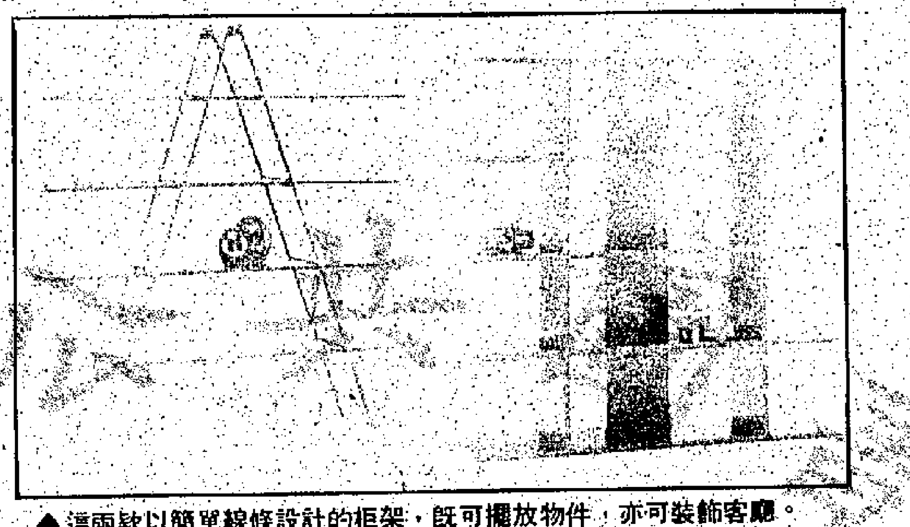
圖B大型客廳完全以開放式設計，分成兩個小會客區，一個酒吧區及書寫區域。

位於正面會客區的傢俱以粗籐及細籐製作，位置可觀望廳外街景；左邊設一張供二至四人使用書寫桌。而酒吧設於廳中最後邊角位並連接另一組沙發羣。

整個客廳由於開放式設計效果，令其視野廣闊及氣派更不凡。

圖文：陳翔

線條優美柜架
裝飾實用並重



▲這兩款以簡單線條設計的框架，既可擺放物件，亦可裝飾客廳。

每個家庭多多少少都會放置一些櫃或架的傢俬，作用便是擺放物品收藏雜物，至於選購怎樣的櫃架便因人而異，或因需要而定。

就以客廳爲例，有人喜歡選購傳統密實的高櫃或地櫃，主要的目的是在收藏一些雜物，不讓這些零碎的物品，雜亂無章地在房屋每個角落裏亂放，這不單看來不雅，也有礙房屋的整潔。

但也有純爲裝飾或室內設計所需而選購的櫃架，當然也有實際的用途，由於這些櫃架非作收藏物品之用，多數取開放式或層架式的設計，以加强室內的透明度，形狀也很講求線條美，有採用方格形設計，三角形設計等，這些櫃架多提供擺置裝飾品，特別的收藏品、紀念品、藝術品、獎座等，讓主人和客人隨意欣賞。

個人電腦用戶分派
感性理性各有所好

個人電腦一般可分兩大類，早期的IBM 電腦是採用傳統文字介面，用戶要對電腦有認識，從鍵盤打入正確的指令才可以操作，MAC 電腦特別提供了圖像介面，就算沒有電腦知識的用戶也方便操作。這策略十分成功，在美國奪回重大的個人電腦市場。於是，個人電腦用戶分成兩大派，彼此嘲笑對方；不幸的，如果家庭成員分屬不同派系，爭吵更永無寧日。不過，近期IBM 與MAC 化敵爲友，關上門一家親，它們聯手對外，反日本的「侵略」。

心理專家作了分析，使用個人電腦足以反映用者個人性格。在美國 MAC 用戶屬感性，具審美眼光，對藝術有愛心，重視社交活動，事實上由於 MAC 電腦操作簡單，可以使用戶有更多時間去享受。IBM 用戶却比較理性，工作認眞而帶點急燥，比較專長數字運用及寫作，而且往往渴求充份利用電腦的功能。

過去這兩類用戶水火不容，在IBM 用戶眼中，MAC 用戶一般都不認眞運用電腦，對科技認識膚淺，沒有能力眞正掌握電腦功能，他們只用電腦作繪圖等比較容易的工作。在 MAC 用戶的角度看，IBM 用戶一般比較注重自己的事業，但不重視儀表，男的多不用古龍水，女的可能不剃腿毛，由此可見兩類用戶的敵意。圖像介面對初學者有好處，不過很浪費電腦運算能力，因此一般只能用在高速的電腦上。否則，用戶要呆在熒光幕前等待它的內部操作，效率相對降低。

子青

MITSUBISHI MS—200
設計突破除去障阻

在硬片方面，GENISCAN具備幾個在插件板上的控制器，這些控制器提供了一般的選擇：4級分辨度（100，200，300及400dpi），4個灰色樣度（包括了個適用於32個灰度標的高頻振動式樣），以及可以調校的亮度。總的來說，GENISCAN以最低的價錢提供最多的軟件和硬件功能。

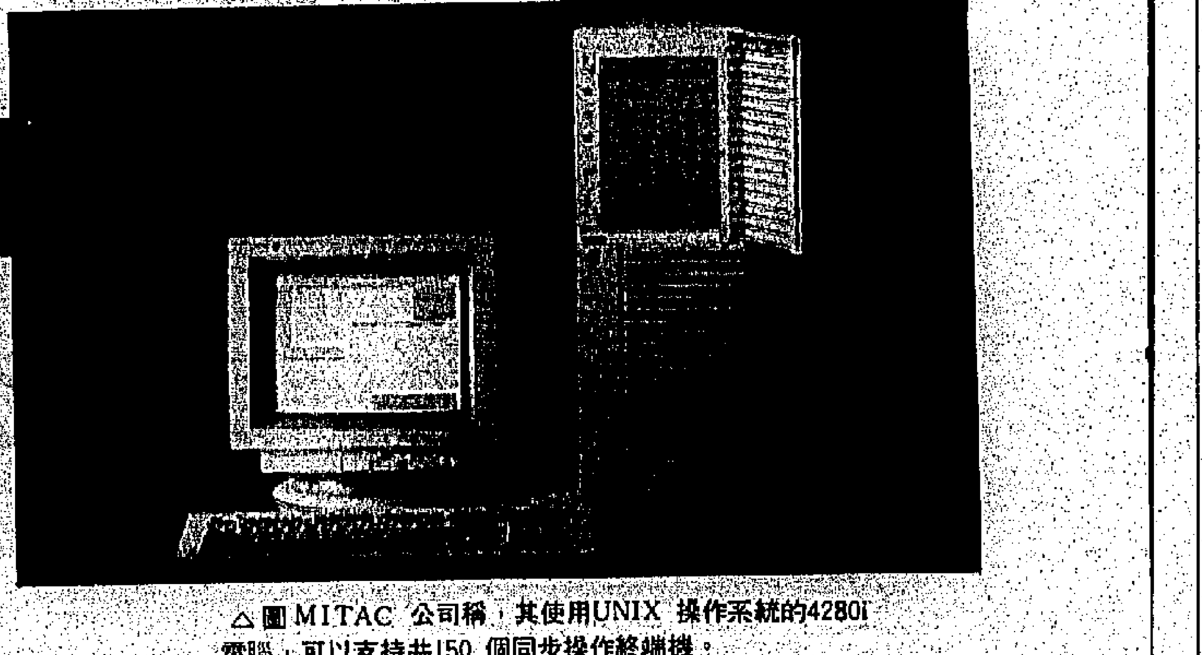
LOGITECH SCANMAN PLUS—LOGITECH或許以其出品的滑鼠器聞名，但最近也成爲了一家著名的手提掃描器供應商。SCANMAN PLUS也是日本製造的，除了LOGITECH的名字和即將推出的CATCHWORD OMNIFONT OCR程序之外，各DFI和KYE ZNTERNATIONAL等同類產品比較起來並沒有什麼過人之處。上述的CATCHWORD OMNIFONT OCR程序將會是需要用249美元來另外購買的。

像其他所有的OMNIFONT程序一樣，CATCHWORD並不是完全名符其實地自動化的。當這程序無法辨認某個字符時，便會敦促你輸入正確的字符，它會將之存儲起來供日後參考。這種做法比較一些其他的OCR程序高明一點，那些程序在遇到問題時會繼續前進，錯誤地轉化可疑的字符，迫使你自己去找出錯誤的字符。你因此，雖然CATCHWORD沒有要求你去訓練整套字體，但是這種程序需要你自己做一些工夫來達到可以接受的準確度。SCANMAN PLUS附隨了LOGITECH自己研製的圖形編輯程序—PAINTSHOW PLUS。

MITSUBISHI MS-200——一年之前，MITSUBISHI提供了一種技術突破，衝破了手提掃描器被順著的制肘—狹窄的掃描闊度。MS-200可以一次過地掃描一個標準的8X11吋頁面，不用面對手提掃描器在併合影像方面所遇到的問題。此外，理論上，MS-200的兩個巨型滑輪令到掃描器較爲穩定，所以可以比較其他同類型產品掃描出更加均勻的形像。

MS-200附加了張頁輸入器，與一般的手提掃描器相比，又是一個重要的優點。利用張頁輸入器來掃描活頁的文字或可以撕脫的文件（例如辦公室的備忘錄和打字的報告）會方便得多。輸入器比較人手更均勻地將需要掃描的張頁拖越掃描部件。桌面的具有入紙功能的掃描器不能掃描裝釘了的張頁，這是一種制肘，MITSUBISHI的MS-200具備了人手掃描的功能，所以沒有這種障礙。

電腦人



△圖MITAC 公司稱，其使用UNIX 操作系統的4280i電腦，可以支持共150 個同步操作終端機。

蓮花素食新貢獻
靈芝月餅口碑佳

香港素菜館有新派與舊派之分，近年開設的都屬新派。兩者不同處在出品與經營方面，舊派比較保持傳統，但仍受到不少人擁護。新派則很多創意，比方西灣河的蓮花素食，屬於新派，初時由名廚師梁拱師傅協助，本辦得有聲有色。梁師傅後來移民到英國發展，接班的輝哥也能秉承那良好作風，在努力鑽研下，發揮得好，獲得極佳口碑。

筆者以前家裏的老傭人退休後寄居志蓮淨院，我們每年在中秋節前探望她，都要設法選購素月餅，頗費躊躇。近年我們想餽送月餅給長年茹素的老人家，可以毫不考慮的便想到了蓮花素食的靈芝月餅。記得兩年前靈芝月餅首次面世時，筆者曾在本報食經版作過介紹，即有電視台邀請素食館的主理人王海光先生及製作人陳志明先生上電視台作公開訪問，並請他們詳述製法，於是靈芝月餅便更受顧客欣賞了。

大家都知道靈芝是很名貴植物，用來造月餅，成本可能很高。但蓮花素食本身有靈芝培植場，成本不成問題。靈芝品種很多，而可食用的僅有五種，蓮花素食選採用最高貴的赤芝，提煉糖漿後與美國上等麵粉混合而製成餅皮，所以味道十分可口。這月餅可摒除一般的高胆固醇，對人體有直接食療作用。難怪不少非茹素人士，也喜歡購買。

據了解，靈芝月餅售價非常適合普羅大衆。蓮花素月、蛋黃白蓮、五仁果子等每盒都只賣六十五元，純正白蓮月更只賣六十元。順便一提，蓮花自助素餐已定於本月十八及十九日兩晚作第二度舉辦。

大菲

圖©蓮花素食自助素餐品種三十餘款

Laser Jet IIISi

HP 惠普公司推出Macintosh 個人電腦用HP Laser Jet IIISi 鐳射打印機。這是該公司爲Macintosh用戶而設的最快速、最先進鐳射打印機，打印密度爲每吋三百點，每分鐘可打印十七頁。機內配備HP 惠普的分辨率增强（Resolution Enhancement）功能及Adobe* PostScript*。

這部打印機的標準配置包括AppleTalk 接口、5MB 打印機內存、三十五種內置Adobe字體及Adobe Type Manager（字形管理程序）。

這部打印機內置以RISC*結構設計的格式程序，可以在額定的運作速度或近似的速度改變字形大小及印製圖文並茂的文件。其打印速度爲大多數桌面式鐳射打印機的兩倍，特別適用於印製圖形，並可支援大型及中型工作組的工作。

打印機內的5MB內存可以在處理一頁文件時，同時接收另一頁的數據，讓個人電腦可以盡早開始其他工作。龐大的內存亦允許打印機儲存更多軟件字款。

機內備有三個插卡槽，可供插入三塊單排封裝內存模件（SIMM），將打印機的內存擴充至17MB。這些附加的模塊分1MB及4MB兩種。

HP Laser Jet IIISi 採用極幼細的碳粉，並配有HP惠普的分辨率增强功能，打印質素媲美許多高解像度的打印機。極幼細碳粉的微粒約相當於一般每吋三百點鐳射打印機所用碳粉的一半大小，因此印出的圖像更爲清晰，而且減少碳粉粉粒沾污的情況。

打印機頂部設有一個可盛載五百頁的出紙盤，印出的紙張按正確次序紙面反轉疊放。隨機亦附有一個反次序紙面向上的出紙匣，可以盛放五十頁，其操作可由軟件支配。

HP Laser Jet IIISi 可以將印出的各份文件分開達一吋，方便在出紙匣認出每份文件。爲免發生紙張卡住或過滿的問題，需要印製大量文件的用戶可以開動五百頁出紙盤上的滿紙感應器。

這部鐳射打印機亦可增設兩個紙張處理配件，由客戶選擇：

・雙面打印配件，可由客戶或HP惠普的特約經銷商安裝。裝上這個配件後，客戶可以在打印機正面的控制板或在Macintosh 個人電腦選擇雙面或單面打印。

・高效率的信封輸送器，可盛放達一百個信封，直接插於打印機的正面使用，毋須接駁電線。這個信封輸送器可作爲打印機的第三個入紙盤，使用時毋須取出機上兩個紙匣。

海寶爭輝

奧麗馬哥孛羅酒店法式小館林柏軒，再次推出備受歡迎的「海寶爭輝」菜譜，由九月六日至二十日供應。

大廚搜羅了各地的名產海鮮，包括美國石蠔、法國白龍銅蠔、帶子、珍寶大蝦等，當然更少不了馳名的波士頓及澳洲龍蝦，巧製成多款佳餚，在午膳及晚餐時份供應。

「海寶爭輝」菜譜每星期更換兩次，保証閣下品嚐到最新鮮最合時令的海鮮。此外，大廚更特別設計了「海寶拼盤」，可供兩人分享。訂座電話：七三六零八八八　內線一四八

富豪歡宴盡顯心思

夾東富豪酒店現推出「富豪歡宴」特惠筵席精選，爲閣下悉心安排各式宴會，有效期至本年十月三十一日。

是次「富豪歡宴」共有四款精選中式筵席以供選擇，適合壽筵喜酌、各類商務及社交宴會等喜慶宴會。

該四款中式筵席分別爲「海棠宴」——每席三千二百三十八元；「翠蓮宴」——每席二千五百三十八元；「紅櫻宴」——每席二千八百八十八元及「牡丹宴」——每席三千二百三十八元。（以上價目均另加一服務費）

此外，凡於富豪酒店豪苑魚翅海鮮酒家或宴會廳惠顧三席「富豪歡宴」或以上，將可獲十二項優惠，包括每席奉送人頭馬 VSOP 干邑拔蘭地乙枝、開席前半小時免費汽水供應、奉送宴會蛋糕乙個、滿月酒席則致送鴻運雞蛋、免費使用卡拉 OK 連鐳射影碟設備及惠顧十席以上更可獲贈花都餐廳二百元餐劵乙張。

歡迎各大機構、社團組織預早訂座，有關詳情請賜電富豪酒店宴會部七二二一八一八內線三六二或豪苑魚翅海鮮酒家內線二六一。

去看泉州燈節

張君默

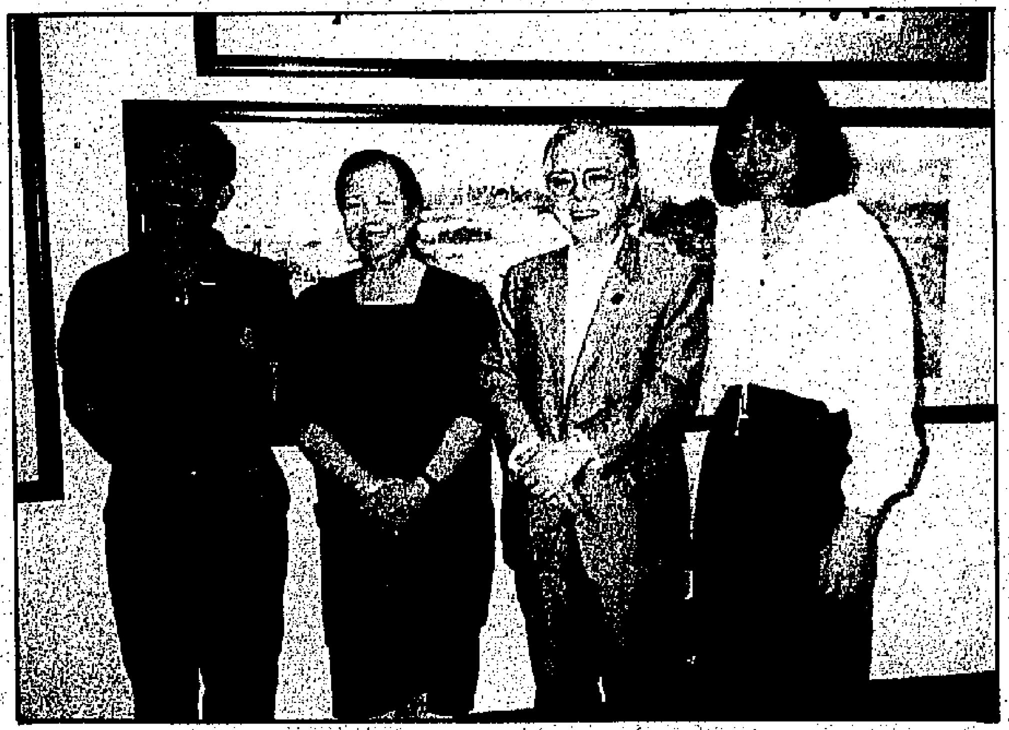
中華民國僑務委員會頒發登記證台敎新字第一二〇號

藝海鴛鴦
駱曉山與梁妬

參加過駱曉山、梁妬伉儷的雅集，十分羨慕這對藝海鴛鴦，夫婦有共同的精神生活，是生命道路上共同進退的知己。成功有人分享，浪漫有人陪伴。

有時與會懷疑，是否只要有共同的興趣就可以相攜相隨洒然漫步於人生大道而永不言疲倦，而永遠興緻勃勃？

駱曉山與梁妬就證明了這句話。果然，只要旨趣相投，就可欣然長伴。



駱氏伉儷旨趣相投

事實上駱氏伉儷除了在藝術上同樣有極高的成就，在形象上卻是各異其趣的。

駱夫人梁妬洒脫豪放，有燕趙女俠之風，而駱老師則文質彬彬，是個體貼的好丈夫。

駱夫人擅詞令，坦率誠摯，很難估計她竟然擁有那麼細緻高雅而修養十足的繪寫功能。她筆底下流露出來的東方藝術和她實際接觸的西方文化，完全是兩回事。

藝術家都有離群的生活，在精神領域中是屬於出世的，而梁妬卻是揉和了東西方藝術於一身，應付了超然和現實於一日。

不像駱曉山那樣，全神貫注於藝術，而駱夫人是大部份時間屬於別人的——也可以說是病人的。

穿上白袍，就是一位醫院中的護士長，脫下白袍，就是藝海中的丹青妙手。

梁妬嚮往藝術樂園，却又承認了生活現實。藝術是不能充實肚皮的，所以梁妬選了她這份超然的南丁格爾工作。

東西文化溶於一爐

別瞧梁妬那麼投入現實，她把許多時間還是送給了繪畫，她擅長人物，對觀音有獨具的心得，喜歡描繪，對於崇信觀音的弟子是個好消息。瞧過她將觀世音形象化的朋友都不得不大讚一聲。那眞是千變萬化，多姿多采。

▲這十二生肖小畫已爲某風水大家購去出版相書。

「妳喜歡畫那些題材？」

「都喜歡，比較畫得多的是人物。」她說，她不但喜歡畫觀音，而且有崇敬的意念。

但却又不完全，她屬於追求浪漫那一型。她喜歡淡素色澤，尤其是純白，有超然的意境。

繪畫與吸收知識，對梁妬來說是同樣重要，中畫西學，都能兼顧。她在英國唸護士，又在大學唸產科。——很難想像一位產科護士竟然與繪畫藝術結下了不解緣，而且兩方面都表現得那麼出色。

相信在她意念中，誕生一幀滿意的作品，是與誕生一個嬰孩同樣困難和喜悅。

「藝術是仗天賦的？」

「不是。」她斷然說，「藝術是生活中的點滴凝成，多些接近，就會出色。」

▶好友花籃賀畫展。

志同道合共結白首

她是怎樣相遇一位志同道合的丈夫？有好奇心知道嗎？——她曾是他的學生。

她陪朋友去習字，駱曉山的豪邁書法打動她的芳心，她也投入師門，在書法上求突破！然後，他們找到了藝術之外的共同需要，這是感情。於是，結成了這段藝海奇緣。

駱曉山早期的藝術成就完全是個人的發揮，他沒有受過正式的教育，因爲大部份時間都溶入了書法和篆刻中。

「書法、篆刻、繪畫，你最愛那一部份？」我問。

「應該是書法和篆刻，這是我入門的首個表現，然後才推廣至繪畫。」

駱老師以傳授弟子爲己任，他有間教學的畫室，每天大部份時間與學生們相處。

他有自創的教學方法，能逆筆書寫，坐在學生對面執住他的手，助他運筆。在書法上，他要求每一筆劃都理想，那筆長些，那筆短些，都影響字型的優美。我用自己的名字來實習，經他一指點，這兩個字果然出色不少。

他的教學方法靈活，很能引導學生「入境」，滋生興趣，一張長的大桌上，坐着學生們，他在對面指點，就能出現奇蹟。

▶結伴暢遊溫哥華。

▶在紐約自由神像腳下欣賞自由神面譜。

◀白彪夫婦參觀書畫展。

美加展出如嘉年華

駱氏伉儷開過許多次畫展，最近才由美加歸來，他們在那邊展出了數十幀畫，獲得華僑的熱烈歡迎。美加許多香港藝人，都和駱氏伉儷相熟，一時間全往捧場，以致星光燦爛，變了嘉年華會。

駱氏對子女教養重視，一子一女已入預科，他沒有强迫他們與自己有同樣嗜好。這對小兄妹，對學識追求的狂熱，與父母親對繪畫的追求是同樣的。未來，他們會和母親那樣，出國深造。然後回來，揚名頭萬。

名士

□梁楓

各具性格的圖案領呔

美的世界

圖⑤▲HOM最新間條恤衫，配以純絲領呔，瀟洒豪邁。

商業社會中，地位愈高，重視服裝的程度愈深，同時個人在社會階層中的變化，也影響着服裝的行爲。尤其那些熱衷於爭取社會地位的人，特別重視服裝的選擇。

說到服裝的主流，不論男女，要是出席傳統的聚會或場合，一套整齊的西裝是最能配合場面及尊重人家的服飾，而西裝仍是現今代表着世界性服裝主流的選擇。

款式守舊的西裝外套，是永遠流行的長青服裝，這些裁剪貼身的西裝，通常都有一個翻領，很適合各種身材的人士穿着，因此很受歡迎。

由於西裝外套每年都在潮流之列，因此相信大多男士的衣櫥內也有幾套，甚至十多套不同款式的西裝。至於質料方面，春、秋、冬季比較適宜選擇甲巴甸薄呢、燈芯絨、佛蘭絨等等，夏天則應選用棉、麻及絲的質料較好，假若能夠準備多款淨色的西裝外套，這樣就更容易配搭其他衣服及領呔。

注意個人的儀表服飾，除了西裝服飾的選擇外，打扮整齊與整體的配合也是同樣重要的。人們一般最注重的還是偏重於衣着去，其次便是面上的化粧及頭上的髮型設計等等，至於其他的則未見刻意地留心配襯，流於拉雜而成的弊端，若是配合不宜則有礙整體的儀容美感。因此還是動動腦筋，花點心思吧！

每一年到了換季的時候，很多時裝表演通常選擇春夏或秋冬兩種，好讀服裝潮流愛好者先睹爲快。今年的男裝重點放在輕鬆的自然色調上，環繞在各種深淺不同的藍色、綠色、咖啡色等自然色調，非常瀟灑。以前的傳統男性頗爲保守，大多不敢穿上鮮艷的顏色，不過現在時移世易，尤其香港男性，多受西方服飾潮流顏色的影響，今天的男性衣服顏色之多，絕不遜於女性，就以領呔爲例，可以選擇的印花簡直多不勝數。

男士們在選擇衣着時，一向偏重於典雅大方的設計，個人品味的流露則盡顯於飾物的選擇上。意大利SALVATORE FERRAGAMO推出的領呔系列，圖案新穎，顏色明朗，可以配襯各類顏色的西裝。

圖一是三種流行的色調，包括紅、黃、藍等不同顏色，圖案方面分別以號角及喇叭爲主題、有以旗幟爲主題等等，風格方面以瀟灑活潑的意義爲主，適合年紀較輕的活躍男士。

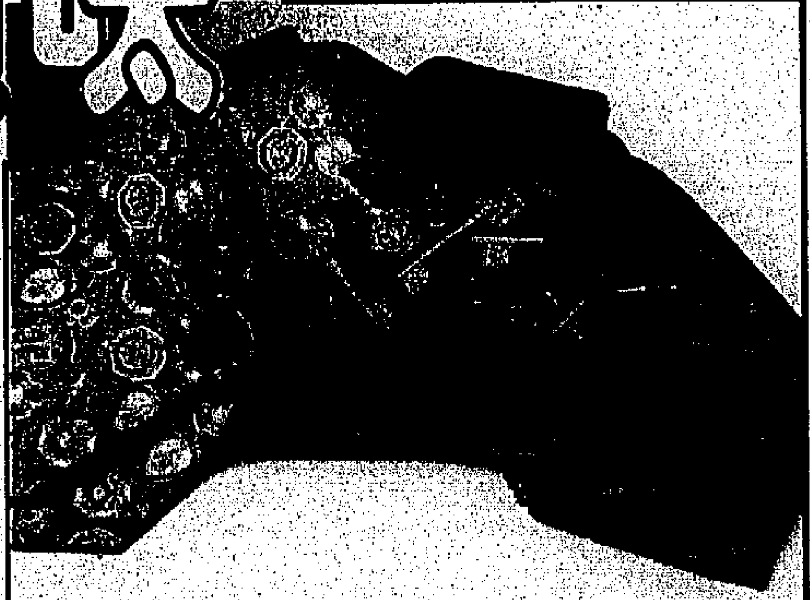
圖二同樣是專爲活躍瀟灑的男士而設計的圖案領呔，這款圖案以「萬馬奔騰」的姿態活現於紅、藍兩種鮮艷的顏色之中，每匹馬被繪畫得栩栩如生，象徵着事業型成功男士的活力及衝勁，配合挺身雪白的恤衫，頓時感受到無限的自信及自豪。

圖三及圖四分別選用了雀鳥飛翔的圖案以及鎖匙形狀的圖案，兩者的風格同樣代表着成功邁進的意義。首先以飛翔的雀鳥爲例，牠帶給我們在事業上「展翅高飛」的美好境象。另一款的鑰匙圖案，象徵着在職男士握着邁向「成功大門」的百合鑰匙，意味着無往而不利的特別意義。以上兩款的圖案領呔比較適合成熟穩重的事業型男士，與前兩款的活潑瀟灑有着顯然的分別。

圖五是一款純絲領呔，它同樣散發夏日色彩，有絢爛耀目及輕淡柔和的色澤，印以花紋及腰果花圖案，盡顯男士魅力。配上法式懷舊恤衫，清爽舒適，配合今季以大自然設計爲主題的意義，泥黃色襯以碎花、樹葉或其他大自然圖案，剪裁典雅，著重寬身舒適的感覺，另有適合上班一族配襯的外衣或西裝的白底間條系列，各適其適。

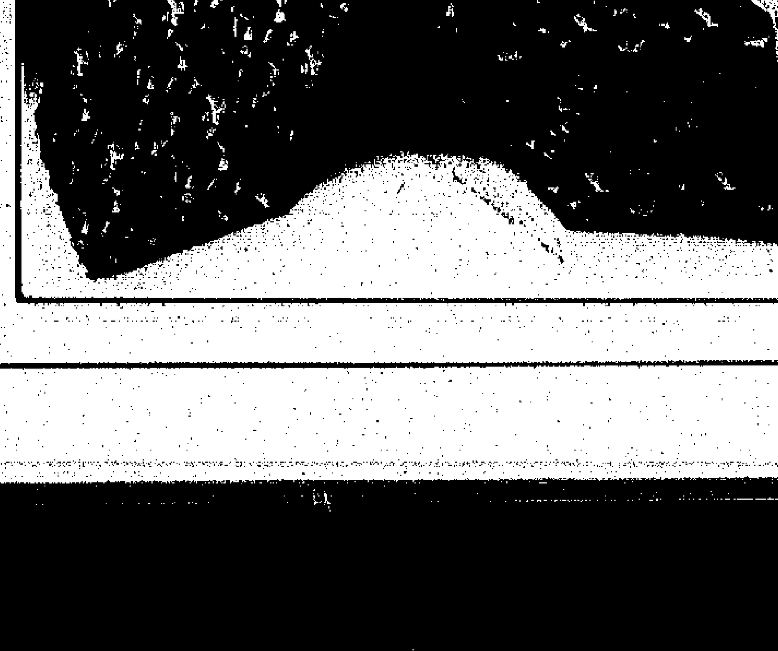
自六零年代至今，HOM一直致力改進男士服式，擺脫男裝一向予人保守沉悶的感覺，不斷推陳出新，創製多款男裝精品。圖六是以牛皮、仿鴕鳥和鱷魚皮製成的皮帶，質料上乘，設計簡單典雅，備有黑、棗紅等顏色，方便配襯。並有新款信用咭袋、鑰匙包、小錢包、手提喼、公事包及記事簿等等，以應今日男士各種日常所需。

□星雲兒

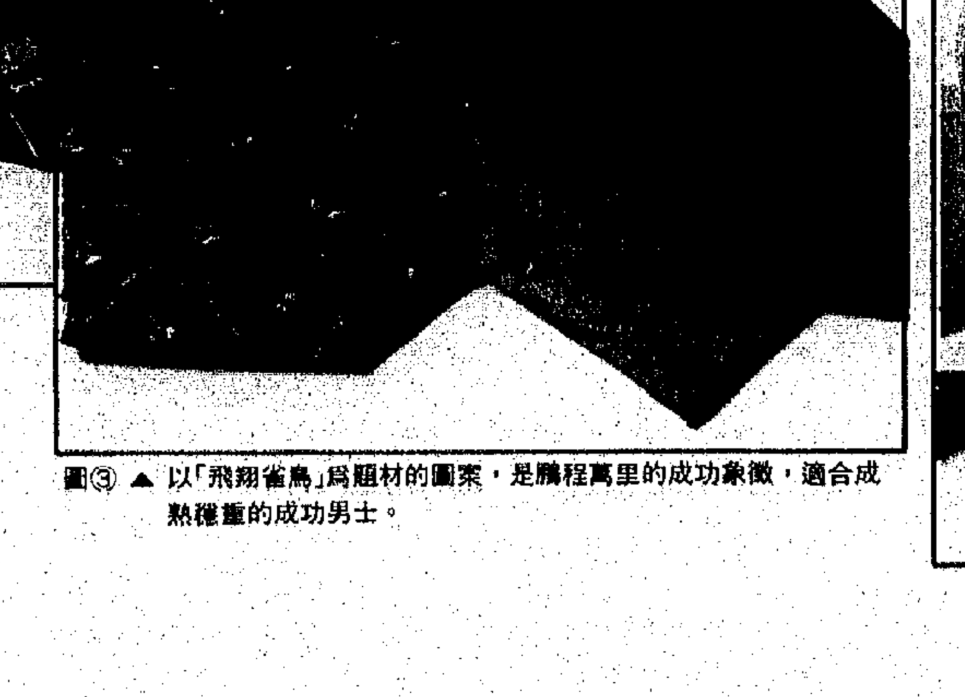


圖④▲以鑰匙爲題材的圖案象徵手握成功之門的通道，適合事業型的男士選擇。

圖①▲以號角及喇叭爲主題的圖案，代表活潑及豪情的性格。



圖②◀「萬馬奔騰」的圖案設計，代表着馬到功成的美好前景。



圖③▲以「飛翔雀鳥」爲題材的圖案，是鵬程萬里的成功象徵，適合成熟穩重的成功男士。

圖⑥▲設計優雅的HOM恤衫，領呔、皮帶、記事簿及錢包。